URC-7990

Instruction Manual & Code List

English

Deutsch

Français

Dansk
Norsk
Svenska
Suomi

Español
Italiano
Nederlands
Português
Polski
Česky
Magyar
Türkçe
Ελληνική
Русский
Română
Hrvatski
Slovenský
Български

Code List

More information
Weitere informationen

www.ofa.com/urc7990

ONE FOR ALL

English

Infinity

www.ofa.com/urc7990

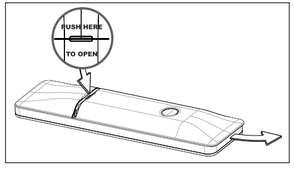
User guide

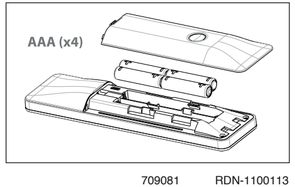
Introduction
• Infinity - URC-7990 / URC-7991

Set up the remote to control your devices
• SimpleSet
• Direct Code Set
• Auto Search
• Copy
• www.simpleset.com

Using the remote control
• Keypad
• Pick Up to activate screen - Control Gesture
• Shake to switch screen - Control Gesture
• Flip over to switch OFF or ON - Control Gesture in SmartControl
• SmartControl

Requires 4 AAA batteries





709081 RDN-1100113

Introduction URC-7990 / URC-7991

Control up to 6 devices

The Infinity Remote is a high-end remote control that is able to control up to 6 devices (see overview below).

TV

Television / HDTV / LCD / LED / Plasma / Projector

STB

Satellite Receiver / Set-Top-Box / IPTV / DVB-S / DVB-T /Freeview / SAT/HDD / Digital TV Receiver / Cable Converter / IPTV / DVB-C Video Accessory like Media Centres / AV Accessories / AV Selectors

Audio

Audio / Amplifier / Active Speaker System / Audio Receiver/Tuner/Amplifier / (DVD) Home Cinema / Mp3 / iPod docks

DVD

DVD Player / DVD-R / Blu-ray / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD / Game Console

Media

Video Accessory like Media Centres / AV Accessories / AV Selectors / Satellite Receiver / Set-Top-Box / IPTV / DVB-S / DVB-T /Freeview / SAT/HDD / Digital TV Receiver / Cable Converter / IPTV / DVB-C

MP3

Mp3 / iPod docks / Audio / Amplifier / Active Speaker System / Audio / Audio Receiver / Tuner/Amplifier / (DVD) Home Cinema

Control panel featuring multiple Screens

This remote comes with a panel capable of displaying several screens covering virtually all functions that may be present on your original remote control.

Control Gestures

Pick up to activate screen
This remote features a back-lit-panel-screen. Simply pick up the remote to activate the screen.

Shake to switch screen
Once controlling your device(s) you can alternate between the available screens simply by shaking the remote quickly from left to right (or vice versa) and back again. Note: This feature does not allow you to switch between device modes (TV, STB etc). and/or Smart-Control modes (watch tv, watch movie etc.)

SmartControl

Allows you to control several devices without having to select the corresponding device key. Eg. pressing the VOL+/- keys will result in changing the volume of your TV and pressing the CH+/- or digits (1, 2, 3 etc) will result in changing / selecting the channels on your Digital TV Receiver.

Flip-over to switch OFF or ON
Allows you to switch OFF or ON your devices within SmartControl (accessed by pressing watch tv / watch movie / listen to music) simply by flipping over the remote.

Easy setup

SimpleSet:
Setting up the Infinity to control most popular devices is quick and easy thanks to SimpleSet.

Direct Code Set
If SimpleSet happens to be unsuccessful or if your brand is not listed in the SimpleSet-Brand-List please find your brand in our Code List and simply follow the steps within Direct Code Set.

Auto Search
If your brand is not listed at all simply perform Auto Search.

Copy
Allows you to copy any function from your original working remote.

SimpleSet - Set up the remote to control your devices

1 Is your device brand listed?

• **YES :** Make sure your device is switched ON (not on standby) and remember the "digit assigned to your brand". E.g. 6 for your Samsung TV.

• **NO :** Follow the Direct Code Set procedure.

TV		STB		Audio	
1	Grundig	1	CanalSat	1	Denon
2	Hitachi	2	Foxtel	2	JVC
3	LG	3	Freebox	3	LG
4	Panasonic	4	Humax	4	Panasonic / Technics
5	Philips	5	Multichoice	5	Philips
6	Samsung	6	Pace	6	Pioneer
7	Sharp	7	Philips	7	Samsung
8	Sony	8	Samsung	8	Sony
9	Thomson	9	Sky	9	Toshiba
0	Toshiba	0	Virgin Media	0	Yamaha

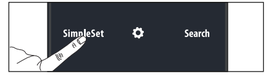
DVD		Media		MP3	
1	Denon	1	A.C. Ryan	1	Altec Lansing
2	Harman/Kardon	2	Apple	2	Apple
3	JVC	3	Emtec	3	Bose / Creative
4	Kenwood	4	Lomega	4	Denon
5	Onkyo	5	Microsoft	5	JBL
6	Panasonic / Technics	6	Popcorn Hour	6	Logitech
7	Philips / Marantz	7	Seagate	7	Onkyo
8	Pioneer	8	Sumvision	8	Philips
9	Sony	9	Western Digital	9	Sony
0	Yamaha	0	Xtreamer	0	Teufel

2

Press and hold the "Settings Icon" for 3 seconds. The Setup screen will appear.

3

Press "SimpleSet". The device keys will appear.

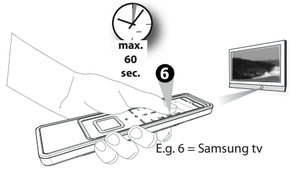


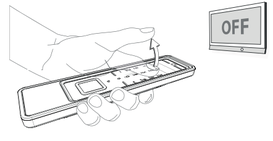
4

Select the DEVICE you wish to set up (e.g. TV).

5

Pointing at your device, press and hold the DIGIT assigned to your device brand (e.g. 6 for Samsung TV) until your device switches OFF (this may take up to 60 seconds). Release the "DIGIT key" as soon as your device switches OFF. Your ONE FOR ALL is now ready to control your device.





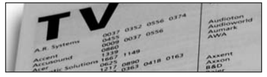
ATTENTION: If your original remote control did not have a power key the "pause" function will be sent instead. Please start a dvd/mp3 playing before performing SimpleSet.

Problems & Solutions

Your device still does NOT switch OFF? Follow the "Direct Code Set" instructions or try Auto Search.
Your device switched OFF but you still cannot control your device? Switch your device back ON manually (or using the original remote) and repeat SimpleSet making sure to release the "digit assigned to your brand" as soon as your device switches OFF.
Your Infinity controls your device but some keys don't work properly? There may be a better configuration for your brand. Please repeat SimpleSet making sure to release the "digit assigned to your brand" as soon as your device switches OFF or go to www.simpleset.com

Direct Code Set - Set up the remote to control your devices

1) Find the code for your device in the (included) Code List. Codes are listed by device type and brand name. The most popular code is listed first. Make sure your device is switched ON (not on standby).



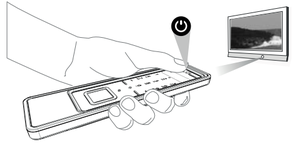
2) Press and hold the "Settings Icon" for 3 seconds. The Setup screen will appear.

3) Press "Extra". The device keys will appear.

4) Select the DEVICE you wish to set up (e.g. TV).

5) Enter the 1st code listed for your device type & brand (e.g. Samsung TV = 2051). The "Power Ring" will light up twice.

6) **Now, aim the Infinity Remote at your device and press POWER.**
If your device switches OFF, the Infinity remote should be ready to operate your device.
If your device still does NOT switch OFF, please repeat steps 1 - 6 trying the next code listed for your brand.



ATTENTION: If your original remote control did not have a power key please press "pause" instead at step 6. Please start a dvd/mp3 playing before performing Direct Code Set up.

Problems & Solutions

Your device switched OFF but you still cannot control your device? Switch your device back ON manually (or using the original remote) and repeat Direct Code Set trying the next code listed for your brand.
Your Infinity Remote, controls your device but some keys don't work properly? There may be a better configuration for your brand. Please repeat Direct Code Set trying the next code listed for your brand .
If NOT successful? Follow the Auto Search instructions or go to www.simpleset.com

Auto Search - Set up the remote to control your devices

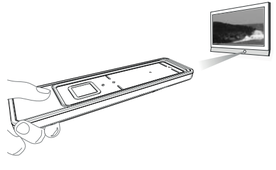
The Auto Search allows you to find the code for your device by scanning through all the codes contained in the memory of the Infinity. The Auto Search may also work if your brand is not listed at all.

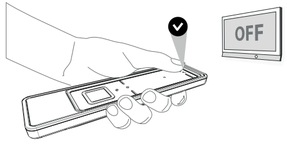
1) Press and hold the "Settings Icon" for 3 seconds. The Setup screen will appear.

2) Press "Search". The device keys will appear.

3) Select the DEVICE you wish to set up (e.g. TV).

4) Point the remote at your device. Now the remote will send a different POWER OFF signal (automatically every 3 seconds) going through all the brands stored in the memory. This will take max. 10 minutes. Press and release the "check mark" (tick) as soon as your device switches OFF. READY!





Problems & Solutions

Your device switched OFF but you still cannot control your device? Switch your device back ON manually (or using the original remote) and repeat Auto Search making sure to press and release the "check mark" (tick) as soon as your device switches OFF.
Your Infinity Remote, controls your device but some keys don't work properly? There may be a better configuration for your brand. Please repeat Auto Search. Auto Search will select the next configuration for your brand. Make sure to press and release the "check mark" (tick) as soon as your device switches OFF. You can also find your brand at www.simpleset.com.

Copy - Set up the remote to control your devices

This feature allows you to Copy one or more functions from your original (working) remote control onto your Infinity remote.
Example: How to learn (copy) the "TOP MENU" function from your original DVD remote onto the "A" key on your Infinity remote control.

1) Place both remote controls (the Infinity remote and your original remote) on a flat surface. Make sure the ends which you normally point at your device are facing each other. Keep the remotes at a distance of 2 to 5 cm. Align both remotes also in height.

2) Press and hold the "Settings Icon" for 3 seconds. The Setup screen will appear.

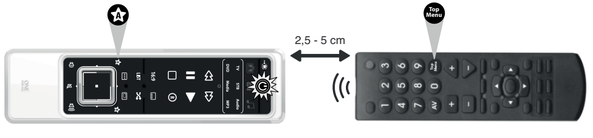
3) Press "Copy". The device keys will appear.

4) Select the corresponding DEVICE key (e.g. DVD).

5) * Press the DVD key again to access the second screen where the "A" key is situated.

(*) Skip this step if the corresponding functions can be found on the first screen.

6) First; Press the "A" key. The Power ring will show "incoming IR" three times and then the display will switch off.



Then; Press the "Top Menu" key on the original remote. The "Power Ring" will light up twice to confirm successful learning

7) Congratulations! You successfully copied the "Top Menu" function from your original remote control onto your Infinity remote control. NOW whenever you press the "A" key (in DVD mode) you will obtain the "Top Menu" function.

8) If you want to copy other functions, simply repeat step 6 for each key you want to copy. When you have finished, press the Settings keys to return to the user mode.

How to delete a learned function to obtain the original function?
e.g how to delete a copied function from the "A" key;
1) Press and hold the "Settings Icon" for 3 seconds. The Setup screen will appear.
2) Press "Copy". The device keys will appear.
3) Press the corresponding DEVICE key (e.g. DVD).
4)* Press DVD again to access the second screen.
5) Press and hold the "A" key for 3 seconds. The "Power Ring" will blink twice.

(*) Skip this step if the corresponding functions can be found on the first screen.

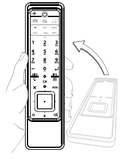
Set up the remote to control your devices
www.simpleset.com

New models and even brands are being launched every day. Fortunately your Infinity remote can be updated via the internet, ensuring it will never become obsolete. For access to over 6,000 brands and 300,000 models, please visit our SimpleSet Online tool at www.simpleset.com

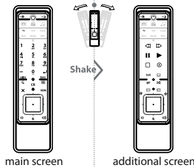
Keypad - Using the remote control

Within every device mode (TV, STB, Audio, DVD, Media and Mp3) you can swap between the screens (by shaking the remote or pressing the corresponding Device key) covering all relevant functions. Some functions may be named differently or may have a different icon on your original remote. If your function is not present simply use the Copy feature to obtain the requested function.

The Infinity keypad will light up as soon as you pick up the remote.

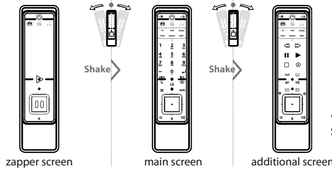


When in a device mode (e.g. TV) the first screen that will appear is TV main screen.



"shake" – or – "press the corresponding device key" to change screen

When in a SmartControl mode ("e.g. watch tv") the first screen that will appear is the zapper screen.



"shake" – or – "press the corresponding SmartControl key" to change screen

Keypad - Using the remote control

Key Functions

Settings icon = access to the settings screen (SimpleSet / Search / Macro / Extra / KeyMove / Copy).

As well as up, down, left and right the corners of the "menu ring" act as red, green, yellow and blue keys.

The FF/REW keys will send SKIP+/SKIP- when held down briefly.

The SKIP+/SKIP- keys will send FF/REW when held down briefly.

AV / VIDEO INPUT

AUDIO INPUT

Exit

www = internet access

Spare keys that can be used for additional functions that may be present on your original remote control. You can add these functions using the Copy feature.

Back

-/-- (10)

Last Channel

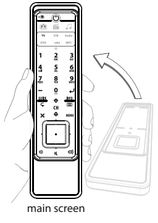
Picture In Picture (PIP)

Macro Macro (sequence of commands)
Your ONE FOR ALL comes with an easy-to-use Macro feature, allowing you to send several commands with the press of a single key (e.g. switching all your home theatre devices ON or OFF with the press of a single key). Please find more info on our website or simply contact our Call Center – ofahelp@uebv.com.

KeyMove Key Move
How to program missing functions from your (lost or broken) original remote. Please find more info on our web site or simply contact our Call Center – ofahelp@uebv.com.

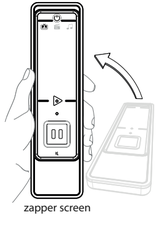
Control Gesture - Pick up to activate screen

E.g. when in TV mode the first screen that will appear is TV main screen.



The Infinity keypad will light up as soon as you pick up the remote.

E.g. when in "watch tv" mode (SmartControl) the first screen that will appear is the zapper screen.



The Infinity keypad will light up as soon as you pick up the remote.

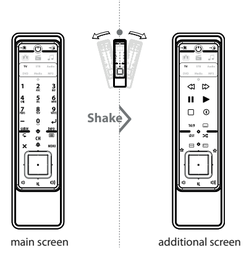
How to disable the pick up feature:
1) Press and hold the "Settings Icon" for 3 seconds. The Setup screen will appear.
2) Press "Extra".
3) Press "9 8 8". The "Power Ring" will blink 4 times.

When disabled press any key to activate the screen.

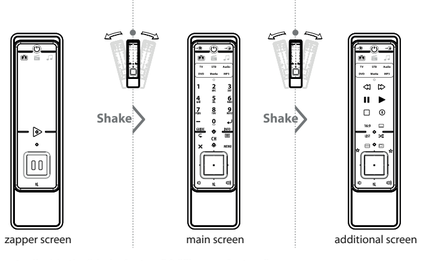
How to re-enable the pick up feature:
1) Press and hold the "Settings Icon" for 3 seconds. The Setup screen will appear.
2) Press "Extra".
3) Press "9 8 8". The "Power Ring" will blink twice.

Control Gesture - Shake to switch screen

When in a device mode (e.g. TV) you can alternate between 2 screens by shaking the remote or simply pressing the corresponding device key (e.g. TV).



When in a SmartControl mode ("e.g. watch tv") you can alternate between 3 screens by shaking the remote or simply pressing the corresponding SmartControl key (e.g. watch tv).



How to disable the "shake feature" & "flip over feature":
1) Press and hold the "Settings Icon" for 3 seconds. The Setup screen will appear.
2) Press "Extra".
3) Press "9 8 7". The "Power Ring" will blink 4 times.

When disabled; press the corresponding Device or SmartControl key to switch screen.

How to re-enable the "shake feature" & "flip over feature":
1) Press and hold the "Settings Icon" for 3 seconds. The Setup screen will appear.
2) Press "Extra".
3) Press "9 8 7". The "Power Ring" will blink twice.

SmartControl - Using the remote control

SmartControl allows you to control up to 3 devices (e.g.: TV, STB and Audio) without having to select the corresponding device key. You can access SmartControl by pressing "watch tv", "watch movie" or "listen to music". SmartControl requires no additional set up and will work automatically as soon as you set up at least 2 devices (e.g. a TV and a STB). Within SmartControl you can swap between 3 different screens (see SmartControl screens)

Example:
After successfully having setup your TV and STB you would normally need to select TV to control your Television and STB to control your Set-Top-Box /Digital TV Receiver. When pressing "watch tv" the Infinity Remote will configure the keypad in such a way that the VOL+/-, MUTE and AV keys will control your TV and all other keys will control your Set-Top-Box /Digital TV Receiver. As the first available screen is always the zapper screen you need to swap to the next screen to obtain the corresponding functionality.

How to access SmartControl

watch tv **watch movie** **listen to music**

These keys will be dimmed when not used.

Press "watch tv".
Result; keypad configuration 1 (from watch tv) is activated and the keypad will be configured to control TV+STB (will work automatically as soon as you set up a TV and a STB). As the first available screen is always the zapper screen you need to swap to the next screen to obtain the corresponding functionality.

keypad configuration:
- **AV, MUTE and VOLUME +/- keys : control your TV.**
- **ALL OTHER available keys : control your STB.**
- **POWER (pressed for 3 seconds or flip-over remote) : will send POWER signal to TV and STB.**

Press "watch movie"
Result; keypad configuration 1(from watch movie) is activated and the keypad will be configured to control TV+DVD (will work automatically as soon as you set up a TV and a DVD). As the first available screen is always the zapper screen you need to swap to the next screen to obtain the corresponding functionality.

keypad configuration:
- **AV, MUTE and VOLUME +/- keys : control your TV.**
- **ALL OTHER available keys : control your DVD.**
- **POWER (pressed for 3 seconds or flip-over remote) : will send POWER signal to TV and DVD.**

Press "listen to music"
Result; keypad configuration 1(from listen to music) is activated and the keypad will be configured to control TV+MP3 (will work automatically as soon as you set up a TV and a MP3). As the first available screen is always the zapper screen you need to swap to the next screen to obtain the corresponding functionality.

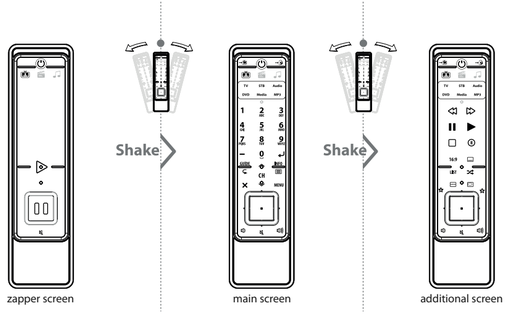
keypad configuration:
- **Audio IN, MUTE and VOLUME +/- keys : control your Audio.**
- **AV : control your TV.**
- **ALL OTHER available keys : control your MP3 player.**
- **POWER (pressed for 3 seconds or flip-over remote) : will send POWER signal to Audio and MP3 player.**

SmartControl - Using the remote control

SmartControl Screens

Simply "shake" the remote - or - press the corresponding SmartControl key (e.g. watch tv) to alternate between the available screens (zapper screen, main screen and additional screen).

- The first available screen in SmartControl is the "zapper Screen" that will only show PLAY, PAUSE, MUTE and POWER.
- The second available screen in SmartControl is the "main Screen" that will show the main functions.
- The third available screen in SmartControl will show additional functions.



zapper screen main screen additional screen

How to disable the "shake feature" & "flip over feature":
1) Press and hold the "Settings Icon" for 3 seconds. The Setup screen will appear.
2) Press "Extra".
3) Press "9 8 7". The "Power Ring" will blink 4 times.

When disabled; press the corresponding Device or SmartControl key to switch screen.

How to re-enable the "shake feature" & "flip over feature":
1) Press and hold the "Settings Icon" for 3 seconds. The Setup screen will appear.
2) Press "Extra".
3) Press "9 8 7". The "Power Ring" will blink twice.

SmartControl - Using the remote control

All possible SmartControl keypad configurations

If you wish to activate a different SmartControl keypad configuration than "Configuration 1" when pressing "watch tv", "watch movie" or "listen to music" it is possible to set a different configuration (see the possibilities below).

watch tv

Watch tv → 4 possible keypad configurations
Keypad configuration 1 **control TV+STB** (will work automatically as soon as you set up a TV and a STB)
Keypad configuration 2 **control TV+STB+Audio**
Keypad configuration 3 **control TV+Audio**
Keypad configuration 4 **control TV**

---

watch movie

Watch movie → 4 possible keypad configurations
Keypad configuration 1 **control TV+DVD** (will work automatically as soon as you set up a TV and a DVD)
Keypad configuration 2 **control TV+DVD+Audio**
Keypad configuration 3 **control TV+Media**
Keypad configuration 4 **control TV+Media+Audio**

---

listen to music

Listen to music → 4 possible keypad configurations
Keypad configuration 1 **control TV+MP3** (will work automatically as soon as you set up a TV and a MP3)
Keypad configuration 2 **control DVD+Audo**
Keypad configuration 3 **control Media+Audio**
Keypad configuration 4 **control STB+Audio**

How to activate a keypad configuration

E.g. how to activate Combination 2 from watch movie (= control TV+DVD+Audio):

1) Press and hold the "Settings Icon" for 3 seconds. The Setup screen will appear.

2) Press "Watch movie".

3) Press "2".

SmartControl - Using the remote control

How to access

After activating a "SmartControl keypad configuration" you can access this by pressing the corresponding SmartControl key.

4) Now access by pressing "watch movie"

Result; Configuration 2 (from watch movie) is activated and the key pad will be configured to control TV+DVD+Audio.

keypad configuration:
- **AV = control your TV.**
- **MUTE, VOLUME +/- keys and Audio IN = control your Audio.**
- **ALL OTHER available keys = control your DVD.**
- **POWER (pressed for 3 seconds or flip-over remote) = will send POWER signal to TV, DVD and Audio.**

Individual POWER screen

In SmartControl mode pressing and releasing the POWER key will display a screen allowing you to switch any device individually ON or OFF. To return to SmartControl mode press the check mark (tick).

SmartControl - Flip-over to switch ON or OFF

When in SmartControl, flipping over the remote (when laying on your coffee table) will result in sending a POWER signal to the devices within the selected SmartControl mode.
E.g. after pressing the "watch tv" key and accessing watch tv mode the keypad will be configured to control your TV+STB and additionally when flipping over the remote, it will send a POWER SIGNAL to both the TV and STB. Please make sure to place the remote on a flat surface (e.g. a coffee table) and simply flip over the remote. Result; when both devices (TV and STB) are switched ON, flipping over the remote will switch them both OFF.

How to disable the "flip over feature" & "shake feature":
1) Press and hold the "Settings Icon" for 3 seconds. The Setup screen will appear.
2) Press "Extra".
3) Press "9 8 7". The "Power Ring" will blink 4 times.

How to re-enable the "flip over feature" & "shake feature":
1) Press and hold the "Settings Icon" for 3 seconds. The Setup screen will appear.
2) Press "Extra".
3) Press "9 8 7". The "Power Ring" will blink twice.

ONE FOR ALL

Deutsch

Infinity

www.ofa.com/urc7990

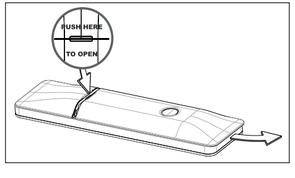
Bedienungs-anleitung

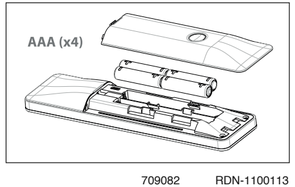
Einführung
• Infinity – URC-7990/URC-7991

Einstellen der Fernbedienung zur Verwendung mit Ihren Geräten
• SimpleSet
• Code direkt einstellen
• Automatische Suche
• Kopieren (Copy)
• www.simpleset.com

Verwenden der Fernbedienung
• Tastenfeld
• Hochheben, um Bildschirm zu aktivieren – Bediengeste
• Schütteln, um Bildschirm zu wechseln – Bediengeste
• Umdrehen, um aus- oder einzuschalten – Bediengeste in SmartControl
• SmartControl

4 AAA-Batterien erforderlich





709082 RDN-1100113

Einführung Infinity (URC-7990/URC-7991)

Bedienen Sie bis zu 6 Geräte

Die INFINITY ist eine Highend-Fernbedienung, mit der Sie bis zu 6 Geräte bedienen können (siehe Übersicht unten).

TV

Ferseher / HDTV / LCD / LED / Plasma / Projektor

STB

Satellitenempfänger / Set-Top-Box / IPTV / DVB-S / DVB-T / SAT / HDD / Digital TV Empfänger / Kabel box / Videozubehör, wie z. B. Mediacenter / AV-Zubehör

Audio

Audio / Verstärker / Aktivlautsprecher System / Audio Empfänger / Tuner / Verstärker / (DVD) Home Cinema / Mp3 / iPod Docks

DVD

DVD Spieler / DVD-R / Blu-ray / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD / HDD / Spielkonsolen

Media

Video Zubehör wie Media Centres / AV-Zubehör / AV Schalter / Satellitenempfänger / Set-Top-Box / IPTV / DVB-S / DVB-T / SAT / HDD / Digital TV Empfänger / Kabel box / Videozubehör, wie z. B. Mediacenter

MP3

Mp3 / iPod Docks / Audio / Verstärker / Aktivlautsprecher System / Audio Empfänger / Tuner / Verstärker / (DVD) Home Cinema

Bedienfeld mit mehreren Bildschirm-anzeigen

Diese Fernbedienung verfügt über ein Bedienfeld, das mehrere Bildschirme anzeigen kann und somit fast alle Funktionen Ihrer Originalfernbedienung ersetzen kann.

Bediengesten

Hochheben, um Bildschirm zu aktivieren
Diese Fernbedienung verfügt über einen Bildschirm mit Hintergrundbeleuchtung. Heben Sie die Fernbedienung hoch, um den Bildschirm zu aktivieren.

Schütteln, um Bildschirm zu wechseln
Sobald Sie Ihr(e) Gerät(e) bedienen, können Sie einfach zwischen den verfügbaren Bildschirmen wechseln, indem Sie die Fernbedienung schnell von links nach rechts (oder andersherum) und zurück schütteln. Hinweis: Diese Funktion ermöglicht es Ihnen nicht zu wechseln zwischen Gerät Modi und / oder SmartControl-Modi

SmartControl

Hiermit können Sie mehrere Geräte bedienen, ohne die entsprechende Gerätetaste drücken zu müssen. Drücken Sie zum Beispiel die Tasten VOL+/-, um die Lautstärke Ihres Fernsehers anzupassen, und CH+/- oder Ziffern (1, 2, 3 usw.), um die Kanäle auf Ihrem digitalen TV-Receiver zu wechseln/zu wählen.

Umdrehen, um aus- oder einzuschalten
Hiermit können Sie Ihre Geräte innerhalb der SmartControl Funktion aus- oder einschalten. Drehen Sie dazu einfach die Fernbedienung um.

Einfaches Setup

SimpleSet
Dank SimpleSet können Sie die Infinity einfach und schnell einrichten, um die am häufigsten verwendeten Geräte zu bedienen.

Code direkt einstellen
Sollte SimpleSet fehlschlagen oder Ihre Gerätemarke nicht in der SimpleSet-Markenliste aufgeführt sein, suchen Sie Ihre Marke in der Codeliste und befolgen Sie die Schritte unter „Code direkt einstellen".

Automatische Suche
Sollte Ihre Marke überhaupt nicht aufgeführt sein, nutzen Sie einfach die „Automatische Suche".

Kopieren
Hiermit können Sie jede beliebige Funktion Ihrer (funktionierenden) Originalfernbedienung kopieren.

SimpleSet - Einstellen der Fernbedienung zur Verwendung mit Ihren Geräten

1 Ist Ihre Gerätemarke aufgeführt?

• **JA :** Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist (nicht auf Standby) und merken Sie sich die ZIFFER, die Ihrer Marke zugewiesen ist (z. B. : 6 für Ihren Samsung-Fernseher).

• **NEIN :** Befolgen Sie die Anweisungen unter „Code direkt einstellen".

TV		STB		Audio	
1	Grundig	1	CanalSat	1	Denon
2	Hitachi	2	Foxtel	2	JVC
3	LG	3	Freebox	3	LG
4	Panasonic	4	Humax	4	Panasonic / Technics
5	Philips	5	Multichoice	5	Philips
6	Samsung	6	Pace	6	Pioneer
7	Sharp	7	Philips	7	Samsung
8	Sony	8	Samsung	8	Sony
9	Thomson	9	Sky	9	Toshiba
0	Toshiba	0	Virgin Media	0	Yamaha

DVD		Media		MP3	
1	Denon	1	A.C. Ryan	1	Altec Lansing
2	Harman/Kardon	2	Apple	2	Apple
3	JVC	3	Emtec	3	Bose / Creative
4	Kenwood	4	Lomega	4	Denon
5	Onkyo	5	Microsoft	5	JBL
6	Panasonic / Technics	6	Popcorn Hour	6	Logitech
7	Philips / Marantz	7	Seagate	7	Onkyo
8	Pioneer	8	Sumvision	8	Philips
9	Sony	9	Western Digital	9	Sony
0	Yamaha	0	Xtreamer	0	Teufel

2

Halten Sie das Symbol „Einstellungen" 3 Sekunden lang gedrückt. Der Setup-Bildschirm wird angezeigt.

3

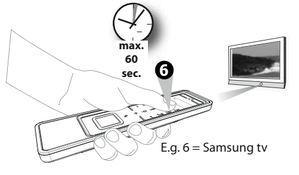
Drücken Sie „SimpleSet". Die „Gerätetasten" werden angezeigt.

4

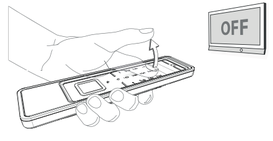
Wählen Sie das GERÄT, das Sie einrichten möchten (z. B. TV).

5

Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und halten Sie die ZIFFER, die Ihrer Gerätemarke zugewiesen wurde (z. B. 6 für Samsung-Fernseher), so lange gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet (dies kann bis zu 60 Sekunden dauern). Lassen Sie die „ZIFFERNTASTE" los, sobald sich das Gerät ausgeschaltet hat. Ihre ONE FOR ALL-Fernbedienung kann nun das Gerät steuern.



E.g. 6 = Samsung tv



ACHTUNG: Wenn Ihre Original-Fernbedienung nicht über eine Power-Taste verfügt, wird stattdessen die Funktion "Pause" gesendet. Bitte starten Sie den DVD/MP3 Spieler/Dockingstation, bevor Sie den SimpleSet Vorgang befolgen.

Probleme und Lösungen:

Ihr Gerät schaltet sich nicht aus? Befolgen Sie die Anweisungen unter „Code direkt einstellen" oder nutzen Sie die „Automatische Suche".
Ihr Gerät hat sich ausgeschaltet, aber Sie können es dennoch nicht steuern? Schalten Sie das Gerät manuell wieder ein (oder verwenden Sie die Originalfernbedienung) und wiederholen Sie SimpleSet. Achten Sie dabei darauf, dass Sie die „der Marke zugeordnete Zifferntaste" loslassen, sobald sich das Gerät ausgeschaltet hat.
Ihre Infinity-Fernbedienung steuert das Gerät, aber manche Tasten funktionieren nicht korrekt? Eventuell gibt es eine bessere Konfiguration für Ihre Marke. Wiederholen Sie SimpleSet und achten Sie dabei darauf, die „der Marke zugeordnete Zifferntaste" loszulassen, sobald sich das Gerät ausschaltet, oder besuchen Sie www.simpleset.com.

Code direkt einstellen - Einstellen der Fernbedienung zur Verwendung mit Ihren Geräten

1) Suchen Sie den Code für das Gerät in der Codeliste. Die Codes sind nach Gerätetyp und Markenname aufgeführt. Die gängigsten Codes sind zuerst aufgeführt. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist (nicht auf Standby).

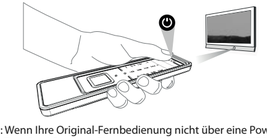
2) Halten Sie das Symbol „Einstellungen" 3 Sekunden lang gedrückt. Der Setup-Bildschirm wird angezeigt.

3) Drücken Sie „Extra". Die „Gerätetasten" werden angezeigt.

4) Wählen Sie das GERÄT, das Sie einrichten möchten (z. B. TV).

5) Geben Sie den ersten Code ein, der für Ihren Gerätetyp und Ihre Marke aufgeführt ist (z. B. Hitachi TV = 1576). Der „Ein/Aus-Ring" leuchtet zweimal auf.

6) **Richten Sie nun die Infinity-Fernbedienung auf das Gerät und drücken Sie „EIN/AUS". Wenn sich das Gerät ausschaltet, sollte die Infinity-Fernbedienung es nun steuern können.**
Sollte sich Ihr Gerät immer noch nicht ausschalten, wiederholen Sie Schritt 1 – 6 und verwenden Sie den nächsten, aufgelisteten Code für Ihre Marke.



ACHTUNG: Wenn Ihre Original-Fernbedienung nicht über eine Power-Taste verfügt, drücken Sie stattdessen die "Pause-Taste" bei Schritt 6. Bitte starten Sie eine DVD oder MP3 Spieler / Dockingstation., bevor Sie den „Code direkt einstellen" Vorgang benutzen.

Probleme und Lösungen:

Ihr Gerät hat sich ausgeschaltet, aber Sie können es dennoch nicht steuern? Schalten Sie das Gerät manuell wieder ein (oder verwenden Sie die Originalfernbedienung) und wiederholen Sie „Code direkt einstellen" unter Verwendung des nächsten, aufgelisteten Codes für Ihre Marke.
Ihre Infinity-Fernbedienung steuert das Gerät, aber manche Tasten funktionieren nicht korrekt? Eventuell gibt es eine bessere Konfiguration für Ihre Marke. Wiederholen Sie die Anweisungen für „Code direkt einstellen" mit dem nächsten Code, der für die jeweilige Marke aufgeführt ist.
Dies führte nicht zum Erfolg? Befolgen Sie die Anweisungen für die „Automatische Suche" oder besuchen Sie www.simpleset.com.

Automatische Suche - Einstellen der Fernbedienung zur Verwendung mit Ihren Geräten

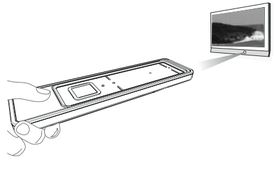
Mit der „Automatischen Suche" können Sie den Code für das jeweilige Gerät finden, indem alle Codes im Speicher der INFINITY durchsucht werden. Die „Automatische Suche" kann auch helfen, wenn die Marke überhaupt nicht aufgeführt ist.

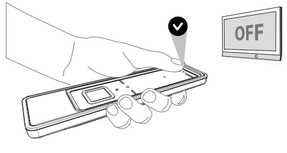
1) Halten Sie das Symbol „Einstellungen" 3 Sekunden lang gedrückt. Der Setup-Bildschirm wird angezeigt.

2) Drücken Sie „Search" (Suchen). Die „Gerätetasten" werden angezeigt.

3) Wählen Sie das GERÄT, das Sie einrichten möchten (z. B. TV).

4) Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät.
Die Fernbedienung sendet nun ein anderes Ausschaltsignal (automatisch alle 3 Sekunden), dabei wechselt sie durch alle im Speicher vorhandenen Marken. Dies kann maximal 10 Minuten dauern. Drücken Sie das Häkchen, sobald sich das Gerät ausschaltet. FERTIG!





Probleme und Lösungen:

Ihr Gerät hat sich ausgeschaltet, aber Sie können es dennoch nicht steuern? Schalten Sie das Gerät manuell wieder ein (oder verwenden Sie die Originalfernbedienung) und wiederholen Sie die „Automatische Suche". Achten Sie dabei darauf, dass Sie „das Häkchen" drücken und wieder loslassen, sobald sich das Gerät ausgeschaltet hat.
Ihre Infinity-Fernbedienung steuert das Gerät, aber manche Tasten funktionieren nicht korrekt? Eventuell gibt es eine bessere Konfiguration für Ihre Marke. Wiederholen Sie die „Automatische Suche". Die „Automatische Suche" wählt die nächste Konfiguration für die Marke. Achten Sie darauf, „das Häkchen" zu drücken, sobald sich das Gerät ausschaltet. Sie können die Gerätemarke auch unter www.simpleset.com finden.

Copy (Kopieren) - Einstellen der Fernbedienung zur Verwendung mit Ihren Geräten

Mit dieser Funktion können Sie eine oder mehrere Funktionen von der (funktionierenden) Original DVD Fernbedienung auf Ihre Infinity-Fernbedienung kopieren.
Beispiel: So übernehmen (kopieren) Sie die Funktion „TOP MENU" von der Originalfernbedienung auf die „A"-Taste der Infinity-Fernbedienung.

1) Legen Sie beide Fernbedienungen (die Infinity- und die Originalfernbedienung) auf eine flache Oberfläche. Achten Sie darauf, dass die Enden, die Sie normalerweise auf das Gerät richten, einander gegenüberliegen. Legen Sie die Fernbedienungen in einem Abstand von 2 bis 5 cm zueinander hin. Achten Sie auch darauf, dass die Fernbedienungen auf gleicher Höhe liegen.

2) Halten Sie das Symbol „Einstellungen" 3 Sekunden lang gedrückt.
Der Setup-Bildschirm wird angezeigt.

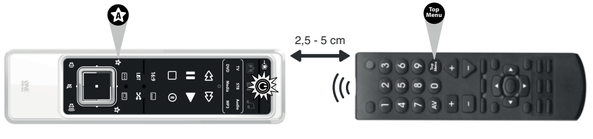
3) Drücken Sie „Copy" (Kopieren). Die Gerätetasten werden angezeigt.

4) Wählen Sie die entsprechende Gerätetaste (z. B. DVD).

5) * Drücken Sie die DVD-Taste erneut, um zum zweiten Bildschirm (Extra Schirm) zu gelangen, auf dem sich die „A"-Taste befindet.

(*) Diesen Schritt überspringen, wenn die jeweiligen Funktionen bereits auf dem ersten Bildschirm (Haupt Schirm) zu sehen sind.

6) Drücken Sie zunächst die „A"-Taste.
Die Ein/Aus Ring wird 3 mal eingehendes IR anzeigen, das Display wird sich dann ausschalten.



Drücken Sie dann die Taste „TOP MENU" auf der Originalfernbedienung.
Der „Ein/Aus-Ring" leuchtet zweimal auf.
Dies bestätigt den erfolgreichen Lernprozess.

7) Herzlichen Glückwunsch! Sie haben die Funktion „TOP MENU" erfolgreich von der Originalfernbedienung auf Ihre Infinity-Fernbedienung kopiert. Wann immer Sie nun die „A"-Taste (im TV-Modus) drücken, wird die Funktion „TOP MENU" ausgeführt.

8) Um zusätzliche Tasten zu kopieren, wiederholen Sie alle Anweisungen ab Schritt 4.
Drücken Sie die Taste „Einstellungen", wenn Sie fertig sind, um in den Benutzermodus zurückzukehren.

Wie können Sie eine erlernte Funktion löschen, um die Originalfunktion wiederherzustellen?
So löschen Sie z. B. eine übernommene Funktion von der „A"-Taste:
1. Halten Sie das Symbol „Einstellungen" 3 Sekunden lang gedrückt. Der Setup-Bildschirm wird angezeigt.
2. Drücken Sie „Copy" (Kopieren). Die Gerätetasten werden angezeigt.
3. Wählen Sie die entsprechende Gerätetaste (z. B. DVD).
4. * Drücken Sie erneut auf DVD, um zum zweiten Bildschirm (Extra Schirm) zu gelangen.
5. Halten Sie die „A"-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Der „Ein/Aus-Ring" blinkt zweimal.

(*) Diesen Schritt überspringen, wenn die jeweiligen Funktionen bereits auf dem ersten Bildschirm (Haupt Schirm) zu sehen sind.

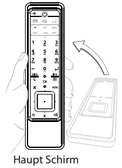
Einstellen der Fernbedienung zur Verwendung mit Ihren Geräten
www.simpleset.com

Jeden Tag kommen neue Modelle und auch Marken auf den Markt. Die ONE FOR ALL-Fernbedienung kann zum Glück über das Internet entsprechend aktualisiert werden, sodass sie immer auf dem aktuellen Stand bleibt.
Um Zugang zu über 6.000 Marken und 300.000 Modelle zu erhalten, nutzen Sie unser SimpleSet Online Tool unter www.simpleset.com.

Tastenfeld - Verwenden der Fernbedienung

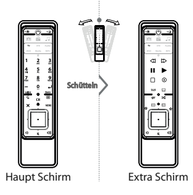
Innerhalb jedes Gerätemodus (TV, STB, Audio, DVD, Media und Mp3) können Sie zwischen den Bildschirmen wechseln (indem Sie die Fernbedienung schütteln oder die entsprechende Gerätetaste drücken) und somit alle relevanten Funktionen abdecken. Die Funktionen können einen anderen Namen oder ein anderes Symbol auf Ihrer Originalfernbedienung haben. Sollten Sie die gewünschte Funktion nicht finden, übertragen Sie sie einfach mit der Funktion „Kopieren".

Das Tastenfeld der Infinity leuchtet auf, sobald Sie sie hochheben.



Haupt Schirm

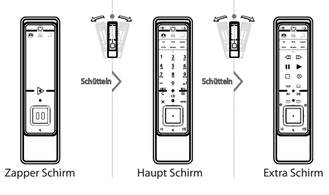
Im Gerätemodus (z. B. TV) wird zuerst der jeweilige Hauptbildschirm angezeigt.



Haupt Schirm Extra Schirm

„Schütteln" Sie die Fernbedienung – oder – drücken Sie die Gerätetaste, um den Bildschirm zu wechseln.

In einem SmartControl-Modus (z. B. „watch tv") wird zuerst der Zapper Bildschirm angezeigt.



Zapper Schirm Haupt Schirm Extra Schirm

„Schütteln" Sie die Fernbedienung – oder – drücken Sie die SmartControl Taste, um den Bildschirm zu wechseln.

Tastenfeld - Verwenden der Fernbedienung

Symbol „Einstellungen" = Aktivieren und Verlassen des Bildschirms „Einstellungen" (SimpleSet/Search (Suchen)/Macro (Makro)/Extra/KeyMove/Copy (Kopieren)).

Der "Menü Ring" bedient die Funktionen; oben, unten, links und rechts sowie die Funktionen rot, grün, gelb und blau mittels der Ecken des "Menü Rings".

Die Tasten FF/REW senden den jeweiligen Befehl SKIP+/SKIP-, wenn Sie sie kurz gedrückt halten.

Die Tasten SKIP+/SKIP- senden den jeweiligen Befehl FF/REW, wenn Sie sie kurz gedrückt halten.

VIDEO-Eingang

AUDIO-Eingang

Beenden (Exit)

www = Internetzugang

Nicht zugeordnete Tasten. Diese können Sie für zusätzliche Funktionen verwenden, die gegebenenfalls auf Ihrer Originalfernbedienung vorhanden sind. Fügen Sie diese über die Funktion „Copy" (Kopieren) hinzu.

Zurück (BACK)

-/-- (10)

Letzter Sender (LAST CHANNEL)

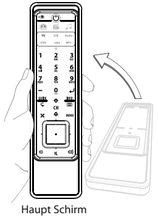
Bild im Bild (PIP – Picture In Picture)

Macro Makros (Befehlsfolgen)
Die ONE FOR ALL enthält eine benutzerfreundliche Makrofunktion, mit der Sie verschiedene Befehle mit einem einzigen Tastendruck senden können (z. B. Ein- und Ausschalten aller Heimkino-Geräte).

KeyMove Key Move
Das Programmieren von fehlenden Funktionen von Ihrer (verlorenen oder beschädigten) Original-Fernbedienung. Hier finden Sie weitere Informationen auf unserer Website oder kontaktieren Sie einfach unser Call Center - ofahelp@uebv.com.

Bediengesten - Hochheben, um Bildschirm zu aktivieren

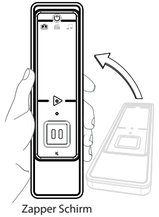
Im Gerätemodus (z. B. TV) wird zuerst der jeweilige Hauptbildschirm angezeigt.



Haupt Schirm

Das Tastenfeld der Infinity leuchtet auf, sobald Sie sie hochheben.

In einem SmartControl-Modus (z. B. „watch tv") wird zuerst der „Zapper-Schirm" angezeigt.



Zapper Schirm

Das Tastenfeld der Infinity leuchtet auf, sobald Sie sie hochheben.

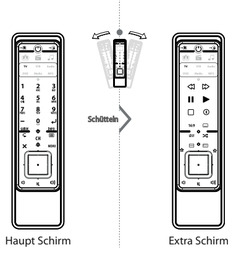
So deaktivieren Sie die Funktion „Hochheben, um Bildschirm zu aktivieren":
1. Halten Sie das Symbol „Einstellungen" 3 Sekunden lang gedrückt. Der Setup-Bildschirm wird angezeigt.
2. Drücken Sie „Extra".
3. Drücken Sie „9 8 8". Der „Ein/Aus-Ring" blinkt viermal.

Ist diese Funktion deaktiviert, drücken Sie die jeweilige Geräte- oder SmartControl-Taste, um den Bildschirm zu wechseln.

So reaktivieren Sie die Funktion „Hochheben, um Bildschirm zu aktivieren":
1. Halten Sie das Symbol „Einstellungen" 3 Sekunden lang gedrückt. Der Setup-Bildschirm wird angezeigt.
2. Drücken Sie „Extra".
3. Drücken Sie „9 8 8". Der „Ein/Aus-Ring" blinkt zweimal.

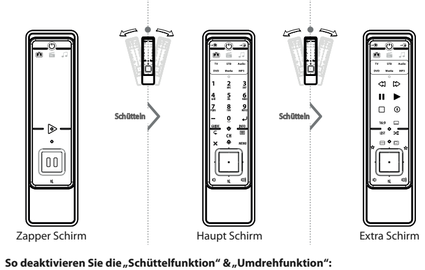
Bediengesten - Schütteln, um Bildschirm zu wechseln

In einem Gerätemodus (z. B. TV) können Sie zwischen zwei Bildschirmen wechseln, indem Sie die Fernbedienung schütteln oder einfach die jeweilige Gerätetaste drücken (z. B. TV).



Haupt Schirm Extra Schirm

In einem SmartControl-Modus (z. B. „watch tv") können Sie zwischen drei Bildschirmen wechseln, indem Sie die Fernbedienung schütteln oder einfach die jeweilige SmartControl-Taste drucken (z. B. „watch tv").



Zapper Schirm Haupt Schirm Extra Schirm

So deaktivieren Sie die „Schüttelfunktion" & „Umdrehfunktion":
1. Halten Sie das Symbol „Einstellungen" 3 Sekunden lang gedrückt. Der Setup-Bildschirm wird angezeigt.
2. Drücken Sie „Extra".
3. Drücken Sie „9 8 7". Der „Ein/Aus-Ring" blinkt viermal.

Ist diese Funktion deaktiviert, drücken Sie die jeweilige Geräte- oder SmartControl-Taste, um den Bildschirm zu wechseln.

So reaktivieren Sie die „Schüttelfunktion" & „Umdrehfunktion":
1. Halten Sie das Symbol „Einstellungen" 3 Sekunden lang gedrückt. Der Setup-Bildschirm wird angezeigt.
2. Drücken Sie „Extra".
3. Drücken Sie „9 8 7". Der „Ein/Aus-Ring" blinkt zweimal.

Über SmartControl können Sie bis zu drei Geräte bedienen (z. B. TV, STB und Audio), ohne die entsprechende Gerätetaste wählen zu müssen. Greifen Sie auf SmartControl zu, indem Sie „watch tv" (Fernsehen), „watch movie" (Film sehen) oder „listen to music" (Musik hören) drücken. SmartControl erfordert keine zusätzliche Einrichtung und funktioniert automatisch, sobald Sie mindestens zwei Geräte (z. B. ein TV- und ein STB-Gerät) eingerichtet haben. Sie können innerhalb von SmartControl zwischen drei verschiedenen Bildschirmen wechseln (Zapper Schirm, Haupt Schirm und Extra Schirm; siehe „SmartControl-Bildschirme").

Beispiel:

Nach erfolgreicher Installation Ihres TV- und Ihres STB-Geräts müssten Sie normalerweise TV wählen, um Ihren Fernseher zu bedienen, und STB wählen, um Ihre Set-Top-Box/Ihren digitalen TV-Receiver zu bedienen. Wenn Sie „watch tv" (Fernsehen) drücken, konfiguriert die INFINITY das Tastenfeld so, dass die Tasten VOL+/-, MUTE und AV den Fernseher und alle anderen Tasten die Set-Top-Box/den digitalen TV-Receiver steuern. Da die erste Anzeige immer der „Zapper Schirm" ist, müssen Sie zum nächsten Bildschirm wechseln, um die entsprechende Funktion nutzen zu können.

So greifen Sie auf SmartControl zu

watch tv | watch movie | listen to music

(diese Tasten werden schwächer beleuchtet, wenn sie nicht verwendet werden)

Drücken Sie „watch tv" (Fernsehen).

Ergebnis: Die Tastenfeld-Konfiguration 1 (von „watch tv" (Fernsehen)) wird aktiviert und das Tastenfeld konfiguriert sich auf die Bedienung mit TV+STB (dies funktioniert automatisch, sobald Sie ein TV- und ein STB-Gerät einrichten). Da die erste Anzeige immer der „Zapper Schirm" ist, müssen Sie zum nächsten Bildschirm wechseln, um die entsprechende Funktion nutzen zu können.

Tastenfeld-Konfiguration:

- **die Tasten AV, MUTE und VOLUME +/-** : **steuern Ihr TV-Gerät.**
- **ALLE ANDEREN verfügbaren Tasten** : **steuern Ihr STB-Gerät.**
- **EIN/AUS (3 Sekunden drücken oder Fernbedienung umdrehen)** : **sendet ein EIN/AUS-Signal an ein TV- und ein STB- Gerät.**

Drücken Sie „watch movie" (Film sehen)

Ergebnis: Die Tastenfeld-Konfiguration 1 (von „watch movie" (Film sehen)) wird aktiviert und das Tastenfeld konfiguriert sich auf die Bedienung mit TV+DVD (dies funktioniert automatisch, sobald Sie ein TV- und ein DVD-Gerät einrichten). Da die erste Anzeige immer der „Zapper Schirm" ist, müssen Sie zum nächsten Bildschirm wechseln, um die entsprechende Funktion nutzen zu können.

Tastenfeld-Konfiguration:

- **die Tasten AV, MUTE und VOLUME +/-** : **steuern Ihr TV-Gerät.**
- **ALLE ANDEREN verfügbaren Tasten** : **steuern Ihr DVD-Gerät.**
- **EIN/AUS (3 Sekunden drücken oder Fernbedienung umdrehen)** : **sendet ein EIN/AUS-Signal an das TV- und das DVD- Gerät.**

Drücken Sie „listen to music" (Musik hören)

Ergebnis: Die Tastenfeld-Konfiguration 1 (von „listen to music" (Musik hören)) wird aktiviert und das Tastenfeld konfiguriert sich auf die Bedienung mit TV+MP3 (dies funktioniert automatisch, sobald Sie ein TV- und ein MP3-Gerät einrichten). Da die erste Anzeige immer der „Zapper Schirm" ist, müssen Sie zum nächsten Bildschirm wechseln, um die entsprechende Funktion nutzen zu können.

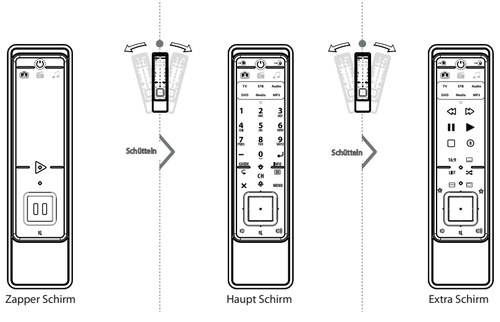
Tastenfeld-Konfiguration:

- **die Tasten Audio IN, MUTE und VOLUME +/-** : **steuern Ihr Audio-Gerät.**
- **AV** : **steuert Ihr TV-Gerät.**
- **ALLE ANDEREN verfügbaren Tasten** : **steuern Ihr MP3-Gerät.**
- **EIN/AUS (3 Sekunden drücken oder Fernbedienung umdrehen)** : **sendet ein EIN/AUS-Signal an das Audio- und das MP3-Gerät.**

SmartControl-Bildschirme

„Schütteln" Sie einfach die Fernbedienung – oder – drücken Sie die entsprechende SmartControl-Taste (z. B. „watch tv" (Fernsehen)), um zwischen verfügbaren Bildschirmen (**Zapper Schirm / Haupt Schirm / Extra Schirm**) zu wechseln.

- Der erste verfügbare Bildschirm in SmartControl ist der „Zapper-Schirm", der nur die Funktionen PLAY, PAUSE, MUTE und EIN/AUS anzeigt.
- Der zweite verfügbare Bildschirm in SmartControl ist der „Haupt-Schirm", der die Hauptfunktionen anzeigt.
- Der dritte verfügbare Bildschirm (Extra Schirm) in SmartControl zeigt zusätzliche Funktionen an.



Zapper Schirm | Haupt Schirm | Extra Schirm

So deaktivieren Sie die Schüttelfunktion:

1. Halten Sie das Symbol „Einstellungen" 3 Sekunden lang gedrückt. Der Setup-Bildschirm wird angezeigt.
2. Drücken Sie „Extra".
3. Drücken Sie „9 8 7". Der „Ein/Aus-Ring" blinkt viermal.

Ist diese Funktion deaktiviert, drücken Sie die jeweilige Geräte- oder SmartControl-Taste, um den Bildschirm zu wechseln.

So reaktivieren Sie die Schüttelfunktion:

1. Halten Sie das Symbol „Einstellungen" 3 Sekunden lang gedrückt. Der Setup-Bildschirm wird angezeigt.
2. Drücken Sie „Extra".
3. Drücken Sie „9 8 7". Der „Ein/Aus-Ring" blinkt zweimal.

Alle möglichen SmartControl-Tastenfeld-Konfigurationen

Sollten Sie eine andere SmartControl-Tastenfeld-Konfiguration als „Konfiguration 1" aktivieren wollen, wenn Sie „watch tv" (Fernsehen), „watch movie" (Film sehen) oder „listen to music" (Musik hören) drücken, können Sie auch eine andere Konfiguration einstellen (Möglichkeiten siehe unten).

watch tv

Watch tv (Fernsehen) → 4 mögliche Konfigurationen

Tastenfeld-Konfiguration 1	**TV+STB steuern (funktioniert automatisch, sobald Sie ein TV- und ein STB-Gerät einrichten)**
Tastenfeld-Konfiguration 2	**TV+STB+Audio steuern**
Tastenfeld-Konfiguration 3	**TV+Audio steuern**
Tastenfeld-Konfiguration 4	**nur TV steuern**

watch movie

Watch movie (Film sehen) → 4 mögliche Konfigurationen

Tastenfeld-Konfiguration 1	**TV+DVD steuern (funktioniert automatisch, sobald Sie ein TV- und ein DVD-Gerät einrichten)**
Tastenfeld-Konfiguration 2	**TV+DVD+Audio steuern**
Tastenfeld-Konfiguration 3	**TV+Media steuern**
Tastenfeld-Konfiguration 4	**TV+Media+Audio steuern**

listen to music

Listen to music (Musik hören) → 4 mögliche Konfigurationen

Tastenfeld-Konfiguration 1	**TV+MP3 steuern (funktioniert automatisch, sobald Sie ein TV- und ein MP3-Gerät einrichten)**
Tastenfeld-Konfiguration 2	**DVD+Audio steuern**
Tastenfeld-Konfiguration 3	**Media+Audio steuern**
Tastenfeld-Konfiguration 4	**STB+Audio steuern**

So aktivieren Sie eine SmartControl-Tastenfeld-Konfiguration

So aktivieren Sie z. B. die Tastenfeld-Konfiguration 2 von „watch movie" (Film sehen) (= TV+DVD+Audio steuern):

1) Halten Sie das Symbol „Einstellungen" 3 Sekunden lang gedrückt. Der Setup-Bildschirm wird angezeigt.

2) Drücken Sie „Watch movie" (Film sehen).

3) Drücken Sie „2".

Zugriff zu einer SmartControl-Tastenfeld-Konfiguration

Nach Aktivierung einer „SmartControl-Tastenfeld-Konfiguration" können Sie auf diese zugreifen, indem Sie die entsprechende SmartControl-Taste drücken.

4) Drücken Sie „watch movie" (Film sehen)

Ergebnis: Tastenfeld-Konfiguration 2 (von „watch movie" (Film sehen)) wird aktiviert und das Tastenfeld konfiguriert sich, um TV+DVD+Audio zu steuern. Da die erste Anzeige immer der „Zapper Schirm" ist, müssen Sie zum nächsten Bildschirm wechseln, um die entsprechende Funktion nutzen zu können.

Tastenfeld-Konfiguration:

- **AV** = **steuert Ihr TV-Gerät.**
- **die Tasten MUTE, VOLUME +/- und Audio IN** = **steuern Ihr Audio-Gerät.**
- **ALLE ANDEREN verfügbaren Tasten** = **steuern Ihr DVD-Gerät.**
- **EIN/AUS (3 Sekunden drücken oder Fernbedienung umdrehen)** = **sendet ein EIN/AUS-Signal an das TV-, das DVD- und das Audio-Gerät.**

Individuelle Ein/Aus Anzeige.

Wenn Sie im SmartControl-Modus die Ein/Aus Taste drücken erscheint ein Bildschirm womit jedes Gerät individuell EIN- oder AUS-geschaltet werden kann. Drücken Sie das Häkchen (Tick) um in den SmartControl-Modus zurückzukehren

Wenn Sie in SmartControl die Fernbedienung umdrehen (wenn Sie sie zum Beispiel auf den Tisch legen), wird ein EIN/AUS-Signal an die Geräte im ausgewählten SmartControl-Modus gesendet.
Wenn Sie also zum Beispiel die Taste „watch tv" drücken, wird das Tastenfeld so konfiguriert, dass TV+STB gesteuert werden. Zusätzlich schickt die Fernbedienung ein EIN/AUS-Signal sowohl an das TV- als auch an das STB-Gerät, wenn Sie sie umdrehen. Achten Sie darauf die Fernbedienung auf eine flache Unterlage zu legen (z. B. einen Couchtisch) und einfach umzudrehen. Ergebnis: Sind beide Geräte (TV und STB) eingeschaltet, werden sie ausgeschaltet, wenn die Fernbedienung umgedreht wird.

So deaktivieren Sie die „ Umdrehfunktion " & „ Schüttelfunktion":

1. Halten Sie das Symbol „Einstellungen" 3 Sekunden lang gedrückt. Der Setup-Bildschirm wird angezeigt.
2. Drücken Sie „Extra".
3. Drücken Sie „9 8 7". Der „Ein/Aus-Ring" blinkt viermal.

So reaktivieren Sie die „ Umdrehfunktion " & „ Schüttelfunktion":

1. Halten Sie das Symbol „Einstellungen" 3 Sekunden lang gedrückt. Der Setup-Bildschirm wird angezeigt.
2. Drücken Sie „Extra".
3. Drücken Sie „9 8 7". Der „Ein/Aus-Ring" blinkt zweimal.

ONE FOR ALL

Français

Infinity

www.ofa.com/urc7990

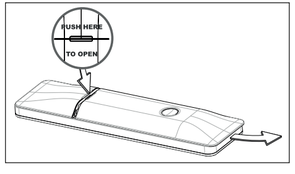
Manuel d'utilisation

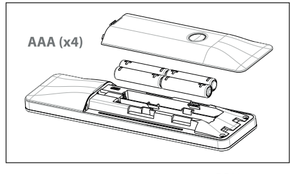
Introduction
• Infinity – URC-7990 / URC-7991

Réglage de la télécommande pour contrôler vos appareils
• SimpleSet
• Configuration directe du code
• Recherche automatique
• Copie
• www.simpleset.com

Utilisation de la télécommande
• Touches
• Saisir pour activer l'écran - Contrôle gestuel
• Agiter pour changer d'écran - Contrôle gestuel
• Retourner pour éteindre ou allumer - Contrôle gestuel dans SmartControl
• SmartControl

Nécessite 4 piles AAA





709083 RDN-1100113

Introduction Infinity (URC-7990 / URC-7991)

Contrôle jusqu'à 6 appareils
Le modèle INFINITY est une télécommande haut de gamme capable de contrôler jusqu'à 6 appareils (voir présentation ci-dessous).

Panneau de commande à plusieurs écrans
Cette télécommande est dotée d'un panneau permettant d'afficher différents écrans couvrant quasiment toutes les fonctions susceptibles d'être présentes sur votre télécommande d'origine.

TV
Télévision / TVHD / LCD / Plasma / Projecteur / Rétroprojecteur

STB
Récepteur satellite / Décodeur / TVIP / Télévision numérique par Satellite ou cable / Set-Top-Box / IPTV / DVB-S / DVB-T / SAT / HDD / Convertisseur de canaux / Accessoires vidéo par ex. centres multimédia / Accessoires AV / Sélecteurs AV / Lecteur DVD / DVD-R / Blu-Ray / DVD Home Cinéma / Combi DVD / DVD/Disque dur

Audio
MP3 / iPod Docks / Audio / Divers audio / Amplificateur / Système de haut-parleurs actifs Syntoniseur/Amplificateur / (DVD) Home Cinéma

DVD
Lecteur DVD / DVD-R / Blu-Ray / DVD Home Cinéma / Combi DVD / DVD/Disque dur / Console de jeux

Media
Accessoires vidéo par ex. centres multimédia / Accessoires AV / Sélecteurs AV / Lecteur DVD / DVD-R / Blu-Ray / DVD Home Cinéma / Combi DVD / DVD/Disque dur Récepteur satellite / Décodeur / TVIP / Télévision numérique par Satellite ou cable / Set-Top-Box / IPTV / DVB-S / DVB-T / SAT / HDD / Convertisseur de canaux

MP3
MP3 / iPod Docks / Audio / Divers audio / Amplificateur / Système de haut-parleurs actifs Syntoniseur/Amplificateur / (DVD) Home Cinéma

Panneau de commande avec des écrans multiples
Cette télécommande est dotée d'un panneau capable d'afficher plusieurs écrans couvrant pratiquement toutes les fonctions qui peuvent être présentes sur votre télécommande d'origine.

Contrôle gestuel
Saisir pour activer l'écran
Cette télécommande dispose d'un écran rétroéclairé. Il vous suffit de saisir la télécommande pour activer l'écran.

Agiter pour changer d'écran
Une fois que vous contrôlez votre appareil, il vous suffit d'agiter rapidement la télécommande de gauche à droite (et inversement) pour naviguer entre les écrans disponibles.

SmartControl
Cette fonction vous permet de contrôler différents appareils sans avoir à sélectionner la touche correspondant à l'appareil. Par exemple, en appuyant sur les touches de volume +/-, vous pouvez changer le volume de votre télévision et en appuyant sur les touches de chaînes +/- ou sur les chiffres (1, 2, 3, etc.), vous pouvez changer de chaîne ou en sélectionner une sur votre récepteur TV numérique.

Retourner pour éteindre ou allumer
Cette fonction vous permet d'éteindre ou d'allumer vos appareils au sein de SmartControl en retournant simplement la télécommande.

Réglage facile
SimpleSet :
SimpleSet permet de régler la télécommande Infinity rapidement et facilement afin de contrôler la plupart des appareils courants.

Configuration directe du code
S'il arrivait que SimpleSet ne fonctionne pas ou que votre marque ne soit pas répertoriée dans la liste de marques SimpleSet, recherchez la marque de votre appareil dans notre liste de codes et suivez les étapes de configuration directe du code.

Recherche automatique
Si votre marque n'apparaît nulle part, il vous suffit de lancer une recherche automatique.

Copie
Cette fonctionnalité vous permet de copier n'importe quelle fonction depuis votre télécommande d'origine.

SimpleSet - Réglage de la télécommande pour contrôler vos appareils

1 La marque de votre appareil est-elle répertoriée ?

• **OUI :** Assurez-vous que votre appareil est allumé (et non en veille) et notez le CHIFFRE associé à votre marque (ex. : 6 pour votre téléviseur Samsung).

• **NON :** Suivez la procédure de configuration directe du code.

TV		STB		Audio	
1	Grundig	1	CanalSat	1	Denon
2	Hitachi	2	Foxtel	2	JVC
3	LG	3	Freebox	3	LG
4	Panasonic	4	Humax	4	Panasonic / Technics
5	Philips	5	Multichoice	5	Philips
6	Samsung	6	Pace	6	Pioneer
7	Sharp	7	Philips	7	Samsung
8	Sony	8	Samsung	8	Sony
9	Thomson	9	Sky	9	Toshiba
0	Toshiba	0	Virgin Media	0	Yamaha

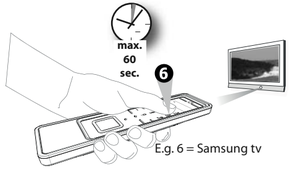
DVD		Media		MP3	
1	Denon	1	A.C. Ryan	1	Altec Lansing
2	Harman/Kardon	2	Apple	2	Apple
3	JVC	3	Emtec	3	Bose / Creative
4	Kenwood	4	Lomega	4	Denon
5	Onkyo	5	Microsoft	5	JBL
6	Panasonic / Technics	6	Popcorn Hour	6	Logitech
7	Philips / Marantz	7	Seagate	7	Onkyo
8	Pioneer	8	Sumvision	8	Philips
9	Sony	9	Western Digital	9	Sony
0	Yamaha	0	Xtreamer	0	Teufel

2
Maintenez la touche « Réglages » enfoncée pendant 3 secondes. L'écran de réglage apparaît.

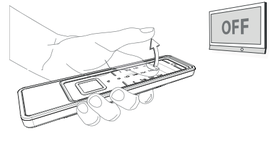
3
Appuyez sur « SimpleSet ». Les touches d'appareil apparaissent.

4
Sélectionnez l'APPAREIL que vous souhaitez régler (ex. : télévision).

5
Dirigez la télécommande vers l'appareil et maintenez le CHIFFRE associé à la marque de votre appareil (ex. : 6 pour votre téléviseur Samsung) jusqu'à ce que votre appareil s'éteigne (cette opération peut prendre jusqu'à 60 secondes). Relâchez la touche du CHIFFRE dès que votre appareil s'éteint. Votre télécommande Infinity est désormais prête à contrôler votre appareil.



E.g. 6 = Samsung tv



ATTENTION : si votre télécommande d'origine n'était pas dotée d'une touche marche/arrêt, c'est la fonction « pause » qui lui sera substituée. Démarrez la lecture d'un DVD/Mp3 avant d'effectuer la programmation SimpleSet.

Problèmes et solutions:

Votre appareil ne s'éteint PAS? Suivez les instructions de « Configuration directe du code » ou essayez la fonction « Recherche automatique ».
Votre appareil s'est éteint, mais vous ne parvenez toujours pas à contrôler votre appareil? Rallumez votre appareil manuellement (ou à l'aide de la télécommande d'origine) et recommencez la procédure SimpleSet en veillant à relâcher le chiffre associé à la marque de votre appareil dès que votre appareil s'éteint.
Votre télécommande INFINITY contrôle votre appareil, mais certaines touches ne fonctionnent pas correctement? Une meilleure configuration existe peut-être pour votre marque. Recommencez la procédure SimpleSet en veillant à relâcher le chiffre associé à la marque de votre appareil dès que votre appareil s'éteint ou rendez-vous sur www.simpleset.com.

Configuration directe du code - Réglage de la télécommande pour contrôler vos appareils

1) Recherchez le code correspondant à votre appareil dans la liste de codes (inclus dans l'emballage). Les codes sont classés par type d'appareil et par nom de marque. Les codes les plus utilisés apparaissent en premier. Vérifiez que votre appareil est allumé (et non en mode veille).

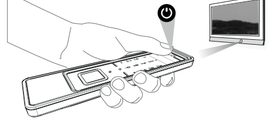
2) Maintenez la touche « Réglages » enfoncée pendant 3 secondes. L'écran de réglage apparaît.

3) Appuyez sur « Extra ». Les touches d'appareil apparaissent.

4) Sélectionnez l'APPAREIL que vous souhaitez régler (ex. : télévision).

5) Saisissez le premier code donné pour votre type d'appareil et la marque (ex. : téléviseur Hitachi = 1576). L'anneau « Power » s'allumera deux fois.

6) **Dirigez maintenant la télécommande INFINITY vers votre appareil et appuyez sur POWER. Si votre appareil s'éteint, cela signifie que la télécommande Infinity est prête à contrôler votre appareil. Si votre appareil ne s'éteint PAS, veuillez recommencer les étapes 1 à 6 en utilisant le code suivant de la liste correspondant à votre marque dans la liste.**



ATTENTION : si votre télécommande d'origine n'était pas dotée d'une touche marche/arrêt, c'est la fonction « pause » qui lui sera substituée. Démarrez la lecture d'un DVD/Mp3 avant d'effectuer la Configuration directe du code.

Problèmes et solutions :

Votre appareil s'est éteint, mais vous ne parvenez toujours pas à contrôler votre appareil? Rallumez votre appareil manuellement (ou à l'aide de la télécommande d'origine) et recommencez la procédure de configuration directe du code à l'aide du code suivant de la liste correspondant à votre marque.
Votre télécommande INFINITY contrôle votre appareil, mais certaines touches ne fonctionnent pas correctement ? Une meilleure configuration existe peut-être pour votre marque. Recommencez la configuration directe du code en utilisant le code suivant de la liste correspondant à votre marque.
Si cette solution NE fonctionne PAS ? Suivez les instructions de « Recherche automatique » ou rendez-vous sur le site www.simpleset.com.

Recherche automatique - Réglage de la télécommande pour contrôler vos appareils

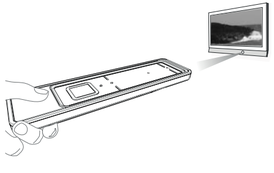
La recherche automatique vous permet de trouver le code correspondant à votre appareil en parcourant tous les codes contenus dans la mémoire de la télécommande INFINITY. La fonction de recherche automatique peut également fonctionner si votre marque n'apparaît nulle part dans la liste.

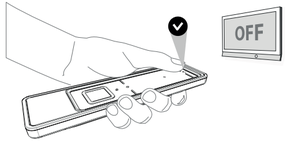
1) Maintenez la touche « Réglages » enfoncée pendant 3 secondes. L'écran de réglage apparaît.

2) Appuyez sur « Search ». Les touches d'appareil apparaissent.

3) Sélectionnez l'APPAREIL que vous souhaitez régler (ex. : télévision).

4) Dirigez la télécommande vers votre appareil.
La télécommande va maintenant envoyer un autre signal d'ARRÊT (automatiquement toutes les 3 secondes) et parcourir toutes les marques contenues dans la mémoire. Cette opération prendra 10 minutes maximum. Appuyez sur « la coche » (symbole de confirmation) et relâchez-la dès que votre appareil s'éteint. VOUS AVEZ TERMINÉ !





Problèmes et solutions :

Votre appareil s'est éteint, mais vous ne parvenez toujours pas à contrôler votre appareil ? Rallumez votre appareil manuellement (ou à l'aide de la télécommande d'origine) et recommencez la procédure de recherche automatique en veillant à relâcher « la coche » dès que votre appareil s'éteint.
Votre télécommande INFINITY contrôle votre appareil, mais certaines touches ne fonctionnent pas correctement ? Une meilleure configuration existe peut-être pour votre marque. Recommencez la procédure de « Recherche automatique ». La fonction de recherche automatique sélectionnera la configuration suivante correspondant à votre marque. Veillez à appuyer sur « la coche » et à la relâcher dès que votre appareil s'éteint. Vous trouverez également la marque de votre appareil sur www.simpleset.com.

Copie - Réglage de la télécommande pour contrôler vos appareils

Cette fonctionnalité vous permet de copier une ou plusieurs fonctions de votre télécommande d'origine (en état de fonctionnement) vers votre télécommande Infinity. **Exemple :** Comment apprendre (copier) la fonction « TOP MENU » de votre télécommande DVD d'origine à la touche « A » de votre télécommande Infinity ?

1) Placez les deux télécommandes (la télécommande Infinity et la télécommande d'origine de l'appareil) sur une surface plane. Veillez à ce que les extrémités que vous dirigez normalement vers votre appareil soient placées l'une en face de l'autre. Espacez les télécommandes de 2 à 5 cm et placez-les à la même hauteur.

2) Maintenez la touche « Réglages » enfoncée pendant 3 secondes. L'écran de réglage apparaît.

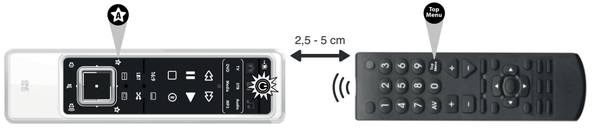
3) Appuyez sur « Copy ». Les touches d'appareil apparaissent.

4) Sélectionnez la touche correspondant à l'APPAREIL (ex. : DVD).

5) * Appuyez à nouveau sur la touche DVD pour accéder au deuxième écran sur lequel est située la touche « A ».

(*) Passez cette étape si les fonctions correspondantes se trouvent sur le premier écran.

6) Tout d'abord, appuyez sur la touche « A ».
L'anneau Power indiquera 3 signaux IR rentrants, puis l'écran s'éteint.



Ensuite, appuyez sur la touche « TOP MENU » de la télécommande d'origine. L'anneau « Power » s'allumera deux fois pour indiquer que l'apprentissage a réussi.

7) Félicitations ! Vous avez copié la fonction « TOP MENU » de la télécommande d'origine sur la télécommande Infinity. DÉSORMAIS, à chaque fois que vous appuierez sur la touche « A » (en mode TV), vous accéderez à la fonction « TOP MENU ».

8) Pour copier d'autres touches, recommencez la procédure à partir de l'étape 4. Une fois que vous avez terminé, appuyez sur les touches de réglage pour revenir au mode d'utilisation classique.

Comment supprimer une fonction apprise pour revenir à la fonction d'origine ?
Par exemple, comment supprimer une fonction copiée sur la touche « A » ?
1) Maintenez la touche « Réglages » enfoncée pendant 3 secondes. L'écran de réglage apparaît.
2) Appuyez sur « Copy ». Les touches correspondant à l'appareil apparaissent.
3) Appuyez sur la touche correspondant à l'APPAREIL (ex. : DVD).
4) * Appuyez à nouveau sur DVD pour accéder au deuxième écran.
5) Maintenez la touche « A » enfoncée pendant 3 secondes. L'anneau « Power » clignotera deux fois.

(*) Passez cette étape si les fonctions correspondantes se trouvent sur le premier écran.

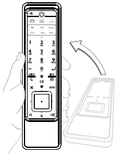
Réglage de la télécommande pour contrôler vos appareils
www.simpleset.com

Chaque jour, de nouveaux modèles et même de nouvelles marques apparaissent sur le marché. Heureusement, vous avez la possibilité de mettre à jour votre télécommande ONE FOR ALL sur Internet, pour qu'elle ne devienne jamais obsolète. Pour accéder à plus de 6 000 marques et plus de 300 000 modèles, visitez notre outil on line SimpleSet à l'adresse « www.simpleset.com ».

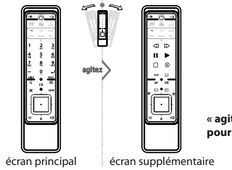
Touches - Utilisation de la télécommande

Dans chacun des modes de la télécommande (TV, STB, Audio, DVD, Media et MP3), vous pouvez naviguer entre les écrans (en agitant la télécommande ou en appuyant sur la touche correspondant à l'appareil) pour accéder à toutes les fonctions utiles. Il est possible que ces fonctions soient appelées différemment ou soient représentées par une autre icône sur votre télécommande d'origine. Si la fonction n'apparaît pas sur votre Infinity, il vous suffit d'utiliser la fonctionnalité « Copie » pour obtenir la fonctionnalité désirée.

Les touches de la télécommande Infinity s'allumeront dès que vous la saisirez.



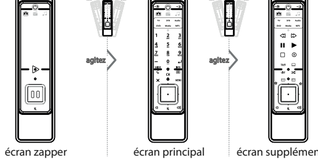
Lorsque vous êtes dans un mode d'appareil (ex. : TV),
le premier écran qui apparaîtra sera l'écran principal de la télévision.



écran principal écran supplémentaire

« agitez » ou « appuyez sur la touche d'appareil correspondant » pour changer d'écran.

Lorsque vous êtes dans un mode SmartControl (ex. : « watch TV »),
le premier écran qui apparaîtra sera l'écran de « zapper ».



écran zapper écran principal écran supplémentaire

« agitez » ou « appuyez sur la touche du SmartControl correspondant » pour changer d'écran.

Touches - Utilisation de la télécommande

Fonctions principales

Icône de réglage = permet d'affichez l'écran de réglage .

Outre les directions haut, bas, gauche et droite, les angles de l'anneau de menu fonctionnent comme les touches rouge, verte, jaune et bleue.

Les touches avance et retour rapide passeront en mode chapitre suivant et précédent en dirigeant brièvement la télécommande vers le bas.

Les touches chapitre suivant et précédent passeront en mode avance et retour rapide en dirigeant brièvement la télécommande vers le bas.

Entrée AV / VIDEO / INT

Entrée AUDIO

Sortie

www = accès Internet

Touches supplémentaires pouvant être utilisées pour d'autres fonctions susceptibles d'être présentes sur votre télécommande d'origine. Pour ajouter ces fonctions, utilisez la fonctionnalité « Copie ».

Retour

-/-- (10)

Chaîne précédente

Image dans l'image (PIP - Picture in Picture)

Macro

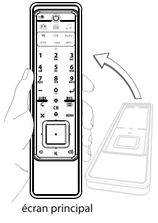
Macros (séquence de commandes)
Votre Infinity comporte une fonctionnalité de Macro facile à utiliser, ce qui vous permet d'envoyer plusieurs commandes avec une seule pression sur une touche (par ex. allumer (ou éteindre) tous les appareils de votre home cinéma) avec une seule touche).

KeyMove

Key Move
Comment programmer les fonctions manquantes à partir de votre (perdue ou cassée) télécommande d'origine. Veuillez trouver davantage d'informations sur notre site web ou contactez notre Service Client - ofahelp@uebv.com.

Contrôle gestuel - Saisir pour activer l'écran

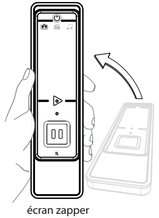
Lorsque vous êtes dans un mode d'appareil (ex. : TV), le premier écran qui apparaîtra sera l'écran principal de la télévision.



écran principal

Les touches de la télécommande Infinity s'allumeront dès que vous la saisirez.

Lorsque vous êtes dans un mode SmartControl (ex. : « watch TV » - regarder la télévision), le premier écran qui apparaîtra sera l'écran de « zapper ».



écran zapper

Les touches de la télécommande Infinity s'allumeront dès que vous la saisirez.

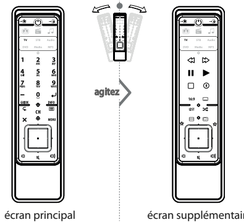
Pour désactiver la fonctionnalité « Saisir pour activer » :
1) Maintenez la touche « Réglages » enfoncée pendant 3 secondes. L'écran de réglage apparaît.
2) Appuyez sur « Extra ».
3) Appuyez sur « 9 8 8 ». L'anneau « Power » clignotera 4 fois.

Une fois désactivée appuyez sur n'importe quelle touche pour activer l'écran.

Pour réactiver la fonctionnalité « Saisir pour activer » :
1) Maintenez la touche « Réglages » enfoncée pendant 3 secondes. L'écran de réglage apparaît.
2) Appuyez sur « Extra ».
3) Appuyez sur « 9 8 8 ». L'anneau « Power » clignotera deux fois.

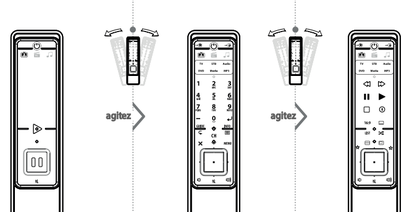
Contrôle gestuel - Agiter pour changer d'écran

Dans un mode d'appareil (ex. : TV), vous pouvez naviguer entre 2 écrans en agitant la télécommande ou en appuyant simplement sur la touche de l'appareil correspondant (ex. : TV).



écran principal écran supplémentaire

Dans un mode SmartControl (ex. : « watch TV » - regarder la télévision), vous pouvez naviguer entre 3 écrans en agitant la télécommande ou en appuyant simplement sur la touche SmartControl correspondante (ex. : « watch TV » - regarder la télévision).



écran zapper écran principal écran supplémentaire

Pour désactiver la fonctionnalité « Agiter pour changer d'écran » et « Retourner pour éteindre ou allumer » :
1) Maintenez la touche « Réglages » enfoncée pendant 3 secondes. L'écran de réglage apparaît.
2) Appuyez sur « Extra ».
3) Appuyez sur « 9 8 7 ». L'anneau « Power » clignotera 4 fois.

Une fois l'opération terminée, appuyez sur la touche d'appareil ou SmartControl correspondante pour changer d'écran.

Pour réactiver la fonctionnalité « Agiter pour changer d'écran » et « Retourner pour éteindre ou allumer » :
1) Maintenez la touche « Réglages » enfoncée pendant 3 secondes. L'écran de réglage apparaît.
2) Appuyez sur « Extra ».
3) Appuyez sur « 9 8 7 ». L'anneau « Power » clignotera deux fois.

SmartControl - Utilisation de la télécommande

SmartControl vous permet de contrôler jusqu'à trois appareils (ex. : télévision, boîtier numérique et système audio) sans avoir à sélectionner la touche d'appareil correspondante. Pour accéder à SmartControl, appuyez sur « watch tv » (regarder la télévision), « watch movie » (regarder un film) ou « listen to music » (écouter de la musique). SmartControl ne nécessite aucune configuration supplémentaire et s'active automatiquement dès que vous installez au moins 2 appareils (par exemple, une télévision et un boîtier numérique). Dans SmartControl, vous pouvez naviguer entre 3 écrans différents (voir Écrans SmartControl).

Exemple :
Après avoir réglé votre télévision et votre boîtier numérique, vous devrez normalement sélectionner TV pour contrôler votre télévision et STB pour contrôler votre boîtier/récepteur de télévision numérique. En appuyant sur « watch tv » (regarderla télévision), la télécommande INFINITY configurera les touches de sorte à ce que les touches VOL+/-, MUTE et AV contrôlent votre télévision et toutes les autres touches contrôlent votre boîtier/récepteur de télévision numérique. Le premier écran disponible étant toujours l'écran de « zapper », vous devrez passer au prochain écran pour accéder aux fonctions suivantes.

Comment accéder à SmartControl

(Ces touches ne seront pas éclairées si elles ne sont pas utilisées)

Appuyez sur « watch tv » (regarder la télévision).
La configuration de touches 1 (pour regarder la télévision) s'active et les touches sont réglées pour contrôler la télévision et le boîtier numérique (fonctionne automatiquement dès que vous réglez une télévision et un boîtier numérique). Le premier écran disponible étant toujours l'écran de « zapper », vous devrez passer au prochain écran pour accéder aux fonctions suivantes.

Configuration des touches :
- **Les touches AV, MUTE et VOLUME +/-** **: contrôlent votre télévision.**
- **TOUTES les AUTRES touches disponibles** **: contrôlent votre boîtier numérique.**
- **La touche POWER (maintenue pendant 3 secondes ou le contrôle gestuel « Retourner »)** **: enverra un signal d'ARRÊT à votre télévision et à votre boîtier numérique.**

Appuyez sur « watch movie » (regarder un film).
La configuration de touches 1 (pour regarder un film) s'active et les touches sont réglées pour contrôler la télévision et le lecteur DVD (fonctionne automatiquement dès que vous réglez une télévision et un lecteur de DVD). Le premier écran disponible étant toujours l'écran de « zapper », vous devrez passer au prochain écran pour accéder aux fonctions suivantes.

Configuration des touches :
- **Les touches AV, MUTE et VOLUME +/-** **: contrôlent votre télévision.**
- **TOUTES les AUTRES touches disponibles** **: contrôlent votre lecteur DVD.**
- **La touche POWER (maintenue pendant 3 secondes ou le contrôle gestuel « Retourner »)** **: enverra un signal d'ARRÊT à votre télévision et à votre lecteur DVD.**

Appuyez sur « listen to music » (écouter de la musique).
La configuration de touches 1 (pour écouter de la musique) s'active et les touches sont réglées pour contrôler la télévision et le lecteur MP3 (fonctionne automatiquement dès que vous réglez une télévision et un lecteur MP3). Le premier écran disponible étant toujours l'écran de « zapper », vous devrez passer au prochain écran pour accéder à la fonctionnalité correspondante.

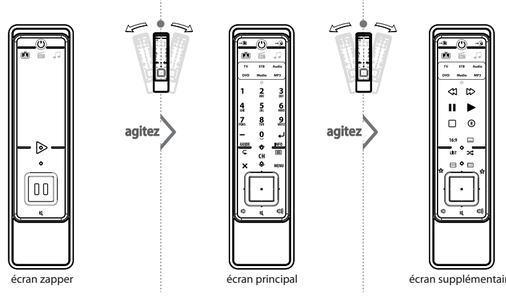
Configuration des touches :
- **Les touches IN, MUTE et VOLUME +/-** **: contrôlent votre système audio.**
- **La touche AV** **: contrôle votre télévision.**
- **TOUTES les AUTRES touches disponibles** **: contrôlent votre lecteur MP3.**
- **La touche POWER (maintenue pendant 3 secondes ou le contrôle gestuel « Retourner »)** **: enverra un signal d'ARRÊT à votre système audio et à votre lecteur**

SmartControl - Utilisation de la télécommande

Écrans SmartControl

Il vous suffit d'agiter la télécommande ou d'appuyer sur la touche SmartControl correspondante (ex. : « watch tv » - regarder la télévision) pour naviguer entre les écrans disponibles (écran de « zapper », écran principal et écran supplémentaire).

- Le premier écran disponible dans SmartControl est l'écran de « zapper » qui affiche seulement les fonctions PLAY, PAUSE, MUTE et POWER.
- Le deuxième écran disponible dans SmartControl est l'écran principal qui présente les fonctions principales.
- Le troisième écran disponible dans SmartControl affiche les fonctions supplémentaires.



Pour désactiver la fonctionnalité « Agiter pour changer d'écran » et « Retourner pour éteindre ou allumer » :
1) Maintenez la touche « Réglages » enfoncée pendant 3 secondes. L'écran de réglage apparaît.
2) Appuyez sur « Extra ».
3) Appuyez sur « 9 8 7 ». L'anneau « Power » clignotera 4 fois.

Une fois l'opération terminée, appuyez sur la touche d'appareil ou SmartControl correspondante pour changer d'écran.

Pour réactiver la fonctionnalité « Agiter pour changer d'écran » et « Retourner pour éteindre ou allumer » :
1) Maintenez la touche « Réglages » enfoncée pendant 3 secondes. L'écran de réglage apparaît.
2) Appuyez sur « Extra ».
3) Appuyez sur « 9 8 7 ». L'anneau « Power » clignotera deux fois.

SmartControl - Utilisation de la télécommande

Toutes les configurations de touches SmartControl possibles

Si vous souhaitez activer une autre configuration de touches SmartControl que la « Configuration 1 » en appuyant sur « watch tv » (regarder la télévision), « watch movie » (regarder un film) ou « listen to music » (écouter de la musique), vous pouvez créer une configuration différente (voir les possibilités ci-dessous).

watch tv

Watch tv (regarder la télévision) → 4 configurations possibles
Configuration de touches 1 = contrôle la télévision et le boîtier numérique (fonctionne automatiquement dès que vous réglez une télévision et un boîtier numérique)
Configuration de touches 2 = contrôle la télévision, le boîtier numérique et le système audio
Configuration de touches 3 = contrôle la télévision et le système audio
Configuration de touches 4 = contrôle uniquement la télévision

watch movie

Watch movie (regarder un film) → 4 configurations possibles
Configuration de touches 1 = contrôle la télévision et le lecteur DVD (fonctionne automatiquement dès que vous réglez une télévision et un lecteur DVD)
Configuration de touches 2 = contrôle la télévision, le lecteur DVD et le système audio
Configuration de touches 3 = contrôle la télévision et le système média
Configuration de touches 4 = contrôle la télévision et les systèmes média et audio

listen to music

Listen to music (écouter de la musique) → 4 configurations possibles
Configuration de touches 1 = contrôle la télévision et le lecteur MP3 (fonctionne automatiquement dès que vous réglez une télévision et un lecteur MP3)
Configuration de touches 2 = contrôle le lecteur DVD et le système audio
Configuration de touches 3 = contrôle les systèmes média et audio
Configuration de touches 4 = contrôle le boîtier numérique et le système audio

Comment activer une configuration de touches SmartControl

Par exemple, comment activer la Configuration de touches 2 pour regarder un film (=contrôle de la télévision, du lecteur DVD et du système audio) ?

1) Maintenez la touche « Réglages » enfoncée pendant 3 secondes. L'écran de réglage apparaît.

2) Appuyez sur « Watch movie » (regarder un film).

3) Appuyez sur « 2 ».

SmartControl - Utilisation de la télécommande

Comment accéder à une configuration de touches SmartControl

Après avoir activé une « Configuration de touches SmartControl », vous pouvez y accéder en appuyant sur la touche SmartControl correspondante.

4) Appuyez sur « watch movie » (regarder un film).

La configuration de touches 2 (pour regarder un film) s'active et les touches sont réglées pour contrôler la télévision, le lecteur DVD et le système audio. Le premier écran disponible étant toujours l'écran de « zapper », vous devrez passer au prochain écran pour accéder à la fonctionnalité correspondante.

Configuration des touches :
- **La touche AV** **= contrôle votre télévision.**
- **Les touches MUTE, VOLUME +/- et Audio IN** **= contrôlent votre système audio.**
- **TOUTES les AUTRES touches disponibles** **= contrôlent votre lecteur DVD.**
- **La touche POWER (maintenue pendant 3 secondes ou le contrôle gestuel « Retourner »)** **= enverra un signal d'ARRÊT à votre télévision, à votre lecteur DVD et à votre système audio.**

Écran des touches d'appareil pour allumer-/éteindre individuellement

En mode SmartControl, en appuyant et en relâchant la touche POWER (Veille) un écran s'affiche vous permettant D'ALLUMER ou D'ÉTEINTRE n'importe quel appareil individuellement.
Pour revenir au mode SmartControl appuyez sur « la coche » (symbole de confirmation).

SmartControl - Retourner pour éteindre ou allumer

En mode SmartControl, retourner la télécommande (placée sur votre table basse) enverra un signal d'ARRÊT aux appareils contrôlés par le mode SmartControl sélectionné.
Exemple : après avoir appuyé sur la touche « watch tv » (regarder un film) et accédé à ce mode, les touches seront configurées pour contrôler votre télévision et votre boîtier numérique. En retournant la télécommande, vous enverrez un SIGNAL D'ARRÊT à la fois à la télévision et au boîtier numérique. Placez la télécommande sur une surface plane (ex. : une table basse) et retournez-la simplement. Lorsque les deux appareils (télévision et boîtier numérique) sont allumés, le fait de retourner la télécommande les éteindra.

Pour désactiver la fonctionnalité « Agiter pour changer d'écran » et « Retourner pour éteindre ou allumer » :
1) Maintenez la touche « Réglages » enfoncée pendant 3 secondes. L'écran de réglage apparaît.
2) Appuyez sur « Extra ».
2) Appuyez sur « 9 8 7 ». L'anneau « Power » clignotera 4 fois.

Pour réactiver la fonctionnalité « Agiter pour changer d'écran » et « Retourner pour éteindre ou allumer » :
1) Maintenez la touche « Réglages » enfoncée pendant 3 secondes. L'écran de réglage apparaît.
2) Appuyez sur « Extra ».
2) Appuyez sur « 9 8 7 ». L'anneau « Power » clignotera deux fois.

ONE® FOR ALL

Dansk 2 & 22

Norsk 7 & 22

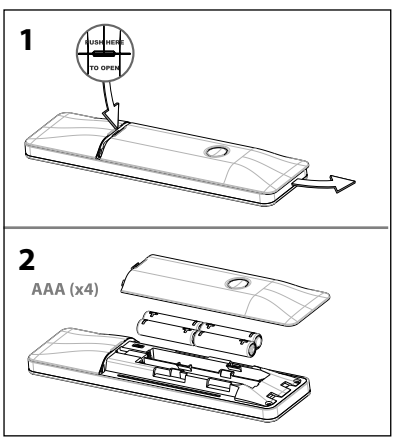
Svenska 12 & 22

Suomi 17 & 22

Infinity

URC-7990
URC-7991

Brugsanvisning
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Käyttöohje



www.ofa.com/urc7990

709084
RDN-1110113

Dansk SimpleSet

1 Er din enheds mærke angivet?

- **JA : Sørg for, at enheden er tændt (ikke på standby). Husk det TAL, som er tildelt dit mærke (f.eks. Samsung = 6)**
- **NEJ : Følg proceduren DIREKTE KODEOPSÆTNING (s. 4)**

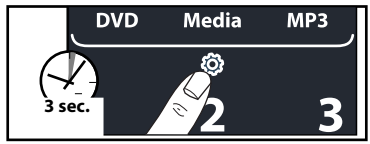
Samsung

Example: SAMSUNG tv = 6

TV		STB		Audio	
1	Grundig	1	CanalSat	1	Denon
2	Hitachi	2	Foxtel	2	JVC
3	LG	3	Freebox	3	LG
4	Panasonic	4	Humax	4	Panasonic / Technics
5	Philips	5	Multichoice	5	Philips
6	Samsung	6	Pace	6	Pioneer
7	Sharp	7	Philips	7	Samsung
8	Sony	8	Samsung	8	Sony
9	Thomson	9	Sky	9	Toshiba
0	Toshiba	0	Virgin Media	0	Yamaha

DVD		Media		MP3	
1	Denon	1	A.C. Ryan	1	Altec Lansing
2	Harman/Kardon	2	Apple	2	Apple
3	JVC	3	Emtec	3	Bose /Creative
4	Kenwood	4	Lomega	4	Denon
5	Onkyo	5	Microsoft	5	JBL
6	Panasonic / Technics	6	Popcorn Hour	6	Logitech
7	Philips / Marantz	7	Seagate	7	Onkyo
8	Pioneer	8	Sumvision	8	Philips
9	Sony	9	Western Digital	9	Sony
0	Yamaha	0	Xtreamer	0	Teufel

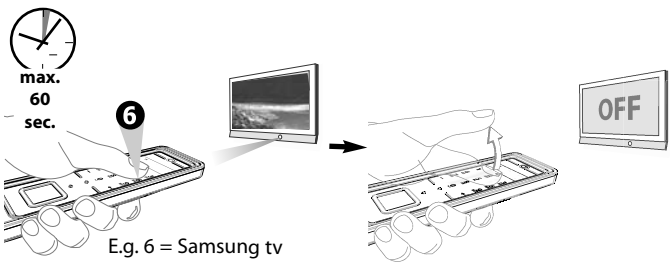
2 **Tryk på "Settings-Icon", og hold den nede i 3 sekunder. Installations-skærm vises.**



3 **Tryk på "SimpleSet". Den SimpleSet skærm vises.**

4 **Vælg den ENHED, du vil opsætte (f.eks. tv).**

5 **Rikta (fjärrkontrollen) mot din enhet, håll ner siffran som är tilldelat till ditt enhetsmärke (t.ex. 6 för din Samsung TV) tills enheten stängs av (detta kan ta upp till 60 sekunder). Släpp "siffran" så fort din enhet stängs av. Din Infinity är nu klar att användas till din enhet.**



E.g. 6 = Samsung tv

Din enhed SLUKKER IKKE? Følg instruktionerne for "Indstil kode direkte", eller prøv automatisk søgning.

Din enhed SLUKKEDE, men du kan stadig ikke styre den? TÆND for din enhed manuelt (eller brug den originale fjernbetjening), gentag SimpleSet, og sørg for at slippe det "ciffer der er knyttet til dit mærke", så snart din enhed SLUKKER.

Din Infinity styrer din enhed, men nogle taster fungerer ikke korrekt? Der er måske en bedre konfiguration til dit mærke. Gentag SimpleSet, og sørg for at slippe det "ciffer der er knyttet til dit mærke", så snart enheden SLUKKER, eller gå til www.simpleset.com.

Opsætning af fjernbetjeningen til at styre dine enheder

Direkte kodeopsætning

1) **Find koden til din enhed i inkluderet kode List. Koder angives efter enhed stype og mærke. Den mest brugte kode er angivet først. Kontroller, at din enhed er SLUKKET (ikke i standby).**

2) ⚙ **Tryk på "Settings-Icon", og hold den nede i 3 sekunder. Installations-skærm vises.**

2) Extra **Tryk på "Extra". Skærmen vil kun vise enhedens taster.**

4) TV Vælg den tilsvarende enhed, f.eks. **tv**

5) – – – – Indtast den første kode, der vises for din enhedstype og -mærke (f.eks. **tv Bennett = 0556**)**. Den "Power Ring" lyser to gange.**

6) **Nu, rikta din Infinity fjärrkontroll mot din enhet och tryck på POWER. Om enheten stängs av, skall Infinity fjärrkontroll vara klar för använd ning. Om din enhet fortfarande inte har stängts av, vänligen repetera stegen 1-6 och pröva nästföljande kod till ditt märke.**

- Enheden slukkes men du stadig ikke kan styre din enhed? Tænd enheden igen manuelt (eller bruge den originale fjernbetjening) og gentage Direct Code Set forsøger den næste kode for dit brand.
- Din Infinity styrer din enhed, men nogle taster fungerer ikke korrekt? Der er måske en bedre konfiguration til dit mærke. Gentag instruktionerne i Indstil kode direkte med den næste kode, der er nævnt for dit mærke.
- Stadig INTET held? Følg instruktionerne for Automatisk søgning, eller gå til www.simple set.com.

Opsætning af fjernbetjeningen til at styre dine enheder

Søgemetoden

Med Søgemetoden kan du finde koden til dit apparat ved at scanne gennem alle koderne, som er gemt i hukommelsen i INFINITY. Søgefunktionen kan også virke, hvis dit apparats mærke slet ikke er opført på listen.

1) ⚙ **Tryk på "Settings-Icon", og hold den nede i 3 sekunder. Installations-skærm vises.**

2) Search **Tryk på "Search". Skærmen vil kun vise enhedens taster.**

3) TV **Velg enhetstasten for enhetstypen som du ønsker å kontrollere (f.eks. TV-tasten).**

4) ✓ **Ret fernbetjeningen mod din enhed. Fjernbetjeningen sender nu et forskelligt SLUK-signal (automatisk hvert 3. sekund) ved at gå gennem alle de mærker, der er gemt i hukommelsen. Tryk på "afkrydsnings sym bol", og slip, så snart din enhed SLUKKER. Parat!**

Din enhed SLUKKEDE, men du kan stadig ikke styre den?
TÆND for din enhed manuelt (eller brug den originale fernbetjening), gentag automatisk søgning, og sørg for at trykke på OK og slip, så snart din enhed SLUKKER.
Din Infinity styrer din enhed, men nogle taster fungerer ikke korrekt?
Der er måske en bedre konfiguration til dit mærke. Gentag Automatisk søgning. Automatisk søgning vælger den næste konfiguration til dit mærke. Sørg for at trykke på "afkrydsnings symbol" og slippe, så snart din enhed SLUKKER.

Opsætning af fjernbetjeningen til at styre dine enheder

Copy

Med indlæringsfunktionen (Copy) kan du lære (kopiere) en eller flere funktioner fra din originale (fungerende) fernbetjening til din Infinity-fernbetjening.

Eksempel: Sådan kopieres funktionen "Top Menu" fra din originale DVD fernbetjening til den "A tast" på din Infinity-fernbetjening.

1) **Anbring begge fernbetjeninger på en flad overflade. Sørg for at de ender, du normalt rettermod din enhed, peger mod hinanden.**

2) **Tryk på "Settings-Icon", og hold den nede i 3 sekunder. Installations-skærm vises.**

3) **Copy** **Tryk på "Copy". Enhedens taster vises.**

4) **DVD** **Vælg enhedstasten (f.eks. DVD) for den enhedstype, du vil kopiere.**

5) * **DVD** **Tryk på DVD-tasten igen for at få adgang til den anden skærm, hvor "A"-tasten er beliggende.**

(*) Spring dette trin over, hvis de tilsvarende funktioner kan findes på det første skærmbillede.

6) **Først:** **Tryk på "A". Den "Power Ring" vil vise "incoming IR" tre gange, hvorefter displayet vil slukke.**

Top Menu **Derefter:** **Tryk på "Top Menu". "Power Ring" blinker to gange to bekræfte en vellykket læring.**

7) **Tillykke! Du har overført (kopieret) funktionen "Top Menu" fra din originale fjernbetjening til din Infinity-fjernbetjening. Næste gang du trykker på den "A tast" (i DVD-funktion), bruger du funktionen "Top Menu".**

8) Hvis du vil kopiere andre funktioner i den samme funktion, skal du blot gentage trin 6 og trykke på den næste tast, du vil kopiere ved overførsel.

Hvordan sletter jeg en overført funktion for at få den originale funktion?

fx hvordan man sletter en kopieret funktion fra "A"-tasten;

1) Tryk på "Settings-Icon", og hold den nede i 3 sekunder. Installations-skærm vises.
2) Vælg den tilhørende enhedstast.
3) * Tryk på DVD igen for at få adgang til den anden skærm.
4) Tryk på tasten (f.eks. den A tast), du vil slette, i 3 sekunder, indtil begge indikatorer blinker to gange.
5) Tryk på og hold "COPY" i 3 sekunder. Indikatoren blinker to gange.

(*) Spring dette trin over, hvis de tilsvarende funktioner kan findes på det første skærmbillede.

Sådan bruges fjernbetjeningen

Smart Control

Med SmartControl har du mulighed for at styre op til 3 enheder (f.eks. tv, STB og lyd), uden at du skal vælge den tilsvarende enhedstast. Du får adgang til SmartControl ved at trykke på "watch tv" (se tv), "watch movie" (se film) eller "listen to music" (lyt til musik). SmartControl kræver ingen yderligere indstilling og fungerer automatisk, så snart du har indstillet mindst 2 enheder (f.eks. et tv og et STB). Med SmartControl kan du skifte mellem 3 forskellige skærme (se skærme i SmartControl)

Eksempel:
Når du har indstillet dit tv og STB, skal du vælge tv for at styre dit tv og STB for at styre din Set-Top-Box/digitale tv-modtager. Når du trykker på "watch tv" (se tv), vil konfigurerer INFINITY tataturet, således at tasterne VOL+/-, MUTE og AV styrer dit tv, og alle andre taster styrer din Set-Top-Box/digitale tv-modtager. Den første skærm er altid ZAPPER skærmen (se side 23), og du skal derfor skifte til næste skærm for at opnå den tilsvarende funktionalitet.

Sådan opnås adgang til SmartControl

(Disse taster vil være nedtonede, når de ikke er i brug)

Tryk på "watch tv" (se tv).
Resultat: tastaturkonfiguration 1 (fra se tv) aktiveres, og tastaturet konfigure res til at styre tv+STB (fungerer automatisk, så snart du indstiller et tv og STB). Den første skærm er altid ZAPPER skærmen (se side 23), og du skal derfor skifte til næste skærm for at opnå den tilsvarende funktionalitet.

Tastaturkonfiguration:

- tasterne AV, MUTE og VOLUME +/- : styrer dit tv.
- ALLE ANDRE tilgængelige taster : styrer STB.
- POWER (tryk i 3 sekunder eller vend fjernbetjeningen med bagsiden opad) : sender TÆND/SLUK-signal til tv og STB.

Tryk på "watch movie"
Resultat: tastaturkonfiguration 1 (fra se film) aktiveres, og tastaturet konfigureres til at styre tv+dvd (fungerer automatisk, så snart du indstiller et tv og en dvd). Den første skærm er altid ZAPPER skærmen (se side 23), og du skal derfor skifte til næste skærm for at opnå den tilsvarende funktionalitet.

Tastaturkonfiguration:

- tasterne AV, MUTE og VOLUME +/- : styrer dit tv.
- ALLE ANDRE tilgængelige taster : styrer din dvd.
- POWER (tryk i 3 sekunder eller vend fjernbetjeningen med bagsiden opad) : sender TÆND/SLUK-signal til tv og DVD.

Tryk på "listen to music"
Resultat: tastaturkonfiguration 1 (fra lyt til musik) aktiveres, og tastaturet konfigureres til at styre tv+MP3 (fungerer automatisk, så snart du indstiller et tv og en MP3). Den første skærm er altid ZAPPER skærmen (se side 23), og du skal derfor skifte til næste skærm for at opnå den tilsvarende funktionalitet.

Tastaturkonfiguration:

- tasterne IN, MUTE og VOLUME +/- : styrer din lyd.
- AV : styrer dit tv.
- ALLE ANDRE tilgængelige taster : styrer din MP3-afspiller.
- POWER (tryk i 3 sekunder eller vend fjernbetjeningen med bagsiden opad) : sender TÆND/SLUK-signal til lyd og MP3-afspiller.

Norsk SimpleSet

1 Er enheten din på listen?

- **JA : Kontroller at enheten er slått PÅ (ikke i standby). Husker "siffer Tilordnet til brann din." F.eks 6 for din SAMSUNG-TV.**
- **NEI : Følg prosedyren for DIREKTE KODEKONFIGURASJON (s. 9).**

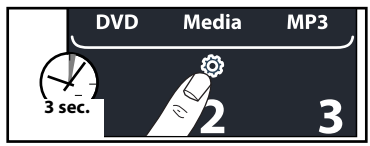
Samsung

Example: SAMSUNG tv = 6

	TV	STB	Audio
1	Grundig	CanalSat	Denon
2	Hitachi	Foxtel	JVC
3	LG	Freebox	LG
4	Panasonic	Humax	Panasonic / Technics
5	Philips	Multichoice	Philips
6	Samsung	Pace	Pioneer
7	Sharp	Philips	Samsung
8	Sony	Samsung	Sony
9	Thomson	Sky	Toshiba
0	Toshiba	Virgin Media	Yamaha

	DVD	Media	MP3
1	Denon	A.C. Ryan	Altec Lansing
2	Harman/Kardon	Apple	Apple
3	JVC	Emtec	Bose /Creative
4	Kenwood	Lomega	Denon
5	Onkyo	Microsoft	JBL
6	Panasonic / Technics	Popcorn Hour	Logitech
7	Philips / Marantz	Seagate	Onkyo
8	Pioneer	Sumvision	Philips
9	Sony	Western Digital	Sony
0	Yamaha	Xtreamer	Teufel

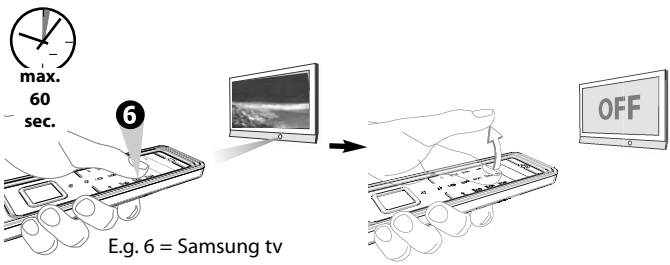
2 **Trykk På og hold nede "Innstillinger-ikon" i tre sekunder. Oppsett-skjermen vises.**



3 **Trykk pa "SimpleSet". De SimpleSet skjermen vises.**

4 **Vælg den ENHED, du vil opsætte (f.eks. tv).**

5 **Peger på din enhed! Tryk på det TAL, som er tildelt din enheds mærke (f.eks. 6 for SAMSUNG-tv), og hold den nede, indtil dine enhed SLUKKES. Slip TAITASTEN, så snart enheden slukker. Slipp TAll-tasten så snart enheten er slått AV. FÆRDIG.**



E.g. 6 = Samsung tv

Enheten din slår seg IKKE AV?
Følg instruksjonene for "direkte kodesett" eller prøv Autosøk.

Enheten din er slått AV, men du kan likevel ikke kontrollere enheten? Slå enheten PÅ igjen manuelt (eller bruk den originale fjernkontrollen) og gjenta SimpleSet og sørg for å slippe opp "tallet som er tilordnet til ditt merke" så snart enheten din slås AV.

Din Infinity kontrollerer enheten din, men noen taster fungerer ikke skikkelig? Det kan være en bedre konfigurasjon for ditt merke. Gjenta SimpleSet og sørg for å slippe opp "tallet som er tilordnet til ditt merke" så snart enheten din slås AV eller gå til www.simpleset.com.

Satt opp fjernkontrollen til å styre dine enheter

Direkte kodekonfigurasjon

1) **Finn koden for enheten din i (inngår) kodelisten. Kodene er listet opp etter enhetstype og merkenavn. Den mest populære koden listes opp først. Sørg for at enheten er slått på (ikke i standby).**

2) ⚙ **Trykk på og hold inne "Settings-Icon" i 3 sekunder. Oppsett-skjermbildet vises.**

3) Extra **Trykk på "Extra". Skjermen vil bare vise knapper på enheten.**

4) TV **Velg enhetstasten (f.eks. TV) for enhetstypen som du ønsker å kontrollere.**

5) _ _ _ _ **Angi den første 4-sifrede koden som er listet opp for ditt merke (f.eks. 0556 for en Bennett-TV). Lampen blinker to ganger.**

6) **Nå sikter du Infinity mot enheten og trykker på PÅ/AV. Hvis enheten din slås AV, skal den være klar til å styre enheten din. Hvis enheten din IKKE slås AV? Gjenta instruksjonene for direkte kodesett med neste kode som er listet opp for merket ditt.**

- Enheten slått av, men du fortsatt ikke kan styre enheten? Slå enheten på igjen manuelt (eller bruke den originale fjernkontrollen) og gjenta direkte kodesettet prøver neste kode oppført for ditt merke.
- Din Infinity kontrollerer enheten din, men noen taster fungerer ikke skikkelig? Det kan være en bedre konfigurasjon for ditt merke. Gjenta instruksjonene for direkte kodesett med neste kode som er listet opp for merket ditt.
- Hvis du fortsatt IKKE lykkes? Følg instruksjonene for Autosøk eller gå til www.simpleset.com.

Satt opp fjernkontrollen til å styre dine enheter

Autosøk

Søkemetoden gjør det mulig å finne koden til ditt apparat ved å skanne alle kodene som er lagret i minnet til Infinity. Søkemetoden kan også virke selv om ditt merke ikke er oppført.

1) ⚙ **Trykk på og hold inne "Settings-Icon" i 3 sekunder. Oppsett-skjermbildet vises.**

2) Search **Trykk på "Search". Skjermen vil bare vise knapper på enheten.**

3) TV **Velg enhetstasten (f.eks. TV) for enhetstypen som du ønsker å kontrollere.**

4) ✓ **Pek fjernkontrollen mot enheten din. Nå sender fjernkontrollen et annet SLÅ AV-signal (automatisk hvert 3 sekunder) og går gjennom alle merkene som erlagret i minnet. Trykk på og slipp opp "avmerkings-symbol" så snart enheten din slås AV. Klar!**

Enheten din er slått AV, men du kan likevel ikke kontrollere enheten?
Slå enheten PÅ igjen manuelt (eller bruk den originale fernkontrollen) og gjenta Autosøk mens du sørger for å trykke på og slippe opp "avmerkings-symbol" så snart enheten din slås AV.
Din Infinity kontrollerer enheten din, men noen taster fungerer ikke skikkelig?
Det kan være en bedre konfigurasjon for ditt merke. Gjenta Autosøk. Autosøk velger neste konfigurasjon for merket ditt. Sørg for å trykke på og slippe opp "avmerkings-symbol" så snart enheten din slås AV.

Sett opp fjernkontrollen Til regelen enheter

Copy

Med læring funksjonen kan du lære (kopi) en eller flere funksjoner fra original (working) fj fjernkontroll for din Infinity-fj fjernkontrollen.

Eksempel: For at kopiere "Top Menu"-funksjonen FRA originale fjernkontrollen for fjernsynet over på "A" smak Infinity fjerde

1) **Legg begge fjernkontrollene på en flat overflate. Kontroller ved endene du vanligvis Peker enheten Peker mot hverandre. Pass også på fjern kontrollene som ligger i samme høyde.**

2) ⚙ **Trykk på og hold i "Innstillinger Icon" i 3 sekunder. Still skjermen vist.**

3) Copy **Trykk på "Copy". Enhetens knappene vises.**

4) DVD **Velg enhetstasten (F.eks. DVD) for enhetstypen du handles vurdert på kontrollere.**

5)* DVD **Trykk på DVD-knappen igjen for å få tilgang til andre skjermen hvor "A"-tasten er plassert.**

(*) Hopp over dette trinnet hvis de tilhørende funksjonene er i det første skjermbildet.

6) A **først;** **Trykk på "A". "Power Ring" vil vise "innkommende IR" tre ganger og så vil displayet slå seg av.**

Top Menu **deretter:** **Trykk på "Toppmeny". "Power Ring" vises to ganger å bekrefte vellykket læring.**

7) **Tillykke! Du har overført (kopieret) funksjonen "Top Menu" FRA Din ori ginale fjernkontrollen Til din Infinity fjernkontrollen. Næste når du trykker på "A smak" (i DVD-modus), Bruger funksjonen "Top Menu".**

8) ⚙ **Hvis du ønsker kopiere andre funksjoner i samme funksjon, skall du blot gentage trin 6 og trykke på Næste smak, ønsker deg kopiere tre overførsel.**

Hvordan sletter du en lærd funksjon for å få den opprinnelige funksjon?
f.eks hvordan å fjerne en kopiert funksjon fra "A"-tasten;

1) Trykk på og hold i "Innstillinger Icon" i 3 sekunder. Innstillingen vises.
2) Trykk på "Copy". Enhetens knappene vises.
3) Velg enhetstasten (F.eks. DVD) for enhetstypen du handles vurdert på kontrollere.
4) * Press DVD igjen for å få tilgang til andre skjermen.
5) Trykk på og hold inne "A" i 3 sekunder. "Power Ring" blinker to ganger.

(*) Hopp over dette trinnet hvis de tilhørende funksjonene er i det første skjermbildet.

Smart Control

SmartControl lar deg styre opp til 3 enheter (f.eks: TV, STB og lyd) uten å måtte skifte enhetstype. Du kan aktivere SmartControl med å trykke "watch tv", "watch movie" eller "listen to music". SmartControl fungerer automatisk så snart du konfigurerer minst 2 enheter (f.eks. en TV og en PVR). Med SmartControl kan du veksle mellom 3 forskjellige skjermer (se SmartControl-skjermer)

Eksempel:
Etter å ha stilt inn TVen og STBen din, må du velge TV for å kontrollere TV og STB for å kontrollere STB (Set Top Box/digital TV-mottaker). Når du trykker på "watch tv" vil INFINITY stille inn tastaturet slik at VOL+/-, MUTE og AV-tastene vil kontrollere TVen din, og alle de andre tastene vil kontrollere STBen din. Siden Zapper-skjermen (se side 23) er alltid den først tilgjengelige skjermen, må du skifte til neste skjerm for å få tilgang til de samsvarende funksjonene.

Hvordan bruke SmartControl

(knappene vil nedtones når de ikke er i bruk)

Trykk på "watch tv".
Resultat: tastekombinasjon 1 (fra "watch TV") er aktivert, og tastaturet vil bli innstilt til å kontrollere TV og STB (dette vil fungere automatisk så snart du har konfigurert en TV og en STB). Siden Zapper-skjermen (se side 23) er alltid den først tilgjengelige skjermen, må du skifte til neste skjerm for å få tilgang til de samsvarende funksjonene.

Tastatur-innstillinger:

• tastene AV, MUTE og VOLUM +/-	: kontrollerer TV-en.
• ALLE ANDRE taster	: kontrollerer STB-en.
• PÅ/AV (trykkes inn i 3 sekunder, eller snu fjernkontrollen)	: sender PÅ/AV-signal til TV-en og STB-en.

Trykk på "watch movie"
Resultat: Tastekombinasjon 1 (fra "watch movie") er aktivert, og tastaturet vil bli innstilt til å kontrollere TV og DVD-spiller (dette vil fungere automatisk så snart du har konfigurert en TV og en DVD-spiller). Siden Zapper-skjermen (se side 23) er alltid den først tilgjengelige skjermen, må du skifte til neste skjerm for å få tilgang til de samsvarende funksjonene.

Tastatur-innstillinger:

• tastene AV, MUTE og VOLUM +/-	: kontrollerer TV-en.
• ALLE ANDRE taster	: kontrollerer DVD-spilleren.
• PÅ/AV (trykkes inn i 3 sekunder, eller snu fjernkontrollen)	: sender PÅ/AV-signal til TV-en og DVD-spilleren.

Trykk på "listen to music"
Resultat: Tastekombinasjon 1 (fra "listen to music") er aktivert, og tastaturet vil bli innstilt til å kontrollere TV og MP3-spiller (dette vil fungere automatisk så snart du har konfigurert en TV og en MP3-spiller). Siden Zapper-skjermen (se side 23) er alltid den først tilgjengelige skjermen, må du skifte til neste skjerm for å få tilgang til de samsvarende funksjonene.

Tastatur-innstillinger:

• tastene AV, MUTE og VOLUM +/-	: kontrollerer lydanlegget.
• AV	: kontrollerer TVen.
• ALLE ANDRE taster	: kontrollerer MP3-spilleren.
• PÅ/AV (trykkes inn i 3 sekunder, eller snu fjernkontrollen)	: sender PÅ/AV-signal til lydanlegget og MP3-spilleren.

Svenska SimpleSet

1 Finns din enhets varumärke med i listan?

- **JA : Se till att din TV är påslagen (inte på stand-by). Kom ihåg att "siffran tilldelas din varumärke ". T.ex. 6 för din SAMSUNG-TV.**
- **NEJ : Följ Direkt koduppsättning (s. 14)**

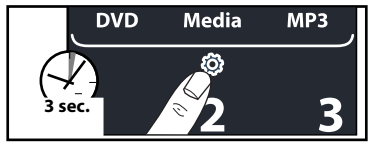
Samsung

Example: SAMSUNG tv = 6

	TV	STB	Audio
1	Grundig	CanalSat	Denon
2	Hitachi	Foxtel	JVC
3	LG	Freebox	LG
4	Panasonic	Humax	Panasonic / Technics
5	Philips	Multichoice	Philips
6	Samsung	Pace	Pioneer
7	Sharp	Philips	Samsung
8	Sony	Samsung	Sony
9	Thomson	Sky	Toshiba
0	Toshiba	Virgin Media	Yamaha

	DVD	Media	MP3
1	Denon	A.C. Ryan	Altec Lansing
2	Harman/Kardon	Apple	Apple
3	JVC	Emtec	Bose /Creative
4	Kenwood	Lomega	Denon
5	Onkyo	Microsoft	JBL
6	Panasonic / Technics	Popcorn Hour	Logitech
7	Philips / Marantz	Seagate	Onkyo
8	Pioneer	Sumvision	Philips
9	Sony	Western Digital	Sony
0	Yamaha	Xtreamer	Teufel

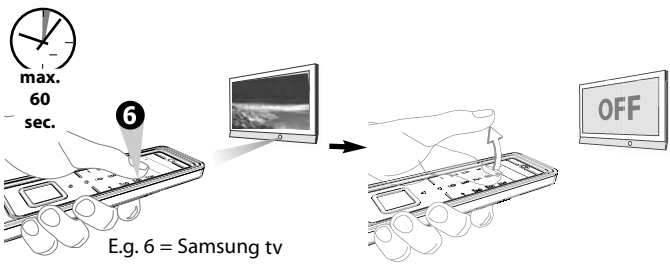
2 **Tryck på och håll ned "Settings-Icon" 3 sekunder. Inställningsskärmen visas.**



3 **Tryck på "SimpleSet". Den SimpleSet visas.**

4 **Vælg den ENHED, du vil opsætte (f.eks. tv).**

5 **Rikta (fjärrkontrollen) mot din enhet, håll ner siffran som är tilldelat till ditt enhetsmärke (t.ex. 6 för din Samsung TV) tills enheten stängs av (detta kan ta upp till 60 sekunder). Släpp "siffran" så fort din enhet stängs av. Din Infinity är nu klar att användas till din enhet.**



E.g. 6 = Samsung tv

Enheten slås INTE AV? Följ instruktionerna under "Inställning med direktkod" eller försök med autosökning.

Enheten slås AV men du kan inte styra enheten? Slå PÅ enheten manuellt (eller använd originalfjärrkontrollen) och upprepa SimpleSet. Se till att du släpper "siffran som tilldelats ditt märke" så snart enheten slås AV.

Din Infinity styr enheten men vissa knappar fungerar inte som de ska? Det kan finnas en bättre konfigurering för ditt märke. Upprepa SimpleSet och se till att du släpper den "siffra som tilldelats ditt märke" så snart enheten slås AV eller gå till www.simpleset.com.

Ställ in fjärrkontrollen för att styra dina enheter

Direkt koduppsättning

1) **Hitta koden för din apparat (t.ex. Hitachi Television) i (ingår) kodlistan. Koderna är angivna per apparattyp och märke. De vanligaste koderna står först. Se till att din TV är påslagen (inte på stand-by).**

2) ⚙ **Tryck på och håll ned "Settings-Icon" 3 sekunder. Inställningsskärmen visas.**

3) Extra **Tryck på "Extra". Skärmen visar bara enhetens knappar.**

4) TV **Välj motsvarande enhet, t.ex.. TV.**

5) – – – – **Ange den 1: a kod för din enhetstyp och märke (t.ex. Bennett TV = 0556). Den "Power Ring" tänds två gånger.**

6) **Nu, rikta din Infinity fjärrkontroll mot din enhet och tryck på POWER. Om enheten stängs av, skall Infinity fjärrkontroll vara klar för användning. Om din enhet fortfarande inte har stängts av, vänligen repetera stegen 1-6 och pröva nästföljande kod till ditt märke.**

- Enheten avstängd men ändå inte kan styra enheten? Slå på enheten igen manuellt (eller använda den ursprungliga fjärrkontrollen) och upprepa Direkt koduppsättning försöker nästa kod för ditt varumärke.
- Din Infinity styr enheten men vissa knappar fungerar inte som de ska? Det kan finnas en bättre konfigurering för ditt märke. Upprepa instruktionerna i Inställning av direktkod och använd nästa kod i listan över ditt märke.
- Om det fortfarande INTE fungerar? Följ instruktionerna för autosökning eller gå till www.simpleset.com.

Ställ in fjärrkontrollen för att styra dina enheter

Autosökning

Sökmetoden gör det möjligt för dig att hitta koden till din apparat genom att söka igenom alla koder som finns i minnet till din Infinity. Sökmetoden kan också användas om ditt märke inte finns med alls.

1) ⚙ **Tryck på och håll ned "Settings-Icon" 3 sekunder. Inställningsskärmen visas.**

2) Search **Tryck på "Search". Skärmen visar bara enhetens knappar.**

3) TV **Välj motsvarande enhet, t.ex.. TV.**

4) ✓ **Rikta fjärrkontrollen mot enheten. Nu kommer fjärrkontrollen att skicka en annan AVSTÄNGNINGSSIGNAL (automatiskt var 3:e sekund) och gå igenom alla märken som finns lagrade i minnet. Tryck på "Kryssruta-symbol" så snart enheten stängs AV. Klar!**

Enheten slås AV men du kan inte styra enheten? Slå PÅ enheten manuellt (eller med originalffkärrkontrollen) och upprepa autosökning. Tryck på "Kryssruta-symbol" så snart enheten slås AV.
Din Infinity styr enheten men vissa knappar fungerar inte som de ska? Det kan finnas en bättre konfigurering för ditt märke. Upprepa autosökning. Autosökning väljer nästa konfigurering för märket. Se till att du trycker på "Kryssruta-symbol" så snart enheten slås AV.

Ställ in fjärrkontrollen för att styra dina enheter

Copy

Med inlärningsfunktionen kan du lära (kopiera) en eller fler funktioner från den ursprungliga (fungerande) fjärrkontrollen till din Infinity-fjärrkontroll.

Exempel: Så här lär du in (kopierar) funktionen ”Top Menu” från din original-fjärrkontroll till den ”A” på din Infinity-fjärrkontroll.

1) **Placera båda fjärrkontrollerna på en plan yta. Kontrollera att de ändar som du normalt riktar mot apparaten är riktade mot varandra på fjärrkontrollerna. Justera även båda fjärrkontrollerna i höjdled.**

2) **Tryck på och håll ned “Settings-Icon” 3 sekunder. Inställningsskärmen visas.**

3) **Copy** **Tryck på “Copy”. Enhetens knappar visas.**

4) **TV** **Välj motsvarande enhet, t.ex.TV**

5) * **TV** **Tryck på DVD-knappen igen för att komma åt den andra skärmen där "A"-tangenten är belägen.**

(*) Hoppa över detta steg om motsvarande funktioner finns på den första skärmen.

6) **Först:** **Tryck på ”A”. Den "Power Ring" visar ”inkommande IR” 3 gånger och sen slocknar displayen.**

Top Menu **Därefter:** **Tryck på “Top Menu” på originalfjärrkontrollen. Den "Power Ring" tänds två gånger för att bekräfta framgångsrik inlärning.**

7) **Grattis! Du har lärt in (kopierat) funktionen ”Top Menu” från din originalfjärrkontroll till din Infinity-fjärrkontroll. Nu när du trycker på den ”A knappe” (i tv-läge) aktiverar du funktionen ”Top Menu”.**

8) **Om du vill kopiera andra funktioner upprepar du steg 3 för varje knapp du vill kopiera.**

Hur du tar bort en lärd funktion för att få den ursprungliga funktionen?

t.ex. hur man tar bort en kopierad funktion från "A"-tangenten;

1) Tryck på och håll ned “Settings-Icon” 3 sekunder. Inställningsskärmen visas.
2) Tryck på “Copy”. Enhetens knappar visas.
3) Välj motsvarande enhetsläge (t.ex. DVD).
4) * Tryck på DVD igen för att komma åt andra skärmen.
5) Tryck på och håll ned “A” 3 sekunder. Den "Power Ring" blinkar två gånger.

(*) Hoppa över detta steg om motsvarande funktioner finns på den första skärmen.

Smart Control

Med SmartControl kan du styra upp till 3 enheter (t.ex. TV, digitalbox och ljud) utan att behöva välja respektive enhetsknapp. Du kan nå SmartControl genom att trycka på ”watch tv” (titta på tv), ”watch movie” (titta på film) eller ”listen to music” (lyssna på musik). SmartControl kräver ingen extra inställning utan fungerar automatiskt så snart du ställer in minst 2 enheter (t.ex en TV och en digitalbox). Inom SmartControl kan du växla mellan 3 olika skärmar (se SmartControl-skärmar)

Exempel:
Efter att du ställt in TV:n och digitalboxen måste du välja TV för att styra TV:n och STB för att styra digitalboxen. När du trycker på ”watch tv” (titta på tv) kommer INFINITY att konfigurera knappsatsen så att knapparna VOL+/-, MUTE och AV styr TV:n och alla andra knappar styr digitalboxen. Då den första skärmvisningen alltid är ZAPPER-skärmen (se sidan 23) måste du gå till nästa skärmvisning för att få motsvarande funktionalitet.

Så här når du SmartControl

(Dessa knappar är gråmarkerade när de inte används)

Tryck på ”watch tv” (titta på tv).
Resultat: knappkonfigurering 1 (från att titta på tv) aktiveras och knappsatsen konfigureras för att styra TV+STB (fungerar automatiskt så snart du ställt in en TV och en digitalbox). Då den första skärmvisningen alltid är ZAPPER-skärmen (se sidan 23) måste du gå till nästa skärmvisning för att få motsvarande funktionalitet.

knappkonfigurering:

- Knapparna AV, MUTE och VOLUME +/- : styr TV:n.
- ALLA ÖVRIGA tillgängliga knappar : styr digitalboxen.
- POWER (tryck in i 3 sekunder eller vänd fjärrkontrollen) : då skickas POWER-signal till TV och digitalbox.

Tryck på ”watch movie” (titta på film).
Resultat: knappkonfigurering 1 (från att titta på film) aktiveras och knappsatsen konfigureras för att styra TV+DVD (fungerar automatiskt så snart du ställt in en TV och en DVD). Då den första skärmvisningen alltid är ZAPPER-skärmen (se sidan 23) måste du gå till nästa skärmvisning för att få motsvarande funktionalitet.

knappkonfigurering:

- Knapparna AV, MUTE och VOLUME +/- : styr TV:n.
- ALLA ÖVRIGA tillgängliga knappar : styr DVD:n.
- POWER (tryck in i 3 sekunder eller vänd fjärrkontrollen) : då skickas POWER-signal till TV och DVD.

Tryck på ”listen to music” (lyssna på musik)
Resultat: knappkonfigurering 1 (från att lyssna på musik) aktiveras och knappsatsen konfigureras för att styra TV+MP3 (fungerar automatiskt så snart du ställt in en TV och en MP3). Då den första skärmvisningen alltid är ZAPPER-skärmen (se sidan 23) måste du gå till nästa skärmvisning för att få motsva rande funktionalitet.

knappkonfigurering:

- Knapparna Audio IN, MUTE och VOLUME +/- : styr ljudet.
- AV : styr TV:n.
- ALLA ÖVRIGA tillgängliga knappar : styr MP3-spelaren.
- POWER (tryck in i 3 sekunder eller vänd fjärrkontrollen) : då skickas POWER-signal till ljud och MP3-spelare.

Suomi

SimpleSet

1 Onko laitteesi luettelossa?

- **KYLLÄ : Varmista, että laite on käynnissä (ei valmiustilassa). Muista "numero annetaan teidän" brändi ". Esim. 6 teidän SAMSUNG television.**
- **EI : Seuraa Määritys koodeilla (s. 19).**

Samsung

Example: Samsung tv = 6

	TV
1	Grundig
2	Hitachi
3	LG
4	Panasonic
5	Philips
6	Samsung
7	Sharp
8	Sony
9	Thomson
0	Toshiba

	STB
1	CanalSat
2	Foxtel
3	Freebox
4	Humax
5	Multichoice
6	Pace
7	Philips
8	Samsung
9	Sky
0	Virgin Media

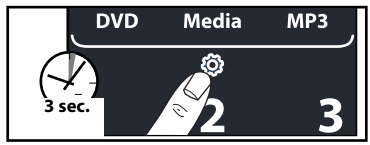
	Audio
1	Denon
2	JVC
3	LG
4	Panasonic / Technics
5	Philips
6	Pioneer
7	Samsung
8	Sony
9	Toshiba
0	Yamaha

	DVD
1	Denon
2	Harman/Kardon
3	JVC
4	Kenwood
5	Onkyo
6	Panasonic / Technics
7	Philips / Marantz
8	Pioneer
9	Sony
0	Yamaha

	Media
1	A.C. Ryan
2	Apple
3	Emtec
4	Lomega
5	Microsoft
6	Popcorn Hour
7	Seagate
8	Sumvision
9	Western Digital
0	Xtreamer

	MP3
1	Altec Lansing
2	Apple
3	Bose /Creative
4	Denon
5	JBL
6	Logitech
7	Onkyo
8	Philips
9	Sony
0	Teufel

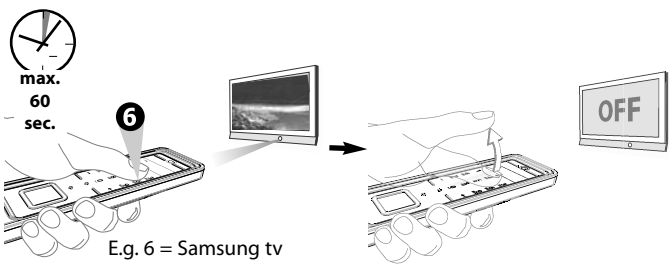
2 **Paina "Settings-Icon" 3 sekunnin ajan. Setup-näyttö tulee näkyviin.**



3 **Paina "SimpleSet". SimpleSet-näyttö tulee näkyviin.**

4 **Valitse määritettävä LAITE (esim. TV).**

5 **Suuntaa laitteeseen. Pidä laitteeseen liittyvää numeropainiketta painettuna (kuten 3-painiketta SAMSUNG-televisiolle), kunnes laitteen virta KATKEAA. Vapauta NUMEROPAINIKE heti, kun laitteen virta katkeaa. VALMIS.**



E.g. 6 = Samsung tv

Laite EI mene POIS PÄÄLTÄ Noudata Määritys koodeilla -kohdan ohjeita tai kokeile automaattihakua.
Laite menee POIS PÄÄLTÄ, mutta laitteen ohjaus ei kuitenkaan onnistu Kytke televisio PÄÄLLE manuaalisesti (tai alkuperäisellä kaukosäätimellä) ja toista SimpleSet-toiminto varmistaen, että vapautat tuotemerkkiä vastaavan numeron heti, kun laite menee POIS PÄÄLTÄ.
Infinity -kaukosäädin ohjaa laitetta, mutta osa painikkeista ei toimi oikein Tuotemerkille voi olla olemassa parempi kokoonpano. Toista SimpleSet-toiminto ja varmista, että vapautat tuotemerkkiä vastaavan numeron heti, kun laite menee POIS PÄÄLTÄ, tai mene osoitteeseen www.simpleset.com.

Perustettu kaukosäädintä ohjaamaan laitteita

Määritys koodeilla

1) **Etsi koodi laitteesi (mukana) koodiluettelo. Koodit on lueteltu laitetyypin ja tuotemerkillä.Suosituin koodeja ensimmäisenä. Varmista, että laite on päällä (ei valmiustilassa).**

2) ⚙ **Paina “Settings-Icon” 3 sekunnin ajan. Setup-näyttö tulee näkyviin.**

2) Extra **Paina "Extra". Näyttö näkyy vain laitteen näppäimiä.**

3) TV **Valitse laitepainike ohjattavan laitetyypin mukaan (esim. TV-painike).**

4) **– – – –** **Syötä ensimmäinen 4-numeroinen koodi näy oman tuotemerkin (esim. 0556 varten Bennett-tv). Merkkivalo vilkkuu kahdesti.**

5) **Juuri nyt Infinity klo laitteeseen ja paina POWER. Jos laite pois päältä, joten nyt pitäisi olla käyttövalmis laite. Jos laite ei ole pois päältä? Toista ohjeet Aseta koodi suoraan seuraavan luettelon koodia brändin.**

- Laite sammutetaan, mutta et silti pysty hallitsemaan laitetta? Kytke laite takaisin päälle manuaalisesti (tai käyttämällä alkuperäistä kauko) ja toista Suora Code Set yrittää seuraavan luettelon koodia brändin.
- Infinity -kaukosäädin ohjaa laitetta, mutta osa painikkeista ei toimi oikein Tuotemerkille voi olla olemassa parempi kokoonpano. Toista Määritys koodeilla -kohdan ohjeet tuotemerkin seuraavaa koodia käyttäen.
- Jos vieläkään EI onnistu Noudata automaattihaun ohjeita tai mene osoitteeseen www.simpleset.com.

Perustettu kaukosäädintä ohjaamaan laitteita

Automaattihaku

Hakumenetelmällä pystyt helposti löytämään laitteen koodin kokeilemalla kaikkia Infinity -kaukosäätimen muistiin tallennettuja laitekoodeja. akumenetelmä saattaa toimia, vaikka laitteesi merkkiä ei ole ollenkaan luettelossa.

1) ⚙ **Paina “Settings-Icon” 3 sekunnin ajan. Setup-näyttö tulee näkyviin.**

2) Search **Paina "Search". Näyttö näkyy vain laitteen näppäimiä.**

3) TV **Valitse laitepainike ohjattavan laitetyypin mukaan (esim. TV-painike).**

4) ✓ **Osoita kaukosäätimellä laitetta. Kaukosäädin lähettää eri VIRTA POIS - signaalin (automaattisesti 3 sekunnin välein) käyden läpi kaikki muistiin tallennetut tuotemerkit. Paina rasti symboli heti, kun laite kytkeytyy POIS PÄÄLTÄ. Valmis!**

• Laite menee POIS PÄÄLTÄ, mutta laitteen ohjaus ei kuitenkaan onnistu Kytke televisio PÄÄLLE manuaalisesti (tai alkuperäisellä kaukosäätimellä) ja toista automaattihaku varmistaen, että painat rasti symboli heti, kun laite kytkeytyy POIS PÄÄLTÄ.
• Infinity -kaukosäädin ohjaa laitetta, mutta osa painikkeista ei toimi oikein Tuotemerkille voi olla olemassa parempi kokoonpano. Toista automaattihaku. Automaattihaku valitsee seuraavan tuotemerkille tarkoitetun kokoonpanon. Varmista, että painat rasti symboli heti, kun laite kytkeytyy POIS PÄÄLTÄ.

Copy

Opetustoiminnon avulla voit opettaa (kopioida) yhden tai useita toimintoja alkuperäisestä (toimivasta) kaukosäätimestä Infinity -kaukosäätimeen.

Esimerkki: "Top Menu" -toiminnon opettaminen (kopiointi) alkuperäisestä kauko-ohjaimesta Infinity -kauko-ohjaimen "A" painikkeeseen.

1) **Aseta molemmat kauko-ohjaimet tasaiselle pinnalle. Käännä kauko-ohjainten päät, joilla normaalisti osoitat ohjattavaa laitetta, vastakkain. Aseta kauko-ohjaimet samalle korkeudelle**

2) **Pidä Settings-Icon alhaalla 3 sekunnin ajan. Setup-näyttö tulee näkyviin.**

3) Copy **Paina "Copy". Laite näppäimet näkyvät.**

4) DVD **Valitse laitepainike ohjattavan laitetyypin mukaan (esim. DVD-painike).**

5) * DVD **Paina DVD-näppäintä uudelleen päästäksesi toinen näyttö, jossa "A" -näppäintä sijaitsee.**

(*) Ohita tämä vaihe, jos vastaavat toiminnot löytyvät ensimmäisessä näytössä.

6) **Ensin:** **Paina "A". "Power Ring" näyttää "saapuvan IR" kolme kertaa ja sitten näyttö sammuu.**

Top Menu **Seuraavaksi:** **Paina "Top Menu". "Power Ring" syttyy kahdesti vahvistaaksesi onnistuneen oppimisen.**

7) **Onnittelut! "Top Menu" -toiminto on opetettu alkuperäisestä kaukoohjaimesta Infinity -kauko-ohjaimeen. Nyt voit käyttää "Top Menu" - toimintoa milloin tahansa painamalla "A" painiketta (DVD-tilassa).**

8) **Jos haluat kopioida muita toimintoja, toista vaihe 3 jokaiselle kopioita valle painikkeelle. Paina Asetukset näppäimiä palata käyttäjän tilassa.**

Opitun toiminnon poistaminen ja alkuperäisen toiminnon palauttaminen.

Esimerkiksi miten poistaa kopioidun funktion "A"-näppäintä;

1) Pidä Settings-Icon alhaalla 3 sekunnin ajan. Setup-näyttö tulee näkyviin.
2) Paina "Copy". Laite näppäimet näkyvät.
3) Valitse vastaava laitetila (esim. DVD).
4) * Paina DVD uudelleen päästäksesi toisen ruudun.
5) Paina ""-näppäintä 3 sekunnin ajan."Power Ring" vilkkuu kahdesti.

(*) Ohita tämä vaihe, jos vastaavat toiminnot löytyvät ensimmäisessä näytössä.

Smart Control

Smart Control antaa sinulle mahdollisuuden ohjata 3 laitetta (esim.: televisio, digisovitin ja audiolaitteisto) tarvitsematta valita vastaavaa laitenäppäintä. Smart Control avautuu painamalla "katso televisiota", "katso elokuva" tai "kuuntele musiikkia". Smart Control ei tarvitse erillistä asennusta ja se toimii automaattisesti heti, kun määrität ainakin 2 laitetta (esim. televisio ja digisovitin). Smart Control sisältää 3 erilaista vaihdettavaa näyttöä (katso Smart Control -näytöt)

Esimerkki:
Kun olet määrittänyt television ja digisovittimen, valitset televisio, kun haluat ohjata televisiota, ja digisovitin, kun haluat ohjata digisovitinta/satelliittilautasta. Kun valitset "katso televisiota" INFINITY määrittää näppäimistön niin, että VOL+/--, MUTE- ja AV-näppäimet ohjaavat televisiota ja kaikki muut näppäimet ohjaavat digisovitinta/satelliittilautasta. Koska ensimmäinen näyttö on aina ZAPPER (katso sivu 23), sinun on siirryttävä seuraavaan näyttöön, kun haluat käyttää vastaavaa toiminnallisuutta.

Näin Smart Control avautuu

(Nämä näppäimet himmennetään, kun niitä ei käytetä)

Valitse "katso televisiota".
Tulos: näppäimistömääritys 1 (katso televisiota -osiosta) aktivoituu ja näppäimistö määritetään ohjaamaan television ja digisovittimen yhdistelmää (toimii automaattisesti heti, kun asennat television ja digisovittimen). Koska ensimmäinen näyttö on aina ZAPPER (katso sivu 23), sinun on siirryttävä seuraavaan näyttöön, kun haluat käyttää vastaavaa toiminnallisuutta.

näppäimistö:

• AV-, MUTE- ja VOLUME +/- -näppäimet	: ohjaavat televisiota.
• KAIKKI MUUT käytössä olevat näppäimet	: ohjaavat digisovitinta.
• POWER (painettaessa 3 sekuntia tai käännettäessä kaukosäädin)	: lähettää televisioon ja digisovittimeen VIRTA-signaalin.

Valitse "katso elokuva"
Tulos: näppäimistömääritys 1 (katso elokuva -osiosta) aktivoituu ja näppäimistö määritetään ohjaamaan television ja DVD-soittimen yhdistelmää (toimii automaattisesti heti, kun asennat television ja DVD-soittimen). Koska ensimmäinen näyttö on aina ZAPPER (katso sivu 23), sinun on siirryttävä seuraavaan näyttöön, kun haluat käyttää vastaavaa toiminnallisuutta.

näppäimistö:

• AV-, MUTE- ja VOLUME +/- -näppäimet	: ohjaavat televisiota.
• KAIKKI MUUT käytössä olevat näppäimet	: ohjaavat DVD-soitinta.
• POWER (painettaessa 3 sekuntia tai käännettäessä kaukosäädin)	: lähettää televisioon ja DVD-soittimeen VIRTA-signaalin.

Valitse "kuuntele musiikkia"
Tulos: näppäimistömääritys 1 (kuuntele musiikkia -osiosta) aktivoituu ja näppäimistö määritetään ohjaamaan television ja MP3-soittimen yhdistelmää (toimii automaattisesti heti, kun asennat television ja MP3-soittimen). Koska ensimmäinen näyttö on aina ZAPPER (katso sivu 23), sinun on siirryttävä seuraavaan näyttöön, kun haluat käyttää vastaavaa toiminnallisuutta.

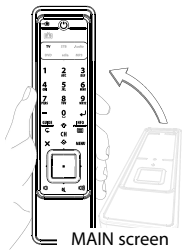
näppäimistö:

• Audio IN-, MUTE- ja VOLUME +/- -näppäimet	: ohjaavat audiolaitteistoa.
• AV	: ohjaavat televisiota.
• KAIKKI MUUT käytössä olevat näppäimet	: ohjaavat MP3-soitinta.
• POWER (painettaessa 3 sekuntia tai käännettäessä kaukosäädin)	: lähettää audiolaitteis toon ja MP3-soittimeen VIRTA-signaalin.

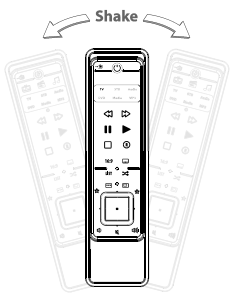
TV STB Audio

DVD Media MP3

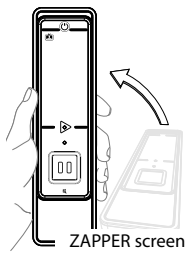
Dansk - Saml op for at aktivere skærm
Norsk - Plukk opp for å aktivere skjermen
Svenska - Ta upp för att aktivera skärmen
Suomi - Nosto aktivoi näytön



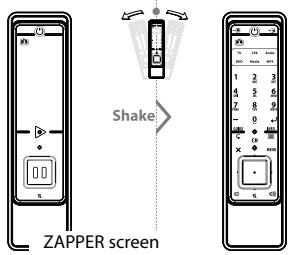
Dansk - Ryst for at skifte skærm
Norsk - Rist for å bytte skjerm
Svenska - Skaka för att växla skärmvisning
Suomi - Näytön vaihtaminen heilauttamalla



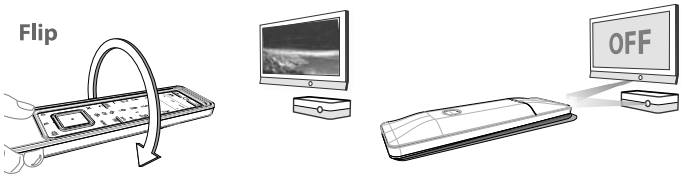
Dansk - Saml op for at aktivere skærm
Norsk - Plukk opp for å aktivere skjermen
Svenska - Ta upp för att aktivera skärmen
Suomi - Nosto aktivoi näytön



Dansk - Ryst for at skifte skærm
Norsk - Rist for å bytte skjerm
Svenska - Skaka för att växla skärmvisning
Suomi - Näytön vaihtaminen heilauttamalla



Dansk - Vend med bagsiden opad for at skifte mellem TIL eller FRA
Norsk - Snu fjernkontrollen for å slå av eller på
Svenska - Vänd för att växla PÅ eller AV
Suomi - PÄÄLLE tai POIS kääntämällä



Dansk

Saml op for at aktivere skærm

- Infinity-tasturet lyser, så snart du samler fjernbetjeningen op.
- I enhedstilstand (f.eks. tv) er den første skærm, der vises, hovedskærmen for tv.
- I SmartControl (f.eks. "watch tv" (se tv)) er den første skærm, der vises, skærmen med scannings billedet.

Sådan deaktiveres funktionen "Saml op

1) Tryk på tasten "Settings Icon" (ikon for indstillinger), og hold den nede i 3 sekunder. Indstillingsskærmen vises.
2) Tryk på "Extra" (ekstra).
3) Tryk "9 8 8". "Indikatorlyset" blinker 4 gange.

Hvis deaktiveret: tryk på den tilsvarende enheds- eller SmartControl-tast for at skifte skærm.

Sådan aktiveres funktionen saml op igen:

1) Tryk på tasten "Settings Icon" (ikon for indstillin ger), og hold den nede i 3 sekunder. Indstillingsskærmen vises.
2) Tryk på "Extra" (ekstra).
3) Tryk "9 8 8". "Indikatorlyset" blinker to gange.

Ryst for at skifte skærm

Ved styring af din(e) enhed(er) kan du skifte mellem de tilgængelige skærme ved ganske enkelt at ryste fjernbetjeningen hurtigt fra venstre mod højre (eller omvendt) og tilbage igen.

Enhedstilstand (f.eks. tv) kan du skifte mellem 2 skærme ved at ryste fjernbetjeningen eller ganske enkelt trykke på den tilsvarende enhedstast (f.eks. tv).

SmartControl-tilstand (f.eks. "watch tv") kan du skifte mellem 3 skærme ved at ryste fjernbetjeningen eller ganske enkelt trykke på den tilsvarende SmartControl-tast (f.eks. se tv).

Sådan deaktiverse funktionen "ryst for at skifte skærm" & Vend med bagsiden opad for at skifte mellem TIL eller FRA :

1) Tryk på tasten "Settings Icon" (ikon for indstillinger), og hold den nede i 3 sekunder. Indstillingsskærmen vises.
2) Tryk på "Extra" (ekstra).
3) Tryk "9 8 7". "Indikatorlyset" blinker 4 gange.

Sådan aktiveres funktionen "ryst for at skifte skærm" & Vend med bagsiden opad for at skifte mellem TIL eller FRA :

1) Tryk på tasten "Settings Icon" (ikon for indstillin ger), og hold den nede i 3 sekunder. Indstillingsskærmen vises.
2) Tryk på "Extra" (ekstra).
3) Tryk "9 8 7". "Indikatorlyset" blinker to gange.

Vend med bagsiden opad for at skifte mellem TIL eller FRA

Hvis du vender fjernbetjeningen i SmartControl (når den ligger på dit sofabord) vil det medføre, at der sendes et TÆND/SLUK-signal til enhederne i den valgte SmartControl-enhed.
Når der er trykket på "watch tv" (se tv) og opnået adgang til tilstanden se tv, konfigureres tastaturet til at styre dit tv+STB, og hvis fjernbetjeningen vendes med bagsiden opad, sendes der derudover et TÆND/SLUK-signal til både tv'et og STB. Sørg for at placere fjernbetjeningen på en plan flade (f.eks. et sofabord), og vend blot fjernbetjeningen med bagsiden opad. Resultat: når begge enheder (tv og STB) er TÆNDT, vil det medføre, at de SLUKKER, når fjernbetjeningen vendes med bagsiden opad.

Norsk

Plukk opp for å aktivere skjermen

- Infinity-tastaturet vil lyse opp så snart du plukker opp fjernkontrollen.
- Når fjernkontrollen er i en enhetsmodus (f.eks TV) vil TV-skjermen være den første skjermen som dukker opp.
- Når fjernkontrollen er i SmartControl-modus (f.eks "watch tv") vil zapper-skjermen være den første skjermen som dukker opp.

Slik slår du av "plukk-opp"-funksjonen:

1) Trykk og hold inne "oppsett"-tasten i 3 sekunder. Oppsett-skjermen vil komme til syne.
2) Trykk på "Ekstra".
3) Trykk på "9 8 8". Lampen blinker 4 ganger.

Når avslått: trykk på den samsvarende enhets- eller SmartControl-tasten for å bytte skjerm.

Slik slår du på igjen "plukk-opp"-funksjonen:

1) Trykk og hold inne "oppsett"-tasten i 3 sekunder. Oppsett-skjermen vil komme til syne.
2) Trykk på "Ekstra".
3) Trykk på "9 8 8". Lampen blinker to ganger.

Rist for å bytte skjerm

Du kan enkelt veksle mellom de tilgjengelige skjermene ved å riste fjernkontrollen raskt fra venstre til høye (eller omvendt) og tilbake igjen.

Når fjernkontrollen er i enhetsmodus (f.eks TV) kan du veksle mellom 2 skjermer ved å riste fjernkontrollen, eller ved å trykke på den samsvarende tasten til enheten (f.eks TV).

Når fjernkontrollen er i SmartControl-modus (f.eks "watch tv") kan du veksle mellom 3 skjermer ved å riste fjernkontrollen, eller ved å trykke på den samsvarende SmartControl-tasten (f.eks "watch tv").

Slik slår du av "rist for å bytte skjerm" & Snu fjernkontrollen for å slå av eller på-funksjonen:

1) Trykk og hold inne "oppsett"-tasten i 3 sekunder. Oppsett-skjermen vil komme til syne.
2) Trykk på "Ekstra".
3) Trykk på "9 8 7". Lampen blinker 4 ganger.

Slik slår du på igjen "rist for å bytte skjerm" & Snu fjernkontrollen for å slå av eller på-funksjonen:

1) Trykk og hold inne "oppsett"-tasten i 3 sekunder. Oppsett-skjermen vil komme til syne.
2) Trykk på "Ekstra".
3) Trykk på "9 8 7". Lampen blinker to ganger.

Snu fjernkontrollen for å slå av eller på

Når fjernkontrollen er i SmartControl-modus vil den sende et AV/PÅ signal til enhetene i den valgte SmartControl-moden når du snur den (f.eks når du legger den ned på bordet).
F.eks, om "watch tv" er valgt vil fjernkontrollen kunne styre TVen og STBen din. Om du snur fjernkontrollen vil den sende et AV/PÅ signal til både TVen og STBen. Pass på å legge fjernkontrollen på en horisontal overflate (f.eks et bord), og snu den rundt. Resultat: Dersom begge enhetene er slått på, vil de bli slått av når du snur fjernkontrollen på hodet.

Svenska

Ta upp för att aktivera skärmen

- Infinity-knappsatsen tänds så snart du tar upp fjärrkontrollen.
- När den är i ett enhetsläge (t.ex. TV) blir TV:ns huvudskärm den första skärmvisningen.
- När den är i ett SmartControl-läge (t.ex. "watch tv" (titta på tv)) visas kanalvalsskärmen som första skärmvisning.

Så här aktiverar du upptagningsfunktionen:
1) Håll in "Settings Icon" (inställningsikonen) i 3 sekunder. Inställningsskärmen visas.
2) Tryck på "Extra".
3) Tryck "9 8 8". "Power Ring" (strömringen) blinkar 4 gånger.

Om avaktiverad, tryck på motsvarande knapp för enhet eller SmartControl för att växla skärmvisning.

Så här återaktiverar du upptagningsfunktionen:
1) Håll in "Settings Icon" (inställningsikonen) i 3 sekunder. Inställningsskärmen visas.
2) Tryck på "Extra".
3) Tryck "9 8 8". "Power Ring" (strömringen) blinkar två gånger.

Skaka för att växla skärmvisning

När du styr enheten/enheterna kan du enkelt växla mellan de tillgängliga skärmvisningarna genom att skaka fjärrkontrollen från vänster till höger (eller tvärtom) och tillbaka.

När den är i ett enhetsläge (t.ex. TV) kan du växla mellan 2 skärmvisningar genom att skaka fjärrkontrollen eller genom att trycka på respektive enhetsknapp (t.ex. TV).

När den är i ett SmartControl-läge (t.ex. "watch tv" (titta på tv)) kan du växla mellan 3 skärmvisningar genom att skaka fjärrkontrollen eller genom att trycka på respektive SmartControl-knapp (t.ex. titta på tv).

Så här avaktiverar du funktionen "skaka för att växla skärm" & "vänd för att växla PÅ eller AV":
1) Håll in "Settings Icon" (inställningsikonen) i 3 sekunder. Inställningsskärmen visas.
2) Tryck på "Extra".
3) Tryck "9 8 7". "Power Ring" (strömringen) blinkar 4 gånger.

Så här återaktiverar du funktionen "skaka för att växla skärm" & "vänd för att växla PÅ eller AV":
1) Håll in "Settings Icon" (inställningsikonen) i 3 sekunder. Inställningsskärmen visas.
2) Tryck på "Extra".
3) Tryck "9 8 7". "Power Ring" (strömringen) blinkar två gånger.

Vänd för att växla PÅ eller AV

När den är i SmartControl vänder du fjärrkontrollen upp och ned (när den ligger på soffbordet) för att skicka en POWER-signal till enheterna inom det valda SmartControl-läget.
Exempelvis, efter att du tryckt på knappen "watch tv" (titta på tv) och är i läget att titta på tv konfigureras knappsatsen till att styra din TV+digitalbox, så när du vänder fjärrkontrollen upp och ned skickar den en POWER-SIGNAL till både TV:n och digitalboxen. Kontrollera att fjärrkontrollen ligger på en plan yta (t.ex. ett soffbord) och vänd helt enkelt fjärrkontrollen upp och ned. Resultat: när båda enheterna (TV:n och digitalboxen) är PÅ vänder du fjärrkontrollen upp och ned för att slå AV båda.

Suomi

Nosto aktivoi näytön

- Infinity-näppäimistöön syttyy valo heti, kun nostat kaukosäätimen.
- Laitetilassa (esim. televisio) ensimmäinen avautuva näyttö on television päänäyttö.
- SmartControl-tilassa (esim. "katso televisiota") ensimmäinen avautuva näyttö on kanavanäyttö.

Aktivoitumisen esto nostettaessa:
1) Paina "Asetukset-kuvaketta" 3 sekunnin ajan. Asetusnäyttö avautuu
2) Valitse "Extra".
3) Valitse "9 8 8". "Virtarengas" välähtää 4 kertaa.

Kun estettynä; paina vastaavaa Laite- tai SmartControl-näppäintä, kun haluat vaihtaa näyttöä.

Aktivoitumisen palauttaminen nostettaessa:
1) Paina "Asetukset-kuvaketta" 3 sekunnin ajan. Asetusnäyttö avautuu
2) Valitse "Extra".
3) Valitse "9 8 8". "Virtarengas" välähtää kaksi kertaa.

Näytön vaihtaminen heilauttamalla

Kun ohjaat laitteita, voit siirtyä näyttöjen välillä heilauttamalla kaukosäädintä nopeasti vasemmalta oikealle (tai päinvastoin) ja takaisin.

Laitetilassa (esim. televisio) voit siirtyä 2 näytön välillä heilauttamalla kaukosäädintä tai painamalla vastaavaa laitenäppäintä (esim. televisio).

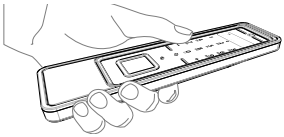
SmartControl-tilassa (esim. "katso televisiota") voit siirtyä 3 näytön välillä heilauttamalla kaukosäädintä tai painamalla vastaavaa laitenäppäintä (esim. "katso televisiota").

"Vaihda näyttöä heilauttamalla" & "PÄÄLLE tai POIS kääntämällä" -toiminnon estäminen:
1) Paina "Asetukset-kuvaketta" 3 sekunnin ajan. Asetusnäyttö avautuu.
2) Valitse "Extra".
3) Valitse "9 8 7". "Virtarengas" välähtää 4 kertaa.

"Vaihda näyttöä heilauttamalla" & "PÄÄLLE tai POIS kääntämällä" -toiminnon palauttaminen:
1) Paina "Asetukset-kuvaketta" 3 sekunnin ajan. Asetusnäyttö avautuu.
2) Valitse "Extra".
3) Valitse "9 8 7". "Virtarengas" välähtää kaksi kertaa.

PÄÄLLE tai POIS kääntämällä

Kun SmartControl on avoinna, kaukosäätimen kääntäminen (pöydällä) lähettää VIRTA-signaalin laitteisiin, jotka kuuluvat valittuun SmartControl-tilaan.
Esim. kun olet painanut "katso televisiota" -näppäintä ja siirtynyt katso televisiota -tilaan, näppäimistö ohjaa television ja digisovittimen yhdistelmää. Lisäksi, kun käännät kaukosäädintä, se lähettää VIRTASIGNAALIN televisioon ja digisovittimeen. Sijoita kaukosäädin tasaiselle pinnalle (esim. pöytä) ja käännä kaukosäädin toisin päin. Tulos: kun molemmat laitteet (televisio ja digisovitin) ovat PÄÄLLÄ, kaukosäätimen kääntäminen kytkee molemmat POIS PÄÄLTÄ.



	Dansk :	Adgang til og forlade setup-skærmen
	Norsk :	Tilgang til og gå ut av skjermbildet for oppsett
	Svenska :	Tillgång till och lämna inställningsskärmen
	Suomi :	Pääsy ja poistua asetusnäytöstä

-/-- (10)

Back / Return

Previous Channel

Picture In Picture (PIP)

AV / VIDEO IN

AUDIO IN

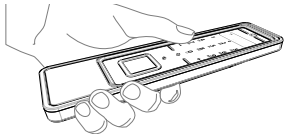
Exit

www (internet)

FF / REW (=)

SKIP + / SKIP - (=)

	Dansk:	Den "menu ring" vil give dig mulighed for at navigere op, ned, venstre og højre. Hjørnerne af "ring menu" vil virke som rød, grøn nøgler, gul og blå.
	Norsk:	"Menyen ring" vil tillate deg å navigere opp, ned, venstre og høyre. Hjørnene av "ring menyen" vil fungere som røde, grønne taster, gult og blått.
	Svenska :	Den "Menyn ring" låter dig navigera uppåt, nedåt, vänster och höger. Hörnen av "ring-menyn" kommer att fungera som röda, gröna nycklar, gult och blått.
	Suomi :	"Valikko ring" voit navigoida ylös, alas, vasemmalle ja oikealle. Kulmat "rengas valikosta" toimii punaisena, vihreänä avaimet, keltainen ja sininen.



A **B**

Dansk: Ekstra taster, der kan bruges til yderligere funktioner, som kan være til stede i den originale fjernbetjening. Du kan tilføje disse funktioner ved hjælp af kopifunktionen.

Norsk **:** Ytterligere taster som kan brukes for ytterligere funksjoner som kan være tilstede i den originale fjernkontrollen. Du kan legge disse funksjonene ved å bruke kopier-funksjonen.

Svenska **:** Ytterligare nycklar som kan användas för ytterligare funktioner som kan finnas i den ursprungliga fjärrkontrollen. Du kan lägga till dessa funktioner med hjälp av kopieringsfunktionen.

Suomi **:** Lisänäppäimiä voidaan käyttää muita toimintoja, jotka voivat olla läsnä alkuperäisen kaukosäätimen avulla. Voit lisätä nämä toiminnot käyttämällä kopiointitoimintoa.

Macro

Dansk **:** Muligt at sende flere kommandoer med et enkelt tastetryk. Mere information på vores hjemmeside eller kontakt ofahelp@uebv.com.

Norsk **:** Lar deg sende flere kommandoer med et enkelt tastetrykk. Mer informasjon på våre nettsider eller kontakt ofahelp@uebv.com.

Svenska **:** Låter dig skicka flera kommandon med en enda knapptryckning. Mer informa tion på vår webbplats eller kontakta ofahelp@uebv.com.

Suomi **:** Voit lähettää useita komentoja yhdellä näppäimen painalluksella. Lisätietoja nettisivuiltamme tai ottamalla yhteyttä ofahelp@uebv.com.

KeyMove

Dansk **:** Lader dig program mangler funktioner på din originale fjernbetjening (tabt eller brudt). Mere information på vores hjemmeside eller ofahelp@uebv.com.

Norsk **:** Lar deg programmere manglende funksjoner av den originale fjernkontrollen (mistet eller ødelagt). Mer informasjon på vår nettside eller ofahelp@uebv.com.

Svenska **:** Låter dig programmera saknade funktionerna i din ursprungliga fjärrkontroll (försvinna eller gå sönder). Mer information på vår webbplats eller ofahelp@uebv.com.

Suomi **:** Voit ohjelma puuttuu toimintoja alkuperäisestä kaukosäätimestä (kadonnut tai rikki). Lisätietoja nettisivuiltamme tai ofahelp@uebv.com.

TV STB Audio

DVD Media MP3

TV Television / HDTV / LCD / LED / Plasma / Projector

STB Digital TV Receiver / Satellite Receiver / Set-Top-Box / IPTV / DVB-S / DVB-T Terrestrial / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD / Decodificador / Cable Converter / DVB-C / Video Accessory like Media Centres / AV Accessories / AV Selectors

Audio Audio / Amplifier / Active Speaker System / Audio Receiver/Tuner/Amplifier / (DVD) Home Cinema / Mp3 / iPod docks

DVD DVD Player / DVD-R / Blu-ray / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD / Game Console

Media Video Accessory like Media Centres / AV Accessories / AV Selectors / Digital TV Receiver / Satellite Receiver / Set-Top-Box / IPTV / DVB-S / DVB-T Terrestrial / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD / Decodificador / Cable Converter / DVB-C

MP3 Mp3 / iPod docks / Audio / Amplifier / Active Speaker System / Audio / Audio Receiver / Tuner/Amplifier / (DVD) Home Cinema

= TV + STB

= TV + DVD

= Audio + TV + MP3

ONE® FOR ALL

Español 2 & 72

Italiano 7 & 72

Nederlands 12 & 72

Português 17 & 72

Polski 22 & 72

Česky 27 & 72

Magyar 32 & 72

Türkçe 37 & 72

Ελληνική 42 & 72

Русский 47 & 72

Română 52 & 72

Hrvatski 57 & 72

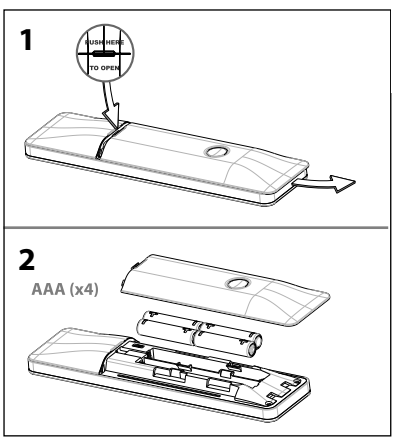
Slovenský 62 & 72

Български 67 & 72

Infinity

URC-7990
URC-7991

Guía del usario
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Manual de instruções
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Használati útmutató
Kullanım kılavuzu
Οδηγίες χρήσεως
Инструкция пользователя
Instrucțiuni de folosire
Korisničkim uputama
Návod na použitie
Инструкции за потребителя



www.ofa.com/urc7990

709085
RDN-1230113

Español

SimpleSet

1 ¿Está su dispositivo en la lista de marcas?

- **SÍ : Asegúrese de que el dispositivo esté encendido (no en espera). Recuerde la TECLA NUMÉRICA asignada a la marca de su dispositivo (p. ej., 6 para un televisor Samsung).**
- **NO : Siga el Procedimiento de configuración directa del código (p. 4).**

Samsung

Ejemplo: Samsung tv = 6

	TV
1	Grundig
2	Hitachi
3	LG
4	Panasonic
5	Philips
6	Samsung
7	Sharp
8	Sony
9	Thomson
0	Toshiba

	STB
1	CanalSat
2	Foxtel
3	Freebox
4	Humax
5	Multichoice
6	Pace
7	Philips
8	Samsung
9	Sky
0	Virgin Media

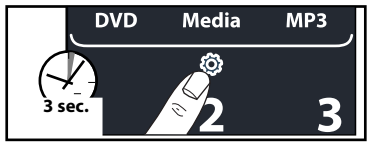
	Audio
1	Denon
2	JVC
3	LG
4	Panasonic / Technics
5	Philips
6	Pioneer
7	Samsung
8	Sony
9	Toshiba
0	Yamaha

	DVD
1	Denon
2	Harman/Kardon
3	JVC
4	Kenwood
5	Onkyo
6	Panasonic / Technics
7	Philips / Marantz
8	Pioneer
9	Sony
0	Yamaha

	Media
1	A.C. Ryan
2	Apple
3	Emtec
4	Lomega
5	Microsoft
6	Popcorn Hour
7	Seagate
8	Sumvision
9	Western Digital
0	Xtreamer

	MP3
1	Altec Lansing
2	Apple
3	Bose /Creative
4	Denon
5	JBL
6	Logitech
7	Onkyo
8	Philips
9	Sony
0	Teufel

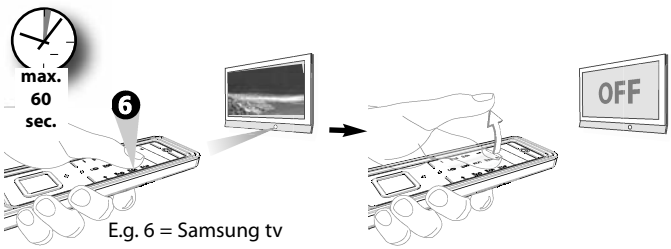
2 **Mantenga pulsada "el icono de configuración" durante 3 segundos.** Aparecerá la pantalla de configuración.



3 **Pulse y suelte la tecla "SimpleSet".** La pantalla mostrará las teclas del dispositivo.

4 **Seleccione el dispositivo (por ej. TV) para el tipo de dispositivo que desea controlar.**

5 **Apunte al dispositivo. Mantenga pulsada la TECLA NUMÉRICA asignada a la marca de su dispositivo (p. ej., 6 para un televisor Samsung) hasta que el dispositivo se apague (este proceso puede tardar hasta 40 segundo). Suelte la tecla numérica en cuanto se apague el dispositivo. ¡Listo!**



E.g. 6 = Samsung tv

¿El dispositivo todavía no se apaga? Siga las instrucciones de la sección "Ajuste directo del código" o pruebe la función de Búsqueda automática.

¿Se ha apagado su dispositivo pero aun así no puede controlar su dispositivo? Encienda su dispositivo manualmente (o con el mando a distancia original) y repita los pasos de la sección SimpleSet asegurándose de soltar la tecla numérica asignada a su marca en el momento en que se apague su dispositivo.

¿Controla su Infinity su dispositivo pero algunas teclas no funcionan correctamente? Es posible que exista una configuración mejor para su marca. Realice de nuevo los pasos de la sección SimpleSet asegurándose de soltar la tecla numérica asignada a su marca en el momento en que se apague su dispositivo o visite www.simpleset.com.

Configuración del mando a distancia para controlar sus dispositivos

Ajuste directo del código

1) **Localice el código para su dispositivo en la lista de códigos (incluido). Los códigos se enumeran por tipo de dispositivo y nombre marca. Los códigos más habituales se enumeran primero. Asegúrese de que su dispositivo está encendido (no en reposo).**

2) ⚙ **Mantenga pulsada "el icono de configuración" durante 3 segundos. Aparecerá la pantalla de configuración.**

2) Extra **Pulse "Extra". La pantalla mostrará las teclas del dispositivo.**

4) TV **Seleccione el dispositivo (por ej. TV) para el tipo de dispositivo que desea controlar.**

5) – – – – **Introduzca el primer código de 4 dígitos de su marca (por ej. 0556 para un televisor Bennett). El LED parpadeará dos veces.**

6) **Ahora, apunte el Infinity hacia su dispositivo y pulse la tecla POWER. Si su dispositivo se apaga, todo estará listo para controlar su dispositivo. ¿Y si NO se apaga su dispositivo? Repita las instrucciones de la sección Ajuste directo del código con el siguiente código enumerado para su marca.**

- **¿Se ha apagado su dispositivo pero aún así no puede controlarlo?** Encienda su dispositivo manualmente (con el mando a distancia original) y repita las instrucciones de Ajuste directo del código con el siguiente código enumerado para su marca.
- **¿Controla su Infinity su dispositivo pero algunas teclas no funcionan correc tamente?** Es posible que exista una configuración mejor para su marca. Repita las instrucciones de la sección Ajuste directo del código con el siguiente código enumerado para su marca.
- **¿Aún NO hay resultados satisfactorios?** Siga las instrucciones de la sección Búsqueda automática o visite www.simpleset.com.

Configuración del mando a distancia para controlar sus dispositivos

Búsqueda automática

El Método de búsqueda le permite buscar el código de su aparato explorando todos los códigos contenidos en la memoria del Infinity. El Método de búsqueda pude utilizarse también aunque su marca no esté en la lista.

1) ⚙ **Mantenga pulsada "el icono de configuración" durante 3 segundos. Aparecerá la pantalla de configuración.**

2) Search **Pulse "Search". La pantalla mostrará las teclas del dispositivo.**

3) TV **Seleccione el dispositivo (por ej. TV) para el tipo de dispositivo que desea controlar.**

4) ✓ **apunte el Infinity hacia su dispositivo. Ahora el Infinity enviará una señal de APAGADO diferente (de forma automáti ca cada 3 segundos) pasando por todas las marcas almacenadas en su memoria. Pulse y suelte el "icono de viñeta" en el momento en que se apague su dispositivo. ¡Listo!**

¿Se ha apagado su dispositivo pero aun así no puede controlar su dispositivo? Encienda su dispositivo manualmente (o con el mando a distancia original) y repita los pasos de la sección Búsqueda automática asegurándose de pulsar y soltar el "icono de viñeta" en el momento en que se apague su dispositivo.

¿Controla su Infinity su dispositivo pero algunas teclas no funcionan correcta mente? Es posible que exista una configuración mejor para su marca. Repita la Búsqueda automática. Esta función seleccionará la siguiente configuración para su marca. Asegúrese de pulsar y soltar el "icono de viñeta" en el momento en que se apague su dispositivo.

Copy

La función Aprendizaje le permite copiar una o más funciones de su mando a distancia original (en caso de que funcione) a su mando a distancia Infinity.

Exemplo: cómo copiar la función "Top Menu" del mando original a la tecla roja del mando Infinity Infinity. Coloque ambos mandos sobre una superficie plana. Asegúrese de alinear la luz infraroja (pilotos infrarojos) frente a frente.

1) **Coloque ambos mandos a distancia (el Infinity y el original) en una superficie plana. Compruebe que los extremos que normalmente apuntan al aparato estén uno frente al otro. Mantenga los mandos con una separación entre 2 y 5 cm.**

2) ⚙ **Mantenga pulsada "el icono de configuración" durante 3 segundos. Aparecerá la pantalla de configuración.**

3) Copy **Pulse "Copy".**

4) DVD **Seleccione la tecla de dispositivo correspondiente (por ej. DVD).**

5) ***DVD** **Pulse la tecla DVD de nuevo para acceder a la segunda pantalla donde la tecla "A" está situada.**

(*) Omita este paso si encuentra las funciones correspondientes en la primera pantalla.

6) A **En primer lugar,** **pulse la tecla "A". "Power Ring" parpadeará tres veces y luego la pantalla se apagará.**

Top Menu **A continuación,** **pulse la tecla "TOP MENU" en el mando a distancia original. "Power Ring" se iluminará dos veces para confirmar el correcto aprendizaje de la función.**

7) **Enhorabuena! Ha copiado correctamente la función "MENÚ PRINCIPAL" de su mando a distancia original en su mando a distancia Infinity. Desde este momento, siempre que pulse la tecla "A" (en modo TV) se ejecutará la función "MENÚ PRINCIPAL".**

8) ⚙ Para copiar más teclas, repita el proceso desde el paso 4. Cuando haya terminado, pulse el icono de configuración para volver al modo de usuario.

¿Cómo se elimina una función programada para volver a la función original?

Para eliminar, por ejemplo, una función copiada de la tecla "A":

1) **Mantenga pulsado el "Icono de configuración" durante 3 segundos. Aparecerá la pantalla de configuración.**
2) **Pulse "Copy". Aparecerán las teclas del dispositivo.**
3) **Pulse la tecla de dispositivo correspondiente (por ej. DVD).**
4) *** Pulse DVD de nuevo para acceder a la segunda pantalla.**
5) **Mantenga pulsada la tecla "A" durante 3 segundos. "Power Ring" parpadeará dos veces.**

(*) Omita este paso si encuentra las funciones correspondientes en la primera pantalla.

Smart Control

Smart Control le permite controlar hasta 3 dispositivos (por ej. un televisor, un descodificador y el sistema de sonido) sin tener que seleccionar la tecla de dispositivo correspondiente. Puede acceder a Smart Control pulsando "watch tv", "watch movie" o "listen to music". La función Smart Control no requiere ninguna configuración adicional y funcionará automáticamente en el momento que configure 2 o más dispositivos (por ej. un televisor y un descodificador). En Smart Control puede cambiar entre 3 pantallas diferentes (consulte las pantallas de Smart Control)

Ejemplo:
Después de configurar correctamente su televisor y descodificador, tendrá que seleccionar TV para controlar su televisor y STB para controlar su descodificador/receptor de TDT. Al pulsar "watch tv", el mando a distancia INFINITY configurará el teclado numérico de forma que las teclas VOL+/-, MUTE y AV controlen su televisor y el resto de las teclas controlen su descodificador/receptor de TDT. Como la primera pantalla disponible es siempre la pantalla ZAPPER, tendrá que cambiar a la siguiente pantalla para obtener la función correspondiente (vea la página 73).

Acceso a Smart Control

(Estas teclas se presentan atenuadas cuando no están en uso)

Press "watch tv".
Resultado: la configuración 1 del teclado numérico (procedente de "watch tv") se activa y se configurará el teclado numérico para controlar TV+STB (funcionará automáticamente desde el momento que configure un televisor y un descodificador). Como la primera pantalla disponible es siempre la pantalla ZAPPER, tendrá que cambiar a la siguiente pantalla para obtener la función correspondiente (vea la página 73).

Configuración del teclado:

- Teclas AV, MUTE y VOLUME +/- : controlan su televisor.
- RESTO de teclas disponibles : controlan su descodificador.
- POWER (pulsándola durante 3 segundos o dándole la vuelta al mando a distancia) : se envía una señal de encendido a su televisor y descodificador.

Pulse "watch movie".
Resultado: la configuración 1 del teclado numérico (procedente de "watch movie") se activa y se configurará el teclado numérico para controlar TV+DVD (funcionará automáticamente desde el momento que configure un televisor y un reproductor de DVD). Como la primera pantalla disponible es siempre la pantalla ZAPPER, tendrá que cambiar a la siguiente pantalla para obtener la función correspondiente (vea la página 73).

Configuración del teclado:

- Teclas AV, MUTE y VOLUME +/- : controlan su televisor.
- RESTO de teclas disponibles : controlan su reproductor de DVD.
- POWER (pulsándola durante 3 segundos o dándole la vuelta al mando a distancia) : se envía una señal de encendido a su televisor y reproductor de DVD.

Pulse "listen to music"
Resultado: la configuración 1 del teclado numérico (procedente de "listen to music") se activa y se configurará el teclado numérico para controlar TV+MP3 (funcionará automáticamente desde el momento que configure un televisor y un reproductor de MP3). Como la primera pantalla disponible es siempre la pantalla ZAPPER, tendrá que cambiar a la siguiente pantalla para obtener la función correspondiente (vea la página 73).

Configuración del teclado:

- Teclas Audio IN, MUTE y VOLUME +/- : controlan su sistema de sonido.
- AV : controla su televisor.
- RESTO de teclas disponibles : controlan su reproductor de MP3.
- POWER (pulsándola durante 3 segundos o dándole la vuelta al mando a distancia) : se envía una señal de encendido a su sistema de sonido y reproductor de MP3.

Italiano

SimpleSet

1 Il dispositivo utilizzato è elencato?

- **SI : Accertarsi che il proprio dispositivo sia acceso (non in stand by). Ricordare la cifra assegnata alla propria marca.**
- **NO : Seguire le istruzioni per l'impostazione diretta del codice (p. 9).**

Samsung

Esempio: Samsung tv = 6

	TV
1	Grundig
2	Hitachi
3	LG
4	Panasonic
5	Philips
6	Samsung
7	Sharp
8	Sony
9	Thomson
0	Toshiba

	STB
1	CanalSat
2	Foxtel
3	Freebox
4	Humax
5	Multichoice
6	Pace
7	Philips
8	Samsung
9	Sky
0	Virgin Media

	Audio
1	Denon
2	JVC
3	LG
4	Panasonic / Technics
5	Philips
6	Pioneer
7	Samsung
8	Sony
9	Toshiba
0	Yamaha

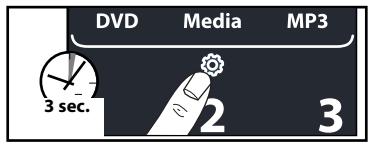
	DVD
1	Denon
2	Harman/Kardon
3	JVC
4	Kenwood
5	Onkyo
6	Panasonic / Technics
7	Philips / Marantz
8	Pioneer
9	Sony
0	Yamaha

	Media
1	A.C. Ryan
2	Apple
3	Emtec
4	Lomega
5	Microsoft
6	Popcorn Hour
7	Seagate
8	Sumvision
9	Western Digital
0	Xtreamer

	MP3
1	Altec Lansing
2	Apple
3	Bose /Creative
4	Denon
5	JBL
6	Logitech
7	Onkyo
8	Philips
9	Sony
0	Teufel

SimpleSet

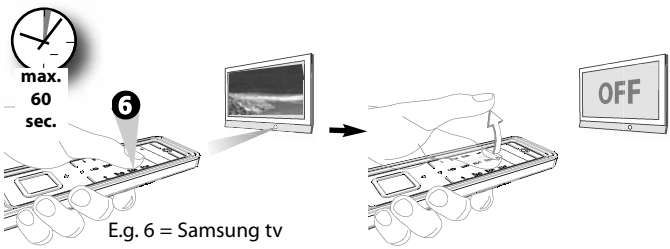
2 **Premere e mantenere premuto il tasto "settings" per 3 secondi. Apparirà lo schermo di installazione.**



3 **Premere "SimpleSet". Lo schermo mostrerà solo i tasti del dispositivo e le cifre.**

4 **Selezionare il tasto del dispositivo (ad esempio TV) per il tipo di dispositivo che si desidera controllare.**

5 **Premere e mantenere premuto il tasto numerico assegnato alla propria marca (ad esempio "6" per un televisore Samsung) fino a che il dispositivo non si spegne. Rilasciare il tasto numerico non appena il dispositivo si spegne. PRONTI!**



E.g. 6 = Samsung tv

Il dispositivo ancora NON si spegne.
Seguire le istruzioni per l'impostazione diretta del codice o provare a utilizzare la funzione di Ricerca automatica.

Il dispositivo si spegne ma non è possibile controllarlo.
Riaccendere il dispositivo manualmente (o utilizzando il telecomando originale) e ripetere la procedura SimpleSet accertandosi di rilasciare il tasto numerico assegnato alla propria marca non appena il dispositivo si spegne.

Il telecomando Infinity controlla il dispositivo ma alcuni tasti non funzionano correttamente.
Potrebbe essere disponibile una configurazione migliore per la propria marca. Ripetere la procedura SimpleSet accertandosi di rilasciare il tasto numerico assegnato alla propria marca non appena il dispositivo si spegne o visitare il sito Web www.simpleset.com.

Configurazione del telecomando per i propri dispositivi

Impostazione con codice diretto

1) **Trovare il codice per il proprio dispositivo nell'elenco dei codici (incluso nel imballaggio). I codici sono elencati per tipo di dispositivo e nome della marca. Viene elencato per primo il codice più popolare. Accertarsi che il proprio dispositivo sia acceso (non in standby).**

2) ⚙ **Premere e mantenere premuto il tasto "settings" per 3 secondi. Apparirà lo schermo di installazione.**

3) Extra **Premere "Extra". Lo schermo mostrerà solo i tasti del dispositivi.**

4) TV **Selezionare il tasto del dispositivo (ad esempio TV) per il tipo di dispositivo che si desidera controllare.**

5) - - - - **Immettere il primo codice a 4 cifre elencato per la propria marca (ad esempio 0556 per un televisore Bennett). Il LED lampeggerà 2 volte.**

6) **Adesso puntare il Infinity verso il proprio dispositivo e premere il tasto POWER. Se il dispositivo si spegne, il telecomando dovrebbe essere pronto per controllare il dispositivo.**
Come si deve procedere se il dispositivo NON si spegne? Ripetere le istruzioni per l'impostazione diretta del codice utilizzando il codice successivo elencato per la propria marca.

- **Il dispositivo si spegne ma non è possibile controllarlo?** Riaccenderlo manualmente (o utilizzando il telecomando originale) e ripetere l'impostazione diretta provando il codice successivo indicato per la propria marca.
- **Il telecomando Infinity controlla il dispositivo ma alcuni tasti non funzionano correttamente?** Potrebbe essere disponibile una configurazione migliore per la propria marca. Ripetere le istruzioni per l'impostazione diretta del codice utilizzando il codice successivo elencato per la propria marca.
- **Come procedere se l'operazione continua a non avere esito positivo?** Seguire le istruzioni per la ricerca automatica o visitare il sito www.simpleset.com.

Configurazione del telecomando per i propri dispositivi

Ricerca automatica

Il Metodo di ricerca consente di trovare il codice corrispondente all'apparecchio eseguendo una scansione di tutti i codici contenuti nella memoria del Infinity. Il Metodo di ricerca potrebbe funzionare anche se la marca dell'apparecchio non è affatto riportata nell'elenco.

1) ⚙ **Premere e mantenere premuto il tasto "settings" per 3 secondi. Apparirà lo schermo di installazione.**

2) Search **Premere "Search". Lo schermo mostrerà solo i tasti del dispositivi.**

3) TV **Selezionare il tasto del dispositivo (ad esempio TV) per il tipo di dispositivo che si desidera controllare.**

4) ✔ **Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il "segno di spunta" non appena il dispositivo si spegne. Pronti!**

- **Il dispositivo si spegne ma non è possibile controllarlo?** Riaccendere il dispositivo manualmente (o utilizzando il telecomando originale) e ripetere la ricerca automatica accertandosi di premere e rilasciare il "segno di spunta" non appena il dispositivo si spegne.
- **Il telecomando Infinity controlla il dispositivo ma alcuni tasti non funzionano correttamente?** Potrebbe essere disponibile una configurazione migliore per la propria marca. Ripetere la ricerca automatica. La ricerca automatica selezionerà la configurazione successiva per la propria marca. Accertarsi di premere e rilasciare il "segno di spunta" non appena il dispositivo si spegne.

Configurazione del telecomando per i propri dispositivi

Copy (Copia)

Questa opzione consente di copiare nel telecomando Infinity una o più funzioni da quello originale (funzionante).

Esempio: come acquisire (copiare) la funzione TOP MENU dal telecomando originale associandola al tasto A del telecomando Infinity.

1) **Sistemare entrambi i telecomandi (Infinity e originale) su una superficie piana. Verificare che le estremità normalmente puntate verso il dispositivo siano rivolte l'una verso l'altra. Tenere i telecomandi a una distanza di 2-5 cm l'uno dall'altro. Allinearli anche in altezza**

2) **Tenere premuta l'icona delle impostazioni per tre secondi. Viene visualizzata la schermata di configurazione.**

3) Copy **Premere Copy (Copia). Vengono visualizzati solo i tasti dispositivo.**

4) DVD **Selezionare il tasto dispositivo corrispondente (ad esempio DVD).**

5)* DVD **Premere nuovamente il tasto DVD per accedere alla seconda schermata, dove si trova il tasto A.**

(*) Questo passaggio può essere ignorato se le funzioni corrispondenti sono presenti nella prima schermata.

6) **Per prima,** **premere il tasto A. L'anello intorno al tasto di accensione/spegnimento lampeggerà tre volte e poi il display si spegnerà.**

Top Menu **Quindi,** **premere il tasto TOP MENU sul telecomando originale. L'anello intorno al tasto di accensione /spegnimento si illumina due volte a conferma dell'avvenuta acquisizione.**

7) **A questo punto la funzione TOP MENU è stata copiata dal telecomando originale al telecomando Infinity. D'ORA IN AVANTI, ogni volta che si preme il tasto A (in modalità DVD), verrà attivata la funzione TOP MENU.**

8) **Per copiare altri tasti, ripetere la procedura a partire dal passo 4. Al termine, premere il tasto Settings (Impostazioni) per tornare alla modalità utente.**

Come eliminare una funzione acquisita per ripristinare quella originale.
Ad esempio, come eliminare dal tasto A una funzione copiata.

1) Tenere premuta l'icona delle impostazioni per tre secondi. Viene visualizzata la schermata di configurazione.
2) Premere Copy (Copia). Vengono visualizzati i tasti dispositivo.
3) Premere il tasto dispositivo corrispondente (ad esempio DVD).
4) * Premere nuovamente DVD per accedere alla seconda schermata.
5) Tenere premuto il tasto A per tre secondi. L'anello intorno al tasto di accensione/spegnimento lampeggia due volte.

(*) Questo passaggio può essere ignorato se le funzioni corrispondenti sono presenti nella prima schermata.

Smart Control

La funzione SmartControl consente di controllare fino a tre dispositivi (ad esempio televisore, STB (Digitale terrestre) e sistema audio) senza dover selezionare il tasto corrispondente. È possibile accedere a SmartControl premendo watch tv (guarda tv), watch movie (guarda film) o listen to music (ascolta musica). La funzione SmartControl non richiede ulteriori operazioni di configurazione e si attiva automaticamente dopo aver installato almeno due dispositivi (ad esempio televisore ed STB). In modalità SmartControl è possibile spostarsi tra tre schermate differenti (si veda la sezione dedicata alle schermate di SmartControl)

Esempio:
Dopo aver configurato televisore ed STB, è necessario selezionare TV per controllare l'apparecchio televisivo ed STB per controllare il (Digitale terrestre/satellitare) Set-Top-Box/ricevitore digitale. Quando si preme watch tv (guarda tv), il telecomando Infinity configura il tastierino in modo che i tasti VOL+/-, MUTE e AV controllino il televisore e tutti gli altri gestiscano invece il Set-Top-Box/ricevitore digitale. Poiché la prima schermata disponibile è sempre la schermata ZAPPER, è necessario passare a quella successiva (vedere a pagina 73) per ottenere la funzionalità corrispondente.

Come accedere alla funzione SmartControl

(Quando non vengono utilizzati, i tasti risultano disattivati)

Premendo watch tv (guarda tv)
Viene attivata la configurazione 1 del tastierino (da watch tv (guarda tv)) in modo che quest'ultimo controlli televisore ed STB (tale impostazione risulta immediatamente attiva dopo aver configurato i due dispositivi). Poiché la prima schermata disponibile è sempre la schermata ZAPPER, è necessario passare a quella successiva (vedere a pagina 73) per ottenere la funzionalità corrispondente.

Configurazione del tasti:

- Tasti AV, MUTE e VOLUME +/- : controllano il televisore.
- TUTTI GLI ALTRI tasti disponibili : controllano l'STB.
- POWER (tenuto premuto per tre secondi o capovolgendo il telecomando) : invia il segnale di accensione/spegni mento a televisore ed STB.

Premendo watch movie (guarda film)
Viene attivata la configurazione 1 del tastierino (da watch movie (guarda film)) in modo che quest'ultimo controlli televisore e lettore DVD (tale impostazione risulta immediatamente attiva dopo aver configurato i due dispositivi). Poiché la prima schermata disponibile è sempre la schermata ZAPPER, è necessario passare a quella successiva (vedere a pagina 73) per ottenere la funzionalità corrispondente.

Configurazione del tasti:

- Tasti AV, MUTE e VOLUME +/- : controllano il televisore.
- TUTTI GLI ALTRI tasti disponibili : controllano il lettore DVD.
- POWER (tenuto premuto per tre secondi o capovolgendo il telecomando) : invia il segnale di accensione/spegni mento a televisore e lettore DVD.

Premendo listen to music (ascolta musica)
Viene attivata la configurazione 1 del tastierino (da listen to music (ascolta musica)) in modo che quest'ultimo controlli televisore e lettore MP3 (tale impostazione risulta immediatamente attiva dopo aver configurato i due dispositivi). Poiché la prima schermata disponibile è sempre la schermata ZAPPER, è necessario passare a quella successiva (vedere a pagina 73) per ottenere la funzionalità corrispondente.

Configurazione del tasti:

- Tasti Audio IN, MUTE e VOLUME +/- : controllano l'audio.
- AV : controlla il televisore.
- TUTTI GLI ALTRI tasti disponibili : controllano il lettore MP3.
- POWER (tenuto premuto per tre secondi o capovolgendo il telecomando) : invia il segnale di accensione/spegni mento a sistema audio e lettore MP3.

Nederlands

SimpleSet

1 Wordt het merk van uw apparaat hier onder vermeldt?

- **JA : Zorg ervoor dat uw apparaat is ingeschakeld (niet alleen op standby) en onthoud het nummer dat hieronder aan het merk is toegewezen (bijvoorbeeld; nummer 6 voor een Samsung TV).**
- **NEE : Volg de instructies voor"Directe code-instelling" (pag. 14).**

Samsung

Bijvoorbeeld: Samsung tv = 6

	TV
1	Grundig
2	Hitachi
3	LG
4	Panasonic
5	Philips
6	Samsung
7	Sharp
8	Sony
9	Thomson
0	Toshiba

	STB
1	CanalSat
2	Foxtel
3	Freebox
4	Humax
5	Multichoice
6	Pace
7	Philips
8	Samsung
9	Sky
0	Virgin Media

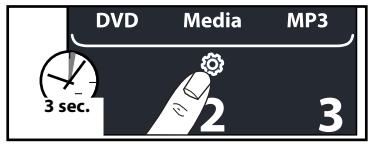
	Audio
1	Denon
2	JVC
3	LG
4	Panasonic / Technics
5	Philips
6	Pioneer
7	Samsung
8	Sony
9	Toshiba
0	Yamaha

	DVD
1	Denon
2	Harman/Kardon
3	JVC
4	Kenwood
5	Onkyo
6	Panasonic / Technics
7	Philips / Marantz
8	Pioneer
9	Sony
0	Yamaha

	Media
1	A.C. Ryan
2	Apple
3	Emtec
4	Lomega
5	Microsoft
6	Popcorn Hour
7	Seagate
8	Sumvision
9	Western Digital
0	Xtreamer

	MP3
1	Altec Lansing
2	Apple
3	Bose /Creative
4	Denon
5	JBL
6	Logitech
7	Onkyo
8	Philips
9	Sony
0	Teufel

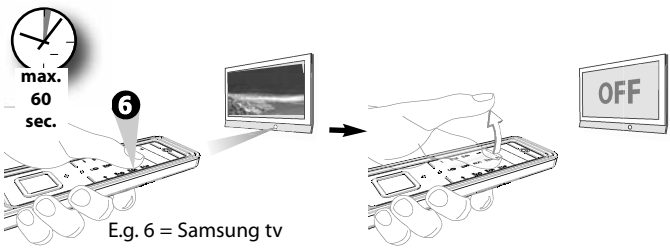
2 **Houd 'settings' gedurende 3 seconden ingedrukt. Het settings scherm zal verschijnen.**



3 **Druk op "SimpleSet". Het scherm toont alleen de apparaat toetsen en de cijfers toetsen.**

4 **Selecteer de apparaattoets (bijvoorbeeld de TV-toets) voor het type apparaat dat u wilt bedienen**

5 **Houd de nummertoets ingedrukt die is toegewezen aan uw merk (bijvoorbeeld 'nummer 6' voor een Samsung-tv) totdat het apparaat wordt UITGESCHAKELD. Laat de nummertoets los zodra het apparaat wordt UITGESCHAKELD. KLAAR!**



E.g. 6 = Samsung tv

Het apparaat wordt NIET UITGESCHAKELD? Volg de instructies voor 'Directe code-instelling' of probeer Automatisch zoeken.
Het apparaat is wel UITGESCHAKELD, maar u kunt het apparaat niet bedienen? Schakel het apparaat handmatig (of met de oorspronkelijke afstandsbediening) opnieuw IN en herhaal SimpleSet. Zorg ervoor dat u de nummertoets die is toegewezen aan uw merk loslaat zodra het apparaat wordt UITGESCHAKELD.
U kunt het apparaat bedienen met de Infinity, maar sommige toetsen werken niet naar behoren? Er is wellicht een betere configuratie beschikbaar voor uw merk. Herhaal SimpleSet en zorg ervoor dat u de nummertoets die is toegewezen aan uw merk loslaat zodra het apparaat wordt UITGESCHAKELD of ga naar www.simpleset.com.

De afstandsbediening instellen voor het bedienen van uw apparaten

Directe code-instelling

1) **Zoek de code van het apparaat op in de bijgeleverde Codelijst. De codes worden vermeld op apparaattype en merknaam. De meest voorkomende code wordt het eerst vermeld. Controleer of het apparaat is ingeschakeld (niet op stand-by).**

2) ⚙ **Houd de "settings-icon" gedurende 3 seconden ingedrukt. Het settings scherm zal verschijnen.**

3) Extra **Druk op "Extra". Het scherm toont alleen de apparaattoetsen.**

4) TV **Selecteer de apparaattoets (bijvoorbeeld de tv-toets) voor het type apparaat dat u wilt bedienen.**

5) - - - - **Voer de eerste 4-cijferige code in die wordt weergegeven voor uw merk (bijvoorbeeld 0556 voor een Bennett-TV). Het lampje knippert twee keer.**

6) **Richt uw Infinity afstandsbediening nu op het apparaat en druk op POWER (AAN/UIT). Als het apparaat wordt UITGESCHAKELD, is de afstandsbediening klaar voor gebruik met het apparaat.**
Indien het apparaat NIET wordt UITGESCHAKELD? Herhaal de instructies voor Directe code-instelling met de volgende code die voor uw merk wordt weergegeven.

- **Het apparaat is wel UITGESCHAKELD, maar u kunt het apparaat niet bedienen?** Zet het apparaat handmatig AAN (of gebruik de originele afstandsbediening) en herhaal Directe code-instelling, waarbij u de volgende code neemt die voor uw merk is vermeld.
- **U kunt het apparaat bedienen met de Infinity afstandsbediening, maar sommige toetsen werken niet naar behoren?** Er is wellicht een betere configuratie beschikbaar voor uw merk. Herhaal de instructies voor Directe code-instelling met de volgende code die voor uw merk wordt weergegeven.
- **Indien het nog steeds NIET werkt?** Volg de instructies voor Automatisch zoeken of ga naar www.simpleset.com.

De afstandsbediening instellen voor het bedienen van uw apparaten

Automatisch zoeken

Met de zoekmethode kunt u de code voor uw apparaat vinden door alle codes in het geheugen van de Infinity afstandsbediening te doorlopen. De zoekmethode werkt mogelijk ook als uw merk helemaal niet wordt vermeld.

1) ⚙ **Houd 'settings' gedurende 3 seconden ingedrukt. Het settings scherm zal verschijnen.**

2) Search **Druk op "Search". Het scherm toont alleen de apparaattoetsen.**

3) TV **Selecteer de apparaattoets (bijvoorbeeld de tv-toets) voor het type apparaat dat u wilt bedienen.**

4) ✓ **Richt de afstandsbediening op het apparaat. Nu verzendt de afstandsbediening een ander signaal voor UITSCHAKELEN (automatisch elke 3 seconden) naar alle merken die in het geheugen zijn opgeslagen. Druk op "het vinkje" zodra het apparaat wordt UITGESCHAKELD. Klaar!**

- **Het apparaat is wel UITGESCHAKELD, maar u kunt het apparaat niet bedienen?** Schakel het apparaat handmatig (of met de oorspronkelijke afstandsbediening) opnieuw IN en herhaal Automatisch zoeken. Zorg ervoor dat u op "het vinkje" drukt zodra het apparaat wordt UITGESCHAKELD.
- **U kunt het apparaat bedienen met de Infinity afstandsbediening, maar sommige toetsen werken niet naar behoren?** Er is wellicht een betere configuratie beschikbaar voor uw merk. Herhaal Automatisch zoeken. Automatisch zoeken selecteert de volgende configuratie voor uw merk. Zorg ervoor dat u op "het vinkje" drukt zodra het apparaat wordt UITGESCHAKELD.

Copy

Met deze functie kunt u een of meer functies van de originele (werkende) afstandsbediening kopiëren naar de Infinity-afstandsbediening.

Voorbeeld: de functie "TOP MENU" van uw originele afstandsbediening kopiëren naar de toets "A" van uw Infinity-afstandsbediening.

1) **Plaats beide afstandsbedieningen (de Infinity-afstandsbediening en uw originele afstandsbediening) op een vlakke ondergrond. Zorg ervoor dat de uiteinden die normaliter naar het apparaat worden gericht, nu naar elkaar zijn gericht. De afstand tussen de afstandsbedieningen moet ongeveer 2 tot 5 cm bedragen. Zorg ervoor dat beide afstandsbedieningen op dezelfde hoogte liggen.**

2) ⚙ **Houd de "settings-icon" gedurende 3 seconden ingedrukt. Het settings scherm zal verschijnen.**

3) Copy **Druk op "Kopiëren". In het venster worden alleen de apparaattoetsen weergegeven.**

4) DVD **Selecteer de corresponderende toets voor het apparaat (bijvoorbeeld TV).**

5) * DVD **Druk nogmaals op de toets DVD om het tweede venster te openen, waar de toets "A" zich bevindt.**

(*) Sla deze stap over als de corresponderende functies in het eerste venster staan.

6) A **Druk eerst** **op de toets "A". De "Power Ring" zal nu 3 keer knipperen en dan zal het display uitgaan.**

Top Menu **Druk daarna** **op de toets "TOP MENU" op de originele afstands bediening. De "Power Ring" zal nu 3 keer knipperen en dan zal het display uitgaan.**

7) **U hebt de functie "TOP MENU" van de originele afstandsbediening nu gekopieerd naar de Infinity-afstandsbediening. Als u NU op de toets "A" drukt (in de DVD-modus) wordt de functie "TOP MENU" uitgevoerd.**

8) ⚙ **Als u meer knoppen wilt kopiëren, herhaalt u stap 4. Als u klaar bent, drukt u op de "settings-icon" om terug te keren naar de gebruikersmodus.**

Hoe kan een geleerde functie worden verwijderd?

Bijvoorbeeld: hoe kan een gekopieerde functie van de toets "A" worden verwijderd?

1) Houd het pictogram "Instelling" gedurende 3 seconden ingedrukt. Het venster Setup (Configuratie) wordt weergegeven.
2) Druk op "Kopiëren". De apparaattoetsen worden weergegeven.
3) Druk op de corresponderende toets voor het apparaat (bijvoorbeeld DVD).
4) * Druk nogmaals op DVD om het tweede venster te openen.
5) Houd de toets "A" gedurende 3 seconden ingedrukt. De "Power Ring" knippert twee keer.

(*) Sla deze stap over als de corresponderende functies in het eerste venster staan.

Smart Control

Met Smart Control kunt u maximaal drie apparaten bedienen (bijvoorbeeld TV, STB en audio) zonder dat u de corresponderende apparaattoets hoeft te selecteren. U kunt Smart Control openen door te drukken op "watch tv" (TV kijken), "watch movie" (film kijken) of "listen to music" (muziek luisteren). Smart Control hoeft niet verder te worden ingesteld en werkt automatisch zodra u minstens 2 apparaten hebt geconfigureerd (bijvoorbeeld een TV en een STB). Binnen Smart Control kunt u schakelen tussen drie verschillende vensters (zie Vensters van Smart Control)

Voorbeeld:
Nadat u de TV en STB hebt ingesteld, moet u TV selecteren om de televisie en STB te bedienen, waarmee u vervolgens uw Set-Top-Box/digitale TV-ontvanger bedient. Als u op "watch tv" (TV kijken) drukt, configureert de INFINITY het toetsenblok zodanig dat de toetsen VOL+/-, MUTE en AV uw TV bedienen, evenals alle andere toetsen voor de bediening van uw Set-Top-Box/digitale TV-ontvanger. Aangezien het eerste scherm altijd het ZAPPER-scherm is (zie pag. 73), moet u naar het volgende scherm gaan voor de corresponderende functionaliteit.

Smart Control openen

(Deze toetsen worden gedimd als ze niet worden gebruikt)

Druk op "watch tv" (TV kijken).
Resultaat: toetsenblokconfiguratie 1 (van TV kijken) wordt geactiveerd en het toetsenblok wordt geconfigureerd voor de bediening van TV+STB (werkt automatisch als uw een TV en een STB instelt). Aangezien het eerste scherm altijd het ZAPPER-scherm is (zie pag. 73), moet u naar het volgende scherm gaan voor de corresponderende functionaliteit.

Toetsenblokconfiguratie:

- toetsen AV, MUTE en VOLUME +/- : bediening van de TV.
- ALLE ANDERE beschikbare toetsen : bediening van de STB.
- POWER (3 seconden ingedrukt houden of afstandsbediening omdraaien) : POWER-signaal wordt naar de TV en STB gestuurd.

Druk op "watch movie" (film kijken).
Resultaat: toetsenblokconfiguratie 1 (van muziek luisteren) wordt geactiveerd en het toetsenblok wordt geconfigureerd voor de bediening van TV+DVD (werkt automatisch als uw een TV en een DVD speler instelt). Aangezien het eerste scherm altijd het ZAPPER-scherm is (zie pag. 73), moet u naar het volgende scherm gaan voor de corresponderende functionaliteit.

Toetsenblokconfiguratie:

- toetsen AV, MUTE en VOLUME +/- : bediening van de TV.
- ALLE ANDERE beschikbare toetsen : bediening van de DVD.
- POWER (3 seconden ingedrukt houden of afstandsbediening omdraaien) : POWER-signaal wordt naar de TV en DVD gestuurd.

Druk op "listen to music" (muziek luisteren).
Resultaat: toetsenblokconfiguratie 1 (van muziek luisteren) wordt geactiveerd en het toetsenblok wordt geconfigureerd voor de bediening van TV+MP3 (werkt automatisch als uw een TV en een MP3 instelt). Aangezien het eerste scherm altijd het ZAPPER-scherm is (zie pag. 73), moet u naar het volgende scherm gaan voor de corresponderende functionaliteit.

Toetsenblokconfiguratie:

- toetsen Audio IN, MUTE en VOLUME +/- : bediening van de audio.
- AV : bediening van de TV.
- ALLE ANDERE beschikbare toetsen : bediening van de MP3-speler.
- POWER (3 seconden ingedrukt houden of afstandsbediening omdraaien) : POWER-signaal wordt naar de audio en MP3-speler gestuurd.

Português

SimpleSet

1 A marca do seu dispositivo está incluída na lista?

- **SIM : Asegúrese de que su dispositivo está encendido (no en reposo). Recuerde el dígito asignado a su marca. (por ex., "DÍGITO 6" para um televisor Samsung.**
- **NÃO : Siga las instrucciones de la sección "Ajuste directo del código" (p. 19).**

Samsung

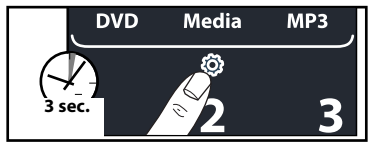
Exemplo: Samsung tv = 6

	TV		STB		Audio
1	Grundig	1	CanalSat	1	Denon
2	Hitachi	2	Foxtel	2	JVC
3	LG	3	Freebox	3	LG
4	Panasonic	4	Humax	4	Panasonic / Technics
5	Philips	5	Multichoice	5	Philips
6	Samsung	6	Pace	6	Pioneer
7	Sharp	7	Philips	7	Samsung
8	Sony	8	Samsung	8	Sony
9	Thomson	9	Sky	9	Toshiba
0	Toshiba	0	Virgin Media	0	Yamaha

	DVD		Media		MP3
1	Denon	1	A.C. Ryan	1	Altec Lansing
2	Harman/Kardon	2	Apple	2	Apple
3	JVC	3	Emtec	3	Bose /Creative
4	Kenwood	4	Lomega	4	Denon
5	Onkyo	5	Microsoft	5	JBL
6	Panasonic / Technics	6	Popcorn Hour	6	Logitech
7	Philips / Marantz	7	Seagate	7	Onkyo
8	Pioneer	8	Sumvision	8	Philips
9	Sony	9	Western Digital	9	Sony
0	Yamaha	0	Xtreamer	0	Teufel

SimpleSet

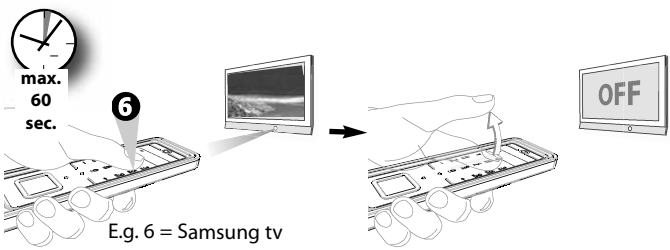
2 **Prima continuamente a tecla de "Settings" durante 3 segundos. A tela de configuração será exibida.**



3 **Pressione "SimpleSet". A tela irá mostrar apenas as teclas do dispositivos.**

4 **Seleccione a tecla (por ex., TV) do tipo de dispositivo que pretende controlar.**

5 **Prima continuamente a "TECLA DE DÍGITO atribuída à sua marca" (por ex., "DÍGITO 6" para um televisor Samsung) até o dispositivo se DESLIGAR. Solte a "tecla de DÍGITO" assim que o dispositivo se DESLIGAR. E PRONTO!**



E.g. 6 = Samsung tv

O dispositivo ainda não desliga? Siga as instruções de "Definição de códigos directos" ou experimente a pesquisa automática.
O dispositivo DESLIGOU-SE mas continua sem conseguir controlar o dispositivo? LIGUE de novo o dispositivo manualmente (ou com o comando à distância original) e repita SimpleSet, certificando-se de soltar o "dígito atribuído à sua marca" assim que o dispositivo se DESLIGAR.
O telecomando Infinity controla o dispositivo mas algumas teclas não funcionam correctamente? Poderá haver uma configuração mais adequada à sua marca. Repita SimpleSet, certificando-se de soltar o "dígito atribuído à sua marca" assim que o dispositivo se DESLIGAR, ou visite www.simpleset.com.

Programe o comando para controlar os seus equipamentos

Ajuste directo del código

1) **Localize o código do seu dispositivo na lista de códigos (incluído). Os códigos são apresentados por tipo de dispositivo e nome da marca. O código mais popular é apresentado em primeiro lugar. Certifique-se de que o dispositivo está ligado (não em standby).**

2) ⚙ **Prima continuamente a tecla de "Settings" durante 3 segundos. A tela de configuração será exibida.**

3) Extra **Pressione "Extra". A tela irá mostrar apenas as teclas do dispositivos.**

4) TV **Seleccione a tecla (por ex., TV) do tipo de dispositivo que pretende controlar.**

5) – – – – **Digite o primeiro código de 4 dígitos apresentado para a sua marca (por ex., 0556 para um televisor Bennett). O LED pisca duas vezes.**

6) **Seguidamente, aponte o Infinity ao dispositivo e prima a tecla de alimentação. Se o dispositivo se DESLIGAR, deverá estar pronto para operar o dispositivo. Se o dispositivo NÃO SE DESLIGA? Repita as instruções de definição de códigos directos com o código seguinte apresentado para a sua marca.**

- Desligou o seu equipamento (OFF) mas mesmo assim não o consegue controlar? Volte a ligar o seu equipamento (ON) manualmente (ou utilizando o comando à distância original) e repita o Direct Code Set (Programação Directa de Código), tentando o código seguinte listado para a sua marca.
- O Infinity controla o dispositivo mas algumas teclas não funcionam correctamen te? Poderá haver uma configuração mais adequada à sua marca. Repita as instruções de definição de códigos directos com o código seguinte apresentado para a sua marca.
- Continua a NÃO conseguir? Siga as instruções de pesquisa automática ou vá até www.simpleset.com.

Programe o comando para controlar os seus equipamentos

Busca automática

O Busca automática permite-lhe encontrar o código do seu aparelho procurando por todos os códigos contidos no Infinity. O Método de Busca pode também funcionar se a sua marca não estiver indicada na lista.

1) ⚙ **Prima continuamente a tecla de "Settings" durante 3 segundos. A tela de configuração será exibida.**

2) Search **Pressione "Search". A tela irá mostrar apenas as teclas do dispositivos.**

3) TV **Seleccione a tecla (por ex., TV) do tipo de dispositivo que pretende controlar.**

4) ✓ **Aponte o comando ao dispositivo. Agora o comando enviará um sinal de DESACTIVAÇÃO diferente (automaticamente, de 3 em 3 segundos), percorrendo todas as marcas guardadas na memória. Prima e solte o "símbolo para confirmar" assim que o dispositivo se DESLIGAR. E pronto!**

- **O dispositivo DESLIGOU-SE mas continua sem conseguir controlar o dispositivo?** LIGUE de novo o dispositivo manualmente (ou com o comando à distância original) e repita a busca automática, certificando-se de premir e soltar o "símbolo para confirmar" assim que o dispositivo se DESLIGAR.
- **O telecomando Infinity controla o dispositivo mas algumas teclas não funcionam correctamente?** Poderá haver uma configuração mais adequada à sua marca. Repita a busca automática. A pesquisa automática selecciona a configuração seguinte para a sua marca. Certifique-se de premir e soltar o "símbolo para confirmar" assim que o dispositivo se DESLIGAR.

Programe o comando para controlar os seus equipamentos

Copy (Copiar)

Esta opção permite-lhe copiar (Copy) uma ou mais funções do seu comando à distância original (em funcionamento) para o seu comando Infinity.

Exemplo: Como programar (copiar) a função "TOP MENU" do seu comando original do DVD para a tecla "A" no seu comando à distância Infinity.

1) **Coloque ambos os comandos à distância (o comando Infinity e o seu comando original) numa superfície plana. Certifique-se de que as extremidades que normalmente aponta para o seu equipamento estão viradas uma para a outra. Mantenha os comandos a uma distância de entre 2 a 5 cm. Alinhe ambos os comandos também em altura.**

2) ⚙ **Prima continuadamente "Settings Icon" (ícone de configurações) durante 3 segundos. O ecrã de Setup aparecerá.**

3) Copy **Prima "Copy". O ecrã mostrará apenas as teclas do equipamento.**

4) DVD **Seleccione a tecla do equipamento correspondente (ex.: DVD).**

5) * DVD **Prima a tecla DVD de novo para aceder ao segundo ecrã onde se situa a tecla "A".**

(*) Ignore este passo se as funções correspondentes se encontrarem no primeiro ecrã.

6) A **Primeiro:** **prima a tecla "A". O "Power Ring" mostrará "incoming IR" 3 vezes e em seguida o ecrã desligará.**

Top Menu **De seguida:** **prima a tecla "TOP MENU" no comando original. O "Power Ring" acender-se-á duas vezes para confirmar a programação bem sucedida.**

7) **Parabéns! Copiou com sucesso a função "TOP MENU" a partir do seu comando à distância original para o seu comando à distância Infinity. AGORA, sempre que premir a tecla "A" (no modo DVD), obterá a função "TOP MENU".**

8) ⚙ **Para copiar mais teclas, repita a partir do passo 4. Quando terminar, prima a tecla Settings para voltar ao modo de utilizador.**

Como apagar uma função programada para obter a função original?

ex.: como apagar uma função copiada a partir da tecla "A";

1) **Prima continuadamente "Settings Icon" durante 3 segundos. O ecrã de Setup aparecerá.**
2) **Prima "Copy". As teclas do equipamento aparecerão.**
3) **Seleccione a tecla de DEVICE correspondente (ex.: DVD).**
4) *** Prima DVD de novo para aceder ao segundo ecrã.**
5) **Prima continuadamente a tecla "A" durante 3 segundos. O "Power Ring" piscará duas vezes.**

(*) Ignore este passo se as funções correspondentes se encontrarem no primeiro ecrã.

Smart Control

O Smart Control permite-lhe controlar até 3 equipamentos (ex.: TV, STB e Áudio) sem ter de seleccionar a tecla correspondente ao equipamento. Pode aceder ao Smart Control premindo "watch tv" (ver televisão), "watch movie" (ver filme) ou "listen to music" (ouvir música). O Smart Control não requer programação adicional e irá funcionar automaticamente logo que programar pelo menos 2 equipamentos (ex.: uma TV e uma STB). Dentro do Smart Control pode alternar entre 3 ecrãs diferentes (consultar os ecrãs Smart Control)

Exemplo:
Depois de ter programada com sucesso o seu TV e STB, terá de seleccionar TV para comandar a sua televisão e STB para controlar a sua Set-Top-Box/Receptor de TV Digital. Quando prime "watch tv", o INFINITY irá configurar o teclado de tal forma que as teclas OL+/-, MUTE e AV irão controlar a sua TV e todos as outras teclas irão comandar a sua Set-Top-Box/Receptor de TV Digital. Uma vez que o primeiro ecrã disponível é sempre o ecrã "zapper" (p. 73), terá de alternar para o próximo ecrã para obter a funcionalidade correspondente.

Como aceder ao Smart Control

(Estas teclas estão escurecidos quando não estiverem a ser utilizados)

Prima "watch tv".
Resultado: a configuração de teclado 1 (de watch tv) é activada e o teclado será configurado para controlar TV+STB (funcionará automaticamente logo que programar uma TV e uma STB). Uma vez que o primeiro ecrã disponível é sempre o ecrã "zapper" (p. 73), terá de alternar para o próximo ecrã para obter a funcionalidade correspondente.

configuração de teclado:

- teclas AV, MUTE e VOLUME +/- : controlam a sua TV.
- TODAS AS teclas disponíveis : controlam a sua STB.
- POWER (premido durante 3 segundos ou virando o comando) : enviará sinal de POWER (ligar) à TV e à STB.

Prima "watch movie".
Resultado: a configuração de teclado 1 (de watch movie) é activada e o teclado será configurado para controlar TV+DVD (funcionará automaticamen te logo que programar uma TV e um leitor de DVD). Uma vez que o primeiro ecrã disponível é sempre o ecrã "zapper" (p. 73), terá de alternar para o próximo ecrã para obter a funcionalidade correspondente.

configuração de teclado:

- teclas AV, MUTE e VOLUME +/- : controlam a sua TV.
- TODAS AS teclas disponíveis : controlam o seu leitor de DVD.
- POWER (premido durante 3 segundos ou virando o comando) : enviará sinal de POWER à TV e ao leitor de DVD.

Prima "listen to music"
Resultado: a configuração de teclado 1 (de watch movie) é activada e o tecla do será configurado para controlar TV+MP3 (funcionará automaticamente logo que programar uma TV e um leitor de MP3). Uma vez que o primeiro ecrã disponível é sempre o ecrã "zapper" (p. 73), terá de alternar para o próximo ecrã para obter a funcionalidade correspondente.

configuração de teclado:

- teclas Audio IN, MUTE e VOLUME +/- : controlam os seus equipamentos de áudio.
- AV : controlam a sua TV.
- TODAS AS teclas disponíveis : controla o seu leitor de MP3.
- POWER (premido durante 3 segundos ou virando o comando) : enviará sinal de POWER à TV e ao leitor de MP3.

Polski

SimpleSet

1 Czy marka danego urządzenia znajduje się na liście?

- **TAK : Zapamiętaj numer przypisany do danej marki (np. 6 odpowiada telewizorom marki Samsung).**
- **NO: : Po "Bezpośrednie ustawianie kodu" (stronu 24).**

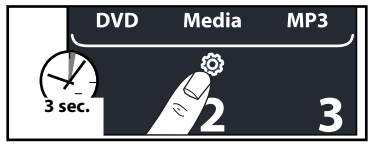
Samsung

Np: Samsung TV = 6

	TV		STB		Audio
1	Grundig	1	CanalSat	1	Denon
2	Hitachi	2	Foxtel	2	JVC
3	LG	3	Freebox	3	LG
4	Panasonic	4	Humax	4	Panasonic / Technics
5	Philips	5	Multichoice	5	Philips
6	Samsung	6	Pace	6	Pioneer
7	Sharp	7	Philips	7	Samsung
8	Sony	8	Samsung	8	Sony
9	Thomson	9	Sky	9	Toshiba
0	Toshiba	0	Virgin Media	0	Yamaha

	DVD		Media		MP3
1	Denon	1	A.C. Ryan	1	Altec Lansing
2	Harman/Kardon	2	Apple	2	Apple
3	JVC	3	Emtec	3	Bose /Creative
4	Kenwood	4	Lomega	4	Denon
5	Onkyo	5	Microsoft	5	JBL
6	Panasonic / Technics	6	Popcorn Hour	6	Logitech
7	Philips / Marantz	7	Seagate	7	Onkyo
8	Pioneer	8	Sumvision	8	Philips
9	Sony	9	Western Digital	9	Sony
0	Yamaha	0	Xtreamer	0	Teufel

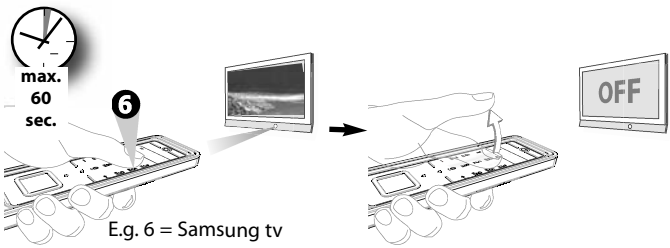
2 **Nyomja meg és tartsa nyomva a "settings" gombot 3 másodpercig. Ekran ustawień pojawi.**



3 **Naciśnij przycisk "SimpleSet". Ekran pokazuje tylko przyciski urządzenia.**

4 **Wybierz przycisk urządzenia (np. TV), którym chcesz sterować.**

5 **Przytrzymaj przycisk numeru danej marki (np. 6 odpowiada telewizorom marki Samsung), aż urządzenie zostanie wyłączone. Zwolnij przycisk natychmiast po wyłączeniu urządzenia. Urządzenie zostało skonfigurowane!**



E.g. 6 = Samsung tv

Urządzenie nie wyłącza się. Wykonaj instrukcje opisane w sekcji „Bezpośrednie ustawianie kodu" lub użyj funkcji automatycznego wyszukiwania.

Urządzenie się wyłącza, ale nadal nie można nim sterować. Ręcznie włącz urządzenie (lub użyj oryginalnego pilota) i ponownie użyj funkcji SimpleSet, upewniając się, że przycisk numeryczny marki jest zwalniany natychmiast po wyłączeniu urządzenia.

Za pomocą pilota Infinity można sterować urządzeniem, ale nie wszystkie przyciski działają prawidłowo. Prawdopodobnie istnieje lepsza konfiguracja dla danej marki. Ponownie użyj funkcji SimpleSet, upewniając się, że przycisk numeryczny marki jest zwalniany natychmiast po wyłączeniu urządzenia lub przejdź do witryny www.simpleset.com.

Konfigurowanie pilota w celu sterowania urządzeniem

Bezpośrednie ustawianie kodu

1) **Znajdź kod urządzenia na liście kodów (w zestawie). Kody są uporządkowane wg typu urządzenia i marki. Na początku listy znajdują się najpopularniejsze marki. Upewnij się, że urządzenie jest włączone (i nie jest w trybie czuwania).**

2) ⚙ **Nyomja meg és tartsa nyomva a "settings" gombot 3 másodpercig. Ekran ustawień pojawi.**

3) Extra **Naciśnij przycisk "Extra". Ekran pokazuje tylko przyciski urządzenia.**

4) TV **Wybierz przycisk urządzenia (np. TV), którym chcesz sterować.**

5) – – – – **Wpisz 4-cyfrowy kod marki (np. 0556 dla telewizora Bennett). Dioda LED mignie dwa razy.**

6) **Ustaw pilot Infinity w kierunku urządzenia i naciśnij przycisk POWER. Jeśli urządzenie zostanie wyłączone, oznacza to, że konfiguracja przebiegła pomyślnie. Jeśli urządzenie nie wyłączy się, wykonaj instrukcje opisane w sekcji „Bezpośrednie ustawianie kodu" i użyj następnego kodu dla danej marki.**

- **Urządzenie się wyłącza, ale nadal nie można nim sterować?** Ręcznie włącz urządzenie (lub użyj oryginalnego pilota) i wykonaj operację Bezpośredniego ustawiania kodu, sprawdzając kolejny kod dostępny dla danej marki urządzenia.
- **Za pomocą pilota Infinity można sterować urządzeniem,** ale nie wszystkie przyciski działają prawidłowo. Prawdopodobnie istnieje lepsza konfiguracja dla danej marki. Wykonaj instrukcje opisane w sekcji „Bezpośrednie ustawianie kodu" i użyj następnego kodu dla danej marki.
- **Jeśli urządzenie nadal nie działa prawidłowo,** użyj funkcji automatycznego wyszukiwania lub przejdź do witryny www.simpleset.com**.**

Konfigurowanie pilota w celu sterowania urządzeniem

Automatyczne wyszukiwanie

Metoda vyhledávání umožňuje najít kód vašeho zařízení tak, že prohledá všechny kódy obsažené v paměti dálkového ovládání Infinity. Metodu vyhledávání lze také použít v případě, že zařízení není v seznamu vůbec uvedeno.

1) ⚙ **Nyomja meg és tartsa nyomva a "settings" gombot 3 másodpercig. Ekran ustawień pojawi.**

2) Search **Naciśnij przycisk "Search". Ekran pokazuje tylko przyciski urządzenia.**

3) TV **Wybierz przycisk urządzenia (np. TV), którym chcesz sterować.**

4) ✓ **Skieruj pilota na urządzeniu.Pilot zdalnego sterowania jest inna wyłączanie sygnału (3másodpercenként automatycznie) pieszo w pamięci wszystkich marek. naciśnięcie i zwolnij przycisk "zaznaczenie", gdy urządzenie jest wyłączone. Gotowe!**

- **Přístroj se sice vypnul, avšak nedá se ovládat.** Znouv ZAPNĚTE přístroj ručně (nebo pomocí původního dálkového ovladače) a zopakujte postup Automatické vyhledání. Nezapomeňte stisknout a uvolnit klávesu "zaznaczenie", jakmile se přístroj VYPNE.
- **Ovladač Infinity sice ovládá přístroj, ale nefungují některé klávesy.** Možná existuje lepší konfigurace pro danou značku. Zopakujte postup automatického vyhledání. Automatické vyhledání vybere další konfiguraci pro danou značku. Nezapomeňte stisknout a uvolnit klávesu "zaznaczenie", jakmile se přístroj vypne.

Copy (Kopiowanie)

Ta funkcja pozwala na kopiowanie co najmniej jednej funkcji z oryginalnego (działającego) pilota urządzenia do pilota Infinity.

Przykład: Uczenie się (kopiowanie) funkcji „TOP MENU" z oryginalnego pilota DVD do przycisku „A" na pilocie Infinity.

1) **Ustaw oba piloty (pilot oryginalny i Infinity) na płaskiej powierzchni. Upewnij się, że piloty są skierowane do siebie końcami, które zawsze są ustawione w stronę obsługiwanego urządzenia. Ustaw piloty w odległości 2 do 5 cm od siebie. Ustaw obydwa piloty na tej samej wysokości.**

2) **Przytrzymaj przycisk „Settings Icon" przez 3 sekundy. Zostanie wyświetlony ekran Setup.**

3) Copy **Naciśnij przycisk „Copy". Na ekranie zostaną wyświetlone tylko przyciski urządzenia.**

4) DVD **Wybierz odpowiedni przycisk urządzenia (np. na DVD).**

5) * DVD **Ponownie naciśnij przycisk telewizora, aby uzyskać dostęp do drugiego ekranu, na którym znajduje się przycisk „A".**

(*) Pomiń ten krok, jeśli odpowiadające funkcje znajdują się na pierwszym ekranie.

6) **Najpierw naciśnij przycisk „A". Pierścień pokaże trzykrotnie „przychodzące IR", a następnie wyświetlacza wyłączy się.**

Top Menu **Następnie naciśnij przycisk „TOP MENU" na oryginalnym pilocie. Pierścień pozostanie podświetlony dwukrotnie, co potwierdza pomyślne skopiowanie funkcji.**

7) **Gratulacje! Pomyślnie skopiowano funkcję „TOP MENU" z oryginalnego pilota do pilota Infinity. Teraz naciśnięcie przycisku „A" (w trybie telewizora) spowoduje wywołanie funkcji „TOP MENU".**

8) **Aby skopiować kolejne przyciski, potwórz czynności od kroku 4. Po zakończeniu naciśnij przycisk Settings, aby wrócić do trybu użytkownika.**

Jak usunąć skopiowaną funkcję, aby przywrócić funkcję oryginalną?

Przykładowo: jak usunąć funkcję skopiowaną do przycisku „A".

1) **Przytrzymaj przycisk „Settings Icon" przez 3 sekundy. Zostanie wyświetlony ekran Setup.**
2) **Naciśnij przycisk „Copy". Zostaną wyświetlone przyciski urządzenia.**
3) **Wybierz odpowiedni przycisk urządzenia (np. DVD).**
4) * **Ponownie naciśnij przycisk telewizora, aby uzyskać dostęp do drugiego ekranu.**
5) **Przytrzymaj przycisk „A" przez 3 sekundy. Pierścień pozostanie podświetlony dwukrotnie.**

(*) Pomiń ten krok, jeśli odpowiadające funkcje znajdują się na pierwszym ekranie.

Funkcja Smart Control

Funkcja Smart Control umożliwia sterowanie nawet 3 urządzeniami (np. telewizorem, przystawką STB lub zestawem audio) bez potrzeby korzystania z przycisków danego urządzenia. Dostęp do funkcji Smart Control jest możliwy po wybraniu opcji „watch tv", „watch movie" lub „listen to music". Funkcji Smart Control nie trzeba w żaden sposób konfigurować - działa ona automatycznie po skonfigurowaniu co najmniej 2 urządzeń (np. telewizora i przystawki STB). W obrębie funkcji Smart Control można korzystać z 3 różnych ekranów (patrz ekrany Smart Control)

Przykład:
Po skonfigurowaniu telewizora i przystawki STB należy wybrać opcję TV, aby sterować telewizorem i STB, aby sterować przystawką STB. Po wybraniu opcji „watch tv" przyciski pilota INFINITY zostaną skonfigurowane tak, aby funkcje VOL+/-, MUTE i AV zapewniały sterowanie telewizorem, a pozostałe przyciski będą sterować przystawką STB. Pierwszy dostępny ekran jest zawsze ekranem ZAPPER (patrz strona 73), więc aby uzyskać dostęp do funkcji należy przejść do kolejnego ekranu.

How to access Smart Control

(These keys will be dimmed when not used)

Press "watch tv".
Wynik: zostanie aktywowana konfiguracja przycisków 1 (z funkcji watch tv), a przyciski będą umożliwiały sterowanie telewizorem i przystawką STB (działa automatycznie po skonfigurowaniu telewizora i przystawki STB). Pierwszy dostępny ekran jest zawsze ekranem ZAPPER (patrz strona 73), więc aby uzyskać dostęp do funkcji należy przejść do kolejnego ekranu.

Konfiguracja przycisków:

- Przyciski AV, MUTE i VOLUME +/- : sterują funkcjami telewizora.
- Wszystkie pozostałe przyciski : sterują funkcjami przystawki STB.
- Przycisk POWER (przytrzymanie przez 3 sekundy lub odwrócenie pilota) : powoduje przesłanie sygnału zasilania telewizora i przystawki STB.

Press "watch movie"
Wynik: zostanie aktywowana konfiguracja przycisków 1 (z funkcji watch movie), a przyciski będą umożliwiały sterowanie telewizorem i odtwarzaczem DVD (działa automatycznie po skonfigurowaniu telewizora i przystawki DVD). Pierwszy dostępny ekran jest zawsze ekranem ZAPPER (patrz strona 73), więc aby uzyskać dostęp do funkcji należy przejść do kolejnego ekranu.

Konfiguracja przycisków:

- Przyciski AV, MUTE i VOLUME +/- : sterują funkcjami telewizora.
- Wszystkie pozostałe przyciski : sterują funkcjami odtwarzacza DVD.
- Przycisk POWER (przytrzymanie przez 3 sekundy lub odwrócenie pilota) : powoduje włączenie/wyłączenie telewizora i odtwarzacza DVD.

Press "listen to music"
Wynik: zostanie aktywowana konfiguracja przycisków 1 (z funkcji listen to music), a przyciski będą umożliwiały sterowanie telewizorem i odtwarzaczem MP3 (działa automatycznie po skonfigurowaniu telewizora i odtwarzacza MP3). Pierwszy dostępny ekran jest zawsze ekranem ZAPPER (patrz strona 73), więc aby uzyskać dostęp do funkcji należy przejść do kolejnego ekranu.

Konfiguracja przycisków:

- Przyciski Audio IN, MUTE i VOLUME +/- : sterują funkcjami odtwarzacza audio.
- AV : steruje funkcjami telewizora.
- Wszystkie pozostałe przyciski : sterują funkcjami odtwarzacza MP3.
- Przycisk POWER (przytrzymanie przez 3 sekundy lub odwrócenie pilota) : powoduje włączenie/wyłączenie telewizora i odtwarzacza audio i MP3.

Česky

SimpleSet

1 Nachází se značka vašeho přístroje v seznamu?

- **ANO : Ověřte, že je přístroj zapnutý (nesmí být v pohotovostním režimu). Zapamatujte si číslo přiřazené k vaší značce (např. Číslice 6 pro Samsung TV)**
- **NE : *Следвайте Přímé nastavení kódu (стр. 29).***

Samsung

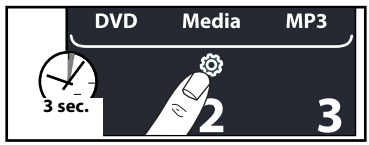
např.: Samsung tv = 6

TV		STB		Audio	
1	Grundig	1	CanalSat	1	Denon
2	Hitachi	2	Foxtel	2	JVC
3	LG	3	Freebox	3	LG
4	Panasonic	4	Humax	4	Panasonic / Technics
5	Philips	5	Multichoice	5	Philips
6	Samsung	6	Pace	6	Pioneer
7	Sharp	7	Philips	7	Samsung
8	Sony	8	Samsung	8	Sony
9	Thomson	9	Sky	9	Toshiba
0	Toshiba	0	Virgin Media	0	Yamaha

DVD		Media		MP3	
1	Denon	1	A.C. Ryan	1	Altec Lansing
2	Harman/Kardon	2	Apple	2	Apple
3	JVC	3	Emtec	3	Bose /Creative
4	Kenwood	4	Lomega	4	Denon
5	Onkyo	5	Microsoft	5	JBL
6	Panasonic / Technics	6	Popcorn Hour	6	Logitech
7	Philips / Marantz	7	Seagate	7	Onkyo
8	Pioneer	8	Sumvision	8	Philips
9	Sony	9	Western Digital	9	Sony
0	Yamaha	0	Xtreamer	0	Teufel

SimpleSet

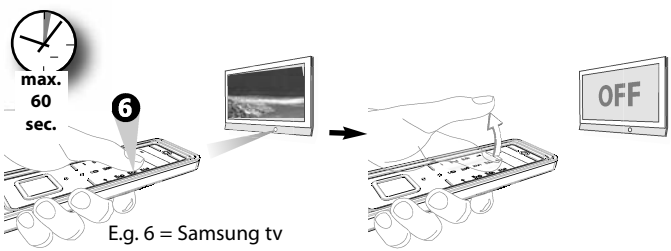
2 **Stiskněte a po dobu 3 sekund podržte stisknutou klávesu Settings (Nastavení). Zobrazí se obrazovka nastavení.**



3 **Stiskněte tlačítko "SimpleSet". Obrazovka zobrazuje pouze tlačítka zařízení.**

4 **Vyberte klávesu přístroje (např. TV) pro typ přístroje, který chcete ovládat.**

5 **Stiskněte a podržte stisknutou KLÁVESU DIGIT (Číslice) přiřazenou vaší značce (např. DIGIT 6 (Číslice 6) pro Samsung TV), dokud se přístroj NEVYPNE. Jakmile se přístroj VYPNE, uvolněte klávesu DIGIT (Číslice). HOTOVO!**



E.g. 6 = Samsung tv

- **Přístroj se nevypnul.** Postupujte podle pokynů Přímé nastavení kódu nebo zkuste postup Automatické vyhledání.
- **Přístroj se sice vypnul, avšak nedá se ovládat.** Znovu ZAPNĚTE přístroj ručně (nebo pomocí původního dálkového ovladače) a zopakujte postup SimpleSet. Nezapomeňte uvolnit klávesu Digit (Číslice) s číslicí přiřazenou vaší značce, jakmile se přístroj VYPNE.
- **Ovladač Infinity sice ovládá přístroj, ale nefungují některé klávesy.** Možná existuje lepší konfigurace pro danou značku. Zopakujte postup SimpleSet. Nezapomeňte uvolnit klávesu Digit (Číslice) s číslicí přiřazenou vaší značce, jakmile se přístroj VYPNE, nebo přejděte na webovou adresu www.simpleset.com.

Nastavení dálkového ovladače k ovládání zařízení

Přímé nastavení kódu

1) **Vyhledejte kód přístroje v seznamu Seznam kódů (v ceně - Code List). Kódy jsou seřazeny podle typu přístroje a názvu značky. Na prvním místě je nejběžnější kód. Ověřte, že je přístroj zapnutý (nesmí být v pohotovostním režimu).**

2) ⚙ **Stiskněte a po dobu 3 sekund podržte stisknutou klávesu Setup (Nastavení). Zobrazí se obrazovka nastavení.**

3) Extra **Stiskněte tlačítko "Extra". Obrazovka zobrazuje pouze tlačítka zařízení.**

4) TV **Vyberte klávesu přístroje (např. TV) pro typ přístroje, který chcete ovládat.**

5) - - - - **Zadejte první 4-místný kód, který se zobrazí na vaší značky (např. Bennett 0556 pro TV). LED bliká dvakrát.**

6) **Nyní namiřte ovladač Infinity na přístroj a stiskněte klávesu POWER (Napájení). Pokud se přístroj vypne, je připravený k ovládání. Přístroj se NEVYPNUL. Zopakujte kroky uvedené v pokynech Přímé nastavení kódu s dalším kódem uvedeným v seznamu pro příslušnou značku.**

- **Přístroj se sice VYPNUL, avšak stále se nedá ovládat.** Znovu ZAPNĚTE přístroj ručně (nebo pomocí původního dálkového ovladače) a zopakujte postup přímého nastavení kódu s dalším kódem uvedeným v seznamu pro příslušnou značku.
- **Ovladač Infinity sice ovládá přístroj, ale nefungují některé klávesy.** Možná existuje lepší konfigurace pro danou značku. Zopakujte kroky uvedené v pokynech Přímé nastavení kódu s dalším kódem uvedeným v seznamu pro příslušnou značku.
- **Problém se NEVYŘEŠIL?** Postupujte podle pokynů Automatické vyhledání nebo přejděte na webovou stránku www.simpleset.com.

Nastavení dálkového ovladače k ovládání zařízení

Automatické vyhledání

Metoda vyhledávání umožňuje najít kód vašeho zařízení tak, že prohledá všechny kódy obsažené v paměti dálkového ovládání Infinity. Metodu vyhledávání lze také použít v případě, že zařízení není v seznamu vůbec uvedeno.

1) ⚙ **Stiskněte a po dobu 3 sekund podržte stisknutou klávesu Setup (Nastavení). Zobrazí se obrazovka nastavení.**

2) Search **Stiskněte tlačítko "Search". Obrazovka zobrazuje pouze tlačítka zařízení.**

3) TV **Vyberte klávesu přístroje (např. TV) pro typ přístroje, který chcete ovládat.**

4) ✓ **Namiřte dálkový ovladač na přístroj. V této chvíli dálkový ovladač odešle odlišný signál POWER OFF (Vypnout) (automaticky každé 3 sekundy), který projde všemi značkami uloženými v paměti. Jakmile se přístroj vypne, stiskněte a uvolněte klávesu "zjistit označit". Hotovo!**

- **Přístroj se sice vypnul, avšak nedá se ovládat.** Znouv ZAPNĚTE přístroj ručně (nebo pomocí původního dálkového ovladače) a zopakujte postup Automatické vyhledání. Nezapomeňte stisknout a uvolnit klávesu "zjistit označit", jakmile se přístroj VYPNE.
- **Ovladač Infinity sice ovládá přístroj, ale nefungují některé klávesy.** Možná existuje lepší konfigurace pro danou značku. Zopakujte postup automatického vyhledání. Automatické vyhledání vybere další konfiguraci pro danou značku. Nezapomeňte stisknout a uvolnit klávesu "zjistit označit", jakmile se přístroj vypne.

Nastavení dálkového ovladače k ovládání zařízení

Copy (Kopírovat)

Tato funkce umožňuje zkopírovat jednu nebo několik funkcí z původního (funkčního) dálkového ovladače do dálkového ovladače Infinity.

Příklad: Převzetí (zkopírování) funkce „TOP MENU" („NEJVYŠŠÍ NABÍDKA") z původního dálkového ovladače na klávesu „A" dálkového ovladače Infinity

1) **Umístěte oba dálkové ovladače (dálkový ovladač Infinity a původní dálkový ovladač) na rovný povrch. Konce, které obvykle míří na přístroj, musí být proti sobě. Udržujte mezi dálkovými ovladači vzdálenost 2 až 5 cm. Vyrovnejte také výšku obou dálkových ovladačů.**

2) ⚙ **Stiskněte a po dobu 3 sekund podržte stisknutou ikonu „Settings" („Nastavení"). Zobrazí se obrazovka Setup (Nastavení).**

3) Copy **Stiskněte klávesu „Copy" („Kopírovat"). Na obrazovce se zobrazí pouze klávesy zařízení.**

4) DVD **Vyberte klávesu odpovídajícího ZAŘÍZENÍ (např. DVD).**

5) * DVD **Stiskněte klávesu DVD znovu a přejděte na druhou obrazovku, na níž se nachází klávesa „A".**

(*) Tento krok vynechejte, pokud se odpovídající funkce nacházejí na první obrazovce.

6) A **Nejdříve:** **Stiskněte klávesu „A". „Kruh napájení" signálu třikrát znázorní příchozí infračervený signál a pak se displej vypne.**

Top Menu **Potom:** **Stiskněte klávesu „TOP MENU" („NEJVYŠŠÍ NABÍDKA") na původním dálkovém ovladači. „Kruh napájení" dvakrát zabliká jako potvrzení úspěšného zkopírování.**

7) **Gratulujeme! Úspěšně jste zkopírovali funkci „TOP MENU" („NEJVYŠŠÍ NABÍDKA") z původního dálkového ovladače do dálkového ovladače Infinity. NYNÍ při každém stisknutí klávesy „A" (v režimu DVD) vyvoláte funkci „TOP MENU" („NEJVYŠŠÍ NABÍDKA").**

8) ⚙ **Chcete-li zkopírovat další klávesy, zopakujte postup od kroku 4. Po dokončení se stisknutím klávesy Settings (Nastavení) vraťte do uživatelského režimu.**

Odstranění zkopírované funkce a obnovení původní funkce

Např. odstranění zkopírované funkce z klávesy „A":

1) **Stiskněte a po dobu 3 sekund podržte stisknutou ikonu „Settings" („Nastavení"). Zobrazí se obrazovka Setup (Nastavení).**
2) **Stiskněte klávesu „Copy" („Kopírovat"). Zobrazí se klávesy zařízení.**
3) **Stiskněte klávesu odpovídajícího ZAŘÍZENÍ (např.DVD).**
4) * **Stiskněte klávesu DVD znovu a přejděte na druhou obrazovku.**
5) **Stiskněte a po dobu 3 sekund podržte stisknutou klávesu „A". „Kruh napájení" dvakrát zabliká.**

(*) Tento krok vynechejte, pokud se odpovídající funkce nacházejí na první obrazovce.

Použití dálkového ovladače

SmartControl

Inteligentní ovládání SmartControl umožňuje ovládat až 3 zařízení (např. televizor, set top box a zvukové zařízení) bez nutnosti zvolit klávesu příslušného zařízení. Režim SmartControl aktivujete stisknutím kláves „watch tv" („sledovat televizor"), „watch movie" („sledovat film") nebo „listen to music" („poslouchat hudbu"). Režim SmartControl nevyžaduje další nastavení a začne fungovat automaticky, jakmile nastavíte minimálně 2 zařízení (např. televizní přijímač a set top box). V režimu SmartControl můžete přepínat mezi 3 různými obrazovkami (viz obrazovky režimu SmartControl).

Příklad:
Po úspěšném nastavení televizoru a set top boxu bude k ovládání televizoru zapotřebí zvolit možnost TV a k ovládání set top boxu / digitálního televizního přijímače možnost STB. Při stisknutí klávesy „watch tv" („sledovat televizor") konfiguruje zařízení INFINITY klávesnici takovým způsobem, že klávesnice VOL+/- (Hlasitost +/-), MUTE (Ztišit) a AV budou ovládat televizor a všechny další klávesy budou ovládat set top box / digitální televizní přijímač. Jako první dostupná obrazovka se zobrazí obrazovka dálkového ovladače; musíte přejít na další obrazovku, která obsahuje požadované funkce (viz strana 73).

Aktivace režimu SmartControl

(Tyto klávesy budou tmavé, nejsou-li používány.)

Stiskněte klávesu „watch tv" („sledovat televizor").
Výsledek: Konfigurace klávesnice 1 (ze sledování televizoru) je aktivována a klávesnice bude konfigurována pro ovládání televizoru a set top boxu (bude fungovat automaticky, jakmile nastavíte televizor a set top box). Jako první dostupná obrazovka se zobrazí obrazovka dálkového ovladače; musíte přejít na další obrazovku, která obsahuje požadované funkce (viz strana 73).

Konfigurace klávesnice:
- Klávesy AV, MUTE (Ztišit) a VOLUME +/- (Hlasitost +/-) : ovládání televizoru
- VŠECHNY DALŠÍ dostupné klávesy : ovládání set top boxu
- POWER (NAPÁJENÍ) (stisknutá po dobu 3 sekund nebo režim obrácení) : vyslání signálu NAPÁJENÍ do televizoru a set top boxu

---

Stiskněte klávesu „watch movie" („sledovat film").
Výsledek: Konfigurace klávesnice 1 (ze sledování filmu) je aktivována a klávesnice bude konfigurována pro ovládání televizoru a přehrávače DVD (bude fungovat automaticky, jakmile nastavíte televizor a přehrávač DVD). Jako první dostupná obrazovka se zobrazí obrazovka dálkového ovladače; musíte přejít na další obrazovku, která obsahuje požadované funkce (viz strana 73).

Konfigurace klávesnice:
- Klávesy AV, MUTE (Ztišit) a VOLUME +/- (Hlasitost +/-) : ovládání televizoru
- VŠECHNY DALŠÍ dostupné klávesy : ovládání DVD přehrávače
- POWER (NAPÁJENÍ) (stisknutá po dobu 3 sekund nebo režim obrácení) : vyslání signálu NAPÁJENÍ do televizoru a přehrávače DVD

Stiskněte klávesu „listen to music" („poslouchat hudbu").
Výsledek: Konfigurace klávesnice 1 (z poslouchání hudby) je aktivována a klávesnice bude konfigurována pro ovládání televizoru a přehrávače MP3 (bude fungovat automaticky, jakmile nastavíte televizor a přehrávač MP3). Jako první dostupná obrazovka se zobrazí obrazovka dálkového ovladače; musíte přejít na další obrazovku, která obsahuje požadované funkce (viz strana 73).

Konfigurace klávesnice:
- Klávesy Audio IN (Vstup zvuku), MUTE (Ztišit) a VOLUME +/- (Hlasitost +/-) : ovládání zvukového zařízení
- AV : ovládání televizoru
- VŠECHNY DALŠÍ dostupné klávesy : ovládání přehrávače MP3
- POWER (NAPÁJENÍ) (stisknutá po dobu 3 sekund nebo režim obrácení) : vyslání signálu NAPÁJENÍ do zvukového zařízení a přehrávače MP3

Magyar

SimpleSet

1 Finns din enhets varumärke med i listan?

- **JA : Ellenőrizze, hogy a készülék be van kapcsolva (nem készenlét). Gyere ihåg figyelmet "siffran oda a varumärke". Például a 6 Az Ön Samsung TV.**
- **NEJ : Kövesse az Közvetlen kódbeállítás (lásd a 34. oldalon).**

Samsung

pl.: Samsung tv = 6

	TV
1	Grundig
2	Hitachi
3	LG
4	Panasonic
5	Philips
6	Samsung
7	Sharp
8	Sony
9	Thomson
0	Toshiba

	STB
1	CanalSat
2	Foxtel
3	Freebox
4	Humax
5	Multichoice
6	Pace
7	Philips
8	Samsung
9	Sky
0	Virgin Media

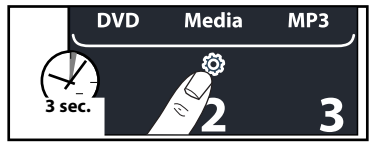
	Audio
1	Denon
2	JVC
3	LG
4	Panasonic / Technics
5	Philips
6	Pioneer
7	Samsung
8	Sony
9	Toshiba
0	Yamaha

	DVD
1	Denon
2	Harman/Kardon
3	JVC
4	Kenwood
5	Onkyo
6	Panasonic / Technics
7	Philips / Marantz
8	Pioneer
9	Sony
0	Yamaha

	Media
1	A.C. Ryan
2	Apple
3	Emtec
4	Lomega
5	Microsoft
6	Popcorn Hour
7	Seagate
8	Sumvision
9	Western Digital
0	Xtreamer

	MP3
1	Altec Lansing
2	Apple
3	Bose /Creative
4	Denon
5	JBL
6	Logitech
7	Onkyo
8	Philips
9	Sony
0	Teufel

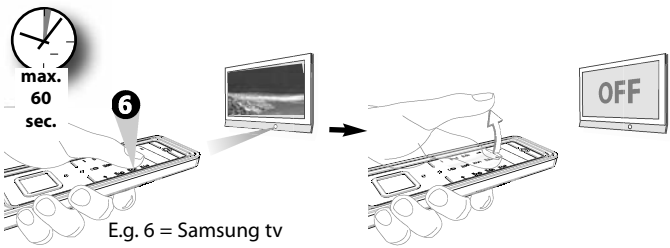
2 **Nyomja meg és tartsa nyomva a “settings” gombot 3 másodpercig. A beállítások képernyő jelenik meg.**



3 **Nyomja meg a "SimpleSet". A képernyőn csak azt mutatja, a készülék segítségével.**

4 **Válassza ki a vezérelni kívánt készüléktípushoz tartozó gombot (pl. TV).**

5 **Nyomja meg és tartsa lenyomva a márkájához tartozó számgombot (Samsung TV esetén például a 6-es), amíg az eszköz ki nem kapcsol. Amikor az eszköz kikapcsolt, engedje el a számgombot. KÉSZ!**



E.g. 6 = Samsung tv

Az eszköz NEM kapcsol ki? Kövesse a "Kód közvetlen beállítása" című rész útmutatásait, vagy próbálja ki az automatikus keresést.
Az eszköze kikapcsolt, de vezérelni mégsem tudja? Kapcsolja be újra az eszközt manuálisan (vagy az eredeti távirányítóval, majd ismételje meg a SimpleSet eljárást. Közben figyeljen arra, hogy az eszköz kikapcsolása után azonnal elengedje az eszközhöz tartozó gombot.
A távvezérlővel lehet irányítani a készüléket, de nem minden gomb működik jól?
Lehet, hogy a márkához van jobb konfiguráció. Ismételje meg a SimpleSet részben leírt eljárást, ügyelve arra, hogy a készülékhez tartozó gombot a készülék kikapcsolása után azonnal elengedi, vagy látogassa meg a www.simpleset.com webhelyet.

A távirányító beállítása az eszközök vezérléséhez

Közvetlen kódbeállítás

1) **Keresse meg a készülékéhez tartozó kódot a kódlistában (tartozék). A kódok eszköztípus és márkanév szerint szerepelnek. A legnépszerűbb kódok találhatók a lista elején. Győződjön meg arról, hogy az eszköz be van kapcsolva (nem készenléti állapotban van).**

2) ⚙ **Nyomja meg és tartsa nyomva a "settings" gombot 3 másodpercig. A beállítások képernyő jelenik meg.**

3) Extra **Nyomja meg a "Extra". A képernyőn csak azt mutatja, a készülék segítségével.**

4) TV **Válassza ki a vezérelni kívánt készüléktípushoz tartozó gombot (pl. TV).**

5) – – – – **Írja be a márkájához tartozó négyszámjegyű kódot (Bennett TV esetén például 0556). A LED kettőt villan.**

6) **Most irányítsa a távvezérlőt a készüléke felé, és nyomja meg a POWER gombot. Ha a készüléke kikapcsol, a távvezérlő készen áll a készülék vezérlésére. Ha az eszköz NEM kapcsol ki? Ismételje meg a Kód közvetlen beállítása című részben írt lépéseket a márkájához tartozó következő kóddal.**

- **Az eszköze kikapcsolt, de vezérelni mégsem tudja?** Kapcsolja be újra az eszközt manuálisan (vagy az eredeti távirányítóval), és ismételje meg a Kód közvetlen beállítása utasítást a márkájához tartozó következő kóddal.
- **A távvezérlővel lehet irányítani a készüléket, de nem minden gomb működik jól?** Lehet, hogy a márkához van jobb konfiguráció. Ismételje meg a Kód közvetlen beállítása című részben írt lépéseket a márkájához tartozó következő kóddal.
- **Ha még most sem működik?** Kövesse az Automatikus keresés című rész útmutatásait, vagy nyissa meg a www.simpleset.com webhelyet.

A távirányító beállítása az eszközök vezérléséhez

Automatikus keresés

A Kódkeresés funkció segítségével a Infinity memóriájában szereplő összes kód végigfuttatásával megkeresheti a készüléknek megfelelő kódot. Ez a funkció akkor is használható, ha az adott márka nem szerepel a listán.

1) ⚙ **Nyomja meg és tartsa nyomva a "settings" gombot 3 másodpercig. A beállítások képernyő jelenik meg.**

2) Search **Nyomja meg a "Search". A képernyőn csak azt mutatja, a készülék segítségével.**

3) TV **Válassza ki a vezérelni kívánt készüléktípushoz tartozó gombot (pl. TV).**

4) ✓ **Irányítsa a távvezérlőt a készülékre. A távvezérlő most különböző kikapcsoló jelet küld (3másodpercenként automatikusan), végigmenve a memóriában tárolt minden márkán. Nyomja meg és engedje el az "pipa" gombot, amint a készüléke kikapcsol. Kész!**

- **Az eszköze kikapcsolt, de vezérelni mégsem tudja? Kapcsolja** be újra az eszközt manuálisan (vagy az eredeti távvezérlővel), majd ismételje meg az automatikus keresést, ügyelve arra, hogy megnyomja és elengedi az "pipa" gombot, amint a készüléke kikapcsol.
- **A távvezérlővel lehet irányítani a készüléket, de nem minden gomb működik jól?** Lehet, hogy a márkához van jobb konfiguráció. Ismételje meg az automatikus keresést. Az automatikus keresés megkeresi a márkájához tartozó következő konfigurációt. Ügyeljen arra, hogy megnyomja és elengedi el az "pipa" gombot, amint a készülék kikapcsol.

Copy (Másolás)

Ezzel a lehetőséggel funkciókat másolhat az eredeti (működő) távirányítóról az Infinity távirányítóra.

Példa: A „FŐMENÜ" funkció másolása (betanítása) az eredeti távirányítóról az Infinity távirányító „A" gombjára.

1) **Helyezze a két távirányítót (az Infinityt és az eredetit) lapos felületre. Az általában az eszköz felé fordított végeik legyenek egymással szemben. A kettő között 2–5 cm távolságot hagyjon. Állítsa őket azonos szintbe.**

2) ⚙ **Tartsa nyomva a „Beállítások" ikont 3 másodpercig. Megjelenik a beállítások képernyője.**

3) Copy **Nyomja meg a „Copy" gombot. A képernyőn csak az eszköz gombjai jelennek meg.**

4) DVD **Nyomja meg a megfelelő eszköz gombját (pl. DVD).**

5) * DVD **A DVD gomb ismételt megnyomásával érheti el a második képernyőt, ahol az „A" ,gomb található.**

(*) Ez a lépés szükségtelen, ha a megfelelő funkció az első képernyőn található.

6) A **Először** **nyomja meg az „A" gombot. A főkapcsoló háromszor bejövő infrajelet jelez, majd a kijelző kikapcsol.**

Top Menu **Ezután** **nyomja meg a „FŐMENÜ" gombot az eredeti távirányítón. A főkapcsoló karikája két villanással jelzi a sikeres betanítást.**

7) **Gratulálunk! Sikeresen átmásolta az eredeti távirányító „FŐMENÜ" funkcióját az Infinity távirányítóra. Innentől, ha (DVD módban) megnyomja az „A" gombot, a „FŐMENÜ" parancsot adja ki.**

8) ⚙ **További gombok átmásolásához a 4. lépéstől kezdve ismételje meg az eljárást. Ha befejezte, a „Beállítások" gombbal térhet vissza felhasználói módba.**

Hur du tar bort en lärd funktion för att få den ursprungliga funktionen?

t.ex. hur man tar bort en kopierad funktion från "A"-tangenten;

1) **Tartsa nyomva a „Beállítások" ikont 3 másodpercig. Megjelenik a beállítások képernyője.**
2) **Nyomja meg a „Másolás" gombot. Megjelennek az eszköz gombjai.**
3) **Nyomja meg a megfelelő eszköz gombját (pl. DVD).**
4) * **A második képernyőt a DVD gomb ismételt megnyomásával érheti el.**
5) **Tartsa nyomva az „A" gombot 3 másodpercig. A főkapcsoló karikája kettőt villan.**

(*) Ez a lépés szükségtelen, ha a megfelelő funkció az első képernyőn található.

Smart Control

A Smart Control vezérlés révén egyszerre 3 különböző eszközt (pl. TV, set-top-box és hangrendszer) irányíthat anélkül, hogy eszközgombokat kellene megnyomnia. A Smart Control a „watch tv", „watch movie" vagy „listen to music" elemek valamelyikének megnyomásával érhető el. Nem szükséges hozzá további beállítás, és automatikusan működésbe lép, amint legalább 2 készülék (például TV és set-top-box) van üzembe állítva. A Smart Controllal 3 különböző képernyő között váltogathat (lásd a Smart Control képernyők című részt).

Példa:
Miután sikeresen beüzemelte a tévét és a set-top-boxot (digitális tévévevőt), az előbbi vezérléséhez a TV, az utóbbiéhoz pedig a STB gombot kell megnyomni. A „watch tv" megnyomásakor az INFINITY úgy állítja be a billentyűzetet, hogy a VOL+/-, MUTE és AV gombok a tévét, az összes többi gomb pedig a set-top-boxot vezérli. Mivel először mindig a zapper képernyő (lásd 73. oldal) jelenik meg, a megfelelő funkciók eléréséhez át kell váltani a következő képernyőre.

A Smart Control elérése

(Ezek a gombok halványan jelennek meg, ha nincsenek használatban)

Nyomja meg a „watch tv" gombot.
Eredmény: aktiválódik a (tévénézéshez tartozó) 1. billentyűkonfiguráció, a billentyűzet pedig a tévé és a set-top-box vezérlésére lesz beállítva (ez automatikusan megtörténik, amint üzembe helyez egy tévét és egy set-top-boxot). Mivel először mindig a zapper képernyő (lásd 73. oldal) jelenik meg, a megfelelő funkciók eléréséhez át kell váltani a következő képernyőre.

billentyűzetkonfiguráció:
- AV, MUTE és VOLUME +/- gombok : a tévét vezérlik.
- AZ ÖSSZES TÖBBI elérhető gomb : a set-top-boxot vezérlik.
- FŐKAPCSOLÓ (3 másodpercig nyomva tartva vagy a távirányítót átfordítva) : POWER jel küldése a tévének és a set-top-boxnak.

Nyomja meg a „watch movie" gombot.
Eredmény: aktiválódik a (filmnézéshez tartozó) 1. billentyűkonfiguráció, a billentyűzet pedig a tévé és a DVD-lejátszó vezérlésére lesz beállítva (ez automatikusan megtörténik, amint üzembe helyez egy tévét és egy DVD-lejátszót). Mivel először mindig a zapper képernyő (lásd 73. oldal) jelenik meg, a megfelelő funkciók eléréséhez át kell váltani a következő képernyőre.

billentyűzetkonfiguráció:
- AV, MUTE és VOLUME +/- gombok : a tévét vezérlik.
- AZ ÖSSZES TÖBBI elérhető gomb : a DVD-lejátszót vezérli.
- FŐKAPCSOLÓ (3 másodpercig nyomva tartva vagy a távirányítót átfordítva) : POWER jel küldése a tévének és a DVD-lejátszónak.

Nyomja meg a „listen to music" gombot.
Eredmény: aktiválódik a (tévénézéshez tartozó) 1. billentyűkonfiguráció, a billentyűzet pedig a tévé és a MP3 vezérlésére lesz beállítva (ez automatikusan megtörténik, amint üzembe helyez egy tévét és egy MP3). Mivel először mindig a zapper képernyő (lásd 73. oldal) jelenik meg, a megfelelő funkciók eléréséhez át kell váltani a következő képernyőre.

billentyűzetkonfiguráció:
- Audio IN, MUTE és VOLUME +/- gombok : a hangrendszert vezérlik.
- AV : a tévét vezérli.
- AZ ÖSSZES TÖBBI elérhető gomb : az MP3-lejátszót vezérli.
- FŐKAPCSOLÓ (3 másodpercig nyomva tartva vagy a távirányítót átfordítva) : POWER jel küldése a hangrendszernek és az MP3-lejátszónak.

Türkçe

SimpleSet

1 cihazınızın markası listede yer alıyor mu?

•EVET : Cihazınızın AÇIK olduğundan emin olun (bekleme konumunda değil). Markanız için atanan SAYIYI unutmayın (örn. Samsung = 6) ve Infinity SimpleSet adımlarını uygulayın.

• HAYIR : Doğrudan Kod Ayarlama uygulama (39 s.).

Samsung

Örn.: Samsung tv = 6

	TV
1	Grundig
2	Hitachi
3	LG
4	Panasonic
5	Philips
6	Samsung
7	Sharp
8	Sony
9	Thomson
0	Toshiba

	STB
1	CanalSat
2	Foxtel
3	Freebox
4	Humax
5	Multichoice
6	Pace
7	Philips
8	Samsung
9	Sky
0	Virgin Media

	Audio
1	Denon
2	JVC
3	LG
4	Panasonic / Technics
5	Philips
6	Pioneer
7	Samsung
8	Sony
9	Toshiba
0	Yamaha

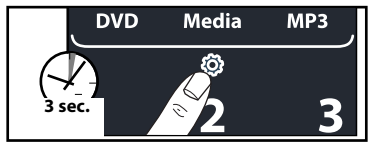
	DVD
1	Denon
2	Harman/Kardon
3	JVC
4	Kenwood
5	Onkyo
6	Panasonic / Technics
7	Philips / Marantz
8	Pioneer
9	Sony
0	Yamaha

	Media
1	A.C. Ryan
2	Apple
3	Emtec
4	Lomega
5	Microsoft
6	Popcorn Hour
7	Seagate
8	Sumvision
9	Western Digital
0	Xtreamer

	MP3
1	Altec Lansing
2	Apple
3	Bose /Creative
4	Denon
5	JBL
6	Logitech
7	Onkyo
8	Philips
9	Sony
0	Teufel

SimpleSet

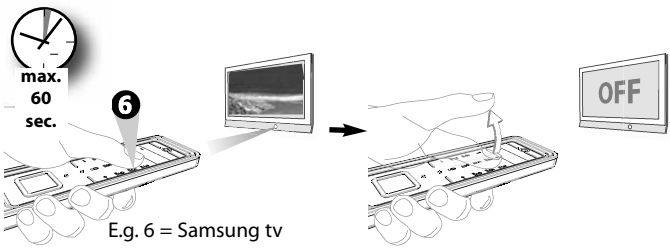
2 **"settings" tuşunu 3 saniye basılı tutun. Kurulum ekranı belirir.**



3 **"SimpleSet" a basın. Ekran cihazlarda sadece düğmeleri görüntüler.**

4 **Kontrol etmek istediğiniz cihaz tipi için cihaz tuşunu seçin (örn. TV).**

5 **Cihazınız KAPANANA kadar "markanız için atanmış olan SAYI TUŞUNU basılı tutun" (örn. Samsung TV için "6"). Cihazınız kapanır kapanmaz "SAYI tuşunu" bırakın. HAZIR !**



E.g. 6 = Samsung tv

Cihazınız KAPANMIYOR mu? "Doğrudan Kod Ayarlama" talimatlarını uygulayın veya Otomatik Arama deneyin.
Cihazınız KAPANDI ancak cihazınızı hala kontrol edemiyor musunuz? Cihazınızı manuel olarak AÇIK duruma getirin (veya orijinal uzaktan kumandayı kullanarak) ve Basit Ayar adımlarını tekrarlayın, cihaz KAPANIR kapanmaz " markanız için atanmış sayı tuşunu" bıraktığınızdan emin olun.
HEPSİ İÇİN BİR TANE cihazınızı kontrol ediyor ancak bazı tuşlar düzgün çalışmıyor mu? Markanız için daha iyi bir yapılandırma olabilir. Lütfen Basit Ayar adımlarını tekrarlayın, cihaz KAPANIR kapanmaz "markanız için atanmış sayı tuşunu" bıraktığınızdan emin olun veya www.simpleset.com adresine gidin.

Cihazlarınızı kontrol etmek için uzaktan kumandayı ayarlama

Doğrudan Kod Ayarlama

1) **Kod listesinden cihazınızın kodunu bulun (dahil). Kodlar cihaztipine ve marka adına göre listelenmiştir. En popüler kod ilk sırada listelenmiştir. Cihazınızın açık olduğundan emin olun (bekleme modu değil).**

2) ⚙ **"settings" tuşunu 3 saniye basılı tutun. Kurulum ekranı belirir.**

3) Extra **"Extra" a basın. Ekran cihazlarda sadece düğmeleri görüntüler.**

4) TV **Kontrol etmek istediğiniz cihaz tipi için cihaz tuşunu seçin (örn. TV).**

5) - - - - **Markanız için listelenmiş ilk 4 haneli kodu girin (örn. Bennett TV için 0556). LED iki kez yanıp sönecektir.**

6) **Şimdi Infinity kumandayı cihazınıza doğrultun ve GÜÇ düğmesine basın. Cihazınız KAPANIRSA kumanda cihazınızı kontrol etmeye hazır demektir. Cihazınız KAPANMIYOR mu? Lütfen Doğrudan Kod Ayarlama talimatlarını markanız için listelenmiş bir sonraki kod ile tekrarlayın.**

- **Cihazınız KAPANDI ancak cihazınızı hala kontrol edemiyor musunuz?** Cihazınızı manuel olarak AÇIK duruma getirin (veya orijinal uzaktan kumandayı kullanarak) ve markanız için listelenmiş olan bir sonraki kod ile Doğrudan Kod Ayarlama işlemini deneyin.
- **Infinity cihazınızı kontrol ediyor ancak bazı tuşlar düzgün çalışmıyor mu?** Markanız için daha iyi bir yapılandırma olabilir. Lütfen Doğrudan Kod Ayarlama talimat larını markanız için listelenmiş bir sonraki kod ile tekrarlayın.
- **Hala başarılı DEĞİL mi?** Otomatik Arama talimatlarını uygulayın ve www.simpleset.com adresine gidin.

Cihazlarınızı kontrol etmek için uzaktan kumandayı ayarlama

otomatik arama

Arama Yöntemi, Infinity'in hafızasında bulunan tüm kodları tarayarak cihazınız için doğru kodu bulmanızı sağlar. Arama Yöntemi, markanız listede olmadığında da işe yarar.

1) ⚙ **"settings" tuşunu 3 saniye basılı tutun. Kurulum ekranı belirir.**

2) Search **"Extra" a basın. Ekran cihazlarda sadece düğmeleri görüntüler.**

3) TV **Kontrol etmek istediğiniz cihaz tipi için cihaz tuşunu seçin (örn. TV).**

4) ✓ **Uzaktan kumandayı cihazınıza doğrultun. Uzaktan kumanda şimdi hafızasın daki tüm markaları deneyerek farklı GÜÇ KAPATMA sinyalleri gönderecektir (otomatik olarak her 3 saniyede bir). Cihazınız KAPANIR kapanmaz "onay simgesi" tuşuna basıp bırakın. Hazır!**

- **Cihazınız KAPANDI ancak cihazınızı hala kontrol edemiyor musunuz?** Cihazınızı manuel olarak AÇIK duruma getirin (veya orijinal uzaktan kumandayı kullanarak) ve Otomatik Aramayı tekrarlayın, cihaz KAPANIR kapanmaz "onay simgesi" tuşuna basıp bıraktığınızdan emin olun.
- **Infinity cihazınızı kontrol ediyor ancak bazı tuşlar düzgün çalışmıyor mu?** Markanız için daha iyi bir yapılandırma olabilir. Lütfen Otomatik Aramayı tekrarlayın. Otomatik Arama markanız için bir sonraki yapılandırmayı seçecektir. Cihazınız KAPANIR kapanmaz "onay simgesi" tuşuna basıp bıraktığınızdan emin olun.

Copy (Kopyalama)

Bu özellik orijinal (çalışan) uzaktan kumandanızdan bir veya daha fazla fonksiyonu Infinity uzaktan kumandanıza Kopyalamanıza izin verir.

Örnek: Orijinal uzaktan kumandanızdan "ÜST MENÜ" fonksiyonunu Infinity uzaktan kumandanız üzerindeki "A" tuşuna nasıl kopyalarsınız.

1) **Her iki uzaktan kumandayı (Infinity uzaktan kumanda ve orijinal uzaktan kumanda) düz bir yüzey üzerine koyun. Normalde cihaza doğrulttuğu nuz uçların bir birine baktığından emin olun. Uzaktan kumandalar arasında 2 ila 5 cm mesafe olmalıdır. Her iki uzaktan kumanda aynı yükseklikte olmalıdır.**

2) ⚙ **"Settings Icon" (Ayarlar Simgesi) tuşunu 3 saniye basılı tutun. Ayarlar ekranı belirecektir.**

3) Copy **"Copy" (Kopyala) tuşuna basın. Ekran sadece cihaz tuşlarını gösterecektir.**

4) DVD **Karşılık gelen CİHAZI seçin (örn. DVD).**

5) * DVD **"A" tuşunun bulunduğu ikinci ekrana geçmek için DVD tuşuna tekrar basın.**

(*) Karşılık gelen fonksiyonlar ilk ekranda bulunabiliyorsa bu adımı atlayın.

6) A **Önce;** **"A" tuşuna basın. KÖ göstergesi, üç kez "gelen KÖ" gösterecek ve ekranı kapatacaktır.**

Top Menu **Sonra;** **Orijinal uzaktan kumanda üzerindeki "TOP MENU" (ÜST MENÜ) tuşuna basın. Öğrenmenin başarılı olduğunu onaylamak için "Güç Halkası" iki kez yanacaktır.**

7) **Tebrikler! "TOP MENU" (ÜST MENÜ) fonksiyonunu orijinal uzaktan kumandanızdan Infinity uzaktan kumandanıza başarıyla kopyaladınız. ARTIK "A" tuşuna bastığınızda (DVD modunda) "TOP MENU" (ÜST MENÜ) fonksiyonu gelecektir.**

8) ⚙ **Daha fazla tuş kopyalamak için 4. adımdan itibaren adımları tekrarlayın. Bitirdiğinizde kullanıcı moduna geri dönmek için Settings (Ayarlar) tuşuna basın.**

Orijinal fonksiyona geri dönmek için öğrenilmiş bir fonksiyon nasıl silinir?

örn. "A" tuşuna kopyalanmış bir fonksiyon nasıl silinir;

1) **"Settings Icon" (Ayarlar Simgesi) tuşunu 3 saniye basılı tutun. Ayarlar ekranı belirecektir.**
2) **"Copy" (Kopyala) tuşuna basın. Cihaz tuşları belirecektir.**
3) **Karşılık gelen CİHAZ tuşuna basın (örn. TV).**
4) * **İkinci ekrana geçmek için TV tuşuna tekrar basın.**
5) **"A" tuşunu 3 saniye basılı tutun. "Güç Halkası" iki kez yanıp sönecektir.**

(*) Karşılık gelen fonksiyonlar ilk ekranda bulunabiliyorsa bu adımı atlayın.

Smart Control

Smart Control (Akıllı Kontrol) karşılık gelen cihaz tuşunu seçmeden 3 cihaza kadar (örn.: TV, STB ve Ses) kontrol etmenize izin verir. "watch tv" (tv izle), "watch movie" (film izle) veya "listen to music" (müzik dinle) tuşlarına basarak Smart Control'e (Akıllık Kontrol) erişebilirsiniz. Smart Control (Akıllı Kontrol) ilave bir ayarlama gerektirmez ve en az 2 cihaz ayarladığınızda (örn. TV ve STB) otomatik olarak çalışmaya başlar. Smart Control (Akıllı Kontrol) içinden 3 farklı ekrana geçiş yapabilirsiniz (bkz. Smart Control (Akıllı Kontrol) ekranları)

Örnek:
TV ve STB'nizi başarıyla ayarladıktan sonra, Televizyonunuzu kontrol etmek için TV Set-Top-Box / Dijital Uydu Alıcınızı kontrol etmek için STB seçmenize gerek olmayacaktır. "watch tv" (tv izle) tuşuna basıldığında INFINITY tuş takımını yapılandırarak SES+/-, SESSİZ ve AV tuşlarının televizyonunuzu diğer tüm tuşların Set-Top-Box /Dijital Uydu Alıcınızı kontrol etmesini sağlayacaktır. İlk ekran ZAPPER (bkz sayfa 73) daima uzaktan kumanda ekranı olacağından karşılık gelen işlevsellik için bir sonraki ekrana geçmeniz gerekecektir.

Smart Control'e (Akıllı Kontrol) Nasıl Erişilir

(Bu tuşlar kullanılmadıklarında kararacaktır)

"watch tv" (tv izle) tuşuna basın.
Sonuç; tuş takımı yapılandırması 1 (TV izle) aktifleştirilir ve tuş takımı TV+STB kontrol edecek şekilde yapılandırılır (TV ve STB ayarladığınızda otomatik olarak çalışmaya başlayacaktır). İlk ekran ZAPPER (bkz sayfa 73) daima uzaktan kumanda ekranı olacağından karşılık gelen işlevsellik için bir sonraki ekrana geçmeniz gerekecektir.

tuş takımı yapılandırması:

- AV, SESSİZ ve SES +/- tuşları : TV'nizin kontrolü.
- TÜM DİĞER tuşlar : STB'nizi kontrol eder.
- GÜÇ (3 saniye basıldığında veya uzaktan kumanda kapağı kapatıldığında) : TV ve STB için GÜÇ sinyali gönderir.

"watch movie" (film izle) tuşuna basın
Sonuç; tuş takımı yapılandırması 1 (film izle) aktifleştirilir ve tuş takımı TV+DVD kontrol edecek şekilde yapılandırılır (TV ve DVD ayarladığınızda otomatik olarak çalışmaya başlayacaktır). İlk ekran ZAPPER (bkz sayfa 73) daima uzaktan kumanda ekranı olacağından karşılık gelen işlevsellik için bir sonraki ekrana geçmeniz gerekecektir.

tuş takımı yapılandırması:

- AV, SESSİZ ve SES +/- tuşları : TV'nizin kontrolü.
- TÜM DİĞER tuşlar : DVD'nizi kontrol eder.
- GÜÇ (3 saniye basıldığında veya uzaktan kumanda kapağı kapatıldığında) : TV ve DVD için GÜÇ sinyali gönderir.

"watch movie" (film izle) tuşuna basın
Sonuç; tuş takımı yapılandırması 1 (müzik dinle) aktifleştirilir ve tuş takımı TV+MP3 kontrol edecek şekilde yapılandırılır (TV ve MP3 ayarladığınızda otomatik olarak çalışmaya başlayacaktır). İlk ekran ZAPPER (bkz sayfa 73) daima uzaktan kumanda ekranı olacağından karşılık gelen işlevsellik için bir sonraki ekrana geçmeniz gerekecektir.

tuş takımı yapılandırması:

- Ses Giriş, SESSİZ ve SES +/- tuşları : Müziğinizi kontrol eder.
- AV : TV'nizi kontrol eder.
- TÜM DİĞER tuşlar : MP3 çaları kontrol eder.
- GÜÇ (3 saniye basıldığında veya uzaktan kumanda kapağı kapatıldığında) : Ses ve MP3 çalar için GÜÇ sinyali gönderir.

Ελληνική

SimpleSet

1 Είναι η μάρκα της συσκευής σας καταχωρημένη?

- **ΝΑΙ : Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ενεργοποιημένη (όχι σε αναμονή). Ελάτε ihåg προσοχή "siffran απονέμεται σε varumärke σας". Π.χ. το 3 Για σας Samsung τηλεόραση.**

- **ΟΧΙ: Ακολουθήστε τη διαδικασία Απευθείας καταχώρηση κωδικού (σελ. 44).**

Samsung

π.χ. Samsung tv = 3

	TV
1	Grundig
2	Hitachi
3	LG
4	Panasonic
5	Philips
6	Samsung
7	Sharp
8	Sony
9	Thomson
0	Toshiba

	STB
1	CanalSat
2	Foxtel
3	Freebox
4	Humax
5	Multichoice
6	Pace
7	Philips
8	Samsung
9	Sky
0	Virgin Media

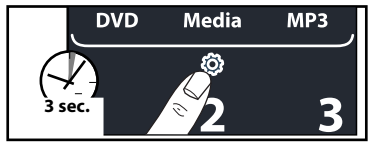
	Audio
1	Denon
2	JVC
3	LG
4	Panasonic / Technics
5	Philips
6	Pioneer
7	Samsung
8	Sony
9	Toshiba
0	Yamaha

	DVD
1	Denon
2	Harman/Kardon
3	JVC
4	Kenwood
5	Onkyo
6	Panasonic / Technics
7	Philips / Marantz
8	Pioneer
9	Sony
0	Yamaha

	Media
1	A.C. Ryan
2	Apple
3	Emtec
4	Lomega
5	Microsoft
6	Popcorn Hour
7	Seagate
8	Sumvision
9	Western Digital
0	Xtreamer

	MP3
1	Altec Lansing
2	Apple
3	Bose /Creative
4	Denon
5	JBL
6	Logitech
7	Onkyo
8	Philips
9	Sony
0	Teufel

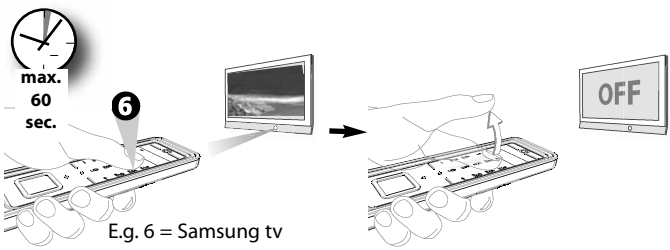
2 **Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο "setup" για 3 δευτερόλεπτα. Οτοβραжается экран установки.**



3 **Πατήστε το κουμπί "SimpleSet". Η οθόνη εμφανίζει μόνο τα πλήκτρα της συσκευής.**

4 **Vælg den ENHED, du vil opsætte (f.eks. tv).**

5 **Πατήστε παρατεταμένα το "ΨΗΦΙΟ που αντιστοιχεί στη μάρκα της συσκευής σας" (π.χ. "ΨΗΦΙΟ 6" για τηλεόραση Samsung), μέχρι η συσκευή σας να σβήσει. Αφήστε το "ΨΗΦΙΟ" μόλις σβήσει η συσκευή σας. ΕΙΣΤΕ ΕΤΟΙΜΟΙ!**



E.g. 6 = Samsung tv

Η συσκευή σας ΔΕΝ σβήνει; Ακολουθήστε τις οδηγίες "Απευθείας καταχώρηση κωδικού" ή δοκιμάστε την Αυτόματη αναζήτηση.
Η συσκευή σας έσβησε αλλά δεν μπορείτε να την ελέγξετε με το τηλεχειριστήριο; Ανάψτε ξανά τη συσκευή σας με το χέρι (ή με το δικό της τηλεχειριστήριο) και επαναλά-βετε τη διαδικασία SimpleSet, προσέχοντας να αφήσετε το "ψηφίο που αντιστοιχεί στη μάρκα της συσκευής σας" αμέσως μόλις σβήσει η συσκευή σας.
Το τηλεχειριστήριο Infinity ελέγχει τη συσκευή σας αλλά ορισμένα πλήκτρα δεν λειτουργούν κανονικά; Ίσως να υπάρχει κάποια καλύτερη ρύθμιση για τη μάρκα της συσκευής σας. Επαναλάβετε τη διαδικασία SimpleSet, προσέχοντας να αφήσετε το "ψηφίο που αντιστοιχεί στη μάρκα της συσκευής σας" αμέσως μόλις σβήσει η συσκευή σας ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.simpleset.com.

Απευθείας καταχώρηση κωδικού

1) **Βρείτε τον κωδικό που αντιστοιχεί στη συσκευή σας στον κατάλογο κωδικών (συμπεριλαμβάνεται). Οι κωδικοί είναι ταξινομημένοι ανά τύπο συσκευής και ανά μάρκα. Πρώτος εμφανίζεται ο πιο συνήθης κωδικός. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ενεργοποιημένη (όχι σε κατάσταση αναμονής).**

2) ⚙ **Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο "setup" για 3 δευτερόλεπτα. Οτοβραζεται εκραν υστανοβκι.**

3) Extra **Πατήστε το κουμπί "Extra". Η οθόνη εμφανίζει μόνο τα πλήκτρα της συσκευής.**

4) TV **Επιλέξτε το πλήκτρο συσκευής (π.χ. TV) ανάλογα με τον τύπο της συσκευής που θέλετε να ελέγξετε.**

5) _ _ _ _ **Καταχωρήστε τον πρώτο 4ψήφιο κωδικό που αναφέρεται για τη μάρκα σας (π.χ. 0556 για τηλεόραση μάρκας Bennett). Το LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.**

6) **Στη συνέχεια, στοχεύστε το τηλεχειριστήριο Infinity προς τη συσκευή σας και πατήστε το POWER. Αν η συσκευή σας σβήσει, το τηλεχειριστήριο είναι έτοιμο να την ελέγξει. Αν η συσκευή σας ΔΕΝ σβήνει; Επαναλάβετε τις οδηγίες Απευθείας καταχώρησης κωδικού με τον επόμενο κωδικό που αναφέρεται για τη μάρκα σας.**

- **Η συσκευή σας έσβησε αλλά δεν μπορείτε να την ελέγξετε;** Ανάψτε ξανά τη συσκευή σας με το χέρι (ή με το αρχικό τηλεχειριστήριο) και επαναλάβετε την απευθείας ρύθμιση κωδικού, δοκιμάζοντας με τον επόμενο κωδικό που αναγράφεται για τη μάρκα σας.
- **Το τηλεχειριστήριο Infinity ελέγχει τη συσκευή σας αλλά ορισμένα πλήκτρα δεν λειτουργούν κανονικά;** Ίσως να υπάρχει κάποια καλύτερη ρύθμιση για τη μάρκα της συσκευής σας. Επαναλάβετε τις οδηγίες Απευθείας καταχώρησης κωδικού με τον επόμενο κωδικό που αναφέρεται για τη μάρκα σας. Συνεχίζετε
- **να έχετε πρόβλημα;** Ακολουθήστε τις οδηγίες Αυτόματης αναζήτησης ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.simpleset.com.

Αυτόματη αναζήτηση

Μέθοδος Αναζήτησης σας επιτρέπει να βρείτε τον κώδικα για τη συσκευή σας ανιχνεύοντας ένα προς ένα τους κώδικες που περιέχονται στη μνήμη του Infinity. Μέθοδος Αναζήτησης μπορεί να χρησιμοποιηθεί επίσης αν η μάρκα σας δεν αναφέρεται καθόλου.

1) ⚙ **Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο "setup" για 3 δευτερόλεπτα. Οτοβραζεται εκραν υστανοβκι.**

2) Search **Πατήστε το κουμπί "Search". Η οθόνη εμφανίζει μόνο τα πλήκτρα της συσκευής.**

3) TV **Επιλέξτε το πλήκτρο συσκευής (π.χ. TV) ανάλογα με τον τύπο της συσκευής που θέλετε να ελέγξετε.**

4) ✓ **Στοχεύστε το τηλεχειριστήριο προς τη συσκευή σας. Τώρα το τηλεχειριστήριο θα στείλει διαφορετικό σήμα για ΣΒΗΣΙΜΟ της συσκευής (αυτό ματα κάθε 3 δευτερόλεπτα), κάνοντας εναλλαγή ανάμεσα σε όλες τις μάρκες που έχει αποθηκευμένες στη μνήμη του. Πατήστε και αφήστε το πλήκτρο "σημάδι ελέγχου" μόλις σβήσει η συσκευή σας. Είστε έτοιμοι!**

- **Η συσκευή σας έσβησε αλλά δεν μπορείτε να την ελέγξετε με το τηλεχειριστήριο;** Ανάψτε ξανά τη συσκευή σας με το χέρι (ή με το δικό της τηλεχειριστήριο) και επαναλάβετε τη διαδικασία Αυτόματης αναζήτησης, προσέχοντας να πατήσετε και να αφήσετε το πλήκτρο "σημάδι ελέγχου" μόλις σβήσει η συσκευή σας.
- **Το τηλεχειριστήριο Infinity ελέγχει τη συσκευή σας αλλά ορισμένα πλήκτρα δεν λειτουργούν κανονικά;** Ίσως να υπάρχει κάποια καλύτερη ρύθμιση για τη μάρκα της συσκευής σας. Επαναλάβετε τη διαδικασία Αυτόματης αναζήτησης. Η Αυτόματη αναζήτηση θα επιλέξει τον επόμενο συνδυασμό για τη μάρκα της συσκευής σας. Φροντίστε να πατήσετε και να αφήσετε το πλήκτρο "σημάδι ελέγχου" μόλις σβήσει η συσκευή σας.

Copy (Αντιγραφή)

Με αυτό το χαρακτηριστικό, μπορείτε να κάνετε Αντιγραφή μίας ή περισσότερων λειτουργιών από το αυθεντικό τηλεχειριστήριο (που λειτουργεί) στο τηλεχειριστήριο Infinity.

Παράδειγμα: Πώς να κάνετε εκμάθηση (αντιγραφή) της λειτουργίας "TOP MENU" από το αυθεντικό τηλεχειριστήριο και αντιστοίχισή της στο πλήκτρο "A" του τηλεχειριστηρίου Infinity.

1) **Τοποθετήστε και τα δύο τηλεχειριστήρια (το τηλεχειριστήριο Infinity και το αυθεντικό σας τηλεχειριστήριο) σε μια επίπεδη επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι το μέρος του κάθε τηλεχειριστηρίου που στρέφετε προς τη συσκευή είναι στραμμένο προς αντίστοιχο μέρος του άλλου. Κρατήστε τα τηλεχειριστήρια σε απόσταση 2 έως 5 cm το ένα από το άλλο. Ευθυγραμμίστε τα δύο τηλεχειριστήρια και καθ' ύψος.**

2) ⚙ **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το "εικονίδιο ρυθμίσεων" για 3 δευτερόλεπτα. Θα εμφανιστεί η οθόνη Setup (Ρυθμίσεις).**

3) Copy **Πατήστε "Copy" (Αντιγραφή). Στην οθόνη θα εμφανιστούν μόνο τα πλήκτρα της συσκευής.**

4) DVD **Επιλέξτε το αντίστοιχο πλήκτρο συσκευής (π.χ. DVD).**

5) ***DVD** **Πατήστε το πλήκτρο DVD άλλη μια φορά, για να εμφανιστεί η δεύτερη οθόνη, στην οποία βρίσκεται το πλήκτρο "A".**

(*) Παρακάμψτε αυτό το βήμα αν οι επιθυμητές λειτουργίες περιλαμβάνονται στην πρώτη οθόνη.

6) A **Καταρχάς: Πατήστε το πλήκτρο "A". Το "φωτεινό δαχτυλίδι" θα δείξει «εισερχόμενες υπέρυθρες» τρεις φορές και μετά η οθόνη θα σβήσει.**

Top Menu **Στη συνέχεια: Πατήστε το πλήκτρο "TOP MENU" του αυθεντικού τηλεχειριστηρίου. Το "φωτεινό δαχτυλίδι" θα ανάψει δύο φορές, για να επισημάνει την επιτυχή μάθηση.**

7) **Συγχαρητήρια! Αντιγράψατε με επιτυχία τη λειτουργία "TOP MENU" από το αυθεντικό τηλεχειριστήριο στο τηλεχειριστήριο Infinity. ΤΩΡΑ, όποτε πατάτε το πλήκτρο "A" (στη λειτουργία TV) θα ενεργοποιείται η λειτουργία "TOP MENU".**

8) ⚙ **Για να αντιγράψετε κι άλλα πλήκτρα, επαναλάβετε από το βήμα 4. Όταν τελειώσετε, πατήστε τα πλήκτρα ρυθμίσεων για να επιστρέψετε στη λειτουργία χρήσης.**

Πώς γίνεται διαγραφή μιας λειτουργίας της οποίας έχει γίνει εκμάθηση, ώστε να επανέλθει η αρχική λειτουργία;

Π.χ. πώς να διαγράψετε μια αντιγραμμένη λειτουργία από το πλήκτρο "A".

1) **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το "εικονίδιο ρυθμίσεων" για 3 δευτερόλεπτα. Θα εμφανιστεί η οθόνη Setup (Ρυθμίσεις).**
2) **Πατήστε "Copy" (Αντιγραφή). Θα εμφανιστούν τα πλήκτρα της συσκευής.**
3) **Πατήστε το αντίστοιχο πλήκτρο συσκευής (π.χ. DVD).**
4) ***** **Πατήστε το πλήκτρο DVD άλλη μια φορά, για να εμφανιστεί η δεύτερη οθόνη.**
5) **Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο "A" για 3 δευτερόλεπτα. Το "φωτεινό δαχτυλίδι" θα αναβοσβήσει δύο φορές.**

(*) Παρακάμψτε αυτό το βήμα αν οι επιθυμητές λειτουργίες περιλαμβάνονται στην πρώτη οθόνη.

Smart Control

Με τη λειτουργία Smart Control μπορείτε να ελέγχετε έως 3 συσκευές (π.χ.: TV, αποκωδικοποιητή και ηχοσύστημα) χωρίς να χρειάζεται να επιλέγετε το αντίστοιχο πλήκτρο συσκευής. Για πρόσβαση στη λειτουργία Smart Control, μπορείτε να πατήσετε "watch tv" (προβολή τηλεόρασης), "watch movie" (προβολή ταινίας) ή "listen to music" (ακρόαση μουσικής). Το Smart Control δεν χρειάζεται ειδικές ρυθμίσεις και λειτουργεί αυτόματα, από τη στιγμή που θα έχετε ρυθμίσει τουλάχιστον 2 συσκευές (π.χ, μια TV και έναν αποκωδικοποιητή). Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Smart Control, μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ 3 διαφορετικών οθονών (βλ. Οθόνες Smart Control)

Παράδειγμα:
Αφού ρυθμίσετε επιτυχώς την TV και τον αποκωδικοποιητή σας, θα πρέπει να επιλέγετε TV για να ελέγχετε την τηλεόραση και STB για να ελέγχετε τον αποκωδικοποιητή/τον ψηφιακό δέκτη τηλεόρασης. Όταν πατάτε "watch tv", το INFINITY προσαρμόζει το πληκτρολόγιο ώστε τα πλήκτρα VOL+/-, MUTE και AV να ελέγχουν την TV και όλα τα άλλα πλήκτρα να ελέγχουν τον αποκωδικοποιητή/τον ψηφιακό δέκτη τηλεόρασης. Η πρώτη διαθέσιμη οθόνη είναι πάντα η οθόνη ZAPPER (βλέπε σελίδα 73), για αυτό και θα πρέπει να μεταβείτε στην επόμενη οθόνη για να χρησιμοποιήσετε τις αντίστοιχες λειτουργίες.

Πρόσβαση στη λειτουργία Smart Control

(Αυτά τα πλήκτρα εμφανίζονται θαμπά όταν δεν χρησιμοποιούνται)

Πατήστε "watch tv".
Αποτέλεσμα: Ενεργοποιείται η διαμόρφωση 1 του πληκτρολογίου (από την επιλογή watch tv) και το πληκτρολόγιο διαμορφώνεται ώστε να ελέγχει TV+STB (αυτό θα γίνει αυτόματα εφόσον έχετε ρυθμίσει μια TV και ένα STB). Η πρώτη διαθέσιμη οθόνη είναι πάντα η οθόνη ZAPPER (βλέπε σελίδα 73), για αυτό και θα πρέπει να μεταβείτε στην επόμενη οθόνη για να χρησιμοποιήσετε τις αντίστοιχες λειτουργίες.

Διαμόρφωση πληκτρολογίου:

• Πλήκτρα AV, MUTE και VOLUME +/-	: ελέγχουν την TV.
• ΟΛΑ ΤΑ ΑΛΛΑ διαθέσιμα πλήκτρα	: ελέγχουν το STB.
• POWER (πατημένο για 3 δευτερόλεπτα ή αναποδογύρισμα του τηλεχειριστηρίου)	: στέλνει το σήμα POWER στην TV και το STB.

Πατήστε "watch movie"
Αποτέλεσμα: Ενεργοποιείται η διαμόρφωση 1 του πληκτρολογίου (από την επιλογή watch movie) και το πληκτρολόγιο διαμορφώνεται ώστε να ελέγχει TV+DVD (αυτό θα γίνει αυτόματα εφόσον έχετε ρυθμίσει μια TV και ένα DVD). Η πρώτη διαθέσιμη οθόνη είναι πάντα η οθόνη ZAPPER (βλέπε σελίδα 73), για αυτό και θα πρέπει να μεταβείτε στην επόμενη οθόνη για να χρησιμοποιήσετε τις αντίστοιχες λειτουργίες.

Διαμόρφωση πληκτρολογίου:

• Πλήκτρα AV, MUTE και VOLUME +/-	: ελέγχουν την TV.
• ΟΛΑ ΤΑ ΑΛΛΑ διαθέσιμα πλήκτρα	: ελέγχουν το DVD.
• POWER (πατημένο για 3 δευτερόλεπτα ή αναποδογύρισμα του τηλεχειριστηρίου)	: στέλνει το σήμα POWER στην TV και το DVD.

Πατήστε "listen to music"
Αποτέλεσμα: Ενεργοποιείται η διαμόρφωση 1 του πληκτρολογίου (από την επιλογή listen to music) και το πληκτρολόγιο διαμορφώνεται ώστε να ελέγχει TV+MP3 (αυτό θα γίνει αυτόματα εφόσον έχετε ρυθμίσει μια TV και ένα MP3). Η πρώτη διαθέσιμη οθόνη είναι πάντα η οθόνη ZAPPER (βλέπε σελίδα 73), για αυτό και θα πρέπει να μεταβείτε στην επόμενη οθόνη για να χρησιμοποιήσετε τις αντίστοιχες λειτουργίες.

Διαμόρφωση πληκτρολογίου:

• Πλήκτρα Audio IN, MUTE και VOLUME +/-	: ελέγχουν το ηχοσύστημά σας.
• AV	: ελέγχουν την TV.
• ΟΛΑ ΤΑ ΑΛΛΑ διαθέσιμα πλήκτρα	: ελέγχουν την συσκευή αναπαραγωγής MP3.
• POWER (πατημένο για 3 δευτερόλεπτα ή αναποδογύρισμα του τηλεχειριστηρίου)	: στέλνει το σήμα POWER στο ηχοσύστημα και στη συσκευή αναπαραγωγής MP3.

Русский

SimpleSet

1 Является ли ваше устройство в списке?

- **ДА : Убедитесь, что устройство включено (не в режиме ожида ния). Помните "номер вашего« бренда ». Пример 6 на экране телевизора Samsung.**
- **НЕТ : Следите прямой код-инструкции по настройке (стр. 49).**

Samsung

например: Samsung tv = 6

	TV
1	Grundig
2	Hitachi
3	LG
4	Panasonic
5	Philips
6	Samsung
7	Sharp
8	Sony
9	Thomson
0	Toshiba

	STB
1	CanalSat
2	Foxtel
3	Freebox
4	Humax
5	Multichoice
6	Pace
7	Philips
8	Samsung
9	Sky
0	Virgin Media

	Audio
1	Denon
2	JVC
3	LG
4	Panasonic / Technics
5	Philips
6	Pioneer
7	Samsung
8	Sony
9	Toshiba
0	Yamaha

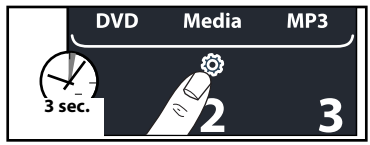
	DVD
1	Denon
2	Harman/Kardon
3	JVC
4	Kenwood
5	Onkyo
6	Panasonic / Technics
7	Philips / Marantz
8	Pioneer
9	Sony
0	Yamaha

	Media
1	A.C. Ryan
2	Apple
3	Emtec
4	Lomega
5	Microsoft
6	Popcorn Hour
7	Seagate
8	Sumvision
9	Western Digital
0	Xtreamer

	MP3
1	Altec Lansing
2	Apple
3	Bose /Creative
4	Denon
5	JBL
6	Logitech
7	Onkyo
8	Philips
9	Sony
0	Teufel

SimpleSet

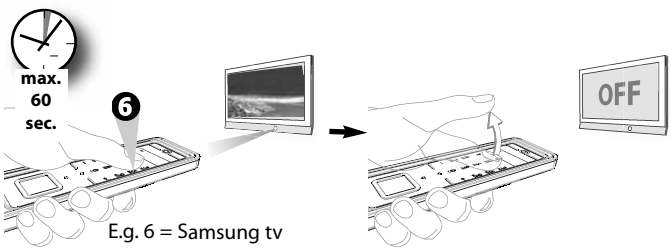
2 **Нажмите и удерживайте кнопку “Settings” в течение 3 секунд. Появится экран установки.**



3 **Нажмите "SimpleSet". На экране будут отображаться только кнопки на устройствах.**

4 **Выберите соответствующую кнопку (например, TV) для того типа устройства, которым необходимо управлять.**

5 **Нажмите и удерживайте кнопку с цифрой, назначенной вашей марке (например, цифру 6 для телевизора Samsung), пока устройство не будет ВЫКЛЮЧЕНО. Отпустите кнопку с цифрой, как только устройство ВЫКЛЮЧИТСЯ. ГОТОВО!**



E.g. 6 = Samsung tv

Устройство НЕ ВЫКЛЮЧАЕТСЯ? Следуйте инструкциям раздела «Прямая настройка кода» или воспользуйтесь функцией автопоиска.
Устройство ВЫКЛЮЧИЛОСЬ, но вы все еще не можете им управлять? Снова ВКЛЮЧИТЕ устройство вручную (или используя оригинальный пульт ДУ) и повторите процедуры SimpleSet, обязательно отпустив кнопку с цифрой, назначенной этой марке, как только устройство ВЫКЛЮЧИТСЯ. Универсальный пульт Infinity позволяет управлять устройством, но не
все кнопки работают надлежащим образом? Для этой марки может быть использована лучшая конфигурация. Повторите процедуры SimpleSet, обязательно отпустив кнопку с цифрой, назначенной этой марке, как только устройство ВЫКЛЮЧИТСЯ, или зайдите на сайт www.simpleset.com.

Настройте пульт ДУ для управления устройствами

Настройка прямого кода

1) **Найдите код вашего устройства в списке кодов (в комплекте). Коды указаны в соответствии с типами устройства и их марками. Наиболее популярные марки представлены в начале списка. Убедитесь, что устройство включено (не в режиме ожидания).**

2) ⚙ **Нажмите и удерживайте кнопку “Settings” в течение 3 секунд. Появится экран установки.**

3) Extra **Нажмите "Extra". На экране будут отображаться только кнопки на устройствах.**

4) TV **Выберите соответствующую кнопку (например, TV) для того типа устройства, которым необходимо управлять.**

5) - - - - **Введите 4-значный цифровой код, указанный для вашей марки (например, 0556 для телевизора Bennett). Светодиодный индикатор мигнет дважды.**

6) **Теперь направьте универсальный пульт Infinity на устройство и нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. Если устройство ВЫКЛЮЧИТСЯ, значит пульт готов для управления вашим устройством. Устройство НЕ ВЫКЛЮЧАЕТСЯ? Снова выполните инструкции раздела «Прямая настройка кода», используя следующий код, представленный в списке для вашей марки.**

- **Устройство ВЫКЛЮЧИЛОСЬ, но вы все еще не можете им управлять?** Снова ВКЛЮЧИТЕ устройство вручную (или с использованием оригинального пульта ДУ) и повторите прямую настройку кода, используя следующий код, представленный в списке для вашей марки.
- **Универсальный пульт Infinity позволяет управлять устройством, но не все кнопки работают надлежащим образом?** Для этой марки может быть использована лучшая конфигурация. Снова выполните инструкции раздела «Прямая настройка кода», используя следующий код, представленный в списке для вашей марки.
- **Попытка снова закончилась неудачей?** Следуйте инструкциям раздела «Автопоиск» или зайдите на сайт www.simpleset.com.

Настройте пульт ДУ для управления устройствами

Автопоиск

С помощью метода поиска можно найти нужный код для устройства, проанализировав все коды, содержащиеся в памяти универсального пульта Infinity. Этот метод также можно использовать, если производитель устройства тсутствует в списке. Пример: поиск кода для телевизора.

1) ⚙ **Нажмите и удерживайте кнопку “Settings” в течение 3 секунд. Появится экран установки.**

2) Search **Нажмите "Search". На экране будут отображаться только кнопки на устройствах.**

3) TV **Выберите соответствующую кнопку (например, TV) для того типа устройства, которым необходимо управлять.**

4) ✓ **Направьте пульт ДУ на устройство. Теперь пульт ДУ будет отправ лять разные сигналы ВЫКЛЮЧЕНИЯ устройства (автоматически каждые 3 секунды), проверяя по очереди все марки, сохраненные в памяти. Нажмите и отпустите кнопку “галочку”, как только устрой ство ВЫКЛЮ ЧИТСЯ. Готово!**

- **Устройство ВЫКЛЮЧИЛОСЬ, но вы все еще не можете им управлять?** Снова ВКЛЮЧИТЕ устройство вручную (или используя оригинальный пульт ДУ) и повторите процедуры автопоиска, обязательно нажав и отпустив кнопку “галочку”, как только устройство ВЫКЛЮЧИТСЯ.
- **Универсальный пульт Infinity позволяет управлять устройством, но не все кнопки работают надлежащим образом?** Для этой марки может быть использована лучшая конфигурация. Повторите процедуры настройки автопоиска. Функция автопоиска выберет следующую конфигурацию для вашей марки. Обязательно нажмите и отпустите кнопку “галочку”, как только устройство ВЫКЛЮЧИТСЯ.

Настройте пульт ДУ для управления устройствами

Copy

Данная функция позволяет копировать одну или более функций с оригинального (работающего) пульта ДУ на пульт ДУ Infinity

Пример. Запоминание (копирование) функции TOP MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ) с оригинального пульта ДУ на кнопку A пульта дистанционного управления Infinity.

1) **Расположите оба пульта (пульт ДУ Infinity и оригинальный пульт ДУ) на плоской поверхности. Убедитесь, что стороны, которые обычно направляются на устройство, находятся напротив друг друга. Пульты должны находиться на расстоянии от 2 до 5 см. Также выровняйте оба пульта по высоте.**

2) **Нажмите и удерживайте значок Settings (Настройки) в течение 3 секунд. Появится экран Setup (Настройка).**

3) Copy **Нажмите Copy (Копировать). На экране отобразятся только кнопки устройства.**

4) DVD **Выберите кнопку нужного УСТРОЙСТВА (например, DVD).**

5) * DVD **Повторно нажмите кнопку DVD, чтобы открыть второй экран, на котором расположена кнопка A.**

(*) Пропустите этот этап, если нужные функции находятся на первом экране.

6) **Сначала:** **нажмите кнопку A. индикатор питания высветит «Входящий сигнал» трижды, и затем дисплей выключится.**

Top Menu

Затем: **нажмите кнопку TOP MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ) на ориги нальном пульте ДУ. индикатор питания дважды загорится, подтверждая успешное запоминание.**

7) **Примите поздравления! Функция TOP MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ) успешно скопирована с оригинального пульта ДУ на пульт дистан ционного управления Infinity. ТЕПЕРЬ по нажатии кнопки A (в режиме DVD) будет задействована функция TOP MENU (ГЛАВНОЕ МЕНЮ).**

8) **Для копирования других кнопок повторите этапы начиная с 4. По завершении нажмите кнопку Settings (Настройки) для возвращения в пользовательский режим.**

Удаление запомненной функции и возврат к исходной функции.

Пример. Удаление функции, скопированной на кнопку A.

1) **Нажмите и удерживайте значок Settings (Настройки) в течение 3 секунд. Появится экран Setup (Настройка).**

2) **Нажмите Copy (Копировать). Отобразятся кнопки устройства.**

3) **Нажмите кнопку нужного УСТРОЙСТВА (например, DVD).**

4) * **Повторно нажмите DVD, чтобы открыть второй экран.**

5) **Нажмите и удерживайте кнопку A в течение 3 секунд. индикатор питания мигнет дважды.**

(*) Пропустите этот этап, если нужные функции находятся на первом экране.

Smart Control

Smart Control позволяет управлять 3 устройствами или менее (например, телевизором, телевизионной приставкой и аудиоустройством), не требуя выбора кнопки нужного устройства. Smart Control можно запустить нажатием watch tv (смотреть ТВ), watch movie (смотреть кино) или listen to music (слушать музыку). Smart Control не требует дополнительной настройки и включается автоматически после того, как завершается настройка как минимум 2 устройств (например, ТВ и ТВ-приставка). В пределах Smart Control можно переключаться между 3 разными экранами (см. «Экраны Smart Control»)

Пример.
После успешной настройки телевизора и телевизионной приставки следует выбрать TV для управления ТВ и STB для управления ТВ-приставкой / цифровым ТВ-приемником. По нажатии watch tv (смотреть ТВ) INFINITY сконфигурирует клавиатуру таким образом, чтобы кнопки VOL+/- (прибавить/убавить звук), MUTE (отключить звук) и AV (выбрать входной сигнал) служили для управления ТВ, а все остальные кнопки — ТВ-приставкой / цифровым ТВ-приемником. В первую очередь всегда открывается экран ZAPPER (см. стр. 73), который следует переключить на следующий экран, чтобы найти нужную функцию.

Запуск Smart Control

(При отсутствии использования эти кнопки отображаются серым цветом)

Нажмите watch tv (смотреть ТВ).
В результате будет активирована конфигурация 1 (из режима watch tv) и клавиатура будет настроена на управление ТВ + ТВ-приставкой (включится автоматически сразу после завершения настройки ТВ и ТВ-приставки). В пер вую очередь всегда открывается экран ZAPPER (см. стр. 73), который следует переключить на следующий экран, чтобы найти нужную функцию.

конфигурация клавиатуры:
- кнопки AV, MUTE и VOLUME +/- : управление ТВ.
- ВСЕ ОСТАЛЬНЫЕ доступные кнопки : управление ТВ-приставкой.
- Кнопка ПИТАНИЯ (удерживаемая в течение 3 секунд или поворот пульта ДУ на 180°) : отправка сигнала ВКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ на ТВ и ТВ-приставку.

Нажмите watch movie (смотреть кино).
В результате будет активирована конфигурация 1 (из режима watch movie) и клавиатура будет настроена на управление ТВ + DVD (включится автоматиче ски сразу после завершения настройки ТВ и DVD). В пер вую очередь всегда открывается экран ZAPPER (см. стр. 73), который следует переключить на следующий экран, чтобы найти нужную функцию.

конфигурация клавиатуры:
- кнопки AV, MUTE и VOLUME +/- : управление ТВ.
- ВСЕ ОСТАЛЬНЫЕ доступные кнопки : управление DVD.
- Кнопка ПИТАНИЯ (удерживаемая в течение 3 секунд или поворот пульта ДУ на 180°) : отправка сигнала ВКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ на ТВ и DVD.

Нажмите listen to music (слушать музыку)
В результате будет активирована конфигурация 1 (из режима listen to music) и клавиатура будет настроена на управление ТВ + MP3 (включится автоматиче ски сразу после завершения настройки ТВ и MP3). В пер вую очередь всегда открывается экран ZAPPER (см. стр. 73), который следует переключить на следующий экран, чтобы найти нужную функцию.

конфигурация клавиатуры:
- кнопки Audio IN, MUTE и VOLUME +/- : управление аудиоустройством.
- AV : управление ТВ.
- ВСЕ ОСТАЛЬНЫЕ доступные кнопки : управление MP3-плеером.
- Кнопка ПИТАНИЯ (удерживаемая в течение 3 секунд или поворот пульта ДУ на 180°) : отправка сигнала ВКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ на аудиоустройство и MP3-плеер.

Română

SimpleSet

1 Este marca dispozitivului dumneavoastră menționată în listă?

- **JA : Asigurați-vă că dispozitivul este pornit (nu pe standby). Vino ihåg atenție "siffran acordat varumärke ta". De exemplu, 6 pentru dvs. Samsung TV.**
- **NEJ : Urmați procedura de Setare directă a codului (p. 54).**

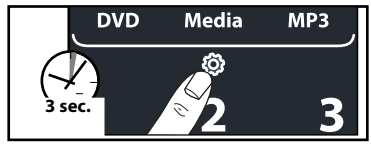
Samsung

Exemplu: Samsung tv = 6

	TV		STB		Audio
1	Grundig	1	CanalSat	1	Denon
2	Hitachi	2	Foxtel	2	JVC
3	LG	3	Freebox	3	LG
4	Panasonic	4	Humax	4	Panasonic / Technics
5	Philips	5	Multichoice	5	Philips
6	Samsung	6	Pace	6	Pioneer
7	Sharp	7	Philips	7	Samsung
8	Sony	8	Samsung	8	Sony
9	Thomson	9	Sky	9	Toshiba
0	Toshiba	0	Virgin Media	0	Yamaha

	DVD		Media		MP3
1	Denon	1	A.C. Ryan	1	Altec Lansing
2	Harman/Kardon	2	Apple	2	Apple
3	JVC	3	Emtec	3	Bose /Creative
4	Kenwood	4	Lomega	4	Denon
5	Onkyo	5	Microsoft	5	JBL
6	Panasonic / Technics	6	Popcorn Hour	6	Logitech
7	Philips / Marantz	7	Seagate	7	Onkyo
8	Pioneer	8	Sumvision	8	Philips
9	Sony	9	Western Digital	9	Sony
0	Yamaha	0	Xtreamer	0	Teufel

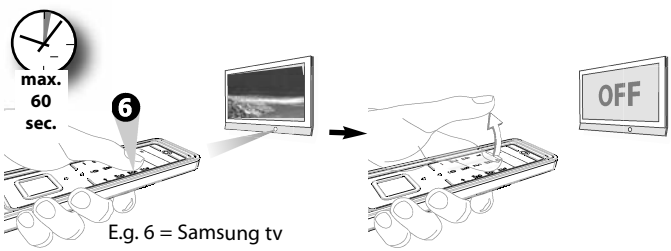
2 **Apăsați și țineți apăsată tasta „configurare” timp de 3 secunde. Ecranul de setări va apărea.**



3 **Apăsați pe tasta "SimpleSet". Ecranul afișează numai tastele aparatului.**

4 **Selectați tasta dispozitivului (de exemplu, TV-cheie) pentru tipul de dispozitivul pe care doriți să opereze.**

5 **Apăsați și țineți apăsată „TASTA cu CIFRĂ alocată mărcii dumneavoastră” (de exemplu, „CIFRA 6” pentru un televizor Samsung) până când dispozitivul dumneavoastră intră în modul OPRIT. Eliberați „tasta cu CIFRĂ” în momentul în care dispozitivul dumneavoastră intră în modul OPRIT. GATA!**



E.g. 6 = Samsung tv

Dispozitivul dumneavoastră NU intră în modul OPRIT? Urmați instrucțiunile din secțiunea „Setare directă a codului” sau încercați opțiunea Căutare automată.

Dispozitivul dumneavoastră a intrat în modul OPRIT, dar tot nu vă puteți controla dispozitivul? Puneți dispozitivul din nou în modul PORNIT manual (sau cu ajutorul telecomenzii originale) și repetați Setarea simplă, asigurându-vă totodată că eliberați tasta „cifră alocată mărcii dumneavoastră” în momentul în care dispozitivul dumneavoastră intră în modul OPRIT.

Telecomanda dumneavoastră MULTIFUNCȚIONALĂ controlează dispozitivul, dar unele taste nu funcționează corespunzător? Este posibil să existe o configurare mai bună pentru marca dumneavoastră. Repetați Setarea simplă, asigurându-vă totodată că eliberați tasta „cifră alocată mărcii dumneavoastră” în momentul în care dispozitivul dumneavoastră intră în modul OPRIT sau accesați www.simpleset.com.

Configurați telecomanda pentru a vă controla dispozitivele

Setare directă a codului

1) **Găsiți codul pentru dispozitivul dumneavoastră în Lista de coduri (inclus). Codurile sunt menționate în listă în funcție de tipul de dispozitiv și numele mărcii. Cel mai popular cod este primul în listă. Asigurați-vă că dispozitivul dumneavoastră este pornit (nu este în modul stand-by).**

2) ⚙ **Apăsați și țineți apăsată tasta „configurare" timp de 3 secunde. Ecranul de setări va apărea.**

3) Extra **Apăsați pe tasta "Extra". Ecranul afișează numai tastele aparatului.**

4) TV **Selectați tasta dispozitivului (de exemplu, TV-cheie) pentru tipul de dispozitivul pe care doriți să opereze.**

5) - - - - **Introduceți primul cod format din 4 cifre din listă aferent mărcii dumneavoastră (de exemplu, 0556 pentru un televizor Bennett). Led-ul va lumina intermitent de două ori.**

6) ⏻ **Acum, îndreptați telecomanda MULTIFUNCȚIONALĂ spre dispozitiv și apăsați POWER. Dacă dispozitivul dumneavoastră intră în modul OPRIT, telecomanda va fi pregătită să controleze dispozitivul dumneavoastră. Dispozitivul dumneavoastră NU intră în modul OPRIT? Vă rugăm să repetați instrucțiunile din secțiunea Setare directă a codului cu următorul cod din listă aferent mărcii dumneavoastră.**

- **Dispozitivul dumneavoastră s-a OPRIT, dar tot nu vă puteți controla dispozitivul?** PORNIȚI din nou dispozitivul în mod manual (sau cu ajutorul telecomenzii originale) și repetați instrucțiunile din secțiunea Setare directă a codului încercând următorul cod din listă aferent mărcii dumneavoastră.
- **Telecomanda dumneavoastră MULTIFUNCȚIONALĂ controlează dispozitivul, dar unele taste nu funcționează corespunzător?** Este posibil să existe o configurare mai bună pentru marca dumneavoastră. Vă rugăm să repetați instrucțiunile din secțiunea Setare directă a codului cu următorul cod din listă aferent mărcii dumneavoastră.
- **Operațiunea încă NU a reușit?** Urmați instrucțiunile din secțiunea Căutare automată sau accesați www.simpleset.com.

Configurați telecomanda pentru a vă controla dispozitivele

Căutare automată

Metoda de căutare vă permite să găsiți codul pentru dispozitivul dvs. scanând toate codurile incluse în memoria telecomenzii universale Infinity. De asemenea, metoda de căutare poate să funcționeze chiar dacă marca dvs. nu este specificată deloc.

1) ⚙ **Apăsați și țineți apăsată tasta „configurare" timp de 3 secunde. Ecranul de setări va apărea.**

2) Search **Apăsați pe tasta "Search". Ecranul afișează numai tastele aparatului.**

3) TV **Selectați tasta dispozitivului (de exemplu, TV-cheie) pentru tipul de dispozitivul pe care doriți să opereze.**

4) ✓ **Îndreptați telecomanda spre dispozitivul dumneavoastră. Acum telecomanda va trimite un semnal diferit de ALIMENTARE OPRITĂ (automat, la fiecare 3 secunde) care va trece prin toate mărcile stocate în memorie. Apăsați, apoi eliberați "bifați simbol" în momentul în care dispoziti vul dumneavoastră intră în modul OPRIT. Gata!**

- **Telecomanda dumneavoastră MULTIFUNCȚIONALĂ controlează dispozitivul, dar unele taste nu funcționează corespunzător?** Este posibil să existe o configurare mai bună pentru marca dumneavoastră. Vă rugăm să repetați instrucțiunile din secțiunea Setare directă a codului cu următorul cod din listă aferent mărcii dumneavoastră.
- **Operațiunea încă NU a reușit?** Urmați instrucțiunile din secțiunea Căutare automată sau accesați www.simpleset.com.

Configurați telecomanda pentru a vă controla dispozitivele

Copy (Copiere)

Această caracteristică permite Copierea uneia sau a mai multor funcții de pe telecomanda dumneavoastră originală (operațională) pe telecomanda Infinity.

Exemplu: Cum se învață (se copiază) funcția „TOP MENU" (Meniu superior) de pe telecomanda originală pe tasta „A" a telecomenzii Infinity.

1) **Așezați ambele telecomenzi (telecomanda Infinity și telecomanda originală) pe o suprafață plană. Asigurați-vă că părțile pe care le îndreptați de obicei spre dispozitivul dumneavoastră sunt orientate una spre cealaltă. Țineți telecomenzile la o distanță între 2 și 5 cm. Aliniați ambele telecomenzi la aceeași înălțime.**

2) **Apăsați și țineți apăsat „Settings Icon" (Pictograma setări) timp de 3 secunde. Va apărea ecranul Setup (Configurare).**

3) Copy **Apăsați tasta „Copy" (Copiere). Ecranul va afișa doar tastele dispozitivului.**

4) DVD **Selectați tasta corespunzătoare DISPOZITIVULUI (de ex. DVD).**

5) ***DVD** **Apăsați din nou tasta DVD pentru a accesa cel de-al doilea ecran unde se află tasta „A".**

(*) Săriți peste acest pas dacă funcțiile corespunzătoare pot fi găsite pe primul ecran.

6) **La început;** **Apăsați tasta „A". Led-ul „Power Ring" va clipi de trei ori și apoi ecranul se stinge.**

Top Menu **Apoi;** **Apăsați tasta „TOP MENU" (Meniul superior) de pe telecomanda originală. Led-ul „Power Ring" se va aprinde de două ori pentru a confirma învățarea reușită.**

7) **Felicitări! Ați copiat cu succes funcția „TOP MENU" (Meniu superior) de pe telecomanda dumneavoastră originală pe telecomanda Infinity. ACUM de fiecare dată când apăsați tasta „A" (în modul DVD), veți obține funcția „TOP MENU" (Meniu superior).**

8) **Pentru a copia mai multe taste, repetați de la pasul 4. Când ați terminat, apăsați tastele Settings (Setări) pentru a reveni la modul de utilizator.**

Cum se șterge o funcție învățată pentru a obține funcția originală?

de ex. cum se șterge o funcție copiată de la tasta „A";

1) **Apăsați și țineți apăsat „Settings Icon" (Pictograma setări) timp de 3 secunde. Va apărea ecranul Setup (Configurare).**
2) **Apăsați tasta „Copy" (Copiere). Vor apărea tastele dispozitivului.**
3) **Apăsați tasta corespunzătoare DISPOZITIVULUI (de ex. DVD).**
4) ***** **Apăsați din nou tasta DVD pentru a accesa cel de-al doilea ecran.**
5) **Apăsați și țineți apăsată tasta „A" timp de 3 secunde. Led-ul „Power Ring" va lumina intermitent de două ori.**

(*) Săriți peste acest pas dacă funcțiile corespunzătoare pot fi găsite pe primul ecran.

Smart Control

Modul Smart Control vă permite să controlaţi până la 3 dispozitive (de ex.: TV, decodor şi audio) fără a fi nevoie să selectaţi tasta corespunzătoare dispozitivului. Puteţi accesa modul Smart Control apăsând „watch TV" (vizionare televizor), „watch movie" (vizionare film) sau „listen to music" (ascultare muzică). Modul Smart Control nu necesită o configurare suplimentară şi se va activa în momentul în care configuraţi cel puţin 2 dispozitive (de exemplu, un televizor şi un decodor). Cu modul Smart Control puteţi comuta între 3 ecrane diferite (a se vedea ecranele Smart Control)

Exemplu:
După ce aţi reuşit să configuraţi televizorul şi decodorul dumneavoastră, trebuie să selectaţi tasta TV pentru a controla televizorul şi tasta STB pentru a controla decodorul /receptorul TV digital. Când apăsaţi „watch tv" (vizionare televizor), telecomanda INFINITY va configura tastatura astfel încât tastele VOL+/-, MUTE şi AV vor controla televizorul, iar alte taste vor controla decodorul /receptorul TV digital. Deoarece primul ecran disponibil este întotdeauna ecranul de ZAPPER (a se vedea pagina 73), trebuie să comutaţi la următorul ecran pentru a obţine funcţionalitatea corespunzătoare.

Cum se accesează modul Smart Control

(Aceste taste nu sunt aprinse atunci când nu sunt folosite)

Apăsaţi „watch tv" (vizionare televizor).
Rezultat; configurare tastatură 1 (din watch tv) este activată, iar tastatura va fi configurată pentru a controla TV+STB (se va activa în moment în care confi gurați un televizor și un decodor). Deoarece primul ecran disponibil este întotdeauna ecranul de ZAPPER (a se vedea pagina 73), trebuie să comutaţi la următorul ecran pentru a obţine funcţionalitatea corespunzătoare.

configurare tastatură:

- Tastele AV, MUTE şi VOLUME +/- : permite controlul televizorului.
- TOATE CELELALTE taste disponibile : permit controlul decodorului.
- POWER (apăsaţi timp de 3 secunde sau întoarceţi telecomanda) : va trimite semnalul POWER la televizor şi decodor.

Apăsaţi „watch tv" (vizionare film)
Rezultat; configurare tastatură 1 (din watch movie) este activată, iar tastatura va fi configurată pentru a controla TV+DVD (se va activa în moment în care configuraţi un televizor şi un DVD). Deoarece primul ecran disponibil este întotdeauna ecranul de ZAPPER (a se vedea pagina 73), trebuie să comutaţi la următorul ecran pentru a obţine funcţionalitatea corespunzătoare.

configurare tastatură:

- Tastele AV, MUTE şi VOLUME +/- : permi controlul televizorului.
- TOATE CELELALTE taste disponibile : permit controlul DVD-ului.
- POWER (apăsaţi timp de 3 secunde sau întoarceţi telecomanda) : va trimite semnalul POWER la televizor şi DVD.

Apăsaţi „listen to music" (ascultare muzică)
Rezultat; configurare tastatură 1 (din listen to music) este activată, iar tastatu ra va fi configurată pentru a controla TV+MP3 (se va activa în moment în care configuraţi un televizor şi un MP3). Deoarece primul ecran disponibil este întotdeauna ecranul de ZAPPER (a se vedea pagina 73), trebuie să comutaţi la următorul ecran pentru a obţine funcţionalitatea corespunzătoare.

configurare tastatură:

- Tastele Audio IN, MUTE şi VOLUME +/- : permit controlul audio.
- AV : permite controlul televizorului.
- TOATE CELELALTE taste disponibile : permit controlul MP3.
- POWER (apăsaţi timp de 3 secunde sau întoarceţi telecomanda) : va trimite semnalul POWER la Audio şi MP3 player.

Hrvatski

SimpleSet

1 Je li vaš uređaj brand na popisu?

- **DA:** **Provjerite je li uređaj uključen (ne na standby) i zapamtite "znamenka dodijeljen na svoj brand ". Na primjer 6 za Samsung TV.**
- **NE:** **Slijedite Direct postupak kodni set (s. 59).**

Samsung

npr: Samsung tv = 6

	TV
1	Grundig
2	Hitachi
3	LG
4	Panasonic
5	Philips
6	Samsung
7	Sharp
8	Sony
9	Thomson
0	Toshiba

	STB
1	CanalSat
2	Foxtel
3	Freebox
4	Humax
5	Multichoice
6	Pace
7	Philips
8	Samsung
9	Sky
0	Virgin Media

	Audio
1	Denon
2	JVC
3	LG
4	Panasonic / Technics
5	Philips
6	Pioneer
7	Samsung
8	Sony
9	Toshiba
0	Yamaha

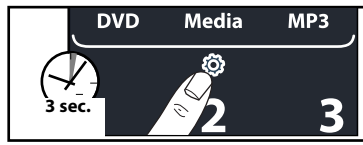
	DVD
1	Denon
2	Harman/Kardon
3	JVC
4	Kenwood
5	Onkyo
6	Panasonic / Technics
7	Philips / Marantz
8	Pioneer
9	Sony
0	Yamaha

	Media
1	A.C. Ryan
2	Apple
3	Emtec
4	Lomega
5	Microsoft
6	Popcorn Hour
7	Seagate
8	Sumvision
9	Western Digital
0	Xtreamer

	MP3
1	Altec Lansing
2	Apple
3	Bose /Creative
4	Denon
5	JBL
6	Logitech
7	Onkyo
8	Philips
9	Sony
0	Teufel

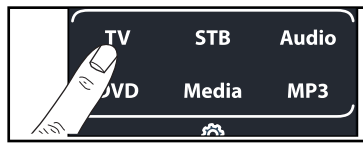
SimpleSet

2 **Pritisnite i držite "settings" 3 sekunde. Postavke zaslonu će se pojaviti.**

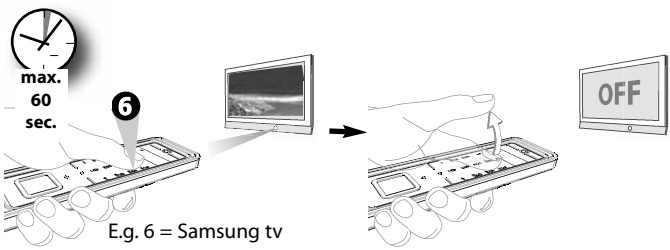


3 **Pritisnite "SimpleSet". Zaslon će prikazivati samo uređaja tipke.**

4 **Pritisnite tipku uređaja (npr. TV) za odabir uređaja kojim želite upravljati.**



5 **Pritisnite i držite "BROJ tipku dodijeljenu vašoj marki" (npr. "BROJ 6 za Samsung TV) sve dok se uređaj ne ugasi. Pustite "BROJ tipku" čim se vaš uređaj isključi. SPREMAN!**



E.g. 6 = Samsung tv

Vaš uređaj se NE GASI? Slijedite "Direct Code Set" upute ili pokušajte Automatsko traženje.
Ugasili ste svoj uređaj ali i dalje njime ne možete upravljati? Ponovno ručno uključite uređaj (ili pomoću originalnoga daljinskog upravljača) i ponovite Brzo postavljanje, pazeći pritom da pustite "Broj dodijeljen vašoj marki" čim se vaš uređaj ugasi.
Vaš UNIVERZALNI UPRAVLJAČ upravlja uređajem ali neke tipke ne rade? Možda postoje bolje postavke za vašu marku. Ponovite Brzo postavljanje, pazeći pritom da pustite "Broj dodijeljen vašoj marki" čim se vaš uređaj ugasi ili posjetite www.simpleset.com.

Postavite daljinski upravljač da upravljate Vašim uređajima

Izravno postavljanje šifre

1) **Pronađite kod za vaš uređaj na Popisu kodova (uključeno). Kodovi su sortirani po vrsti uređaja i imenu proizvođača. Najčešće korišteni kod je prvi na popisu. Provjerite je li vaš uređaj uključen (ne na stanju priprav nosti).**

2) ⚙ **Pritisnite i držite "settings" 3 sekunde. Postavke zaslonu će se pojaviti.**

3) Extra **Pritisnite "Extra". Zaslon će prikazivati samo uređaja tipke.**

4) TV **Pritisnite tipku uređaja (npr. TV) za odabir uređaja kojim želite upravljati.**

5) – – – – **Unesite prvi 4-znamenkasti kod napisan za vašu marku (npr. 0556 za Bennett TV) LED će trepnuti dva puta.**

6) **Usmjerite UNIVERZALNI DALJINSKI UPRAVLJAČ prema svom uređaju i pritisnite POWER. Ako se uređaj ugasi, spreman je upravljati vašim uređajem. Ako se vaš uređaj se NE GASI? Molimo ponovite upute Direktnog postavljanja koda, koristeći sljedeći kod sa popisa kodova za vašu marku.**

- **YVVVaš uređaj je isključen ali još ne možete upravljati svojim uređajem?** Ponovno ručno uključite uređaj (ili pomoću originalnog daljinskog upravljača) i ponovite komplet direktnog koda, isprobavajući sljedeći kod naveden za Vašu marku.
- **Vaš UNIVERZALNI UPRAVLJAČ upravlja uređajem ali neke tipke ne rade?** Možda postoje bolje postavke za vašu marku. Molimo ponovite upute Direktnog postavljanja koda, koristeći sljedeći kod sa popisa kodova za vašu marku.
- **Još uvijek ne radi?** Slijedite upute Automatskog traženje ili posjetite www.simpleset.com.

Postavite daljinski upravljač da upravljate Vašim uređajima

Automatsko traženje

O Método de Busca permite-lhe encontrar o código do seu aparelho procurando por todos os códigos contidos no Infinity. O Método de Busca pode também funcionar se a sua marca não estiver indicada na lista.

1) ⚙ **Pritisnite i držite "setup" 3 sekunde. Postavke zaslonu će se pojaviti.**

2) Search **Pritisnite "Search". Zaslon će prikazivati samo uređaja tipke.**

3) TV **Pritisnite tipku uređaja (npr. TV) za odabir uređaja kojim želite upravljati.**

4) ✓ **Aponte o comando ao dispositivo. Agora o comando enviará um sinal de DESACTIVAÇÃO diferente (automaticamente, de 3 em 3 segundos), percorrendo todas as marcas guardadas na memória. Prima e solte OK assim que o dispositivo se DESLIGAR. E pronto!**

- **Ugasili ste svoj uređaj ali i dalje njime ne možete upravljati?** Ponovno ručno uključite uređaj (ili pomoću originalnoga daljinskog upravljača) i ponovite Automatsko traženje, pazeći da odmah pritisnete i pustite OK čim se vaš uređaj isključi.
- **Vaš UNIVERZALNI UPRAVL JAČ upravlja uređajem ali neke tipke ne rade?** Možda postoje bolje postavke za vašu marku. Molimo ponovite Automatsko traženje. Automatsko traženje će odabrati sljedeću konfiguraciju za vašu marku. Pazite da pritisnite i pustite OK čim se vaš uređaj ugasi.

Postavite daljinski upravljač da upravljate Vašim uređajima

Copy

Ova značajka Vam omogućava da kopirate jednu ili više funkcija s Vašeg originalnog daljinskog upravljača (koji radi) na Vaš Infinity daljinski upravljač.

Primjer: Kako naučiti (kopirati) funkciju "GLAVNI IZBORNIK" s Vašeg originalnog daljinskog upravljača na tipku "A" na na Vašem Infinity daljinskom upravljaču.

1) **Stavite oba daljinska upravljača (Infinity daljinski upravljač i Vaš originalni daljinski upravljač) na ravnu površinu. Pazite da krajevi koje inače usmjerujete prema vašem uređaju budu okrenuti jedan prema drugom. Držite daljinske upravljače poravnate na udaljenosti od 2 do 5 cm. Također poravnajte oba daljinska upravljača i po visini.**

2) ⚙ **Pritisnite i držite "Setting Icon" [Postavljanje ikone] na 3 sekunde. Pojavit će se zaslon postavki.**

3) Copy **Pritisnite "Copy" [Kopiranje]. Zaslon će pokazivati samo ključeve uređaja.**

4) DVD **Odaberite odgovarajuću tipku UREĐAJA (npr. DVD).**

5) * DVD **Pritisnite ponovno tipku DVD da pristupite drugom zaslonu gdje se nalazi tipka "A".**

(*) Preskočite ovaj korak ako se odgovarajuće funkcije mogu naći na prvom zaslonu.

6) A **Prvo;** **Pritisnite tipku "A". "Prsten napajanja" će treptati tri puta, a zatim se isključi zaslon.**

Top Menu **Zatim;** **Pritisnite tipku "Top Menu" na originalnom daljinskom upravljaču. "Prsten napajanja" će zasvijetliti dvaput da potvrdi uspješno učenje.**

7) **Čestitamo! Uspješno ste kopirali funkciju "GLAVNI IZBORNIK" s Vašeg daljinskog upravljača na Vaš Infinity daljinski upravljač. SADA kada god pritisnete tipku "A" (u TV načinu rada), dobit ćete funkciju "GLAVNI IZBORNIK".**

8) ⚙ **Da kopirate još tipki, ponovite od koraka 4. Kad završite, pritisnite tipke Postavke da se vratite na korisnički način rada.**

Kako obrisati naučenu funkciju da biste dobili originalnu funkciju?

npr. kako obrisati kopiranu funkciju s tipke "A";

1) **Pritisnite i držite "Setting Icon" [Postavljanje ikone] na 3 sekunde. Pojavit će se zaslon postavki.**
2) **Pritisnite "Copy" [Kopiranje]. Pojavit će se tipke uređaja.**
3) **Pritisnite odgovarajuću tipku UREĐAJA (npr. DVD).**
4) * **Pritisnite ponovno DVD da pristupite drugom zaslonu.**
5) **Pritisnite i držite tipku "A" na 3 sekunde. "Prsten napajanja" će zabljeskati dvaput.**

(*) Preskočite ovaj korak ako se odgovarajuće funkcije mogu naći na prvom zaslonu.

Smart Control

Pametno upravljanje Vam omogućava upravljanje s do 3 uređaja (npr.: TV, STB i audio) a da ne morate odabrati tipku odgovarajućeg uređaja. Možete pristupiti Pametnom upravljanju pritiskom na "gledaj tv", "gledaj film" ili "slušaj glazbu". Za pametno upravljanje nije potrebno dodatno podešavanje i automatski će raditi čim podesite najmanje 2 uređaja (npr. TV i prijamnik). Unutar Pametnog upravljanja možete prebacivati između 3 različita zaslona (pogledajte zaslone Pametno upravljanje)

Primjer:
Nakon uspješnog podešavanja Vašeg televizora i prijamnika, morat ćete odabrati TV za upravljanje Vašim televizorom i prijamnik za upravljanje Vašim prijamnikom/digitalnim TV prijamnikom. Kada pritisnete "gledaj tv", INFINITY će podesiti tipkovnicu na takav način da će tipke VOL [glasnoća] +/-, MUTE [bez zvuka] i AV upravljati Vašim televizorom a sve druge tipke će upravljati Vašim prijamnikom/digitalnim TV prijamnikom. Kako će prvi dostupni zaslon uvijek biti naslovnica, morat ćete prebaciti na sljedeći zaslon da dobijete odgovarajuću funkciju (vidi stranicu 73).

Kako pristupiti Pametnom upravljanju

(Ove će tipke biti zatamljene kad se ne koriste)

Pritisnite "watch tv" [gledaj tv].
Rezultat; konfiguracija tipki 1 (gledati s televizora) se uključuje a tipke će biti podešene tako da upravljaju TV+STB (radit će automatski čim podesite TV i prijamnik). Kako će prvi dostupni zaslon uvijek biti naslovnica, morat ćete prebaciti na sljedeći zaslon da dobijete odgovarajuću funkciju (vidi stranicu 73).

konfiguracija tipki:

- Tipke AV, MUTE [bez zvuka] i VOLUME (glasnoća) +/- : upravljaju Vašim televizorom.
- SVE DRUGE dostupne tipke : upravljaju Vašim prijamnikom.
- NAPAJANJE (pritisne se na 3 sekunde ili okrenite daljinski upravljač) : poslat će signal NAPAJANJA na TV i prijamnik.

Pritisnite "watch tv" [gledaj tv].
Rezultat; konfiguracija tipki 1 (gledati s televizora) se uključuje a tipke će biti podešene tako da upravljaju TV+DVD (radit će automatski čim podesite TV i DVD). Kako će prvi dostupni zaslon uvijek biti naslovnica, morat ćete prebaciti na sljedeći zaslon da dobijete odgovarajuću funkciju (vidi stranicu 73).

konfiguracija tipki:

- Tipke AV, MUTE [bez zvuka] i VOLUME (glasnoća) +/- : upravljaju Vašim televizorom.
- SVE DRUGE dostupne tipke : upravljaju Vašim DVD-om.
- NAPAJANJE (pritisne se na 3 sekunde ili okrenite daljinski upravljač) : poslat će signal NAPAJANJA na TV i DVD.

Pritisnite "listen to music" [slušaj glazbu]
Rezultat; konfiguracija tipki 1 (gledati s televizora) se uključuje a tipke će biti podešene tako da upravljaju TV+DVD (radit će automatski čim podesite TV i DVD). Kako će prvi dostupni zaslon uvijek biti naslovnica, morat ćete prebaciti na sljedeći zaslon da dobijete odgovarajuću funkciju (vidi stranicu 73).

konfiguracija tipki:

- Tipke IN, MUTE [bez zvuka] i VOLUME (glasnoća) +/- : upravljaju Vašim zvukom.
- AV : upravljaju Vašim televizorom.
- SVE DRUGE dostupne tipke : upravljaju Vašim MP3 čitačem.
- NAPAJANJE (pritisne se na 3 sekunde ili okrenite daljinski upravljač) : poslat će signal NAPAJANJA na zvuk i MP3 čitač.

Slovenský

SimpleSet

1 Je vaše zariadenie značky uvedené?

- **Áno:** **Uistite sa, že je prístroj zapnutý (nie je v pohotovost). Spomeňte si na číselné klávesy priradené vašej značky zariadenia (napr., 6 pre Samsung TV).**
- **NIE:** **Sledujte postup Priame nastavenie kódu (s. 64).**

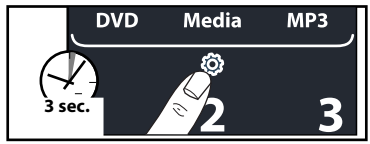
Samsung

napr.: Samsung tv = 6

	TV		STB		Audio
1	Grundig	1	CanalSat	1	Denon
2	Hitachi	2	Foxtel	2	JVC
3	LG	3	Freebox	3	LG
4	Panasonic	4	Humax	4	Panasonic / Technics
5	Philips	5	Multichoice	5	Philips
6	Samsung	6	Pace	6	Pioneer
7	Sharp	7	Philips	7	Samsung
8	Sony	8	Samsung	8	Sony
9	Thomson	9	Sky	9	Toshiba
0	Toshiba	0	Virgin Media	0	Yamaha

	DVD		Media		MP3
1	Denon	1	A.C. Ryan	1	Altec Lansing
2	Harman/Kardon	2	Apple	2	Apple
3	JVC	3	Emtec	3	Bose /Creative
4	Kenwood	4	Lomega	4	Denon
5	Onkyo	5	Microsoft	5	JBL
6	Panasonic / Technics	6	Popcorn Hour	6	Logitech
7	Philips / Marantz	7	Seagate	7	Onkyo
8	Pioneer	8	Sumvision	8	Philips
9	Sony	9	Western Digital	9	Sony
0	Yamaha	0	Xtreamer	0	Teufel

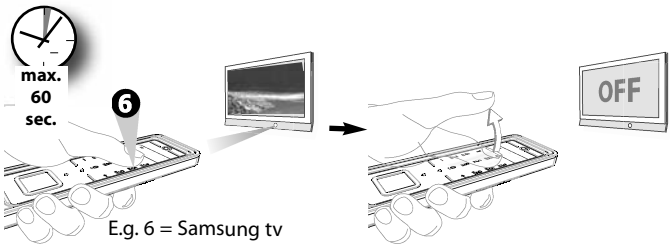
2 **Stlačte a podržte „Settings Icon" (Ikona nastavení) po dobu 3 sekúnd. Zobrazí sa obrazovka nastavení.**



3 **Stlačte tlačidlo "SimpleSet". Obrazovka zobrazuje iba tlačidlá zariadenia.**

4 **Vyberte tlačidlo zariadenia (napr. TV) pre ten typ zariadenia, ktoré si želáte ovládať.**

5 **Stlačte podržte „tlačidlo číslice priradenej vašej značke", napr. „ČÍSLICA 6" pre televízory značky Samsung), pokym sa zariadenie nevypne. Uvoľnite tlačidlo tlačidlo číslice ihneď po tom, ako sa zariadenie vypne. HOTOVO!**



E.g. 6 = Samsung tv

Vaše zariadenie sa NEVYPNE? Postupujte podľa pokynov postupu Priame nastavenie kódu alebo vyskúšajte použiť funkciu Automatické vyhľadanie.
Vaše zariadenie sa vyplo, ale stále ho nemôžete ovládať? Znovu ručne zapnite zariadenie (alebo s pomocou pôvodného diaľkového ovládania) a opakujte postup nastavenia SimpleSet, pričom si dávajte pozor, aby ste uvoľnili tlačidlo „číslice priradenej vašej značke" ihneď ako sa vaše zariadenie vypne.
Vaše diaľkové ovládanie Infinity ovláda zariadenie, ale niektoré tlačidlá nefungujú správne? Môže existovať lepšie nastavenie pre vašu značku. Zopakujte postup nastavenia SimpleSet, pričom si dávajte pozor, aby ste uvoľnili tlačidlo „číslice priradenej vašej značke" ihneď, ako sa vaše zariadenie vypne alebo prejde na stránku www.simpleset.com.

Nastavenie diaľkového ovládania na ovládanie vašich zariadení

Priame nastavenie kódu

1) **Vyhľadajte vaše zariadenie v časti Zoznam kódov (V cene). Kódy sú uvedené podľa typu zariadenia a názvu značky. Najobľúbenejšie kódy sú uvedené ako prvé. Uistite sa, že vaše zariadenie je zapnuté (a nie je v pohotovost nom režime).**

2) ⚙ **Stlačte a podržte „Settings Icon" (Ikona nastavení) po dobu 3 sekúnd. Zobrazí sa obrazovka nastavení.**

3) Extra **Stlačte tlačidlo "Extra". Obrazovka zobrazuje iba tlačidlá zariadenia.**

4) TV **Vyberte tlačidlo zariadenia (napr. TV) pre ten typ zariadenia, ktoré si želáte ovládať.**

5) – – – – **Въведете първия 4-цифрен код, показан за вашата марка (напр. 0556 за телевизор Bennett). Светодиодът ще премига 2 пъти.**

6) **Teraz zamierte diaľkové ovládanie Infinity na vaše zariadenie a stlačte tlačidlo POWER. Ak sa vyše zariadenia vypne, ovládanie malo by byť pripravené na prevádzku s týmto zariadením. Čo ak sa vaše zariade nie sa NEVYPNE? Zopakujte pokyny postupu Priame nastavenie kódu s ďalším kódom uvedeným pre vašu značku.**

- **Vaše zariadenie sa vyplo, ale stále ho nemôžete ovládať?** Znovu ručne zapnite zariadenie (alebo pomocou originálneho diaľkového ovládania) a zopakujte Priame nastavenie kódu, pričom vyskúšate ďalší kód uvedený pre vašu značku.
- **Vaše diaľkové ovládanie Infinity ovláda zariadenie, ale niektoré tlačidlá nefungujú správne?** Môže existovať lepšie nastavenie pre vašu značku. Zopakujte pokyny postupu
  Priame nastavenie kódu s ďalším kódom uvedeným pre vašu značku.
- **Čo ak stále NIE ste úspešní?** Postupujte podľa pokynov postupu Automatické vyhľadanie alebo prejdite na stránku www.simpleset.com.

Nastavenie diaľkového ovládania na ovládanie vašich zariadení

Automatické vyhľadanie

Metóda vyhľadávania umožňuje vyhľadanie kódu vášho zariadenia pomocou prehľadania všetkých kódov uložených v ovládači Infinity. Metóda vyhľadávania je užitočná aj vtedy, keď značka vášho zariadenia nie je uvedená.

1) ⚙ **Stlačte a podržte „Settings Icon" (Ikona nastavení) po dobu 3 sekúnd. Zobrazí sa obrazovka nastavení.**

2) Search **Stlačte tlačidlo "Search". Obrazovka zobrazuje iba tlačidlá zariadenia.**

3) TV **Vyberte tlačidlo zariadenia (napr. TV) pre ten typ zariadenia, ktoré si želáte ovládať.**

4) ✓ **Zamierte diaľkovým ovládaním na zariadenie. Teraz diaľkové zariadenie vyšle rôzne signály vypnutia (automaticky každé 3 sekundy), pričom bude prechádzať všetky značky uložené v pamäti. Stlačte a uvoľnite tlačidlo "zistiť označiť", akonáhle sa vaše zariadenie vypne. Hotovo!**

- **Vaše zariadenie sa vyplo, ale stále ho nemôžete ovládať?** Znovu ručne zapnite zariadenie (alebo pomocou originálneho diaľkového ovládania) a zopakujte postup Automatické vyhľadanie, pričom si dávajte pozor, aby ste stlačili a uvoľnili tlačidlo "zistiť označiť", akonáhle sa vaše zariadenie vypne.
- **Vaše diaľkové ovládanie Infinity ovláda zariadenie, ale niektoré tlačidlá nefungujú správne?** Môže existovať lepšie nastavenie pre vašu značku. Zopakujte postup Automatické vyhľadanie. Postup Automatické vyhľadanie vyberie ďalšie nastavenie pre vašu značku. Dávajte pozor, aby ste stlačili a uvoľnili tlačidlo "zistiť označiť", akonáhle sa vaše zariadenie vypne.

Kopírovanie (Copy)

Táto funkcia vám umožňuje kopírovať jednu alebo viacero funkcií z vášho pôvodného (fungujúceho) diaľkového ovládania do ovládania Infinity.

Príklad: Ako naučiť (skopírovať) funkciu „TOP MENU“ (Hlavná ponuka) z pôvodného diaľkového ovládania na kláves „A“ na diaľkovom ovládači Infinity.

1) **Umiestnite obe diaľkové ovládania (ovládanie Infinity a pôvodné diaľkové ovládanie) na rovný povrch. Uistite sa, že konce, ktorými obvykle mierite na vaše zariadenie, sú otočené k sebe. Diaľkové ovládania položte 2 až 5 cm od seba. Zarovnajte obe diaľkové ovládania tiež na výšku.**

2) ⚙ **Stlačte a podržte „Settings Icon“ (Ikona nastavení) po dobu 3 sekúnd. Zobrazí sa obrazovka nastavení.**

3) Copy **Stlačte tlačidlo „Copy“ (Kopírovať). Na obrazovke sa zobrazia len tlačidlá zariadenia.**

4) DVD **Vyberte príslušný kláves DEVICE (Zariadenie; napr. DVD).**

5) * DVD **Stlačte znovu kláves DVD, aby ste vstúpili na druhú obrazovku, kde sa nachádza kláves „A“.**

(*) Tento krok preskočte, ak sa príslušné funkcie nachádzajú na prvej obrazovke.

6) A **Najskôr:** **Stlačte kláves „A“. „Krúžok napájania“ sa trikrát zabliká a potom sa vypne displej.**

Top Menu **Potom:** **Stlačte tlačidlo „TOP MENU“ (Hlavná ponuka) na pôvodnom diaľkovom ovládaní. „Krúžok napájania“ sa dvakrát rozsvieti, aby potvrdil úspešné naučenie sa funkcie.**

7) **Gratulujeme! Úspešne ste skopírovali funkciu „TOP MENU“ (Hlavná ponuka) z pôvodného diaľkového ovládania na ovládanie Infinity. TERAZ kedykoľvek stlačením klávesu „A“ (v režime DVD) vyvoláte funkciu „TOP MENU“ (Hlavná ponuka).**

8) ⚙ **Na skopírovanie ďalších kláves zopakujte postup od kroku 4. Keď skončíte, stlačte tlačidlá Settings (Nastavenia), aby ste sa vrátili do používateľského režimu.**

Ako vymazať naučenú funkciu s cieľom obnovenia pôvodnej funkcie?

Napr. ako vymazať skopírovanú funkciu z klávesu „A“:

1) **Stlačte a podržte „Settings Icon“ (Ikona nastavení) po dobu 3 sekúnd. Zobrazí sa obrazovka nastavení.**
2) **Stlačte tlačidlo „Copy“ (Kopírovať). Zobrazia sa klávesy zariadenia.**
3) **Stlačte príslušný kláves DEVICE (Zariadenie; napr. DVD).**
4) *** Stlačte znovu kláves DVD, aby ste zobrazili druhú obrazovku.**
5) **Stlačte a podržte kláves „A“ po dobu 3 sekúnd. „Krúžok napájania“ dvakrát zabliká.**

(*) Tento krok preskočte, ak sa príslušné funkcie nachádzajú na prvej obrazovke.

Smart Control

Ponuka Smart Control vám umožňuje ovládať až 3 zariadenia (napr.: TV, set-top-box a audioprehrávač) bez nutnosti výberu príslušného klávesu zariadenia. Ponuku Smart Control môžete spustiť stlačením klávesov „watch tv" (sledovať TV), „watch movie" (sledovať film) alebo „listen to music" (počúvať hudbu). Ponuka Smart Control nevyžaduje ďalšie nastavenie a bude automaticky spustená hneď ako nastavíte aspoň 2 zariadenia (napr. TV a set-top-box). V rámci ponuky Smart Control môžete prepínať 3 rôzne obrazovky (pozrite časť Obrazovky funkcie Smart Control).

Príklad:
Po úspešnom nastavení televízora a videorekordéra budete musieť vybrať možnosť TV, aby ste ovládali televízor, a STB, aby ste ovládali váš set-top-box/prijímač digitálnej televízie. Po stlačení možnosti „watch tv" (sledovať televíziu) nastaví ovládač INFINITY klávesnicu tak, aby klávesy VOL+/-, MUTE a AV ovládali televízor a ostatné klávesy ovládali váš set-top-box/prijímač digitálnej televízie. Prvou obrazovkou k dispozícii je vždy obrazovka diaľkového ovládača, pomocou ktorej budete môcť prepínať ďalšie obrazovky, aby ste ovládali príslušné funkcie (viď strana 73).

Ako zapnúť ponuku Smart Control

(Ak tieto klávesy nepoužívate, budú stlmené)

Stlačte kláves „watch tv" (sledovať TV)
Výsledok: Aktivuje sa nastavenie klávesnice 1 (z tlačidla watch tv (sledovať TV)) a klávesnica bude nastavená na ovládanie televízora a set-top-boxu (bude automatic ky funkčná hneď ako nastavíte televízor a set-top-box). Prvou obrazovkou k dispozí cii je vždy obrazovka diaľkového ovládača, pomocou ktorej budete môcť prepínať ďalšie obrazovky, aby ste ovládali príslušné funkcie (viď strana 73).

Nastavenie klávesnice:
- tlačidlá AV, MUTE a VOLUME +/- : ovládajú televízor.
- VŠETKY OSTATNÉ dostupné klávesy : ovládajú set-top-box.
- POWER (Napájanie) (stlačené na 3 sekundy alebo stlačenie diaľkového ovládača) : zašle signál na zapnutie do televízora a set-top-boxu.

Stlačte kláves „watch movie" (sledovať film)
Výsledok: Aktivuje sa nastavenie klávesnice 1 (z tlačidla watch movie (sledovať film)) a klávesnica bude nastavená na ovládanie televízora a prehrávača DVD (bude automaticky funkčná hneď ako nastavíte televízor a prehrávač DVD). Prvou obra zovkou k dispozícii je vždy obrazovka diaľkového ovládača, pomocou ktorej budete môcť prepínať ďalšie obrazovky, aby ste ovládali príslušné funkcie (viď strana 73).

Nastavenie klávesnice:
- tlačidlá AV, MUTE a VOLUME +/- : ovládajú televízor.
- VŠETKY OSTATNÉ dostupné klávesy : ovládajú prehrávač DVD.
- POWER (Napájanie) (stlačené na 3 sekundy alebo stlačenie diaľkového ovládača) : zašle signál na zapnutie do televízora a prehrávača DVD.

Stlačte kláves „listen to music" (počúvať hudbu)
Výsledok: Aktivuje sa nastavenie klávesnice 1 (z tlačidla listen to music (počúvať hudbu)) a klávesnica bude nastavená na ovládanie televízora a prehrávača MP3 (bude automaticky funkčná hneď ako nastavíte televízor a prehrávač MP3). Prvou obrazovkou k dispozícii je vždy obrazovka diaľkového ovládača, pomocou ktorej budete môcť prepínať ďalšie obrazovky, aby ste ovládali príslušné funkcie (viď strana 73).

Nastavenie klávesnice:
- tlačidlá Audio IN, MUTE a VOLUME +/- : ovládajú audioprehrávač.
- AV : ovláda televízor.
- VŠETKY OSTATNÉ dostupné klávesy : ovládajú prehrávač MP3.
- POWER (Napájanie) (stlačené na 3 sekundy alebo stlačenie diaľkového ovládača) : zašle signál na zapnutie do audioprehrávača a MP3 prehrávača.

Български SimpleSet

1 Е вашата марка, изброени?

• да : Уверете се, че устройството е включено (не в режим на готовност). Не забравяйте, "брой е вашата" марка ". Пример 3 на вашия телевизор Samsung.

• не : Следвайте Следвайте директно набор код (стр. 69).

Samsung

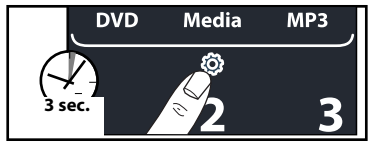
пример: Samsung tv = 6

	TV	STB	Audio
1	Grundig	CanalSat	Denon
2	Hitachi	Foxtel	JVC
3	LG	Freebox	LG
4	Panasonic	Humax	Panasonic / Technics
5	Philips	Multichoice	Philips
6	Samsung	Pace	Pioneer
7	Sharp	Philips	Samsung
8	Sony	Samsung	Sony
9	Thomson	Sky	Toshiba
0	Toshiba	Virgin Media	Yamaha

	DVD	Media	MP3
1	Denon	A.C. Ryan	Altec Lansing
2	Harman/Kardon	Apple	Apple
3	JVC	Emtec	Bose /Creative
4	Kenwood	Lomega	Denon
5	Onkyo	Microsoft	JBL
6	Panasonic / Technics	Popcorn Hour	Logitech
7	Philips / Marantz	Seagate	Onkyo
8	Pioneer	Sumvision	Philips
9	Sony	Western Digital	Sony
0	Yamaha	Xtreamer	Teufel

SimpleSet

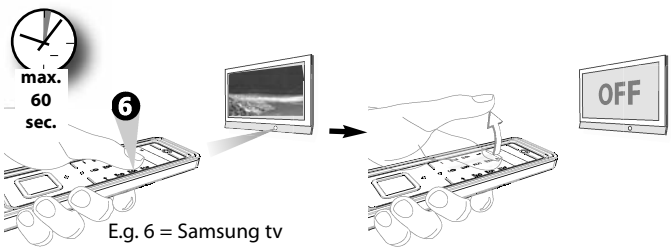
2 **Натиснете и задръжте бутона “settings” за 3 секунди. ще се появи на екрана с настройки.**



3 **Натиснете "SimpleSet". На екрана ще се показват само клавишите на устройството.**

4 **Изберете бутона за вида на апарата (например TV), който искате да управлявате.**

5 **Натиснете и задръжте “БУТОНА С ЦИФРАТА, определена за вашата марка” (напр. “ЦИФРАТА 6” за телевизор Samsung), докато вашият апарат не се ИЗКЛЮЧИ. Отпуснете "БУТОНА С ЦИФРАТА" веднага щом като апаратът се изключи. ГОТОВИ СТЕ!**



Вашият апарат НЕ ЩЕ ДА СЕ ИЗКЛЮЧИ? Следвайте инструкциите в раздел "Директно задаване на код" или опитайте автоматично търсене.
Вашият апарат СЕ ИЗКЛЮЧВА, но въпреки това не можете да го управлявате с дистанционното? Включете отново апарата ръчно (или с оригиналното дистанционно) и повторете SimpleSet, като внимавате да отпуснете "цифрата, определена за вашата марка" веднага щом вашият апарат се ИЗКЛЮЧИ Дистанционното Infinity управлява вашия апарат, но някои бутони не
работят както трябва? Може би има по-добра настройка за марката на вашия апарат. Повторете SimpleSet, като внимавате да отпуснете "цифра, определена за вашата марка", веднага щом като вашият апарат СЕ ИЗКЛЮЧИ, или отидете на www.simpleset.com.

Следвайте директно набор код

1) **Намерете кода за вашия апарат в списъка с кодове (включен). Кодове са изброени по вид на апарата и име на марката. Най-популярният код е първи в списъка. Уверете се, че апаратът ви е включен (не е в режим на готовност - стедбай).**

2) ⚙ **Натиснете и задръжте бутона "settings" за 3 секунди. ще се появи на екрана с настройки.**

3) Extra **Натиснете "Extra". На екрана ще се показват само клавишите на устройството.**

4) TV **Изберете бутона за вида на апарата (например TV), който искате да управлявате.**

5) **– – – – Въведете първия 4-цифрен код, показан за вашата марка (напр. 0556 за телевизор Bennett). Светодиодът ще премига 2 пъти.**

6) **Сега насочете дистанционното Infinity към вашия апарат и натиснете бутона за включване (POWER). Ако вашият апарат се изключи, то дистанционното би трябвало да е готово да управлява апарата. Ако вашият апарат НЕ ЩЕ ДА СЕ ИЗКЛЮЧИ. Повторете инструкциите от този раздел със следващия код, показан за вашата марка.**

- **Вашият апарат СЕ ИЗКЛЮЧВА, но въпреки това не можете да го управлявате с дистанционното?** Включете отново апарата ръчно (или използвайки оригиналното дистанционно) и повторете директното задаване на код, като опитате със следващия код, даден в списъка за марката.
- **Дистанционното Infinity управлява вашия апарат, но някои бутони не работят както трябва?** Може би има по-добра настройка за марката на вашия апарат. Повторете инструкциите от раздел "Директно задаване на код" със следващия код, показан за вашата марка.
- **Все още НЕ успявате да настроите дистанционното?** Вижте инструкциите в раздел "Автоматично търсене" или отидете на www.simpleset.com.

Автоматично търсене

Методът на търсене ви позволява да намерите кода за устройството, като сканирате всички кодове, намиращи се в паметта на Infinity. Методът на търсене може да работи също и ако марката на вашето устройство я няма в списъка.

1) ⚙ **Натиснете и задръжте бутона "settings" за 3 секунди. ще се появи на екрана с настройки.**

2) Search **Натиснете "Search". На екрана ще се показват само клавишите на устройството.**

3) TV **Изберете бутона за вида на апарата (например TV), който искате да управлявате.**

4) ✓ **Насочете дистанционното към вашия апарат. Сега дистанционното ще изпраща различен сигнал за ИЗКЛЮЧВАНЕ (автоматично на всеки 3 секунди), като премине през всички марки, съхранени в паметта. Натиснете и отпуснете "проверите марки" веднага щом вашият апарат се ИЗКЛЮЧИ. Готови сте!**

- **Вашият апарат СЕ ИЗКЛЮЧВА, но въпреки това не можете да го управлявате с дистанцион ното?** Включете отново апарата ръчно (или с оригиналното дистанционно) и повторете автоматичното търсене, като внимавате да натиснете и отпуснете "проверите марки" веднага щом като вашият апарат се ИЗКЛЮЧИ.
- **Дистанционното Infinity управлява вашия апарат, но някои бутони не работят както трябва?** Може би има по-добра настройка за марката на вашия апарат. Повторете автоматичното търсене. Функцията за автоматично търсене ще избере следващата настройка за вашата марка. Внимавайте да натиснете и отпуснете "проверите марки" веднага щом като вашият апарат се ИЗКЛЮЧИ.

директно набор код

Тази опция ви позволява да копирате една или повече функции от вашето оригинално дистанционно (което работи) в дистанционното Infinity.

Например: Как да зададете (копирате) функцията "TOP MENU" (основно меню) от оригиналното дистанционно на бутон "A" на дистанционното Infinity.

1) **Поставете и двете дистанционни (дистанционното Infinity и оригиналното дистанционно) на равна повърхност. Уверете се, че краищата им, които обикновено насочвате към управляваните апарати, са един срещу друг. Поставете дистанционните на разстояние от 2 до 5 cm. Подравнете ги също и по височина.**

2) ⚙ **Натиснете и задръжте иконата "Settings" за 3 секунди. Ще се появи екранът Setup (Настройка).**

3) Copy **Натиснете "Copy" (Копирай). На екрана ще се покажат само бутоните за възможните устройства.**

4) DVD **Изберете бутона за интересуващото ви УСТРОЙСТВО (напр. DVD).**

5) * DVD **Натиснете отново бутона DVD, за да получите достъп до втория екран, където се намира бутонът "A".**

(*) Пропуснете тази стъпка, ако съответната функция се намира на първия екран.

6) A **Първо; Натиснете бутона "A". "Светещият пръстен", ще започне да мига три пъти и след това на екрана се изключва.**

Top Menu **След това; Натиснете бутона "TOP MENU" (Основно меню) на оригиналното дистанционно. "Светещият пръстен" ще присветне два пъти, за да потвърди успешното копиране.**

7) Поздравления! Вие копирахте успешно функцията "TOP MENU" (Основно меню) от оригиналното дистанционно на дистанционното Infinity. ВЕЧЕ когато натиснете бутон "A" (в режим DVD), ще получите функцията "TOP MENU" (Основно меню).

8) ⚙ **За да копирате още бутони, повторете процедурите от стъпка 4 насам. Когато свършите, натиснете бутона Settings, за да се върнете в потребителския режим.**

Opitun toiminnon poistaminen ja alkuperäisen toiminnon palauttaminen.

напр. как да изтриете придобитата нова функция на бутон "A";

1) Натиснете и задръжте иконата "Settings" за 3 секунди. Ще се появи екранът Setup (Настройка).
2) Натиснете "Copy" (Копирай). Ще се появят бутоните за устройства.
3) Изберете бутона за интересуващото ви УСТРОЙСТВО (напр. DVD).
4) * Натиснете отново бутона TV, за да получите достъп до втория екран.
5) Натиснете и задръжте бутона "A" за 3 секунди. "Светещият пръстен" ще премигне два пъти.

(*) Пропуснете тази стъпка, ако съответната функция се намира на първия екран.

Използване на дистанционното

Smart Control

Интелигентното управление ви позволява да контролирате до 3 устройства (напр.: TV (телевизор), STB (приемник за сателитна или кабелна телевизия) или аудио устройство), без да е необходимо да избирате бутона за съответното устройство. Можете да изберете функцията за интелигентно управление, като натиснете "watch tv"(гледане на телевизия), "watch movie"(гледане на филм) или "listen to music"(слушане на музика). Функцията за интелигентно управление не изисква допълнителна настройка и ще започне да работи автоматично веднага щом настроите дистанционното за работа поне с две устройства (например TV и STB). При работа с функцията за интелигентно управление можете да превключвате между 3 различни екрана (вижте раздел "Екрани на интелигентното управление")

Например:
След като успешно сте настроили за работа с TV и STB, трябва да изберете TV, за да управлявате телевизора си, и STB, за да управлявате приемника за кабелна/цифрова телевизия. Когато натиснете "watch tv"(гледане на телевизия), дистанционното INFINITY ще конфигурира клавиатурата така, че бутоните VOL+/-, MUTE и AV ще управляват телевизора, а всички останали бутони ще управляват приемника за кабелна/цифрова телевизия. Тъй като първият екран, който се показва, е винаги екран ZAPPER (виж стр. 73), трябва да превключите на следващия екран, за да получите съответната функция.

Как да стигнете до функцията за интелигентно управление

(Тези бутони ще бъдат тъмни, когато не могат да се използват)

Натиснете "watch tv"(гледане на телевизия).
Резултат; активира се клавиатурна конфигурация 1 (от watch tv) и клавиатурата ще може да управлява TV+STB (ще започне да работи автоматично веднага щом настроите за TV и STB). Тъй като първият екран, който се показва, е винаги екран ZAPPER (виж стр. 73), трябва да превключите на следващия екран, за да получите съответната функция.

клавиатурна конфигурация:

• бутоните AV, MUTE и VOLUME +/-	: управляват телевизора.
• ВСИЧКИ ДРУГИ налични бутони	: управляват STB.
• POWER (Захранване) (натиснат за 3 секунди или обръщане на дистанционното с бутоните надолу)	: ще изпрати сигнал POWER (Захранване) към TV и STB.

Натиснете "watch movie"(гледане на филм).
Резултат; активира се клавиатурна конфигурация 1 (от watch movie) и клавиатурата ще може да управлява TV+DVD (ще започне да работи автоматично веднага щом настроите за TV и DVD). Тъй като първият екран, който се показва, е винаги екран ZAPPER (виж стр. 73), трябва да превключите на следващия екран, за да получите съответната функция.

клавиатурна конфигурация:

• бутоните AV, MUTE и VOLUME +/-	: управляват телевизора.
• ВСИЧКИ ДРУГИ налични бутони	: управляват DVD плейъра.
• POWER (Захранване) (натиснат за 3 секунди или обръщане на дистанционното с бутоните надолу)	: ще изпрати сигнал POWER (Захранване) към TV и DVD плейъра.

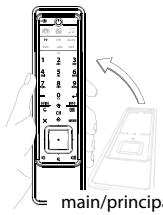
Натиснете "listen to music"(слушане на музика)
Резултат; активира се клавиатурна конфигурация 1 (от listen to music) и клавиатурата ще може да управлява TV+MP3 (ще започне да работи автоматич но веднага щом настроите за TV и MP3 плейър). Тъй като първият екран, който се показва, е винаги екран ZAPPER (виж стр. 73), трябва да превключите на следващия екран, за да получите съответната функция.

клавиатурна конфигурация:

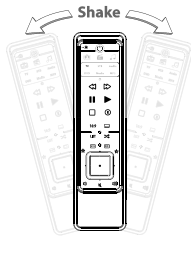
• бутоните Audio IN, MUTE и VOLUME +/-	: управляват аудиото.
• бутонът AV	: управлява телевизора.
• ВСИЧКИ ДРУГИ налични бутони	: управляват MP3 плейъра.
• POWER (Захранване) (натиснат за 3 секунди или обръщане на дистанционното с бутоните надолу)	: ще изпрати сигнал POWER (Захранване) към аудио устройството и MP3 плейъра.

TV	STB	Audio
DVD	Media	MP3

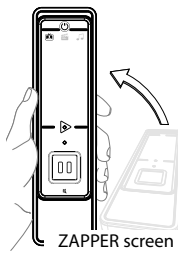
Español - coger para activar pantalla
Italiano- attivazione dello schermo impugnando il telecomando
Nederlands - Oppakken om het scherm te activeren
Português - Apanhar para activar ecrã
Polski **-** Podnoszenie aktywuje ekran
Česky - Aktivace obrazovky při zvednutí
Magyar **-** A távirányító felvevésére bekapcsol a képernyő
Türkçe - Ekran aktifleştirmek için seçin
Ελληνική - Ανασηκώστε για ενεργοποίηση της οθόνης
Русский - поднять для активации экрана
Română **-** Atingeți telecomanda pentru a activa ecranul
Hrvatski - Uzmite da aktivirate ekran
Slovenský - Zdvihnite pre aktiváciu obrazovky
Български - вземете дистанционното, за да активирате екрана


main/principal screen

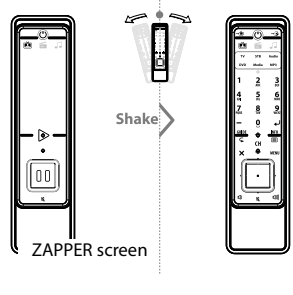
Español- Agitar para cambiar de pantalla
Italiano **-** Cambio di schermata mediante il movimento (agitare) del telecomando
Nederlands **-** Scherm wisselen middels "korte shake"
Português - Agitar para alternar de ecrãs
Polski- Potrząsanie przełącza ekran
Česky - Přepnutí obrazovky zatřesením
Magyar **-** Képernyőváltás a távirányító megrázásával
Türkçe - Ekran değiştirme için salla
Ελληνική - Ανακινήστε για αλλαγή οθόνης
Русский - встряхнуть для переключения экрана
Română-Mișcați telecomanda pentru a comuta între ecrane
Hrvatski - Protresti da prebacite zaslon
Slovenský - Potrasenie pre prepnutie obrazovky
Български - разклатете, за да превключвате екрани



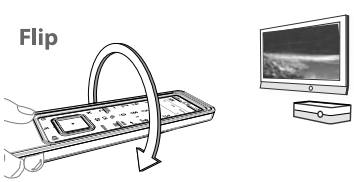
Español - coger para activar pantalla
Italiano- attivazione dello schermo impugnando il telecomando
Nederlands - Oppakken om het scherm te activeren
Português - Apanhar para activar ecrã
Polski **-** Podnoszenie aktywuje ekran
Česky - Aktivace obrazovky při zvednutí
Magyar **-** A távirányító felvevésére bekapcsol a képernyő
Türkçe - Ekran aktifleştirmek için seçin
Ελληνική - Ανασηκώστε για ενεργοποίηση της οθόνης
Русский - поднять для активации экрана
Română **-** Atingeți telecomanda pentru a activa ecranul
Hrvatski - Uzmite da aktivirate ekran
Slovenský - Zdvihnite pre aktiváciu obrazovky
Български - вземете дистанционното, за да активирате екрана

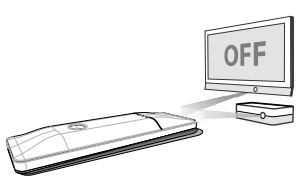


Español- Agitar para cambiar de pantalla
Italiano **-** Cambio di schermata mediante il movimento (agitare) del telecomando
Nederlands **-** Scherm wisselen middels "korte shake"
Português - Agitar para alternar de ecrãs
Polski- Potrząsanie przełącza ekran
Česky - Přepnutí obrazovky zatřesením
Magyar **-** Képernyőváltás a távirányító megrázásával
Türkçe - Ekran değiştirme için salla
Ελληνική - Ανακινήστε για αλλαγή οθόνης
Русский - встряхнуть для переключения экрана
Română- Mișcați telecomanda pentru a comuta între ecrane
Hrvatski - Protresti da prebacite zaslon
Slovenský - Potrasenie pre prepnutie obrazovky
Български - разклатете, за да превключвате екрани



Español - Dar la vuelta para encender o apagar
Italiano - Plukk opp for å aktivere skjermen
Nederlands - Omdraaien om AAN of UIT te schakelen
Português - Virar para ligar ou desligar (ON ou OFF)
Polski - włączanie i wyłączanie poprzez odwrócenie pilota
Česky - Zapnutí či vypnutí obrácením
Magyar - A távirányító felvevésére bekapcsol a képernyő
Türkçe - AÇMAK veya KAPATMAK için kapağı kapat
Ελληνική - Αναποδογύρισμα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση
Русский - повернуть на 180° для включения или выключения
Română **-** Întoarceți telecomanda pentru PORNIRE sau OPRIRE
Hrvatski **-** Okrenite za uključivanje ili isključivanje
Slovenský - Otočenie pre vypnutie alebo zapnutie
Български - обърнете дистанционното, за да ВКЛЮЧИТЕ или ИЗКЛЮЧИТЕ





Español

Coger para activar pantalla

- El teclado numérico del mando a distancia Infinity se iluminará en el momento que coja el mando a distancia.
- Cuando hay un modo de dispositivo (por ej. TV), la primera pantalla que aparecerá es la pantalla principal del modo TV.
- Cuando hay un modo de Smart Control (por ej. "watch tv"), la primera pantalla que aparecerá es la pantalla de paso.

Cómo desactivar esta función:

1) Mantenga pulsado el "Icono de configuración" durante 3 segundos. Aparecerá la pantalla de configuración.
2) Pulse "Extra".
3) Pulse "9 8 8". "Power Ring" parpadeará cuatro veces.

Cuando se desactive, pulse la tecla de dispositivo o de Smart Control correspondiente para cambiar de pantalla.

Cómo volver a activar esta función:

1) Mantenga pulsado el "Icono de configuración" durante 3 segundos. Aparecerá la pantalla de configuración.
2) Pulse "Extra".
3) Pulse "9 8 8". "Power Ring" parpadeará dos veces.

Agitar para cambiar de pantalla

Una vez se estén controlando sus dispositivos, puede cambiar entre las pantallas disponibles simplemente agitando rápidamente el mando a derecha de izquierda a derecha (o viceversa).
Cuando hay un modo de dispositivo (por ej. TV), puede cambiar entre las 2 pantallas agitando el mando o simplemente pulsando la tecla de dispositivo correspondiente (por ej. TV).
Cuando hay un modo de Smart Control (por ej. "watch tv"), puede cambiar entre las 3 pantallas agitando el mando o simplemente pulsando la tecla de Smart Control correspondiente (por ej. "watch tv").

Cómo desactivar la función "agitar para cambiar de pantalla" & "Dar la vuelta para encender o apagar":

1) Mantenga pulsado el "Icono de configuración" durante 3 segundos. Aparecerá la pantalla de configuración.
2) Pulse "Extra".
3) Pulse "9 8 7". "Power Ring" parpadeará cuatro veces.

Cómo volver a activar la función "agitar para cambiar de pantalla" & "Dar la vuelta para encender o apagar":

1) Mantenga pulsado el "Icono de configuración" durante 3 segundos. Aparecerá la pantalla de configuración.
2) Pulse "Extra".
3) Pulse "9 8 7". "Power Ring" parpadeará dos veces.

Dar la vuelta para encender o apagar

Cuando hay un modo de Smart Control, al dar la vuelta al mando a distancia (cuando reposa sobre una superficie plana) se envía una señal de encendido a los dispositivos del modo de Smart Control seleccionado. Por ejemplo, tras pulsar la tecla "watch tv" y acceder dicho modo, se configurará el teclado numérico para controlar su televisor y descodificador; al dar la vuelta al mando a distancia, se enviará una señal de encendido al televisor y al descodificador. Asegúrese de colocar el mando a distancia sobre una superficie plana (una mesita por ejemplo) y simplemente é la vuelta al mando a distancia. Resultado: cuando ambos dispositivos (televisor y descodificador) están encendidos, se apagarán al dar la vuelta al mando a distancia.

Italiano

Attivazione dello schermo impugnando il telecomando

- Il tastierino Infinity si attiva appena si prende in mano il telecomando.
- In modalità dispositivo (ad esempio TV), la prima schermata visualizzata è quella principale del televisore.
- In modalità SmartControl (ad esempio watch tv (guarda tv)), la prima schermata visualizzata è la schermata zapper (?).

Come disattivare la funzione "attivazione dello schermo impugnando il telecomando":

1) Tenere premuta l'icona delle impostazioni per tre secondi. Viene visualizzata la schermata di configurazione.
2) Premere Extra.
3) Premere 9 8 8. L'anello intorno al tasto di accensione/spegnimento lampeggia quattro volte.

Una volta disattivata la funzione, premere il tasto dispositivo o SmartControl corrispondente per cambiare schermata.

Come riattivare la funzione "attivazione dello schermo impugnando il telecomando":

1) Tenere premuta l'icona delle impostazioni per tre secondi. Viene visualizzata la schermata di configurazione.
2) Premere Extra.
3) Premere 9 8 8. L'anello intorno al tasto di accensione/spegnimento lampeggia due volte.

Cambio di schermata mediante il movimento (agitare) del telecomando

Una volta configurato il controllo dei dispositivi, per spostarsi tra le schermate disponibili è sufficiente muovere (inclinare) rapidamente il telecomando da sinistra a destra (o viceversa) e, quindi, da destra a sinistra.
In modalità dispositivo (ad esempio TV) è possibile spostarsi tra due schermate muovendo il telecomando oppure premendo semplicemente il tasto dispositivo corrispondente (ad esempio TV).
In modalità SmartControl (ad esempio watch tv (guarda tv)) è possibile spostarsi tra tre schermate muovendo il telecomando oppure premendo semplicemente il tasto SmartControl corrispondente (ad esempio watch tv (guarda tv)).

Come disattivare la funzione di "cambio di schermata mediante il movimento del telecomando" & "Accensione o spegnimento mediante il capovolgimento del telecomando":

1) Tenere premuta l'icona delle impostazioni per tre secondi. Viene visualizzata la schermata di confi gurazione.
2) Premere Extra.
3) Premere 9 8 7. L'anello intorno al tasto di accensione/spegnimento lampeggia quattro volte.

Come riattivare la funzione di "cambio di schermata mediante il movimento del telecomando" & "Accensione o spegnimento mediante il capovolgimento del telecomando":

1) Tenere premuta l'icona delle impostazioni per tre secondi. Viene visualizzata la schermata di confi gurazione.
2) Premere Extra.
3) Premere 9 8 7. L'anello intorno al tasto di accensione/spegnimento lampeggia due volte.

Accensione o spegnimento mediante il capovolgimento del telecomando

In modalità SmartControl, capovolgendo il telecomando (quando quest'ultimo è appoggiato su un piano orizzontale) è possibile inviare un segnale di accensione/spegnimento ai dispositivi associati alla modalità SmartControl selezionata. Ad esempio, dopo aver premuto il tasto watch tv (guarda tv) e aver attivato la modalità corrispondente, il tastierino viene configurato in modo da controllare televisore ed STB. Inoltre, capovolgendo il telecomando, si invia un segnale di accensione/spegnimento sia all'apparecchio televisivo sia al Set-Top-Box. Verificare che il telecomando sia posizionato su una superficie piana (ad esempio un tavolino), quindi capovolgerlo. Quando i due dispositivi (televisore ed STB) sono accesi, per spegnerli è sufficiente capovolgere il telecomando.

Nederlands

Oppakken om het scherm te activeren

- Het Infinity-toetsenblok licht op zodra u de afstands bediening oppakt.
- Als de afstandsbediening in apparaatmodus staat (bijvoorbeeld TV), is het eerste venster dat verschijnt het TV-hoofdvenster.
- Als de afstandsbediening in de modus SmartControl staat (bijvoorbeeld TV kijken), is het eerste venster dat verschijnt het afstandsbedieningsvenster.

De oppakfunctie schakelt u als volgt uit:

1) Houd het pictogram "Instelling" gedurende 3 seconden ingedrukt. Het venster Setup (Configuratie) wordt weergegeven.
2) Druk op "Extra".
3) Druk op "9 8 8". De "Power Ring" knippert vier keer.

Wanneer de functie is uitgeschakeld, drukt u op de corresponderende apparaattoets of op de toets SmartControl om van venster te wisselen.

De oppakfunctie schakelt u als volgt weer in:

1) Houd het pictogram "Instelling" gedurende 3 seconden ingedrukt. Het venster Setup (Configuratie) wordt weergegeven.
2) Druk op "Extra".
3) Druk op "9 8 8". De "Power Ring" knippert twee keer.

Scherm wisselen middels een korte shake

Als de bediening van de apparaten is ingesteld, kunt u tussen de beschikbare schermen schakelen door kort met de afstandsbediening van links naar rechts (of andersom) en weer terug te schudden (korte shake).
Als de afstandsbediening in apparaatmodus staat (bijvoorbeeld TV), kunt u schakelen tussen twee vensters door met de afstandsbediening te schudden of gewoon op de corresponderende apparaattoets te drukken (bijvoorbeeld TV).
Als de afstandsbediening in de modus SmartControl staat (bijvoorbeeld TV kijken) kunt u schakelen tussen drie vensters door met de afstandsbediening te schudden of gewoon op de corresponderende toets SmartControl te drukken (bijvoorbeeld TV kijken).

De functie "schudden om van venster te wisselen" & "omdraaien om AAN of UIT te schakelen" schakelt u als volgt uit:

1) Houd het pictogram "Instelling" gedurende 3 seconden ingedrukt. Het venster Setup (Configuratie) wordt weergegeven.
2) Druk op "Extra".
3) Druk op "9 8 7". De "Power Ring" knippert vier keer.

De functie "schudden om van venster te wisselen" & "omdraaien om AAN of UIT te schakelen" schakelt u als volgt weer in:

1) Houd het pictogram "Instelling" gedurende 3 seconden ingedrukt. Het venster Setup (Configuratie) wordt weergegeven.
2) Druk op "Extra".
3) Druk op "9 8 7". De "Power Ring" knippert twee keer.

Omdraaien om AAN of UIT te schakelen

Als het apparaat in de modus SmartControl staat, leidt het omdraaien van de afstandsbediening (die op dat moment op uw koffietafel ligt) ertoe dat een POWER-signaal naar de apparaten wordt gestuurd die geselecteerd zijn in de modus SmartControl. Bijvoorbeeld: nadat u hebt gedrukt op de knop "tv kijken" en toegang hebt gekregen tot de TV-modus, zal het toetsenblok worden geconfigureerd om uw TV+STB te kunnen bedienen. Draait u de afstandsbediening daarna om, dan zal er een POWER-signaal naar zowel uw TV als uw STB worden verzonden. Zorg ervoor dat de afstandsbediening op een vlakke ondergrond ligt (bijvoorbeeld een koffietafeltje) en draai dan de afstandsbediening om. Resultaat: als beide apparaten (TV en STB) zijn ingeschakeld, zal het omdraaien van de afstandsbediening ze uitschakelen.

Português

Apanhar para activar ecrã

- O teclado Infinity acender-se-á logo que apanhar o comando.
- Quando no modo de um equipamento, (ex.: TV), o primeiro ecrã a aparecer será o ecrã principal de TV.
- Quando no modo SmartControl, (ex.: "watch tv"), o primeiro ecrã a aparecer será o ecrã zapper.

Como deactivar a função de pegar:

1) Prima continuadamente "Settings Icon" durante 3 segundos. O ecrã de Setup aparecerá.
2) Prima "Extra".
3) Prima "9 8 8". O "Power Ring" piscará 4 vezes.

Quando estiver desactivado, prima o botão Device ou SmartControl correspondente para alternar entre ecrãs.

Como reactivar a função de pegar:

1) Prima continuadamente "Settings Icon" durante 3 segundos. O ecrã de Setup aparecerá.
2) Prima "Extra".
3) Prima "9 8 8". O "Power Ring" piscará duas vezes.

Agitar para alternar de ecrãs

Quando estiver a controlar o(s) seu(s) equipamento(s), pode alternar entre os ecrãs disponíveis simplesmente agitando o comando rapidamente da esquerda para a direita (ou vice-versa) de forma contínua.
Quando no modo de um equipamento (ex.: TV), pode alternar entre 2 ecrãs agitando o comando ou simplesmente premindo o botão correspondente do equipamento (ex.: TV).
Quando num modo SmartControl (ex.: "watch tv"), pode alternar entre 3 ecrãs agitando o comando ou simplesmente premindo o botão SmartControl correspondente (ex.: watch tv).

Como desactivar a função "agitar para alternar de ecrãs" & "vorar para ligar ou desligar":

1) Prima continuadamente "Settings Icon" durante 3 segundos. O ecrã de Setup aparecerá.
2) Prima "Extra".
3) Prima "9 8 7". O "Power Ring" piscará 4 vezes.

Como desactivar a função "agitar para alternar de ecrãs" & "vorar para ligar ou desligar":

1) Prima continuadamente "Settings Icon" durante 3 segundos. O ecrã de Setup aparecerá.
2) Prima "Extra".
3) Prima "9 8 7". O "Power Ring" piscará duas vezes.

Virar para ligar ou desligar (ON ou OFF)

Quando em SmartControl, virar o comando (sobre a sua mesa de centro) resultará no envio de um sinal de POWER aos equipamentos abrangidos pelo modo SmartControl.
Ex.: após premir o botão "watch tv" e de aceder ao modo "watch tv", o teclado será configurado para controlar as suas TV+STB e adicionalmente, quando virar o comando, enviará um SINAL DE POWER, tanto à TV, como à STB. Certifique-se de que coloca o comando num local plano (ex.: uma mesa de centro) e simplesmente vire o comando.
Resultado: quando ambos os serviços (TV e STB) estão ligados (ON), ao virar o comando irá desligá-los (OFF).

Polski

Podnoszenie aktywuje ekran

- Pilot Infinity jest podświetlany po podniesieniu go.
- Jeśli pilot działa w trybie urządzenia (np. TV), najpierw wyświetlany jest główny ekran TV.
- Jeśli pilot działa w trybie Smart Control (np. „watch tv"), najpierw wyświetlany jest ekran powitalny.

Wyłączanie funkcji aktywacji podczas podnoszenia:

1) Przytrzymaj przycisk „Settings Icon" przez 3 sekundy. Zostanie wyświetlony ekran Setup.
2) Naciśnij przycisk „Extra".
3) Naciśnij przyciski „9 8 8". Pierścień pozostanie podświetlony czterokrotnie.

Po wyłączeniu wybierz przycisk odpowiedniego urządzenia lub przycisk Smart Control, aby przełączyć ekran.

Ponowne włączanie funkcji aktywacji podczas podnoszenia:

1) Przytrzymaj przycisk „Settings Icon" przez 3 sekundy. Zostanie wyświetlony ekran Setup.
2) Naciśnij przycisk „Extra".
3) Naciśnij przyciski „9 8 8". Pierścień pozostanie podświetlony dwukrotnie.

Potrząsanie przełącza ekran

Podczas sterowania urządzeniem wyświetlane ekrany można przełączać, potrząsając szybko pilotem w lewo i w prawo.
W trybie urządzenia (np. TV) można przełączać 2 ekrany, potrząsając pilotem lub naciskając odpowiednie przyciski urządzenia (np. TV).
W trybie Smart Control (np. „watch tv") można przełączać 3 ekrany, potrząsając pilotem lub naciskając odpowiednie przyciski Smart Control (np. watch tv).

Wyłączanie funkcji potrząsania w celu przełączania ekranu & Włączanie i wyłączanie poprzez odwrócenie pilota:

1) Przytrzymaj przycisk „Settings Icon" przez 3 sekundy. Zostanie wyświetlony ekran Setup.
2) Naciśnij przycisk „Extra".
3) Naciśnij przyciski „9 8 7". Pierścień pozostanie podświetlony czterokrotnie.

Ponowne włączanie funkcji potrząsania w celu przełączania ekranów & Włączanie i wyłączanie poprzez odwrócenie pilota :

1) Przytrzymaj przycisk „Settings Icon" przez 3 sekundy. Zostanie wyświetlony ekran Setup.
2) Naciśnij przycisk „Extra".
3) Naciśnij przyciski „9 8 7". Pierścień pozostanie podświetlony dwukrotnie.

Włączanie i wyłączanie poprzez odwrócenie pilota

Podczas pracy w trybie Smart Control odwrócenie pilota (gdy leży on na stole) powoduje wysłanie sygnału zasilania do urządzeń w wybranym trybie Smart Control. Przykładowo: po wybraniu przycisku „watch tv" i przejściu do trybu watch tv konfiguracja przycisków zapewnia sterowanie telewizorem i przystawką STB, a dodatkowo odwrócenie pilota powoduje wysłanie sygnału zasilania do telewizora i przystawki STB. Upewnij się, że pilot jest umieszczony na płaskiej powierzchni (np. na stole) i po prostu odwróć go. Wynik: gdy obydwa urządzenia (telewizor i przystawka STB) są włączone, odwrócenie pilota spowoduje ich wyłączenie.

Česky

Aktivace obrazovky při zvednutí

- Klávesnice Infinity se rozsvítí, jakmile zvednete dálkový ovladač.
- V režimu zařízení (např. televizoru) se jako první zobrazí hlavní obrazovka televizoru.
- V režimu SmartControl (např. „sledování televizoru") se jako první zobrazí obrazovka dálkového ovladače.

Zakázání funkce zvednutí:

1) Stiskněte a po dobu 3 sekund podržte stisknutou ikonu „Settings" („Nastavení"). Zobrazí se obrazovka Setup (Nastavení).
2) Stiskněte klávesu „Extra".
3) Stiskněte klávesy „9 8 8". „Kruh napájení" 4krát zabliká.

Když je funkce zakázána, můžete obrazovku přepnout stisknutím odpovídající klávesy zařízení nebo režimu SmartControl.

Opětovné povolení funkce zvednutí:

1) Stiskněte a po dobu 3 sekund podržte stisknutou ikonu „Settings" („Nastavení"). Zobrazí se obrazovka Setup (Nastavení).
2) Stiskněte klávesu „Extra".
3) Stiskněte klávesy „9 8 8". „Kruh napájení" dvakrát zabliká.

Přepnutí obrazovky zatřesením

Při ovládání zařízení můžete přepínat mezi dostupnými obrazovkami pouze rychlým zatřesením dálkovým ovladačem zleva doprava (či naopak) a zpátky.
V režimu zařízení (např. televizoru) můžete přepínat mezi 2 obrazovkami zatřesením dálkovým ovladačem nebo jednoduše stisknutím příslušné klávesy zařízení (např. televizoru).
V režimu SmartControl (např. sledování televizoru) můžete přepínat mezi 3 obrazovkami zatřesením dálkovým ovladačem nebo jednoduše stisknutím příslušné klávesy režimu SmartControl (např. sledování televizoru).

Zakázání funkce „přepnutí obrazovky zatřesením" & Zapnutí či vypnutí obrácením":

1) Stiskněte a po dobu 3 sekund podržte stisknu tou ikonu „Settings" („Nastavení"). Zobrazí se obrazovka Setup (Nastavení).
2) Stiskněte klávesu „Extra".
3) Stiskněte klávesy „9 8 7". „Kruh napájení" 4krát zabliká.

Opětovné povolení funkce „přepnutí obrazovky zatřesením" & Zapnutí či vypnutí obrácením":

1) Stiskněte a po dobu 3 sekund podržte stisknu tou ikonu „Settings" („Nastavení"). Zobrazí se obrazovka Setup (Nastavení).
2) Stiskněte klávesu „Extra".
3) Stiskněte klávesy „9 8 7". „Kruh napájení" dvakrát zabliká.

Zapnutí či vypnutí obrácením

V režimu SmartControl způsobí obrácení dálkového ovladače (položeného na stolku) odeslání signálu NAPÁJENÍ do zařízení v rámci zvoleného režimu SmartControl.
Např. po stisknutí klávesy „watch tv" („sledovat televizor") a přechodu do režimu sledování televizoru bude klávesnice konfigurována na ovládání televizoru a set top boxu a dále při obrácení dálkového ovladače odešle SIGNÁL NAPÁJENÍ do televizoru i set top boxu. Položte dálkový ovladač na rovný povrch (např. stolek) a jednoduše jej otočte.
Výsledek: Pokud jsou obě zařízení (televizor a set top box) zapnuta, obrácení je obě vypne.

Magyar

A távirányító felvevésére bekapcsol a képernyő

- Az Infinity billentyűzet bekapcsol, amint felveszi a távirányítót.
- Eszközt (pl. tévét) vezérlő módban az első megjelenő képernyő a tévé főképernyője.
- SmartControl (pl.„watch tv") módban az első megjelenő képernyő a zapper képernyő.

A felvevésre bekapcsolás funkció letiltása:

1) Tartsa nyomva a„Beállítások" ikont 3 másodpercig. Megjelenik a beállítások képernyője.
2) Nyomja meg az„Extra" gombot.
3) Nyomja meg a„9 8 8" gombsorozatot. A főkapcsoló karikája négyet villan.

Letiltott állapotban a megfelelő eszköz- vagy SmartControl gombbal lehet képernyőt váltani.

A felvevésre bekapcsolás funkció ismételt engedélyezése:

1) Tartsa nyomva a„Beállítások" ikont 3 másodpercig. Megjelenik a beállítások képernyője.
2) Nyomja meg az„Extra" gombot.
3) Nyomja meg a„9 8 8" gombsorozatot. A főkapcsoló karikája kettőt villan.

Képernyőváltás a távirányító megrázásával

Az eszközök vezérlésekor a rendelkezésre álló képernyők között úgy is válthat, hogy gyorsan megrázza a távirányítót jobbról balra, majd vissza (vagy fordított irányban).
Eszközt (pl. tévét) vezérlő módban két képernyő között válthat a távirányító megrázásával vagy a megfelelő eszközgomb (pl. TV) megnyomásával.
SmartControl (pl.„watch tv") módban három képernyő között válthat a távirányító megrázásával vagy a megfelelő SmartControl gomb (pl.„watch tv") megnyomásával.

A rázással történő képernyőváltás letiltása & "Ki- és bekapcsolás a távirányító átfordításával":

1) Tartsa nyomva a„Beállítások" ikont 3 másodper cig. Megjelenik a beállítások képernyője.
2) Nyomja meg az„Extra" gombot.
3) Nyomja meg a„9 8 7" gombsorozatot. A főkapcsoló karikája négyet villan.

A rázással történő képernyőváltás ismételt engedélyezése & "Ki- és bekapcsolás a távirányító átfordításával":

1) Tartsa nyomva a„Beállítások" ikont 3 másodper cig. Megjelenik a beállítások képernyője.
2) Nyomja meg az„Extra" gombot.
3) Nyomja meg a„9 8 7" gombsorozatot. A főkapcsoló karikája kettőt villan.

Ki- és bekapcsolás a távirányító átfordításával

SmartControl módban a (pl. az asztalra helyezett) távirányító átfordításakor POWER jelet küld az aktuális SmartControl módhoz tartozó eszközöknek. Ha például a„watch tv" gombbal tévénéző üzemmódba vált, a billentyűzet a tévé és a set-top-box vezérlésére lesz beállítva, átfordításkor pedig a távirányító POWER jelet küld mind a tévének, mind a set-top-boxnak. Ehhez a távirányítót lapos felületen (pl. egy dohányzóasztalon) kell elhelyeznі, és egyszerűen átfordítani. Eredmény: ha mindkét eszköz (a tévé és a set-top-box) BE van kapcsolva, a távirányító átfordításával kapcsolhatja KI öket.

Türkçe

Ekran aktifleştirmek için seçin

- Uzaktan kumandayı alır almaz Infinity tuş takımı aydınlanacaktır.
- Cihaz modundayken (örn. TV) belirecek ilk ekran TV ana ekranıdır.
- SmartControl (Akıllı Kontrol) modundayken ("örn film izle") belirecek ilk ekran uzaktan kumanda ekranıdır.

Alma özelliğini devre dışı bırakma:

1) "Settings Icon" (Ayarlar Simgesi) tuşunu 3 saniye basılı tutun. Ayarlar ekranı belirecektir.
2) "Extra" (Ekstra) tuşuna basın.
3) "9 8 8" tuşlarına basın. "Güç Halkası" 4 kez yanıp sönecektir.

Devre dışı bırakıldığında; ekran değiştirmek için karşılık gelen Cihaz veya SmartControl (Akıllı Kontrol) tuşuna basın.

Alma özelliğini tekrar devreye sokma:

1) "Settings Icon" (Ayarlar Simgesi) tuşunu 3 saniye basılı tutun. Ayarlar ekranı belirecektir.
2) "Extra" (Ekstra) tuşuna basın.
3) "9 8 8" tuşlarına basın. "Güç Halkası" iki kez yanıp sönecektir.

Ekran değiştirme için salla

Cihazlarınızı kontrol ederken uzaktan kumandayı sadece soldan sağa doğru sallayarak (ya da tam tersi) cihazlarınız arasında hızla geçiş yapabilirsiniz. Cihaz modundayken (örn. TV) 2 ekran arasında geçiş yapmak için uzaktan kumandayı sallayabilir veya sadece karşılık gelen cihazın tuşuna basabilirsiniz (örn. TV).
SmartControl (Akıllı Kontrol) modundayken ("örn. TV izle") 3 ekran arasında geçiş yapmak için uzaktan kumandayı sallayabilir veya sadece karşılık SmartControl (Akıllı Kontrol) tuşuna basabilirsiniz (örn. TV izle).

"Ekran değiştirmek için salla" & "AÇMAK veya KAPATMAK için kapağı kapat" özelliğini devre dışı bırakma:

1) "Settings Icon" (Ayarlar Simgesi) tuşunu 3 saniye basılı tutun. Ayarlar ekranı belirecektir.
2) "Extra" (Ekstra) tuşuna basın.
3) "9 8 7" tuşlarına basın. "Güç Halkası" 4 kez yanıp sönecektir.

"Ekran değiştirmek için salla" & "AÇMAK veya KAPATMAK için kapağı kapat" özelliğini tekrar devreye sokma:

1) "Settings Icon" (Ayarlar Simgesi) tuşunu 3 saniye basılı tutun. Ayarlar ekranı belirecektir.
2) "Extra" (Ekstra) tuşuna basın.
3) "9 8 7" tuşlarına basın. "Güç Halkası" iki kez yanıp sönecektir.

AÇMAK veya KAPATMAK için kapağı kapat

SmartControl (Akıllı Kontrol) modundayken, uzaktan kumandanın kapağını kapatmak (sehpanızın üzerindeyken) seçilen SmartControl (Akıllı Kontrol) modunda cihazınıza GÜÇ sinyali gönderecektir. Örn. "watch TV" (TV izle) tuşuna bastıktan ve TV izleme moduna girdikten sonra tuş takımı TV+STB kontrol edecek şekilde yapılandırılacaktır, bunlara ek olarak uzaktan kumandanın kapağı kapatıldığında hem TV hem de STB'ye GÜÇ sinyali gönderilecektir. Lütfen uzaktan kumandayı düz bir yere (örn. sehpa) koyduğunuzdan emin olun ve sadece uzaktan kumandanın kapağını kapatın. Sonuç; her iki cihazda (TV ve STB) AÇIK iken uzaktan kumanda kapağını kapatmak her ikisini de KAPALI duruma getirecektir.

Ελληνική

Ανασηκώστε για ενεργοποίηση της οθόνης

- Το πληκτρολόγιο Infinity ανάβει μόλις πιάσετε στο χέρι σας το τηλεχειριστήριο.
- Όταν βρίσκεται σε μια λειτουργία συσκευής (π.χ. TV), η πρώτη οθόνη που θα εμφανιστεί είναι η κύρια οθόνη TV.
- Όταν βρίσκεται σε μια λειτουργία SmartControl (π.χ. "e.g. watch tv"), η πρώτη οθόνη που θα εμφανιστεί είναι η οθόνη εναλλαγής καναλιών.

Απενεργοποίηση της λειτουργίας ανασήκωσης:

1) Πατήστε και κρατήστε πατημένο το "εικονίδιο ρυθμίσεων" για 3 δευτερόλεπτα. Θα εμφανιστεί η οθόνη Setup (Ρυθμίσεις).
2) Πατήστε "Extra" (Πρόσθετα).
3) Πατήστε "9 8 8". Το "φωτεινό δαχτυλίδι" θα αναβοσβήσει 4 φορές.

Όταν είναι απενεργοποιημένη: Πατήστε το αντίστοιχο πλήκτρο συσκευής ή SmartControl για αλλαγή οθόνης.

Επανενεργοποίηση της λειτουργία ανασήκωσης:

1) Πατήστε και κρατήστε πατημένο το "εικονίδιο ρυθμίσεων" για 3 δευτερόλεπτα. Θα εμφανιστεί η οθόνη Setup (Ρυθμίσεις).
2) Πατήστε "Extra" (Πρόσθετα).
3) Πατήστε "9 8 8". Το "φωτεινό δαχτυλίδι" θα αναβοσβήσει δύο φορές.

Ανακινήστε για αλλαγή οθόνης

Κατά τον έλεγχο των συσκευών σας, μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ των διαθέσιμων οθονών, απλά ανακινώντας γρήγορα το τηλεχειριστήριο αριστερά-δεξιά.
Όταν βρίσκεται σε μια λειτουργία συσκευής (π.χ. TV), μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ 2 οθονών, ανακινώντας το τηλεχειριστήριο ή απλά πατώντας το αντίστοιχο πλήκτρο συσκευής (π.χ. TV).
Όταν βρίσκεται σε μια λειτουργία SmartControl (π.χ. "watch tv"), μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ 3 οθονών, ανακινώντας το τηλεχειριστήριο ή απλά πατώντας το αντίστοιχο πλήκτρο SmartControl (π.χ. "watch tv").

Απενεργοποίηση της λειτουργίας "ανακίνησης για αλλαγή οθόνης" & "Αναποδογύρισμα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση":

1) Πατήστε και κρατήστε πατημένο το "εικονίδιο ρυθμίσεων" για 3 δευτερόλεπτα. Θα εμφανιστεί η οθόνη Setup (Ρυθμίσεις).
2) Πατήστε "Extra" (Πρόσθετα).
3) Πατήστε "9 8 7". Το "φωτεινό δαχτυλίδι" θα αναβοσβήσει 4 φορές.

Επανενεργοποίηση της λειτουργίας "ανακίνησης για αλλαγή οθόνης" & "Αναποδογύρισμα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση":

1) Πατήστε και κρατήστε πατημένο το "εικονίδιο ρυθμίσεων" για 3 δευτερόλεπτα. Θα εμφανιστεί η οθόνη Setup (Ρυθμίσεις).
2) Πατήστε "Extra" (Πρόσθετα).
3) Πατήστε "9 8 7". Το "φωτεινό δαχτυλίδι" θα αναβοσβήσει δύο φορές.

Αναποδογύρισμα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση

Όταν βρίσκεται σε μια λειτουργία SmartControl, αναποδογυρίζοντας το τηλεχειριστήριο (ενώ βρίσκεται ακίνητο στο τραπεζάκι σας) αυτό στέλνει σήμα POWER σε όλες τις συσκευές της επιλεγμένης λειτουργίας SmartControl.
Π.χ. αφού πατήσετε το πλήκτρο "watch tv" και ενώ παρακολουθείτε τηλεόραση, το πληκτρολόγιο ελέγχει τις συσκευές TV+STB και, αν το αναποδογυρίσετε, θα στείλει σήμα POWER και στην TV και στο STB. Αρκεί να έχετε τοποθετήσει το τηλεχειριστήριο επάνω σε επίπεδη επιφάνεια (π.χ. σε τραπεζάκι σαλονιού) και να το αναποδογυρίσετε. Αποτέλεσμα: Όταν είναι ενεργοποιημένες και οι δύο συσκευές (TV και STB), αναποδογυρίζοντας το τηλεχειριστήριο σβήνουν και οι δύο.

Русский

поднять для активации экрана

- Клавиатура Infinity загорится сразу после поднятия пульта ДУ.
- В режиме управления устройствами (например, TV) в первую очередь отображается главный экран TV.
- В режиме SmartControl (например, watch tv) в первую очередь отображается главный экран пульта ДУ.

Отключение функции поднятия

1) Нажмите и удерживайте значок Settings (Настройки) в течение 3 секунд. Появится экран Setup (Настройка).
2) Нажмите Extra (Дополнительно).
3) Нажмите 9 8 8. индикатор питания мигнет 4 раза.

После отключения нажмите кнопку нужного устройства или соответствующую кнопку SmartControl, чтобы переключить экран.

Повторное включение функции поднятия

1) Нажмите и удерживайте значок Settings (Настройки) в течение 3 секунд. Появится экран Setup (Настройка).
2) Нажмите Extra (Дополнительно).
3) Нажмите 9 8 8. индикатор питания мигнет дважды.

встряхнуть для переключения экрана

Во время управления устройствами можно переключиться между доступными экранами простым быстрым встряхиванием пульта ДУ слева направо (или наоборот), а затем вернуться назад.
В режиме управления устройствами (например, TV) можно переключаться между 2 экранами, встряхивая пульт ДУ или просто нажимая кнопку нужного устройства (например, TV).
В режиме SmartControl (например, watch tv) можно переключаться между 3 экранами, встряхивая пульт ДУ или просто нажимая соответствующую кнопку SmartControl (например, watch tv).

Отключение функции «встряхнуть для переключения экрана» & «повернуть на 180° для включения или выключения»

1) Нажмите и удерживайте значок Settings (Настройки) в течение 3 секунд. Появится экран Setup (Настройка).
2) Нажмите Extra (Дополнительно).
3) Нажмите 9 8 7. индикатор питания мигнет 4 раза.

Повторное включение функции «встряхнуть для переключения экрана» & «повернуть на 180° для включения или выключения»

1) Нажмите и удерживайте значок Settings (Настройки) в течение 3 секунд. Появится экран Setup (Настройка).
2) Нажмите Extra (Дополнительно).
3) Нажмите 9 8 7. индикатор питания мигнет дважды.

повернуть на 180° для включения или выключения

При использовании функции SmartControl поворот пульта ДУ (расположенного на журнальном столике) на 180° служит для отправки сигнала ВКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ на устройства, входящие в выбранный режим SmartControl.
Например, после нажатия кнопки watch tv (смотреть ТВ) и включения режима watch tv клавиатура будет настроена на управление ТВ + ТВ-приставкой, и, кроме того, при повороте пульта ДУ на 180° будет отправляться СИГНАЛ ВКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ как на ТВ, так и на ТВ-приставку. Убедитесь, что пульт ДУ расположен на плоской поверхности (например, на журнальном столике), и просто поверните пульт ДУ на 180°. В результате произойдет включение обоих устройств (ТВ и ТВ-приставки); поворот пульта ДУ на 180° приведет к выключению обоих устройств.

Română

Atingeți telecomanda pentru a activa ecranul

- Tastatura Infinity se va aprinde de îndată ce atingeți telecomanda.
- Când este în modul Device (de ex. TV), primul ecran care va apărea este ecranul principal al televizorului.
- Când este în modul SmartControl (de ex. „watch tv"), primul ecran care va apărea este ecranul de comutare.

Cum se dezactivează caracteristica de atingere:

1) Apăsați și țineți apăsat „Settings Icon" (Pictograma setări) timp de 3 secunde. Va apărea ecranul Setup (Configurare).
2) Apăsați tasta „Extra".
3) Apăsați tasta „9 8 8". Led-ul „Power Ring" va lumina intermitent de 4 ori.

Când este dezactivat; apăsați tasta corespunzătoare Device sau SmartControl pentru a comuta între ecrane.

Cum se reactivează caracteristica de atingere:

1) Apăsați și țineți apăsat „Settings Icon" (Pictograma setări) timp de 3 secunde. Va apărea ecranul Setup (Configurare).
2) Apăsați tasta „Extra".
3) Apăsați tasta „9 8 8". Led-ul „Power Ring" va lumina intermitent de două ori.

Mișcați telecomanda pentru a comuta între ecrane

În momentul în care controlați dispozitivul/dispozitivele dumneavoastră, puteți să alternați între ecranele disponibile mișcând telecomanda repede de la stânga spre dreapta (sau invers) și înapoi.
Când este în modul Device (de ex. TV), puteți să alternați între 2 ecrane mișcând telecomanda sau apăsând pur și simplu tasta corespunzătoare dispozitivului (de ex. TV).
Când este în modul SmartControl (de ex. „watch TV"), puteți să alternați între 3 ecrane mișcând telecomanda sau apăsând pur și simplu tasta corespunzătoare SmartControl (de ex. watch TV).

Cum se dezactivează caracteristica „mișcați telecomanda pentru a comuta între ecrane" & "Întoarceți telecomanda pentru PORNIRE sau OPRIRE":

1) Apăsați și țineți apăsat „Settings Icon" (Pictograma setări) timp de 3 secunde. Va apărea ecranul Setup (Configurare).
2) Apăsați tasta „Extra".
3) Apăsați tasta „9 8 7". Led-ul „Power Ring" va lumina intermitent de 4 ori.

Cum se reactivează caracteristica „mișcați telecomanda pentru a comuta între ecrane" & "Întoarceți telecomanda pentru PORNIRE sau OPRIRE":

1) Apăsați și țineți apăsat „Settings Icon" (Pictograma setări) timp de 3 secunde. Va apărea ecranul Setup (Configurare).
2) Apăsați tasta „Extra".
3) Apăsați tasta „9 8 7". Led-ul „Power Ring" va lumina intermitent de două ori.

Întoarceți telecomanda pentru PORNIRE sau OPRIRE

Când este în modul SmartControl, dacă veți întoarce telecomanda (când se află pe măsuță) veți trimite un semnal POWER către dispozitive în modul selectat SmartControl.
De ex. după ce apăsați tasta „watch tv" și accesați modul watch tv (vizionare televizor), tastatura va fi configurată pentru a controla TV+STB și în plus când întoarceți telecomanda, aceasta va trimite un SEMNAL POWER către televizor și decodor. Așezați telecomanda pe o suprafață plană (de ex. măsuță de cafea) și întoarceți pur și simplu telecomanda. Rezultat; când ambele dispozitive (televizor și decodor) sunt PORNITE, acestea vor fi OPRITE dacă întoarceți telecomanda.

Hrvatski

Uzmite da aktivirate ekran

- Infinity tipke će zasvijetliti čim uzmete daljinski upravljač.
- Kad je u režimu uređaja (npr. TV), prvi zaslon koji će se pojaviti je glavni zaslon TV-a.
- Kad je u režimu Pametnog upravljanja (npr. "gledaj tv"), prvi zaslon koji će se pojaviti je glavni zaslon TV-a.

Kako onemogućiti funkciju uzimanja:

1) Pritisnite i držite "Setting Icon" [Postavljanje ikone] na 3 sekunde. Pojavit će se zaslon postavki.
2) Pritisnite "Extra" [Dodatno].
3) Pritisnite "9 8 8". "Prsten napajanja" će zabljeskati 4 puta.

Kad je isključeno; pritisnite odgovarajuću tipku uređaja ili Pametnog upravljanja da prebacite zaslon.

Kako ponovno omogućiti funkciju uzimanja:

1) Pritisnite i držite "Setting Icon" [Postavljanje ikone] na 3 sekunde. Pojavit će se zaslon postavki.
2) Pritisnite "Extra" [Dodatno].
3) Pritisnite "9 8 8". "Prsten napajanja" će zabljeskati dvaput.

Protresti da prebacite zaslon

Kad upravljate svojim uređajem, možete prebacivati između dostupnih zaslona tako da jednostavno brzo protresete daljinski upravljač s lijeve strane na desnu (ili obrnuto) i ponovno nazad.
Kad ste u režimu uređaja (npr. TV), možete prebacivati između 2 zaslona tako da protresete daljinski upravljač ili jednostavno pritisnete odgovarajuću tipku uređaja (npr. TV).
Kad ste u režimu Pametnog upravljanja (npr. "gledaj tv"), možete prebacivati između 3 zaslona tako da protresete daljinski upravljač ili jednostavno pritisnete odgovarajuću tipku Pametnog upravljanja (npr. gledaj tv).

Kako onemogućiti funkciju "protresti da prebacite zaslon" & "Okrenite za uključivanje ili isključivanje":

1) Pritisnite i držite "ikonu postavki" na 3 sekunde. Pojavit će se zaslon postavki.
2) Pritisnuti "Extra" [dodatno].
3) Pritisnite "9 8 7". "Prsten napajanja" će zabljeskati 4 puta.

Kako onemogućiti funkciju "protresti da prebacite zaslon" & "Okrenite za uključivanje ili isključivanje":

1) Pritisnite i držite "ikonu postavki" na 3 sekunde. Pojavit će se zaslon postavki.
2) Pritisnuti "Extra" [dodatno].
3) Pritisnite "9 8 7". "Prsten napajanja" će zabljeskati dvaput.

Okrenite za uključivanje ili isključivanje

Kad ste u Pametnom upravljanju, okrenite daljinski upravljač (kada se nalazi na stolići) da pošaljete signal NAPAJANJA na uređaje unutar odabranog režima Pametno upravljanje.
Npr. nakon pritiska na tipku "gledaj tv" i pristupanja režimu gledanja tv-a, tipke će biti podešene tako da upravljaju Vašim TV-om+prijamnikom a ako dodatno okrenete daljinski upravljač, poslat će SIGNAL NAPAJANJA na TV i prijamnik. Pazite da stavite daljinski upravljač na ravnu površinu (npr stolić u dnevnoj sobi) i jednostavno okrenite daljinski upravljač. Rezultat; kad su oba uređaja (TV i prijamnik) uključena, okretanjem daljinskog upravljača ćete ih oba isključiti.

Slovenský

Zdvihnite pre aktiváciu obrazovky

- Klávesnica ovládača Infinity sa rozsvieti hneď ako si vezmete ovládač do ruky.
- Keď je v režime zariadenie (napr. TV), zobrazí sa ako prvá hlavná obrazovka TV.
- Keď je v režime SmartControl (napr. „watch tv" (sledovať tv)), zobrazí sa ako prvá hlavná obrazovka ovládača.

Ako vypnúť funkciu vzatia do ruky:

1) Stlačte a podržte „Settings Icon" (Ikona nastavení) po dobu 3 sekúnd. Zobrazí sa obrazovka nastavení.
2) Stlačte tlačidlo „Extra".
3) Stlačte čísla „9 8 8". „Krúžok napájania" 4-krát zabliká.

Ak je funkcia vypnutá, stlačte príslušný kláves zariadenia alebo ponuky SmartControl, aby ste zapli obrazovku.

Ako znovu zapnúť funkciu vzatia do ruky:

1) Stlačte a podržte „Settings Icon" (Ikona nastavení) po dobu 3 sekúnd. Zobrazí sa obrazovka nastavení.
2) Stlačte tlačidlo „Extra".
3) Stlačte čísla „9 8 8". „Krúžok napájania" dvakrát zabliká.

Potrasenie pre prepnutie obrazovky

Keď ovládate vaše zariadenia, môžete prepínať dostupné obrazovky jednoduchým rýchlym potrasením diaľkového ovládania zľava doprava (alebo naopak) a späť.
V režime zariadenia (napr. TV) môžete prepínať medzi dvoma obrazovkami potrasením diaľkového ovládania alebo jednoduchým stlačením klávesu príslušného zariadenia (napr. TV).
V režime SmartControl (napr. „watch tv" (sledovať TV)) môžete prepínať medzi tromi obrazovkami potrasením diaľkového ovládania alebo jednoduchým stlačením príslušného klávesu ponuky SmartControl (napr. „watch tv" (sledovať TV)).

Ako vypnúť funkciu „potrasením zmeniť obrazovku" & "Otočenie pre vypnutie alebo zapnutie":

1) Stlačte a podržte „Settings Icon" (Ikona nasta vení) po dobu 3 sekúnd. Zobrazí sa obrazovka nastavení.
2) Stlačte tlačidlo „Extra".
3) Stlačte čísla „9 8 7". „Krúžok napájania" 4-krát zabliká.

Ako znovu zapnúť funkciu „potrasením zmeniť obrazovku" & "Otočenie pre vypnutie alebo zapnutie":

1) Stlačte a podržte „Settings Icon" (Ikona nasta vení) po dobu 3 sekúnd. Zobrazí sa obrazovka nastavení.
2) Stlačte tlačidlo „Extra".
3) Stlačte čísla „9 8 7". „Krúžok napájania" dvakrát zabliká.

Otočenie pre vypnutie alebo zapnutie

V režime SmartControl otočením diaľkového ovládača (keď leží na konferenčnom stolíku) odošlete signál pre zapnutie zariadení v rámci vybraného režimu SmartControl.
Napr. po stlačení klávesu „watch tv" (sledovať TV) a spustení režimu sledovania televízora bude klávesnica nastavená na ovládanie televízora a set-top-boxu a navyše, po prevrátení diaľkového ovládania, odošle signál pre zapnutie do televízora aj set-top-boxu. Uistite sa, že diaľkové ovládanie umiestnite na rovný povrch (napr. konferenčný stolík) a jednoducho ovládanie otočte. Výsledok: Keď sú obe zariadenia (televízor a set-top-box) zapnuté, otočením diaľkového ovládanie ich vypnete.
istancia.

Български

вземете дистанционното, за да активирате екрана

- Клавиатурата на Infinity ще светне веднага щом вземете дистанционното.
- Когато е в режим за някое устройство (напр. TV), първият екран, който ще се появи на дистанцион ното, е главният екран за телевизия.
- Когато е в режим на интелигентно управление (напр. "watch tv"(гледане на телевизия)), първият екран, който ще се появи на дистанционното, е екранът за избор.

Как да се забрани жестовата функция при взимане:

1) Натиснете и задръжте иконата "Settings" за 3 секунди. Ще се появи екранът Setup (Настройка).
2) Натиснете "Extra" (Допълнителни).
3) Натиснете бутоните "9 8 8". "Светещият пръстен" ще премигне 4 пъти.

Когато функцията е забранена, натиснете бутона за съответното устройство или за интелигентно управление, за да превключите екрана.

Как да се разреши отново жестовата функция при взимане:

1) Натиснете и задръжте иконата "Settings" за 3 секунди. Ще се появи екранът Setup (Настройка).
2) Натиснете "Extra" (Допълнителни).
3) Натиснете бутоните "9 8 8". "Светещият пръстен" ще премигне два пъти.

разклатете, за да превключвате екрани

Когато управлявате устройства с дистанционното, можете да сменяте екраните чрез обикновено бързо разклащане на дистанционното отляво надясно (или обратно) и после обратно.
Когато е в режим за дадено устройство (напр. TV), можете да превключвате между 2 екрана чрез разклащане на дистанционното или чрез натискане на бутона за съответното устройство (напр. TV).
Когато е в режим за интелигентно управление (напр. "watch tv"(гледане на телевизия)), можете да превключвате между 3 екрана чрез разклащане на дистанционното или чрез натискане на съответния бутон за интелигентно управление (напр. "watch tv").

Как да се забрани функцията "разклащане за превключване на екрани" & "обърнете дистанционното, за да ВКЛЮЧИТЕ или ИЗКЛЮЧИТЕ":

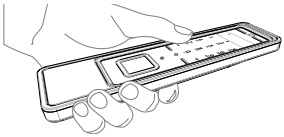
1) Натиснете и задръжте иконата "Settings" за 3 секунди. Ще се появи екранът Setup (Настройка).
2) Натиснете "Extra" (Допълнителни).
3) Натиснете бутоните "9 8 7". "Светещият пръстен" ще премигне 4 пъти.

Как да се разреши отново функцията "разклащане за превключване на екрани" & "обърнете дистанционното, за да ВКЛЮЧИТЕ или ИЗКЛЮЧИТЕ":

1) Натиснете и задръжте иконата "Settings" за 3 секунди. Ще се появи екранът Setup (Настройка).
2) Натиснете "Extra" (Допълнителни).
3) Натиснете бутоните "9 8 7". "Светещият пръстен" ще премигне два пъти.

обърнете дистанционното, за да ВКЛЮЧИТЕ или ИЗКЛЮЧИТЕ

Когато дистанционното е в режим на интелигентно управление, обръщането му върху холната масичка ще доведе до изпращане на сигнал POWER (Захранване) към всички устройства, които са включени в интелигентния режим на управление.
Например след натискане на бутона "watch tv"(гледане на телевизия) и влизане в режима за гледане на телевизия, клавиатурата ще бъде конфигурирана за управление на TV+STB (телевизор и приемник за кабелна/цифрова телевизия), а когато обърнете дистанционното, то ще изпрати сигнал POWER (захранване) към TV и STB. Уверете се, че поставяте дистанционното на равна повърхност (напр. холна масичка) и просто го обърнете. Резултат; когато двете устройства (TV и STB) са ВКЛЮЧЕНИ, обръщането на дистанционното ще ги ИЗКЛЮЧИ.



⚙	***Español :***	El acceso y la salida de la pantalla de configuración
	Italiano :	Accesso e l'uscita dalla schermata delle impostazioni
	Nederlands :	Toegang tot en uitgang (exit/back) vanuit het instellingenscherm
	Português :	Acesso e sair da tela de configurações
	Polski :	Dostęp do i wyjść z ekranu ustawień
	Česky :	Přístup k opuštění obrazovky nastavení
	Magyar :	Való hozzáférés és kilép a beállítások képernyő
	Türkçe :	Erişim ve ayarları ekranından çıkmak
	Ελληνική :	Η πρόσβαση και την έξοδο από την οθόνη ρυθμίσεων
	Русский :	Доступ и выхода из экрана настройки
	Română :	Accesul la şi ieşi din ecranul de setări
	Hrvatski :	Pristup i izlaz iz postavki zaslona
	Slovenský:	Prístup na opustenie obrazovky nastavenia
	Български :	Достъп до и изход от екрана настройки

-/-- (10)

Back / Return

Previous Channel

Picture In Picture (PIP)

AV / VIDEO IN

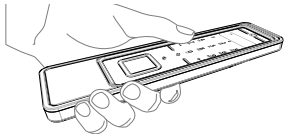
AUDIO IN

Exit

www (internet)

FF / REW (=)

SKIP + / SKIP - (=)



Español: Así como arriba, abajo, izquierda y derecha, las esquinas del "anillo de menú" actuar como rojo, llaves verde, amarillo y azul.

Italiano: Così come su, giù, sinistra, destra gli angoli "dell'anello menu" agiscono come rosso, verde, giallo e blu.

Nederlands: Naast de funkties; omhoog, omlaag, links en rechts fungeren de hoeken van de "menu ring" als rood, groen, geel en blauw toetsen.

Português: Bem como cima, baixo, esquerda e direita os cantos do "anel de menu" atuar como vermelho, verde, amarelo e azul.

Polski: Podobnie jak w górę, dół, lewo i prawo, narożniki "pierścień Menu "działają jak czerwony, zielony, żółty i niebieski.

Česky: Stejně jako nahoru, dolů, doleva a doprava, rohy "kruhu Menu "působí jako červené, zelené, žluté a modré.

Magyar: Ahogy felfelé, lefelé, balra és jobbra, a sarkokban a "gyűrű Menu "jogs zabály piros, zöld, sárga és kék.

Türkçe: Tıpkı yukarı, aşağı, sola ve sağa, "halka köşeleri kırmızı, yeşil, sarı ve mavi gibi Menüsü "hareket.

Ελληνική: Ακριβώς όπως πάνω, κάτω, αριστερά και δεξιά, οι γωνίες του "δακτυλίου Μενού "λειτουργούν ως κόκκινο, πράσινο, κίτρινο και μπλε.

Русский: Так же, как вверх, вниз, влево и вправо, по углам "кольцо Меню "действуют как красный, зеленый, желтый и синий.

Română: Precum şi sus, jos, stânga, dreapta colturile "inel meniul" acţionează în calitate de roşu, verde chei, galben şi albastru.

Hrvatski: Baš kao što je gore, dolje, lijevo i desno, i kutovi "prsten Izbornik "djeluju kao crvene, zelene, žute i plave.

Slovenský: Rovnako ako hore, dole, doľava a doprava, rohy "kruhu Menu "pôsobí ako červené, zelené, žlté a modré.

Български: Точно както нагоре, надолу, наляво и надясно, ъглите на "пръстен Меню "действат като червено, зелено, жълто и синьо.

Español: Teclas adicionales que pueden ser utilizados para las funciones adicionales que puede estar presente en el control remoto original. Puede añadir estas funciones utilizando la función de copia.

Italiano: Tasti addizionali che possono essere utilizzati per funzioni aggiuntive che possono essere presenti sul telecomando originale. È possibile aggiungere questi funzioni utilizzando la funzione Copia.

Nederlands: Extra toetsen die kunnen worden gebruikt voor aanvullende functies die aanwezig kunnen zijn in de oorspronkelijke afstandsbediening. U kunt deze functies toevoegen indien U gebruik maakt van de kopieerfunctie.

Português: Teclas adicionais que podem ser utilizados para funções adicionais que pode estar presente no controlo remoto original. Você pode adicionar estas funções utilizando a função de cópia.

Polski: Dodatkowe przyciski, które mogą być wykorzystywane do innych funkcji, które można być obecne na oryginalnym pilocie. Możesz dodać te funkcje korzystania z funkcji kopiowania.

Česky: Další kliče, které mohou být použity pro další funkce, které mohou být přítomny v původním dálkového ovládání. Můžete přidat tyto funkce pomocí funkce kopírování.

Magyar: További gombokat, amelyeket fel lehet használni a további funkciókat, amelyek jelen lehetnek az eredeti távirányító. Felveheti ezeket a funkciókat használja a másolási funkció.

Türkçe: Orijinal uzaktan kumanda içinde mevcut olabilecek başka işlevler için kullanılabile cek ek tuşları. Sen kopyalama işlevini kullanarak bu işlevler ekleyebilirsiniz.

Ελληνική: Τεπιπλέον πλήκτρα που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για επιπλέον λειτουργίες που μπορούν να υπάρχουν στο αρχικό τηλεχειριστήριο. Μπορείτε να προσθέσετε αυτές τις λειτουργίες χρησιμοποιώντας τη λειτουργία αντιγραφής.

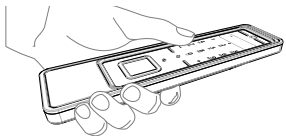
Русский: Дополнительные клавиши, которые можно использовать для дополнительных функций, которые могут присутствовать в оригинальном пульте дистанционного управления. Вы можете добавить эти функции с помощью функции копирования.

Română: Taste suplimentare care pot fi utilizate pentru funcţii adiţionale care pot fi prezente în telecomandă originală. Puteţi adăuga aceste funcţii folosind funcţia de copiere.

Hrvatski: Dodatne tipke koje se mogu koristiti za dodatne funkcije koje mogu biti prisutne u izvornom daljinskom upravljaču. Možete dodati ove funkcije pomoću kopiranja funkciju.

Slovenský: Ďalšie kľúče, ktoré môžu byť použité pre ďalšie funkcie, ktoré môžu byť prítomné v pôvodnom dialkového ovládania. Môžete pridať tieto funkcie pomocou funkcie kopírovania.

Български: Допълнителни клавиши, които могат да бъдат използвани за допълнителни функции, които могат да присъстват в оригиналното дистанционно управление. Можете да добавите тези функции, с помощта на функцията за копиране.



Macro

Español : Le permite enviar varios comandos pulsando una sola tecla. Puede encontrar más información en nuestro sitio web o póngase en contacto ofahelp@uebv.com.

Italiano : Consente di inviare diversi comandi premendo un singolo tasto. Potete trovare maggiori informazioni sul nostro sito web o semplicemente contattare ofahelp@uebv.com.

Nederlands : Geeft U de mogelijkheid verschillende commando's te sturen met een enkele druk op een toets. U vindt meer informatie op onze website of neem contact met ofahelp@uebv.com.

***Português* :** Permite enviar vários comandos com o toque de uma única tecla. Por favor, encontrar mais informações no nosso site ou simplesmente entre em contato ofahelp@uebv.com.

***Polski*:** Umożliwia wysyłanie kilku poleceń po naciśnięciu jednego klawisza. Proszę znaleźć więcej informacji na naszej stronie internetowej lub po prostu skontaktować ofahelp@uebv.com.

***Česky* :** Umožňuje poslat několik příkazů po stisknutí jediného tlačítka. Naleznete více informací na našich webových stránkách, nebo jednoduše kontaktovat ofahelp@uebv.com.

***Magyar* :** Lehetővé teszi, hogy küldjön több parancsokat a sajtó egy kulcs. Kérjük, bővebb információk a honlapunkon, vagy egyszerűen lépjen ofahelp@uebv.com.

***Türkçe* :** Tek bir tuşa basarak birkaç komutları göndermek için izin verir. Daha sitemizden bilgi veya basitçe ofahelp@uebv.com irtibata bulabilirsiniz.

***Ελληνική* :** Σας επιτρέπει να στέλνετε αρκετές εντολές με το πάτημα ενός μόνο πλήκτρου. Παρακαλώ βρείτε περισσότερες πληροφορίες στην ιστοσελίδα μας ή απλά να επικοινωνήσετε ofahelp@uebv.com.

***Русский* :** Позволяет отправлять несколько команд нажатием одной клавиши. Подробнее читайте на нашем сайте или просто свяжитесь с ofahelp@uebv.com.

***Română* :** Vă permite să trimiteți comenzi mai multe, cu presa a unei singure taste. Vă rugăm să găsiți mai multe informații pe site-ul nostru sau contactati pur și simplu ofahelp@uebv.com.

***Hrvatski* :** Omogućuje vam poslati više naredbi s pritiskom na jednu tipku. Molimo naći više informacija na našoj web stranici ili jednostavno kontaktirati ofahelp@uebv.com.

***Slovenský* :** Umožňuje poslať niekoľko príkazov po stlačení jediného tlačidla. Nájdete viac informácií na našich webových stránkach, alebo jednoducho kontaktovať ofahelp@uebv.com.

***Български* :** Позволява ви да изпратите няколко команди, с натискане на един клавиш. Моля намерите повече информация на нашия уебсайт или просто се свържете с ofahelp@uebv.com.

KeyMove

Español : Le permite programar funciones que faltan de su mando a distancia original (perdido o roto). Puede encontrar más información en nuestro sitio web o ofahelp@uebv.com.

Italiano : Consente di programmare le funzioni mancanti del vostro telecomando originale (perso o rotto). Maggiori informazioni sul nostro sito web o ofahelp@uebv.com.

Nederlands : Hiermee kunt u het eventuele additionele functies verkrijgen van uw originele (verloren of kapotte) afstandsbediening. Meer informatie op onze website of ofahelp@uebv.com.

***Português* :** Permite obter quaisquer funções adicionais de seu remoto original (perdido ou quebrado). Mais informações no nosso site ou ofahelp@uebv.com.

***Polski* :** Pozwala na uzyskanie dodatkowych funkcji oryginału (zaginiony lub uszkodzony) pilota. Więcej informacji na naszej stronie internetowej lub ofahelp@uebv.com.

***Česky* :** Umožňuje vám programu chybějící funkce vašeho originálního ovladače (ztracené nebo poškozené). Více informací naleznete na našich webových stránkách, nebo ofahelp@uebv.com.

***Magyar*:** Lehetővé teszi a programot hiányzó funkcióit az eredeti távirányító (elveszett vagy eltörött.) További információk a honlapunkon, vagy ofahelp@uebv.com.

***Türkçe*:** Eğer (kayıp ya da kırık) orijinal uzaktan program eksik işlevleri sağlar. Web sitemize veya ofahelp@uebv.com hakkında daha fazla bilgi.

***Ελληνική* :** Σας επιτρέπει να λείπει πρόγραμμα λειτουργίες του πρωτότυπου τηλεχειριστηρίου σας (χαθεί ή σπάσει). Περισσότερες πληροφορίες στην ιστοσελίδα μας ή ofahelp@uebv.com.

***Русский*:** Позволяет программе отсутствуют функции оригинального пульта управления (потери или поломки). Более подробная информация на нашем сайте или ofahelp@uebv.com.

***Română*:** Vă permite să funcțiile programului lipsă de la distanță original (pierdere sau rupte). Mai multe informații pe site-ul nostru sau ofahelp@uebv.com.

***Hrvatski*:** Omogućuje programa nedostaju funkcije vaš izvorni daljinski (izgubljen ili razbijen). Više informacija na našim web stranicama ili ofahelp@uebv.com.

***Slovenský*:** Umožňuje vám programu chýbajúce funkcie vášho originálneho ovládača (stratené alebo poškodené). Viac informácií nájdete na našich webových stránkach, alebo ofahelp@uebv.com.

***Български*:** Позволява ви да липсващите функции на програмата на вашето оригинално дистанционно управление (изгубени или счупени). Повече информация на нашия уебсайт или ofahelp@uebv.com.

TV STB Audio

DVD Media MP3

TV Television / HDTV / LCD / LED / Plasma / Projector

STB Digital TV Receiver / Satellite Receiver / Set-Top-Box / IPTV / DVB-S / DVB-T Terrestrial / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD / Decodificador / Cable Converter / DVB-C / Video Accessory like Media Centres / AV Accessories / AV Selectors

Audio Miscellaneous Audio / Amplifier / Active Speaker System / Audio Receiver / Tuner/Amplifier / Home Cinema / Mp3 / iPod docks

DVD DVD Player / DVD-R / Blu-ray / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD / Game Console

Media Video Accessory ex. Media Centres / AV Accessories / AV Selectors / Digital TV Receiver / Satellite Receiver / Set-Top-Box / IPTV / DVB-S / DVB-T Terrestrial / Freeview (UK) / TNT (F) / Digitenne (NL) / SAT/HDD / Decodificador / Cable Converter / DVB-C

MP3 Mp3 / iPod docks / Miscellaneous Audio / Amplifier / Active Speaker System / Audio Receiver / Tuner/Amplifier / Home Cinema

= TV + STB

= TV + DVD

= Audio + TV + MP3

ONE® FOR ALL

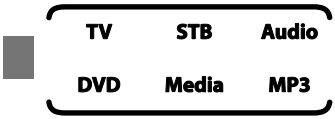
Infinity **URC-7990**
URC-7991

SUPPORT

p. 20

Code List

English	**Direct Code Set**
Deutsch	**Direkte Codeeinrichtung**
Français	**Configuration directe du code**
Dansk	**Direkte kodeopsætning**
Norsk	**Direkte kodekonfigurasjon**
Svenska	**Direkt koduppsättning**
Suomi	**Määritys koodeilla**
Español	**Ajuste directo del código**
Italiano	**Impostazione con codice diretto**
Nederlands	**Directe code-instelling**
Português	**Ajuste directo del código**
Polski	**Bezpośrednie ustawianie kodu**
Česky	**Přímé nastavení kódu**
Magyar	**Közvetlen kódbeállítás**
Türkçe	**Doğrudan Kod Ayarlama**
Ελληνική	**Απευθείας καταχώρηση κωδικού**
Русский	**Настройка прямого кода**
Română	**Setare directă a codului**
Hrvatski	**Izravno postavljanje šifre**
Slovenský	**Priame nastavenie kódu**
Български	**Следвайте директно набор код**



TV

TV : Television / HDTV / LCD / LED / Plasma / Projector / TV Combi

STB

SAT : Digital TV Receiver / Satellite Receiver / Set-Top-Box / IPTV / DVB-S / DVB-T (Terrestrial) / Freeview (*UK*) / TNT (*F*) / Digitenne (*NL*) / SAT/HDD / Decodificador

CBL : Cable Converter / Set-Top-Box / IPTV / DVB-C

VAC : Video Accessory like Media Centres / AV Accessories / AV Selectors

Audio

TUNER: Audio / Audio Receiver/Tuner/Amplifier / (DVD) Home Cinema / Mp3 / iPod docks

AMP : Audio / Amplifier / Active Speaker System / Mp3 / iPod docks

MIS : Miscellaneous Audio / Mp3 / iPod docks / / Divers Audio

DVD

DVD : DVD Player / DVD-R / Blu-ray / DVD Home Cinema / DVD Combi / DVD/HDD

Media

VAC : Video Accessory like Media Centres / AV Accessories / AV Selectors

SAT : Digital TV Receiver / Satellite Receiver / Set-Top-Box / IPTV / DVB-S / DVB-T (Terrestrial) / Freeview (*UK*) / TNT (*F*) / Digitenne (*NL*) / SAT/HDD / Decodificador

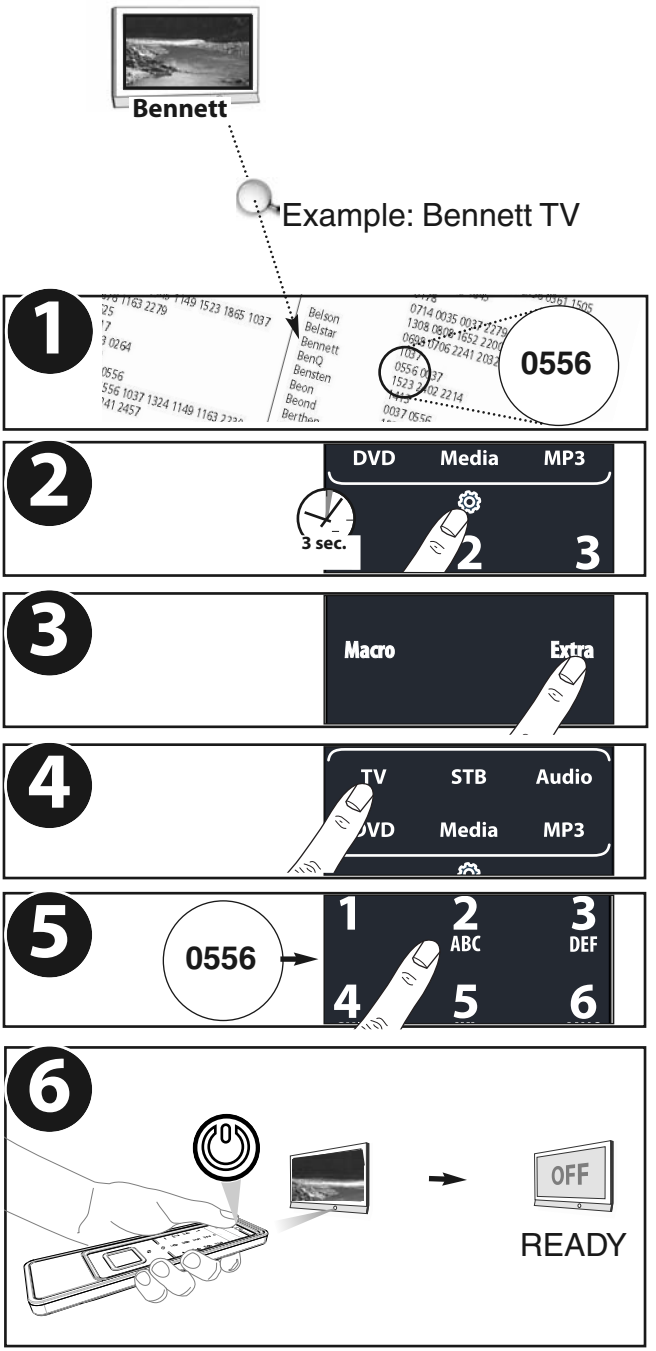
CBL : Cable Converter / Set-Top-Box / IPTV / DVB-C

MP3

MIS : Miscellaneous Audio / Mp3 / iPod docks / Divers Audio

AMP : Audio / Amplifier / Active Speaker System / Mp3 / iPod docks

TUNER: Audio / Audio Receiver/Tuner/Amplifier / (DVD) Home Cinema / Mp3 / iPod docks


Bennett
Example: Bennett TV
1
Belson
Belstar
Bennett
BenQ
Bensten
Beon
Beond
0556
2
DVD
Media
MP3
3 sec.
2
3
3
Macro
Extra
4
TV
STB
Audio
Media
MP3
5
0556
1
2
ABC
3
DEF
4
5
6
6
OFF
READY

TV

A.R. Systems	0037 0556
Accent	0009 0037 0556
Acer	1339
Acoustic Solutions	1667 1727 1545 1149 1523 1865 1037 2676 1163 2279
Adcom	0625
ADL	1217
Admiral	0093 0264
Advent	1613
AEA	0037 0556
AEG	0606 1556 1037 1324 1149 1163 2239 2197 2241 2457
Agashi	0264
Agfaphoto	2239
Agora	2279 1585 2676 0037
Aiko	0009 0037 0556 0371 0035 1681 0880 0361 0264
Aim	0037 0556 0753 0208 0706 0698 0634 0606 0499
Airis	1833 0556
Aiwa	1916 1505
Akai	0361 0208 0371 0037 0035 0009 0753 0714 0706 0698 0556 0480 0264 0178 0606 1037 0473 0812 1248 1727 1308 1865 2676 1163 1523 1652
Akashi	0009
Akiba	0037 0556
Akira	2241 0753 0037
Akito	0037 0556
Akura	1770 2289 1687 0714 1709 1667 1037 0037 0556 1645 0668 1585 0009 0264 1982 1983 1363 2239 2059
Alba	1037 1585 0714 0037 1997 0668 0556 0009 0371 0587 0443 2007 1865 2676 1163 2561
Alios	2168
Alkos	0035
Allstar	0037 0556
All-Tel	0865
Amitech	1849
Amstrad	0009 0264 0371 0037 0556 1037 1324 1982
Anam	0037 0556 0009 0650
Anam National	0037 0650 0556
Andersson	1163 2676 1149 1585
Anglo	0009 0264
Anitech	0009 0264 0037 0556
Ansonic	0037 0556 0009 0668 0292 1437
AOC	2402 0625 1588 2111 2214
Apollo	0473
AquaVision	1606
Arc en Ciel	0109
Arçelik	0714
Ardem	0714 0633 0037 0556
Arena	0037
Aristona	0556 0037
ART	1037
Art Mito	1585
ASA	0346
Asberg	0037 0556
Asora	0009
Astra	0037 0556
Asuka	0264
ATD	0698 0706
Atec	1606
Atlantic	0037 0556
Atori	0009
Audiosonic	0009 0037 0556 0109 1308 1681 0714 2059 0264 1983
Audioton	0264
Audioworld	0698 0706
Autovox	2676
AWA	2241 0037 0698 0178 0009 0556 0606 0108 0264 1376 1681
Axxent	0009
Axxon	0714
Azuki	2239
B&D	1217
Baier	1324 2239
Baird	0109 0343 0208 1196 0606 2212
Bang & Olufsen	0565 0620
Basic Line	1149 0037 0668 0556 0009 1037
Bauer	0009 2197 0698 0706 0264
Bauhn	2461
Baur	0009 0195 0512 0037 0556 0361 1505
BBK	1741 1523 1645
Beaumark	0178
Beko	0714 0035 0037 2279 0556 2125 0606 1308 0808 1652 2200
Belson	0698 0706 2241 2032
Belstar	1037
Bennett	0556 0037
BenQ	1523 2402 2214
Bensten	1413
Beon	0037 0556
Beond	1833
Berthen	0668 0556
Bestar	0037 0556
Bexa	2493
Black Diamond	1037 0556 0753 1163 0587
Black Strip	0035
Blaupunkt	1709 2426 0195 2106 0170
Blu:sens	1849 2241
Blue Media	1606
Blue Sky	0037 1324 1037 0714 1709 1149 0668 0625 1652 0624 1909 0556 0808 1363 1916
BlueDiamond	2106 2426
Bluetech	2561
Blush	1775
Boca	1652
bogo	2561
Boman	1324
Boots	0009
Bork	1363
BPL	0037 0556
Brandt	0625 1585 0109 0335 0343 0560
Brandt Electronique	0335
Brimax	1709
Brinkmann	0037 0556 0668
Brionvega	0037 0556
Brother	0264
BSR	0361
Bush	1037 2032 0714 2127 1585 0037 0668 2125 1652 1149 0371 1556 0009 0264 0361 0208 0698 0706 0556 1900 1667 1982 1248 1916 1682 0587 1687 1308 2053 2214 1983 2212 2241 2239 2402 1865 2676 1720 1954 0443 2007 2059
Cameron	1523 0556
Camper	0037 0556
Capsonic	0264
Carad	0037 0556 0668 1037
Carena	0037 0556
Carrefour	0037 0556
Carver	0170
Cascade	0009 0037 0556
Casio	0037 0556
CAT	1682
Cathay	0037 1727 0556
CCE	0037 0556
Celcus	2676 1163 1149 1667 1585 0037 1037
Celestial	0767
cello	1770
Centrex	0698
Centrum	1037
Centurion	0037 0556
Chimei	1666
Cimline	0009
Cinex	1556 1982
City	0009
Clarity	1720
Clarivox	0037 0556
Clatronic	0037 0371 0714 0264 0556 0009 0606 1324 1163
Clayton	1037
Concorde	0009
Condor	0037 0556 0009 0264
Conia	1687 1645 2032 1523 2410
Conrac	0808
Conrad	0037 0556
Contec	0009 0264 0037 0556
Continental Edison	0109
Cosmel	0009 0037 0556
CPTEC	0625 1363
Crown	0009 2200 0712 0037 0556 0714 0606 0208 0653 1037 1652 0668
Curtis Mathes	0093
CWR-Tech	1324
Cyberpix	1667
Cytronix	1298
D.Boss	0037

Daewoo	0634 1849 2098 0661 0499 0624 1909 0037 0556 0009 1137 0880 0865 0698 0714 0706 2037 1376
Dansai	0037 0556 0264 0035 0009 0208
Dantax	1652 1916 0714 1037 0606
Datron	0625
Datsura	0208
Dawa	0009 0037 0556
Daytek	0698 0706 1376 0264
Daytron	0009 0037 0556
de Graaf	0208
Decca	0037 0556 1137
Deitron	0037 0556
Denko	0264
Denver	0037 1324 0556 0606 1849 0587 2239 1709 2197 1770
Desmet	0037 0556 0009
Dew	1770
DGM	2239 2059
Diamant	0037 0556
Diamond	0264 0698 0009 0371 1681 0706
DiBoss	0037 0556
Dick Smith Electronics	2241 2457
Digatron	0037 0556
Digihome	1149 1667
Digiline	0037 0556 0668
DigiLogic	0037 0556
Digital Device	1606
Digitek	1709
Digitor	0037 0556 0888 0698 0706
Digivision	0361
DigiX	0880
DiK	0037 0556
Dikom	2561
diVision	2197
Dixi	0009 0037 0556
DL	0037 0587 0865 1363
DMTECH	1849 2001 2223
Domeos	0668 0037 1037
DSE	2457 0698 0888 1556 0767 0706 1682 2241 2032 2098
DTS	0009
Dual	0343 0037 0556 1137 1149 1037 2032 2241 1324 1163 1667 1585 2676 0714 2197
Durabrand	0037 1437 0556 1652 1037 0714
Dux	0037 0556
D-Vision	1982 2197 0037 0556
Dynatron	0037 0556
Dyon	2457
E.S.C.	0037 0556
e:max	1324 0606
Easy Living	1248 1709 1613 1217 1308 2023 2005 2007 1556 1666
Easy Touch	2059
Ecco	0706 0698
ECG	2197 2239 2125 0037 1037
Elbe	0292 0037 0556 0361
Electrion	1585
Elekta	0009 0037 0556 0264
Elfunk	1208 1037
ELG	0037 0556
Elin	0037 0556 0361 0009
Elite	0037 0556
Elonex	1776
Elta	0009 0264
Emerson	0714 0178 0037 0556 0371 0361 0624 1909 0668
e-motion	1709 2426 2106
Enzer	0753
Erisson	1682
Erres	0037 0556
Essentials	2486
Etron	0037 0556 0009
Eurofeel	0264
EuroLine	0037
Euroman	0264 0037 0556
Europa	0037 0556
Europhon	0037 0556
Evesham	1248 1667 1606
Evotel	2561
Excel	0037 0556
Excello	1037
Exquisit	0037 0556
F&U	2676
Fagor	0037 0556
Family Life	0037 0556
Fenner	0009
Ferguson	0625 0335 1037 0109 0560 0343 2393 0037 0556 0035 0653 0108 0361 0443 2007 1916 2053 1954 1865 2426 2106 2676
Fidelity	0512 0037 0556 0371 0264 0361
Finlandia	0208 0346 0361 0343
Finlux	0037 0556 0714 0346 1585 1667 0480 1556 0473 0606 0808 1248 2676 1163
Fintec	1982
Firstline	0037 0556 0668 0714 0624 0009 1909 0208 0361 1037 0808 1363 1163 1308
Fisher	0208 0361
Flint	0037 0556 0264
Foehn & Hirsch	2391 0178 1840
Force	1149
Formenti	0037 0556
Fortress	0093
Fraba	0037 0556
Freesat	1636
Friac	0009 0037 0556 0499
Frontech	0264 0009
Fujicom	1709
Fujimaro	0865
Fujitsu	0009 0037 0556 0361
Fujitsu General	0009
Fujitsu Siemens	1666 1298 1248 1163 0808
Funai	1817 1394 1037 1666 1595 0668 0264 1505 0714 1652
Futronic	0264 0698
Future	0037 0556
Gaba	1037 0037
Galaxi	0037 0556 0361
Galaxis	0037 0556
Galeria	0009
Garza	0556
GBC	0009
GE	0343 0178 0560 0109 0335 0625
GEC	0361 0037 0556
Geloso	0009
General	0109
General Electric	0343
General Technic	0009
Genesis	0009 0037 0556
Genexxa	0037 0556 0009
Gericom	1606 0865 1721 1298 1217 0880 0808
G-Hanz	1681 1363
Giant	0009
GoGen	2676 1163 1667 0037 1037
Gold	1833 2023 1770
Goldfunk	0668
GoldStar	0037 0009 0178 0556 0361 0109 0606 0714
Goodmans	0634 1248 2393 1667 1585 1687 1037 0624 0037 1983 0499 0556 0714 0668 1909 1163 0264 0009 0371 0343 0035 0480 0560 0335 0661 1900 0880 1308 0587 1376 1149 1727 1645 1682 1720 2053 2127 2223 2676 1523 1709 0808
Gorenje	1585 1667 2676
GP	0753
Gradiente	0653 0170 0037 0556
Graetz	0714 0361 0371 0037 0556 1163
Gran Prix	1196 2197
Granada	0037 0556 0226 0108 0208 0473 0335 0560 0225 0343
Grandin	0037 1652 0556 0009 0714 0668 1037 0865 0880
Grundig	0195 0508 1223 2059 2676 0443 2127 1687 1037 0037 2007 0706 0556 0587 0009 1916 1308 0178 1376 0343 1667 2053 2239 2200 2125 1324 2561 1645
Grunkel	1163
H&B	0808 2001
Haaz	0706
Haier	0698 0264 0706 2212 2214
Halifax	0264
Hammerstein	0264
Hanns.G	1613
Hannspree	2786 1613 1776 2214
Hanseatic	0037 0556 0499 0361 0292 0634 0661 0009 0714 0808 0625 2001
Hantarex	2197 0009 0037 0556 0865
Hantor	0037 0556
Harsper	0865
Harwa	1196
Harwood	0009 0037 0556
Hauppauge	0037 0556

HCM	0009 0037 0556 0264 1196
Hedzon	0556 0037
Hema	0009
Hicon	1298
Hifivox	0109
Highline	0264 0037 0556
Hikona	1983
Hinari	0208 0037 0556 0009 0443 2007 0264
Hisawa	0714
Hisense	1363 2341 2098 0208 2037 0698
Hitachi	1576 1772 0481 0578 2207 0225 0108 0744 1585 1037 1484 2127 1687 1667 0634 1854 0473 0343 2214 2676 1163 0499 1149 2005 2007 0480 0443 0037 0556 0109 0178 1137 0361 2279
Hitachi Fujian	0108 0037 0225 0556 0499
Hitsu	0009
Höher	0714 1556 0865 1163
Home Electronics	0606
Horizont	1617
Hornyphon	0037 0556
Hugoson	1666 1217
Humax	1295 1539
HYD	1376
Hyper	0009
Hypersonic	0361
Hypson	0037 0556 0714 0264 1037 0668
Hyundai	0037 0556 0698 0753 1681 0767 1770 0264 0888 1037 0865 1606 0706 1556 1376 2676 1163
Iberia	0037 0556
ICE	0264 0037 0371 0009 0556
Ict	0037 1137 0556
iDEAL	1556
IISonic	1376 1613
Iiyama	1217
Imperial	0037 0508 0556 2197 0361
Indiana	0037 0556
Ingelen	0714 0361
Ingersoll	0009
Ingo Devices	2239
Inno Hit	0009 1037 0037 0556 1163 1585
Innovation	0037 0556
Innowert	0865 1298
Inspira	1324 1556
Interactive	0037 0556 0512 0361 0109
Interbuy	0009 0037 0264 0512 0556
Interfunk	0037 0556 0512 0361 0109
Internal	0037 0556 0624 0499 1909
Intervision	0037 0371 0264 0009 0556
Ipure	1376
Irradio	0009 0037 0556 0371 0714
Isis	2676 1163 1037
Isukai	0037 0556
ITS	0037 0371 0264 0009 0556
ITT	2125 0480 0361 0473 0346 0208 1523 2675 2676 1163
ITT Nokia	0361 0473 0480 0346 0208 0606
ITV	0037 0264 0556
JDV	1982
JEC	0035
JGC	1709
JMB	0037 0499 0634 0556 0443 2007 2676
Jocel	0712
Jubilee	0556
JVC	0653 1818 2676 1163 2118 0606 1653 0371 0093 0650
Kaisui	0037 0556 0009
Kambrook	0264
Kapsch	0361
Karcher	0037 0556 0264 0714 1556 0606 1982 2125 1308
Kathrein	0556 0037 0880
Kawa	0371
Kendo	0037 0556 0512 1585 1037 1437 1149 1163 1137 2676
Kennex	1037
Kenstar	2331
Keymat	1413
Kingsbrook	1037
Kiota	0371
Kiton	0556 0037 0668
Kneissel	0037 0499 0556 0292
Kobra	1298
Kolster	0037 0556
Konichi	0009
Konka	0037 0556 0371 0714 0587 0606
Korpel	0037 0556
Kosmos	0037 0556
Kotron	0264 1900
Koyoda	0009
Küppersbusch	2676 0037 1667
Kyoshu	0264
L&S Electronic	0865 0714
Lavis	1037 0037
Leader	0009
Lecson	0037 0556
Legend	0009
Lenco	0009 0037 0556 0587 1037 1983
Lenoir	0009
Levis Austria	0037 0556
Lexsor	1196
Leyco	0264 0037 0556
LG	1840 2182 1423 1663 0178 0037 1305 1842 0714 1637 0606 1721 0556 1681 0698 0706 2741 1149
Liesenkötter	0037 0556
Lifetec	0037 0668 1037 1137 2001 0009 0512 0556 0714 0264 1248
Linetech	2676 1163
Linsar	1585 2676 2279 1667 1163 1037
Lloyd's	0009
Lodos	1037 1149
Loewe	0512 0633 1884 0556 0292
Logik	0698 1865 0706 2486 0009 1585 0264 0371 0880 1217 1037 1687 1645 2241 0037
Logix	0668 2426
Luker	1982
Luma	0037 0556 0009
Lumatron	2023 0037 0556 0361 0264
Lumenio	0037
Lux May	0037 0009 0556
Luxor	0480 0361 0208 0346 0473 1037 2676 1667 1163
LXI	0178
Madison	0037 0556
Magnavox	0037 0556 0753
Magnum	0714 0037 0556 1556
Mandor	0264
Manesth	0037 0556 0264 0035
Manhattan	0037 0556 0668 1037
Maqma	1298 1709 1606
Marantz	0037 0556
Mark	0037 0556 0009 0714
Marks & Spencer	1770
Mascom	1556 0556 0037 2125 1585 2197
Mastec	1997
Master's	0499 0037
Masuda	0371 0009 0264 0037 0556
Matsui	1163 0443 1037 2007 1916 2486 0037 0195 0556 0009 0371 0035 0208 0335 0714 1666 0880 2279 1667 2676 0744
Matsushita	0650
Matsuviama	0587
Maxam	0264
Maxdorf	0698 0706 0264
Maxess	2493
Maxim	1982 1556
MCE	0009
Mediator	0037 0556
Medion	0714 1376 0808 0037 0668 0556 0512 2239 1137 0698 0706 1037 1437 1900 1248 0880 1916 1556 1149 2001 1667 2279 1741 1849 2676 1163
Megatron	0178
MEI	1037 0037 0556
Melectronic	0346 0037 0512 0109 0343 0009 0480 0556 0624 0634 0361 0195 0661 0714 1652
Memorex	0009 0178 0650
Memory	1983
Memphis	0009
Mercury	0037 0698 0009 0264 0556 0706
Merritt	0361
Metz	1533 0746 0447 1163 0195 0037 0556 0587 0668 1037 1637
MGA	0178 0037 0556
Micromaxx	0037 0556 0668 1037 0808 1324 2001 0714
Microspot	1614
Microstar	0808
MicroTEK	0698 0706 0264
Mikomi	1149 1163 0744 1585 1667 0037
Minato	0037 0556
Minerva	1248 0195 0108

Ministry of Sound	1667
Minoka	0037 0556
Mirai	1666 1852 1651 1505
Mirror	1900
Mitsai	1556
Mitsubishi	0108 0093 0512 0178 0037 0556 0208 1037
Mivar	0609 0292
Monaco	0009
Moree	0037
Morgan's	0037 0556
Motorola	0093
MTC	0512 0361
MTlogic	0714 1308
Multitec	0037 0556 0668 1037 1556 1982
Multitech	0009 0037 0556 0264
Murphy	2005 1849 0443 2007
Musikland	0037 0556
Mx Onda	1687 1983 1645
MyCom	1376 0178
Myryad	0556 0037
NAD	0178 0865 0361
Naiko	0037 1982 0606 0556
Nakimura	0037 0556
Narita	1982
NAT	0226
National	0226
NEC	0170 2461 0587 1775 0009 0037 0556 0499 0653 0661
Neckermann	0037 1505 0556 0512
NEI	0037 0556 0371 1037
NEO	1324
Neon	1770 0753
Neovia	0865 1376
Netsat	0037 0556
Neufunk	0037 0009 0556 0714
Nevir	2676
New Tech	0037 0009 0556 0343
Nikai	1163
Nikkai	0037 0556 0264 0035 0009 1667
Nikkei	0714
Nikko	0178
Nogamatic	0109
Nokia	0361 0480 0473 0208 0606 0346 0109
Nordmende	0560 0109 2331 2001 0343 2332 0195 0037 0556 0335 1248 0714 1413 0443 2007 1585 1667 1163 1308 0625
Normerel	0037 0556
Nortek	0668
Novak	0037 0556
Novatronic	0037 0556
Novex	1523
Novita	1585
Nurnberg	0361
Nu-Tec	0698 0037 0556 0706 0264
O.K.Line	1037 1324 1556
Oceanic	0361 0208 0473 0480 2001
Odeon	0264
Odys	2239
OK.	2676
Okano	0037 0556 0264 0009
OKI	1037 2125 2200 1667 1585 2676 1308 1163
Ölevia	1588
Olidata	1376
Omega	0264
Omni	0698 0706
Onei	1667
Onimax	0714
Onix	0698 0706
Onn	1709 1556 1149 2125 0556 1667 1770 2279
Onwa	0371
Onyx	1709 1770
Opera	0037 1308 0556 0714
Optimus	0650
Optonica	0093
Orava	1037 1149 1163
Orbit	0037 0556
Orion	2007 2032 2005 0037 0443 0714 2108 0556 0009 0264 1916 0880 1196 2001 1954 1037
Orline	0037 0556
Ormond	0668 1037 0037 0556
Osaki	0264 0037 0556
Osio	0037 0556
Osume	0037 0556
OTIC	1687 1645 1983
Otto Versand	1505 0093 0512 0037 0556 0195 0361 0109 0226 0009 0343
Pacific	0037 1916 0556 1137 0714 1037 0443 1324 2007
Palladium	0037 0714 1137 1505 0556 1982
Palsonic	0698 2461 0264 0037 0706 0556 1196 1681 2410
Panache	1585
Panama	0009 0264 0037 0556
Panasonic	0650 1636 1650 0226 1310 0361 0037 0556 0108
Panavision	0037 0556
Papouw	0037 0556
Pathe Cinema	0292
Pathe Marconi	0109
Pausa	0009
PEAQ	3649
Perdio	0037 0556
Perfekt	0037 0556
Philco	0037 0556
Philips	0556 0037 1506 0639 1744 2015 1583 1867 0605 1887 2800 0343 0009 0361 1505
Phocus	1308 0714 1652
Phoenix	0037 0556
Phonola	0037 0556
Pilot	0556 0037 0712 0706
Pioneer	1260 1457 0170 0679 0037 0556 0343 0361 0109 0512
Plantron	0037 0556 0264 0009
Playsonic	0714 0037 1652
Polar	0037
Polaroid	1523 1720 1645 1687 1741 2125
Policom	0109 0361
Poppy	0009
Portland	0624 1909
Powerpoint	0037 0556 0698 0706 1770
Prandoni-Prince	0361
Premier	0009 0264
Prestigio	1900
Prima	0009 0264 1196
PrimeView	1606
Princess	0698
Prinston	1037
Prinz	0361
Pro Vision	0499 0037 0556 1037 0714 1324
Profex	0009 0361
Profi	0009
Profilo	1556
Profitronic	0037 0556
ProLine	1613 1727 0634 1037 1545 2135 0625 0037 0556 1376 2223
Prosonic	0037 0556 1865 0880 0371 0668 1376 0714 2676 2001 1324 1770 2106 1709 1163 0606 2197 2125 1545 1849 1196 1523 2279
Protech	0037 0556 0009 0264 0668 1037
Proton	0178
Proview	1687 1645
PVision	2001
Pye	0037 0556
Pymi	0009
Quadro	0753 0556 0037 1149 1163 1667
Quartek	1606
Quasar	0650 0865 0009
Quelle	0037 1505 0109 0512 0361 0668 0556 0195 0264 1037 0346 0009
Radialva	0109 0037 0556
Radiola	0037 0556
Radiomarelli	0037 0556
Radionette	0714
RadioShack	0037 0556 0178
Radiotone	0009 0037 0556 0668 0264 1037
Rank Arena	0753
RCA	0625 0093 0560 0335 0343 0753
Realistic	0178
Recor	0037 0556
Rectiligne	0037 0556
Red	2032
Red Star	0037 1556 0556
Rediffusion	0361 0346
Reflex	0037 0556 1037 0668
Relisys	1741 0865 1298 1376 1585 1645
Reoc	0714 0624 0634 1909 2197
Revox	0037 0808 0556
Rex	0264
RFT	0292 0264 0037 0556
Ricoh	0037 0556

Rinex	0698 0264 0706
R-Line	0037 0556
Roadstar	1037 0009 0037 0556 0714 0668 0264 1916 1900
Rodex	0037 0556
Rolsen	0037 0556 2098 2037 2001
Rowa	0264 0698 0712 0009 0706 0587 0037 0556
Royal	0606
Royal Lux	0335
Rukopir	0556 0037
Saba	0625 2676 0109 0560 0343 0361 0335 0650 0714 1588
Saga	2197
Sagem	0618
Saisho	0634 0009 0264
Saivod	1982 0037 0556 1163 1556 0668 0712 1037
Salora	0361 0208 0480 1556 2125 2197 2001
Salsa	0335
Samsung	2051 0812 0618 0587 1458 1619 0556 1249 1312 2094 1630 2953 1235 0009 0037 1678 0814 0264 3131 0718 0178
Sandstrøm	2197
Sansui	0037 1682 1709 0556 0706 0371 0888 0753 0698 0264 0714 1248 1681 1556
Santon	0009
Sanyo	0208 1208 0292 2461 0009 0037 0556 0170 1649 1037 1667 1149 1163 1585 2279 2676
Save	0037 0556
SBR	0037 0556
Schaub Lorenz	2241 0714 0361 0606 1324 1363 1667 2125 1308 2200 2676 1163
Schneider	1137 2676 0037 0556 0343 0371 0361 0668 1037 0714 0624 1909 1982 1916 1617 1324
Schöntech	1037
Scott	0178 1523 1983
Sears	0178
Seaway	0634
Seelver	0556 1037 0037
SEG	1037 2239 1709 0037 1163 0556 1437 0668 0009 0264 0634 1909 0624 1149 2125 1523
SEI	1505 0037 0556
Sei-Sinudyne	1505 0037 0556
Seitech	1217 1324
Seleco	0371 0264 0346
Sencor	0714 2239 2197
Sencora	0009
Sentra	0035 0009
Serie Dorada	0178
Serino	0093 1193
Sharp	1659 0093 1193 2676 1393 2214 1587 1819 2402 0653 1163
Shintoshi	0037 0556
Shivaki	0037 0556 0443 2007 0178
Show	0009 0698 0264 0706 0037
Siemens	0195 0037 0556 0361
Siera	0037 0556 0587
Silva	0037 0556 0361
Silva Schneider	0753 1556 2125 2197
Silver	0037 0361 0556
SilverCrest	1037 0037 0556 2676
Singer	0009 0698 1556 0037 0556 0335
Sinotec	0606 0698
Sinudyne	1324 0361 1505 0037 0556 0606
Sky	0037 0880 1614 0178 0556 1613 1606 1775 1376 0661 0865
Skysonic	0753
Sliding	0865 0880 1324
SLX	0668
S-Media	1217
Soemtron	0865 1298
Sogo	1376
Solavox	0361 0037 0556
Sonic	0753
Soniko	0037 0556
Soniq	2493 1298
Sonitron	0208
Sonneclair	0037 0556
Sonoko	0037 0556 0009 0264
Sonolor	0208 1505 0361
Sontec	0037 0556 0009
Sontech	1983
Sony	1825 2778 1505 1651 1751 1551
Sound & Vision	0037 0556
Soundesign	0178
Soundwave	0037 0556
SOVOS	2239
Soyo	1709
Spectra	0009
Ssangyong	0009
Staksonic	0009
Standard	0037 0556 1037 0009 1709
Starion	1037
Starlite	0009 0037 0556 0264
Stern	0264
Stevison	1982 1556
Strato	0037 0556 0264 0009
Strong	1163 1149 1037 0037 0556
Sungoo	1248 2037
Sunic Line	0037 0556
Sunkai	0037 0556 0865
Sunny	0037 1617
Sunstar	0371 0037 0556 0009 0264
Sunstech	2001 2676
Sunwood	0037 0556 0009
Supersonic	0009 0208 0556 0698 0264 0037
SuperTech	0009 0037 0556
Supervision	0698 0264
Supra	0178 0009 0037
Supratech	2208
Susumu	0335
Sutron	0009
SVA	0698 0264 0208 0706
Svasa	0698 0208 0706 0264
Swedx	1606
Swisstec	1775 1614 1606 1613 0880 1376 0865 1776 1849 2059
Sysline	0037 0556
T+A	0447
Tandberg	0109 0361
Tandy	0093
Targa	0618
Tashiko	0170
Tatung	1720 0037 1248 1556 0556 1324 1916
Tauras	2197
TCL	3047 2675 1916 0625
TCM	0714 0808 2001 1308
Teac	0698 1645 2168 0037 1437 0712 1037 0556 2457 0512 0668 0706 0264 0624 1909 0178 0009 0170 0714 1149 1617 1363 0587 1770 1709 2032 2241 2761 1983
TEC	0009 0335 0037 0556 0361
Tech Line	1585 0037 0556 0668 1437 1163
Technica	1982
Technics	0650
Technika	2106 2032 1865 2168 2059 1849 2212 1667 1983 1585 2125 2426 2197 2676
TechniSat	0037 0556
Technisson	0714 1652
Techno	1585 1037
Technol Ace	0698 0264 0634
Technosonic	0625 2032 1982 0499 0556 1324 0880 0037 0714
Techvision	1709 2032
Techwood	1163 1037 1667 2279
Teckton	1376
Tecnimagen	0556
Teco	1523
Tedelex	0698 0706 0606 0037 0009 0208 0587 0556 1709 1681 0264
Teiron	0009
Tek	0037 0698 0009
TELE System	2125 1585 1037 0037
Teleavia	0109 0343
Telecor	0037 0556
Telefunken	0625 1667 0560 0587 0698 0109 0343 0712 0335 1681 0753 0706 0037 0556 0714 1556 0346 1585 1588 1163 2676
Telefusion	0037 0556
Telegazi	0037 0264 0556
Telemeister	0037 0556
Telesonic	0037 0556
Telestar	0009 0037 0556 1849
Teletech	0037 0556 0668 0009 1037
Teleview	0037 0556
Tempest	0009 0037 0556 0264
Tennessee	0037 0556
Tensai	0037 0556 0009 0371 1037
Tenson	0009
Tesco	2426

Tesla	0037 1037 0668 0714 1652 1137 0371 0753 0556
Tevion	1248 1298 1645 0556 1556 0767 0808 0668 1667 2032 1137 0865 1037 1687 2241 1585 2023 0714 1741 0037 2197
Texet	0009
Thes	1849
Thomson	0625 0560 0343 0109 3047 0335 1588 0037 0556 2675 3649
Thorn	0108 0109 0225 0343 0361 1505 0499 0037 0556 0335 0512 0035
Thorn-Ferguson	0108 0109 0361 0499 0335 0035
Time	1997
Tiny	1196
TMK	0178
Tokai	0037 0556 0668 0009 1037
Tokaido	1037
Tokyo	0035
Tongtel	0587
Top Show	0698 0009 0264 0706
Topline	1037 0668
Toshiba	1508 0508 0035 2676 0714 2775 1667 0718 0195 0618 1916 0009 0037 1556 0650 1037 2732 1163 1652 0767
Tosumi	1982 1770
Toyoda	0371 0009 0264
Trakton	0009 0264
TRANS-continents	0668 1037 0865 0556 0037
Transonic	0037 0556 0587 0512 0264 0698 0712 0009 1363 0706
Triad	0037 0556 0009
Trio	1687 1248 1645
Tristar	0264
Triumph	0346 0556 0037
TVE	2239
TVTEXT 95	0556
Uher	0037 0556 0480
Ultravox	0037 0556
UMC	1606 2426 1775 1614 1849 2059 2106 2168
Unic Line	0037 0556 0473
Uniden	1585 1037 0037 1667 1149 1163 2676
United	0714 1983 0037 0556 1916 1037 0587 1982 2241 2200 1652 1849 1770 1523 2125 1163
Unitek	1709
Unitron	1681
Universal	0714 0037 0556
Universum	0808 1037 0037 1163 0346 0668 0480 0195 0473 1437 1149 0361 0512 0264 0556 1505 0109 0009 0170 0618
Univox	0037 0556
V7 Videoseven	0178 0880 1376 1217 1666 0618 1651 1505
Vanguard	0037 0556
Venturer	1727 1545 1865
Vestel	1037 1163 1585 1667 0037 0668 0556
Vexa	0009 0037 0556
Victor	0653
Videocon	2331
VideoSystem	0037 0556
Vidtech	0178
ViewSonic	1588 2111
Vision	0037 0264 0556
VisionPlus	2426 2106
Vistar	0361
Vistron	1363
Visual Innovations	2106
Vivax	1308 1617 0037 1709
Vivo	2032 2410
Vortec	0037 0556
Voxson	0037 0556 0178 2197
Walker	1667 1149 2279 2676 1163 0037 1037 1585
Waltham	0037 0556 0668 0109 1037 0443 2007
Watson	1037 1248 0556 0037 0009 0668 1437 1376
Wega	0037 0556
Wegavox	0009 0037 0556
Welltech	0714 1652
Weltblick	0037 0556
Weltstar	1037
Weston	0037 0556
Westwood	1585
Wharfedale	1983 1613 1667 1324 0698 2212 0706 0037 1681 1037 0714 0556 1556
White Westinghouse	0037 0556 0624 1909
Wilson	0556
Windsor	0668 1037
Windy Sam	0556
Wintel	0714
World-of-Vision	0880 0865 1298 1606 1217
XDome	0508
Xenius	0634
Xiron	1983
XLogic	0698 0706
Xomax	1770
Xoro	1196 1217 1324
Xrypton	0037 0556
Yakumo	1613
Yamaha	0650 1576
Yamishi	0037 0556
Yokan	0037 0556
Yoko	0037 0556 0264 0009
YU-MA-TU	0037
Yüsmart	1613
Zenith	0624 1909
Zepto	1585

SAT

@sat	1300
@Sky	1334
27M Technologies	2209
ABsat	1323 0713
Acoustic Solutions	1284
ADB	0887 2553 1459 1367 1473 2367
Adcom	0200
AEG	2738 2813
AGK	2139
Agora	1284
Aiko	2718
Airis	1659 1993 3012
Akai	0200
Akira	2813 2738
Akura	1626
Alba	2296 1284 1811 1659 0713 0455 2433 2568 2034
Allsat	0200
Alltech	0713
Allvision	1232 1334
Alpha	0200
Altech UEC	1959 1960 2059
Amitronica	0713
Ampere	0396 0132
Amstrad	0132 0847 1693 1801 1175 1662 1113 2139 2467 0396 0713
AMTC	2738
Anglo	0713
Ankaro	0713 1279
Ansonic	2418
Antares	2757
Antiference	1284
Apollo	0455
Apro	1672
Arcon	1331 1279 0132 1075
Arena	1736
Argos	2568
Arion	1279
Armstrong	0200
Arnion	1300
ASA	0299 0740
Asat	0200
ASCI	1334 0114
Asda	2102 1284
ASLF	0713
AssCom	0853
Aston	1129 2659
Astra	0713
Astratec	1743 1929
Astrell	1986 2418
Astro	0133 0173 2026 0658 1113 1099 1100 0200 1273
Atlanta	2418
Atom	2289
Audiola	2418 3012
Audioline	1429
Aurora	0879
Austar	1459 0879 1173
Autovox	3067
Auvisio	2531 2932 2738 2813
Avalon	0396

Avanit	0299 1631
AWA	1659
Axil	1658 1777 1993 1659 2418 2738
Axis	1111
Axitronic	1626
aZbox	2719
B.net	1672
B@ytronic	0299 0740
Balmet	1658 1232
Bauckhage	1331
Beko	0455
Belson	2418 2139
Best Buy	1993 2139 2728 2842
Beyonwiz	2379 2643
Big Sat	1658
Black Diamond	1284
Blaupunkt	0173
Blu:sens	2938
Blue Sky	0713
Blue Star	1279
Boca	2797 0132 1366 0713 1232 2026 2308 2458 2813
Boshmann	1413 1631
Boston	0132
Boxer	1458 1957 1692 2429
Brainwave	1214 0658 1672
British Sky Broadcasting	1175 0847 1662
Broco	0713
BSkyB	1662 1175 0847
Bubu Sat	0713
Bulltech	2738
Bush	1284 1626 2167 1672 2418 2433 1645 0560 2813 1811 1743 2376 1291 1935 2568 2034
Cablecom	1891 1367
Cale	2718
Canal Digitaal	0853 2634 2466 1499
Canal Digital	1622 1780 0853 1004 1046 2553 1334
Canal Plus	2107 2657
Canal+	0853 2107 2657 2222 1722 1986 1232 2748
CanalSat	2107 2657 0853 2222
CanalSatellite	0853 2107 2657
CDV	1993
CGV	1413 1846 1567 2034
Challenger	1956
Champion	1279
Cherokee	1323
Chess	1334 0114 0713 2026 1626
CityCom	1176 1232 0299 1075 1777 0658
Clarke-Tech	1806 2226
Clatronic	2738 1413
Clayton	1626
Clemens Kamphus	0396
CMX	2932
Cobra	0396 2531
Colombia	0132
Columbia	0132
Com Hem	1176 1915 2357
Comag	1413 1232 2026 1366 0132 0339 2101 2308 2458 2797 2813 2251
Comsat	1413
Comwell	1956
Condor	1700
Conia	2167
Connexions	0396
Conrad	0573 0132
Coomax	2477
Coship	1658 1672
Croner	2813
Crown	1284
Crypto	3012
Cryptovision	0455
Crystal	3012
CS	1631
CSI Elektronik	2477
Cyfra+	1409 0853
Cyfrowy Polsat	0853 2262 1409
Cyrus	0200
Daeryung	0396
Daewoo	0713 1743 1111
DAK	1993
Dantax	1626
Danystar	2938
D-box	1114 0873
Deltasat	1075
Denver	2418 2738
DGTEC	1631 1331
Dick Smith Electronics	2813
Dicra	2842 2738 3012
Digenius	0299
Digi	2026
Digi Raum Electronics	2622 1176
Digi1	3067
Digiality	1334
DigiFusion	1645 1743 1929
Digihome	2034 1284 1935
DigiLogic	2034 2241
DigiMax	2273
DigiQuest	2718 2738 2278 1473 1658 1300 1631 2289
DigiSat	1232
Digisky	1658
Digital	2283 2308 2273
Digital Vision	1929
Digital+	1046 0853
DigitAlb	1232
DigitalBox	2289 3012 1631 1100 2757 1886
Digitel+	1659
Digittrade	1659
Dikom	2531 2938 2842
Dilog	1780 1957
DiPro	1473 1367 2278
Distratel	1283
Distrisat	0200
Diunamai	2531
Di-Way	2289
DMT	1075
DNA	2357
DNT	0200 0396
Doro	1672
Dr.HD	2226
DRE	2622 1176
Dream Multimedia	1237 1923 1652
DSE	2280 2210 2418 2813 2477
DStv	0879
DTI Electronics	3067
DTVS	3073
Dual	2034
Dune	2477
Durabrand	1284 2241 2034
DVX	2167 1993
Dyon	2738 2813
EagleTec	2477
Easy-One	2757 2858
Echolink	1366
Echostar	1200 2262 0610 0853 0396 0713 1323 1473 1409
Eco-Star	1413
Edision	1631 1279 2306 2712 2714 3487
Einhell	0132 0713
Elap	1409 0713 1611 1129 1567 1413 1846
Elbe	2418
Electron	1279 1956
Elisa	2455
Elless	0740
Elsat	0713
Elta	2738 0200 1659
Emtec	1659
eMTech	1214
Energy Sistem	1631 2289 2418
Engel	1777 1672 0713 1993 1251 1801
EP Sat	0455
esoSAT	2797
Eurocrypt	0455
EuroLine	1251
Europa	0200
Europhon	0299 0132 0713 1334
Europsat	1413 1611
Eurosat	1567 1886
Eurosky	0132 0299 0114 0740
Eutelsat	0713
Eutra	0740 0299
Evesham	2034
Evolve	1993
Eycos	1279
F&U	2139 3012
Fagor	1611
FaVal	2268
Fenner	0713
Ferguson	1291 2352 0455 2638 1743 1803 1929 1279 1931 1935 1932
Finepass	1780

SAT

Finlandia	0455
Finlux	1626 2034 0573 1232 1284 0455
FinnSat	0740
Flair Mate	0713
FMD	1251 1658 1413 0114
FoneStar	1777 2242
Foxtel	1356 0879 0455 1176 1173
FPE	1993
Fransat	2659
Free Wave Technology	1743
Freecom	0173
Freesat	2376 2408 1692
Freesat+	2443
Fte Maximal	0713 1932 1886 2757
Fuba	1801 2750 0396 0173 0573 0299 1251
Fuji Onkyo	1631 2748 0339 2728 2101
Galaxis	1111 1176 0853 0879
Galaxy	1956
Garnet	1075
GbSAT	1214
Gecco	1157 1273
General Satellite	2622 1176
Get	1004
Globo	2273 0339 1251 1626 1429 1334 2026 0740 1157
GOD Digital	0200
GoGen	2738
Gold Box	0853
Gold Vision	1631
Golden Interstar	1283
GoldMaster	1334 1722
Goodmans	1284 2433 2034 1291 0560 2376 0455 2422 2568
Gradiente	0887
Gran Prix	0740
Granada	0455
Grandin	1626
Grocos	1409 1658
Grundig	0173 0847 2367 1291 1284 2376 2433 2568 0879 0853 1780 2034
Haier	2418
Hailo	2289
Hallo	1626
Hama	1567
Handan	1622 1780 1957
Hanseatic	1099 1100
Hänsel & Gretel	0132
Hauppauge	1672
HB	1214 1801 1736
HDT	1159
HE@D	1279 2183
Hills	1232 2209
Hirschmann	0396 1886 1111 1113 2026 2513 0173 0573 2308 0299 1232 0740
Hitachi	2034 0455 1284
HNE	1232 0132
Homecast	1214 1680 1736 1700 2386
Houston	0396
Humax	0215 1176 1232 2289 2408 2736 1808 1427 1915 2144 1882 1788 1675 1743 1568 2357 2443
Huth	0132 1075
Hyundai	1159 1075
i-Box	1652
i-CAN	1367 2367
ID Digital	1176
ID Sat	2289 1334 1631
IDTE	1159
i-Joy	2938 2477
Illusion Sat	1631
Image	1993
Imagin	1195 1197
Imperial	1429 1334 1099 2289 1100 1197 1195 1351 0200 1672 1631
iNETBOX	1652
Ingelen	0396
Inno Hit	1626
International	0132
Interstar	1214
Inverto	3095
Inves	1993 1743
inVion	2418
iotronic	1413 0132
IP Vision	2455
IQ	2813
Irradio	1331 3067
Isis	1284 2034
ITT	2418 2268
ITT Nokia	0573 0455 0873
Jaeger	1334 2797
Jepssen	1214
KabelBW	1882 1915 1195 1197 1046 2176 1176
Kamm	0713
Kaon	1004 1300
KaTelco	1111
Kathrein	1561 2569 0707 1567 0658 0249 1717 0114 0173 0200 0713 1323
Kentron	3067
Kenwood	0853
Key West	0132
Kiton	0114
Kongque	1300
König	1279 1631 2289 1567
Kooltek	2718
Koscom	1956
KPN	1986 1545
Kreiling	0658 0249 0114 1626
Kreiselmeyer	0173
Krystel	1284
K-SAT	0713
Kyostar	0339 0132
L&S Electronic	0132 1334
Labgear	2748
LaSAT	0132 0299 0740 0173
Lauson	2531
Leiker	2728
Leiko	1626
Lemon	1334
Lenco	0713
Lenoxx	1611
Lexus	0200
LG	1414 1075
Lifesat	0132 0299 0713
Linsar	1284 3012 2842
Listo	1626
Liwest	1195 1197
Lodos	1284
Logik	1284 1803 2441 1906 2034 2842
LogiSat	2797 2813 2026 2458
Logix	1075
Lorenzen	0299 2026 0132
Lowry	1284
Luxor	1935 2034 0573 0873
M vision	2273
Macab	0853
Majestic	2738 3012 2842
Manata	0713 0132
Manhattan	2748 0455 1300
Maplin	2034
Marantz	0200
Marks & Spencer	2441
Marusys	2799 3543
Mascom	2738
Maspro	0713 0173
Matsui	1626 0173 1743 1929 1284 0200
Maximum	1075 1334 2552 1986
Mediabox	0853
Mediacom	1206
MediaSat	0853 2107
Mediaset	2750 2739 2278 2367 1427 1801 2736 1473
MediaStar	1173
Medion	1232 2797 0299 0713 0132 1075 1626 1334 0740 2026
Medison	0713
Mega	0200
Megasat	2289 1631 2718 2268 1886 1658 2813 0740 0299 2034 1284 2738
Meo	2466
Metronic	2278 2167 1284 1659 1935 0713 1631 2738 2418 1279 1283 0132 1993 1986 1413 2269 1672
Metz	0173
MiCO	1811 1993
Micro	2308 2813 2283 0713 2797
Micro electronic	0713 2308 2813 2283
Micro Technology	0713
Micromaxx	0299
Microsat	1331
Microstar	1075 0299
Microtec	0713
Mitsai	2738
Mitsubishi	0455
Morgan's	0132 0713 0200 1232 1409
Motorola	0856 1473

SAT
SAT

mp man	3067
Multichoice	0879 1959 1960 2059 2060
Mustek	2718
Mx Onda	1659 2938 3067
Myryad	0200
Mysat	0713 1331 2738
MySky	1356 1693 2467
NanoXX	2513 2858
NEC	2209
Neom	1993
Neotion	1334
Netgem	1322 2455
Neuf TV	1322
Neuhaus	0713
Neuling	1232 0132 2458 2026 2251
Neusat	0713 1279 1331
Nevir	1659 2268 3067 2938
Newton	0396
NextWave	1956
Nichimen	0560
Nikko	0713 0200
Nilox	2278
Nokia	0873 1114 1023 1223 0853 0573 0455
Noos	0853
Nordmende	1611 0455
Nova	0879 1959 1960 2059 2060
NPG	2289 1631 2531
NTV Plus	1692
Numericable	2466 0853
Nu-Tec	2477
Octagon	2352
OctalTV	1429
OKI	1567 1658
Olin	2289
Omni	1993
Onn	1284 2034
Openbox	1956
Opensat	1956
Opentel	1232
Optex	1777 1232 1993 1283 0114 0713 1611 1626 1413
Opticum	2273 2797
Optus	1356 0879 0853
Orbis	1334 1232
Orbit	0215
Orbitech	1099 1195 1197 1100 0200 0114 1351
Orton	2273
P/Sat	1232
Pace	1175 1356 1682 1693 1717 2657 2160 2211 0847 0455 1662 0887 2467 2059 1323 2060 2466 0200 0853
Pacific	1284
Packard Bell	1111
Palcom	0299 1611 1409 1331
Palladium	0396
Panasat	0879
Panasonic	0847 1304 0455
Panda	0455 0173
Patriot	0132
peeKTON	1658 1993 2418 3012
Philips	0099 2107 2176 2634 1114 1499 2211 0853 0133 0200 1672 1743 0455 0173 1429 2466 2561
Phoenix	1273 2418 1658 1956
Phonotrend	1200
Pino	1334
Pioneer	0329 0853 1308
Planet	0396
Platinum	1331
PMB	1611 0713
Polytron	0396
Portugal Telecom	2466
Power Sky	1279
Preisner	0132 0396 1113 1366
Premiere	1114 1915 0873 1176 1195 1100 1882 1675 1788 0249 1111 0658 1717 2176 1499
Premium	1736
Primacom	1111
Pro Basic	2205 0853 2531
ProLine	1284 1659
Promax	0455
Prosat	1173
Quadral	1323
Quelle	0299
Radiola	0200
Radix	0396 1113 1317
Rank Arena	2718
RCA	1291
Rebox	1214
Redline	1331
Regal	1251
RFT	0200
RiksTV	2367 1692 2429
Rimax	2938
Roadstar	0713 0853
Rollmaster	1413
Rover	0713
Rownsonic	1567
SAB	1251 1956 1300 1631
Saba	2205
Sabre	0455
Sagem	1114 1690 2107 2553 2564 1004 1692 0820 2429
Sagemcom	1692 2429
Saivod	2418
Salora	1232
Samsat	2858
Samsung	1243 1700 2176 2467 1662 1693 1458 1206 0853 1175
Sansui	1545 1251
Sanyo	1626
Sat Control	1300
Sat Industrie	1611
Sat Team	0713
SAT+	1409
SatCatcher	1956
Satec	0713
Satlink	2273 1567
Satplus	1100
SatyCon	1631
Schaub Lorenz	1214 2034 2418
Schneider	1251 2842 1206
Schwaiger	2797 1334 1658 1317 1631 2458 0740 1111 1429 1672 2308 0132 1075 1331 2932 2813
Scott	2738
SCS	0299
Sedea Electronique	0132 1283 1626 1279 0114
Seeltech	1993
Seemann	0396
SEG	1251 1626 0114 1075 1993 1659 1284 2034
Serino	0610
Servimat	1611
ServiSat	1251 0713
Set-One	2757 2858 2728
SFR	2455 1322
Shark	1631
Sharp	1935 2034
Sherwood	1611 1409
Shinelco	2278 2938 2738
SHOI	2938
Siemens	0173 1626 1657 1334 1429 1588 2418 1672
Sigmatek	2813 2139 2418 2738
SignalMAX	1956
Silva	0299
Silva Schneider	0740
SilverCrest	2026 2932 2101 2308 2458 2251
Simz	2102 2241
Skantin	0713
SKR	0713
SKT	0132
Sky	2467 0856 1662 1693 0887 1175 0847
Sky Deutschland	1114 1915 0873 1197 1176 1195 1100 1882 1675 1788 1499 1111 0249 0658 1717 2176 0099 1159 1351 2561
Sky Italia	1693 2467
Sky New Zealand	2211 0856 0887
Sky XL	1251
SKY+	1175 1662
Skymaster	1409 1611 0713 1200 1075 1334 1157 1567 2205 1545 2409 2728 2932 2241
Skymax	0200 1413
Skypex	0299 0740
skyplus	1232 2026 1334 1175 1658 0740 2251 0339
SkySat	0713 0114
Skyvision	2251 2797
SL	2026 0132 0339 0740 1672
SM Electronic	0713 1200 1075
Smart	1273 0132 1631 0299 0396 1113 1232 0713 1157 1413 2268 2289 2285 3095
SmartVision	1658
Sogo	2139 2842

SAT

Soniq	1567 1846
Sony	0847 1558 1979 0853 0455
SR	0132
Star Sat	0132
Starcom	0114 2718
Starland	0713
Stream System	1300
Strong	0820 1157 1367 1409 2813 1806 2235 0713 1626 1801 3041 2418 2226 0853 1284 1159 1300 0879 1146 1473 2748
Sun Direct	2940
Sunny	1300
Sunsat	0713
Sunstar	0132
Sunstech	1993 2139 2738 2167
SuperMax	1283
SupportPlus	2167
Supratech	1413 2139 3067
Systec	0132 1334
Sytech	2139 2418 2842 3012
S-ZWO	1722
Tantec	0455
Tatung	0455
TBoston	2418 1658 1659 1251 2718 2139
Teac	1322 1957 2813
Tecatel	1200
Technika	2034 2441 1284 1672 1626
TechniSat	1195 1197 1100 1099 1351 1322 0200 0114 0455 0396
Technoit	2278
Technomate	1610 1283 1728 2342 2483
Technosat	1206
Technosonic	1672 0560
Technotrend	1429 1672
Technowelt	0132
Techwood	0114 1284 1626 2034 1935 1932 1931 1251
TELE System	1611 1801 1159 1409 1251 0396 2718 2739 2750 2764 2813
Tele2	1195 1197
TeleClub	1367
Telecom	0713
Teleka	0396
TéléSAT	2466
Telestar	1099 1100 0114 0200 1429 1251 1334 1351 1626 1672 1195 1197 2323 2540
Teletech	0114
Televes	0455 2101 0132 1214 1300 1334 1409 2566
Telewire	1232
Telsey	2738
TelSKY	2540 2323
Tesla	1626
Tevion	1334 1672 1803 0560 0713 1409 1622 1567 2205
Thomson	0847 1291 2176 2107 1046 1175 2222 1658 1662 0853 2160 0820 1935 1932 1931 0455 0713
Thorn	0455
Tiny	1672
Tioko	0132
Titan	1886 2268 2205 2757
Tividi	1429 1736
Tivù	2750
TNT Pass	1567
TNT SAT	2235 1692 2564 2748 2429
Tokai	0200 3067
Tonna	0455 1777 1611 2458 0713
Topfield	1986 1545 1783 1722 1206 1824 2625
Toshiba	0455 1284 1803
TPS	0820
TrekStor	2738 2813
Triax	2578 1722 1986 0200 0396 0713 0853 1251 0114 1291 0132 1099 1113 1157 1626 1611 1700 1317 1413 2101 1886
Tricolor TV	2622 1176
Trio	1075
Triones	1658
TT-micro	1429
Turnsat	0713
TV Cabo	2160
TV Vlaanderen	2466 0853
TVonics	1803 1906 2441
Twinner	0132 0713 1611
UEC	0879 1356
UfaNet	1986
Umax	1993
Unisat	0200 0132
United	1251 2418 2842 3012 1626 2278
Unitymedia	1429 1882 1176 1195 1197
Univers	1886 1932
Universum	0173 0299 0114 1099 0740
Van Hunen	0299
Vantage	1458 2297 2513
Vaova	1993
Variosat	0173
VEA	2418
Vectra	1195 1197
Ventana	0200
Vestel	1284 1251 0114
VH Sat	0299
Viasat	1323 1023 0820 1682 2578 1195 2235 1197
Viola Digital	1672
Virgin Media	2441
Vision	1626 1886
Visionic	1279
Visiosat	1413 0560 0713 1631 1658 0114 1129
Vitecom	1413 2531
Volcasat	2418
Volia	1957 1780
Voo	0853
Vu+	2799 3543
Walker	2034
Wavelength	1232 1413
Welho	2357
Wewa	0455
Wharfedale	1284 2034 0200 1935 1906
Winbox	1801
Winix	2278
Wisi	0173 0396 0299 0455 0132 2268 0740 1232 1986
Worldsat	1473 1214 0114 1251
Woxter	2418 2139 2813
XMS	1075
Xoro	3012 2738 2813
XSat	0713 1214 1323
Xtreme	1300
Yakumo	1413
Yamada	1993 2139
YES	0887
Yukai	1659
Zap	2160
ZapMaster	0740
Zehnder	1777 1251 1334 1075 1232 1413 0114 1631 2388 2235 1886 2242 2034 0740 2289
Zenith	0856
Zeta Technology	0200
Ziggo	1657 1499 2443
Zinwell	1176 1173 2210 2280
Zodiac	1801 1279 3067
Zon	2160

CBL

@Home	1666 2015 0660
ADB	2343 1730 2437 1920 1585
Akado	2043
Altibox	2030 2437
Amino	1615
Beeline	2437
Belgacom TV	2047
Bluewin	2271
Bouygues	3007
BT Vision	2294
Cablecom	1582
Canal Digital	2030
Cisco	2271 2563 2589 3265 2401 1582 2047
ClubInternet	2132
Com Hem	0660 1666 0691 2447 2015 0817 2832
Cyfrowy Polsat	1666
Darty Box	2436
Delta	0660 2015 0691 1666
Digi	0660
DNA	2832
Du	2401
Echostar	2955
Fastweb	1730
France Telecom	0817
freebox	1976 1482
Gala	2437
Get	2494
GuestComm	2030

Humax	0660 1813 2043 2447 2889 1983 2165 1981 2832 2620
i-CAN	1585 2437
Inotel	2437
Kabel Deutschland	1981 1983 2165 2672
KabelBW	1813 2174 2889 1981 1983 1060
Kaon	2494 2889
Kiss	2132 2271
KPN	2437
Kreatel	2030
Lattelecom	2030
Linksys	2271
Macab	0817
Meo	2401
Motorola	1562 2401 2030 2437
Noos	0817 2436
NTL	1060 1068
Numericable	2436 0817
Ono	1068 1562
Optus	1060
Orange	0817 2407
Pace	1068 1577 2401 2620 1060
Philips	1619 2174 2294 2672 0817 1582
Portugal Telecom	2401
Premiere	2620 2174 1577 1813
Primacom	2889
Sagem	0817 2436 2407
Sagemcom	2672 2407
Samsung	2407 1060 2015 2174 1666 1987 2955 0691 2889 2610 2624 2368
Scientific Atlanta	2401 2436 2047 2132
Sky	2620
Sky Deutschland	2620 1577 1813 2174 1619
Smile Content	2437
Stofa	2015
Swisscom	2271
Tele Danmark	0817
Tele2	0660 2447
TeleColumbus	2889
Telefonica	1585
Telenet	1920
Telewest	1068 1060 1987
TelstraClear	2343
T-Home	2132 2517
Thomson	1582 1981 2174 3007 2407 1983
Tivo	3265
TP	2407
Unitymedia	2610 2624 2955
UPC	1582
Vector	2030
Viasat	2030
Viken Fibernett	2030 2437
Virgin Media	1060 1068 1987 2563 3265
Visiopass	0817
Welho	2832
YouSee	0817 2368
Ziggo	2015 2589 0660 0691 2401 2447 1666

VAC

A.C.Ryan	2709
Apple	2615
Argosy	2270 2565
Asus	1272
ATMT	2270
Best Buy	2522
Captiva	2270
Digitech	2260
DVICO	2153
Elonex	1272
Eminent	2260
Emtec	2709 2843
Fantec	2522 2709
Fujitsu Siemens	1272
Galaxy	2238
Hewlett Packard	1272
hFX	1272
INOi	2270
Iomega	2270 2238 2565
ISTAR	2260
LaCie	2238
me2	2565 2270
Memup	2270 2522
Microsoft	1272
Nilox	2522
Olidata	2270
Packard Bell	2238
Pinnacle Systems	1447
PopBox	2260
Popcorn Hour	2260
RaidSonic	2238
Ricavision	1272
Seagate	2698
Sumvision	2868
TrekStor	2723
Trust	1272
TViX	2153
Via Technologies	1272
Western Digital	2558
Woxter	2709
XBox	1272
Xtreamer	2723

MIS

Aiwa	0159
Altec Lansing	0607 1056
Apple	1115
Bose	3079
Creative	2288
Denon	2278 2502
JBL	2287
Onkyo	1993
Philips	2327
Samsung	2609 2660
Sony	0159 2519
Technika	1115 1644
TEN technology	1644
Teufel	2404 2403
Xitel	1644 1115
Yamaha	2458 2021 2116

AMP

Acoustic Solutions	1466 1501 1446
Arcam	0641 0269 1881
Audio Agile	0269
Audiolab	0269
Audiovox	1408
Balanced Audio Technology	0269
Bonnec	0269
Bush	0269
Cambridge Audio	1730 1982 2345
Cambridge Soundworks	1471
Copland	0269
Creative	1471
Curtis Mathes	0300
Denon	0272 2706
Denver	1568
Durabrand	1568
Electrocompaniet	0269
Goldmund	0269
Goodmans	0269
Grundig	0269
Harman/Kardon	0269
JBL	1177
Linn	0829 0269
Loewe	0269
Logitech	1408
Magnat	1177
Magnum	1601
Marantz	0269 0641 0829 2138
Mark	0269
Meridian	0269 0829
Micromega	0269
Myryad	0269
Naim	0269 0829
Onkyo	2878
Panasonic	0308
Philips	0269 0641
Pioneer	0823 0300 0269
Quad	0269
Radiola	0269
Restek	0269
Revox	0269
Sansui	1466

Sony	0689
Sven	1568
Technics	0308
Teufel	2322
Tevion	1601
Thorens	0269
Trice	1568
Universum	0269
upXus	1446
Vieta	1177
XMS	1466
Yamaha	0848 0354

AMP

TUNER

AEG	1390
Aim	1390
Aiwa	0121 1058 1158 1258
Akai	0609 1390
All-Tel	1390
Altec Lansing	2595 2596 2597
Amstrad	1390
Anam	0609
Arcam	1212 0642 1089 1189 1269 1289 1214
Atoll Electronique	1308
Audiolab	1089 1189 1269 1289
Audioworld	1390
Balanced Audio Technology	1089 1189 1269 1289
Bang & Olufsen	0799
Blue Sky	1390
Bonnec	1189
Bose	1841 1933
Bush	1089 1189 1269 1289
Cambridge Audio	1647 1189 1455 2356
Centrum	1681
Copland	1089 1189 1269 1289
Denon	1360 2857 0004 0771 1460 1434 2516 2681 2820 2987
Diamond	1390
DMTECH	1390
Dual	1390 0004
Electrocompaniet	1189
Elta	1390
Eltax	1681
Genexxa	0186
Goldmund	1089 1189 1269 1289
Goodmans	0609
Grundig	1089 1189 1269 1289
Hanseatic	1390
Harman/Kardon	1304 0110 1310 1089 1306 1189 1269 1289 0208 2670 2443
HCM	1390
Integra	1805 2806 2807 2989
JBL	0110 1306
JVC	0074 0464
Kenwood	1313 1027 1570 0186
LG	1524 2676
Linn	1089 1189 1269 1289
Loewe	1089 1189 1269 1289
Logitech	2217 2436
Marantz	1089 1189 1269 1289 0642 2117 2114
Mark	1089 1189 1269 1289
MEI	1390
Melectronic	0609
Meridian	1089 1189 1269 1289
Micromega	1089 1189 1269 1289
Myryad	1189 1089 1269 1289
NAD	0320 0609 1989
Naim	1089 1189 1269 1289
Nexius	1390
Okano	0609
Onkyo	1805 0135 1320 2989 2807 2806 2451
Optimus	0186
Palladium	1524
Panasonic	1518 1763 1309 1308 1316
Philips	1189 1269 1089 1289 0642 1120 1266 2459
Pioneer	1023 1623 0289 0186 1123 1089 1189 1269 1289 2104 1935 1823 2676
Proceed	1189
ProLine	1390
Proson	0609
Quad	1089 1189 1269 1289
Radiola	1089 1189 1269 1289
Revox	1089 1189 1269 1289 0186

TUNER

Revoy	1089 1189 1269 1289
Rotel	0793
Samsung	2137 2809
Sansui	0609 1089
Schneider	0110 1390
Sharp	0186
Sherwood	0653 1077
Sherwood Newcastle	0653
Siemens	0609
Silva Schneider	1524
Sony	1158 1759 1758 1058 1658 1258 1454 1558 1441 1112 1882 2172 2475 2852
Soundwave	0609
Tag McLaren	1189
Teac	0653 0609 0110 1390
Technics	1763 1518 1309 1308 0208 1316
Telefunken	1390
Thomson	1354 1679
Thorens	1189 1089 1269 1289
United	1390
Universum	1390 0609 1089 1189 1269 1289
Venturer	1390
Victor	0074
Wharfedale	0609 1390
Yamaha	0176 1276 1176 1376 0712 1776 1949 1815 0376 2061 2342 2337 0186 2469 2467 3030

TUNER

DVD

3 Plus	0490
3D LAB	0539
4Kus	1158
Acoustic Solutions	2082 0730 0713 2195 1530
AEG	0770 1233 1923 0675 2173 2228
AFK	1152 1923
AGK	2139
Aim	0672
Airis	0672
Aiwa	0641 0695 0869 0533 2020 2043
Akai	1115 0884 0713 1233 2195
Akira	2227
Akura	2112 1140 1383 2228 2493 2263
Alba	0713 0695 0730 0539 0672 1140 1530 2195 0884
Amitech	0770 0850 2187
Amstrad	0713 1115 1571 0770 2139 2172
AMW	0872
Ansonic	1351 0831
Apex Digital	0672
Arcam	0732
Arena	1115
Aria	0893
Arianet	0893
Aristona	0539 0646
ASCOMTEC	1923
Audio Authority	2555
Audiosonic	1923 1383 2263
Audix	1152 0713
Autovox	0713
AVideo	2173
AWA	0730 0872
Axion	0730
Azuki	2228
Baier	2228
Basic Line	0713
Baze	0672
Bellagio	0872 1004
Belson	1923 2139 2172 2227
Berthen	1643
Best Buy	2139 2172
Binatone	1923
Black Diamond	0713 0884
Blaupunkt	2624
Blu:sens	1233
Blue Sky	0713 0695 0672 0651 0884
BlueDiamond	2624
Boghe	1004
Bose	2023 1895
Brainwave	0770 1115
Brandt	0651 0551 0503
Bush	0713 0831 0695 0730 0884 1436 1351 1140 1530 2308 1383 2227 2195 2263 2139
Cambridge Audio	1109 2808

DVD

Celestial	0672
cello	2112
Centrex	0672 1004
Centrum	0713 0893 1923 0675
CGV	0770
Cinea	0841
Cinetec	0713 0872
CJ Digital	1643 2173
Classic	0730
Clatronic	0672 0675 1233
Clayton	0713
CMX	1643
Coby	0730
Codex	1233
Conia	0672
Continental Edison	0872 0831
Crown	0770 0651
C-Tech	0768 1152
Cybercom	0831
CyberHome	0816 1023
Cytron	0651 0831
Daenyx	0872
Daewoo	2187 0770 1436 0872
Dansai	0770 1115
Dantax	0695 0713
Daytek	0872
Dayton	0872
DCE	0831
Decca	0770
Denon	0634 1634 1844 0490 2258
Denver	2228 1923 0672 2112 1643
Dew	2112
DGM	2228 2263
Diamond	0651 0768 1152 0770 1115
Dicra	2173
Digihome	0713
DigiLogic	0713
Digital	2173
Digital i	0893
Digitor	0651
Digitrex	0672 1004
DiK	0831
Dimarson	1233
Disney	0831
DK digital	0831 1643 2095
DMTECH	2187 1614 2173
Dragon	0831
DSE	1152 0675 2095
Dual	0831 0713 0651 0730 1023 1436 1530 0884 2227 1115
Durabrand	0831 0675 0713 1530
D-Vision	1115
DVX	0768 1152
e:max	1233 1643 2173 0770
Easy Touch	2263
eBench	1152
Electrohome	0770
Elfunk	0850 0884 0713
Elin	0770
Ellion	0850
Elta	0770 1115 1233 1643 2173
Emerson	0591 0869
e-motion	2624
Enzer	0770
EuroLine	1115 1233 1351 0675 1643
F&U	2172 2139
Ferguson	0651 2195 0713 0884 2624
Finlux	0741 0770 0591 0672
Fintec	0713 1530
Firstline	0869 0651 1530
Funai	0695 0675
Futronic	0893
Gericom	1004
Global Solutions	0768 1152
Global Sphère	0768 1152
Gold	2112
GoldStar	0591 0741
Goodmans	0713 1004 1383 0730 0651 1140 1923 1530 2308
GoWell	1643
GPX	0741
Gran Prix	0831
Grandin	0672 0713 2173
Grundig	0695 0775 2263 0651 0539 0713 0670 1004 0551 1436 2308 2228
Grunkel	0770 0831
H&B	0713 0841 0850 1233 1614
Haaz	0768
Hanseatic	0741 1614
Harman/Kardon	0702
HE	0730 1923
Henß	0713
Hicon	0672
Hikona	1383
Hitachi	0664 0573 0713 1748 0884
Hiteker	0672 1923
Höher	0831 1004 2173 0713 1530 1643
Home Electronics	0730 0770
Home Tech Industries	1923
HYD	1233
Hyundai	0850 0768 1152 1530 2112
ICP	1152
Ingo Devices	2228
Inno Hit	0713
Integra	2147
Irradio	0741 1115 1233 0869 0770
ISP	0695
ITT	1233
JBL	0702
JDB	0730
JGC	1530
JMB	0695
JVC	0623 1901 0539 0503 2365
Kansas Technologies	1233 1530
Kendo	0713 0831 0672
Kennex	0770 0713
Kenwood	0490 1906 2652
KeyPlug	0770 1643
Kiiro	0770
King Vision	1643
Kiss	0841
Koss	0651
KXD	1923
Lawson	0768 1152
Leiker	0872
Lenco	0651 0770 0713 0831 1383
Lenoxx	1923
Lexia	1152 0768
LG	0741 1602 1906 2189 0869 0591 2811 4090
Lifetec	0651 0831
Limit	1152 0768
Linsar	0884
LiteOn	1158 1416 1738 1644
LM	1643
Lodos	0713 0884
Loewe	0539 0741
Logic3	0772
LogicLab	0768 1152
Logik	0713 2195 0884 2227
Lumatron	1115 0741 0713 0730
Luxman	0573
Luxor	1004 0713 0730 0884
Magnavox	0503 0675 1140 0539 0713 1354
Magnum	1436 1382
Manhattan	0713
Marantz	0539 2432
Mark	0713 0695 0884
Marks & Spencer	2112
Marquant	0770
Matsui	0651 0713 0672 0695 0884
Maxim	0713
MBO	0730
Mecotek	0770
Medion	2189 0831 2425 0651 0630 1416 1644 0741
Memorex	0831
Memory	0730 1383
Metz	0571 0525 0713
Micromaxx	0695
Micromedia	0503 0539
Micromega	0539
Microsoft	1708 2083 0522
Microstar	0831
Minax	0713
Minoka	0770 1115
Mitsubishi	0713
Mustek	0730
Muvid	1643 2173
Mx Onda	0651 1383
Mystral	0831
NAD	0741
Naiko	0770 1004
NEC	0869 0591 0741 1602
Neom	1643

DVD

DVD

Neon	2112
Nevir	0831 0770 0672
Nikkai	1923
Nordmende	1614 0831 1530
Nortek	1643 2173
Oceanic	1614
One For All	2555 3058
Onkyo	0627 1769 2147 0503
Onn	2112
Onyx	2112
Oopla	1158
Optimus	0571 0525
Orava	1923 0884 0713
Orbit	0872
Orion	0695 1233 0713
Oritron	0651
OTIC	1383
Pacific	1152 0768 0713 0831
Packard Bell	0831
Palladium	0695 0713
Palsonic	0672
Panasonic	0490 1834 1908 1010 1661 1579 1641 2061 2062 2710 2978 3935
Papouw	0533
Philips	0539 2056 2789 1340 0646 1354 1813 1506 1846 0675 0503 1158 2334 2371 2434 2526 2791 3004 3147 3353
Pioneer	0571 2811 1965 0631 0525 1900 1571 0142 1531 1768 2279 2442
Play It	1643
Plu2	0850
Pointer	0770
Portland	0770
Powerpoint	0872 2112
Prinz	0831
Prism	0831
Pro Vision	1923 0730
ProCaster	1004
ProLine	0651 2082 2327 0672 1004 1738
Proscan	0522
Proson	0713
Prosonic	2195 1614 2112 1923 2082 2187
PVision	1614
Pye	0646 0539
Radionette	0741 0869 1906 0641
Radiotone	0713
RCA	0522 0651
RE-BL	2555
REC	0490
Red Star	0770 1923 1351
Reoc	0768 1152
Revoy	0841
Richmond	1233
Roadstar	0713 0730
Rolsen	1614
Ronin	0872
Rotel	0623
Rowa	1004 0525
Saba	2173 0651 1643 0551
Sabaki	0768
Saivod	0831 0770
Sakyno	1152 0768
Salora	0741 1614
Samsung	0199 0573 0298 1635 1932 3195 0744 1748 2107 2113 2269 2951 2942 0490
Sansui	0695 0768 0770 1152 1115
Sanyo	0670 0695 1436 0713
Scan	0850
ScanMagic	0730
Schaub Lorenz	0770 1152 1643 2173
Schneider	0831 0539 0713 0651 0869 0646
Schöntech	0713
Scientific Labs	0768 1152
Scott	0651 0672 1233 1383 2173 1923
Seeltech	1643
SEG	0713 2228 0768 1152 0884 0872 1530
Shanghai	0672
Sharp	0630 0713 0695 2652 2250
Sherwood	0741
Siemssen	1382
Sigmatek	2139 2172
Silva	0831
Silva Schneider	0831 1906 0741
SilverCrest	1152 0768 1643 2173
Singer	0768 1152
Sinotec	0770 1115
Sinudyne	1140
Sistemas	0672
Skymaster	0730 0768 1152
Sliding	1115
Slim Art	0770
Slim Devices	0533
SM Electronic	0730 0768
Smart	0713
Sogo	2172 2139
Sonashi	0831
Sontech	1383
Sonwa	1004
Sony	0533 1070 1516 1981 1536 1633 2020 1533 1903 0864 0772 1934 2555 1033 2043 1824 2132 2457 2839 2941 2861
Sound Color	1233
Soundmaster	0768 1152
Soundmax	0768 1152
Soundwave	1530
Spectra	0872
Standard	0651 1152 0768 0831
Star Clusters	0768 1152
Starmedia	0893
Strato	1382 1152
Strong	0713
Sunkai	0770 0850
Sunstech	2139 0831 2172 1614
Superior	1643 2173
Supervision	0730 0768
Supratech	2172 0893 2416 2139
SVA	0672
Swisstec	2187 2263
Symphonic	0675
Synn	0768 1152
Sytech	2139 0831
Tandberg	0713
Targa	1158 1644 1906 0741 0869
Tatung	0770
TBoston	2172 2139
Tchibo	0741
TCM	0741
Teac	0741 0571 0768 1152 0591 0675 2370 2112 2227 1383
Tech Line	1436
Technics	0490 1908
Technika	0770 2195 2263 1115 2187 2302 0831 1530 1383 1152 2624 2370
Technisson	0672
Technosonic	1115
TechnoStar	1643
Techwood	0713 1530 0539
Tecnimagen	1233
Tedelex	1004 0768 0770 1152 1923
TELE System	2173
Telefunken	1923 1115 0770
Teletech	0713 0884 1152 0768
Tensai	0651 0770
Tesco	2624
Tevion	0651 1382 1152 0768 1004 2425 2227
Theta Digital	0571
Thomson	0551 0522 0831
Tokai	1233
Toshiba	0503 1510 2006 1769 2705 0695
Tosumi	2112
TRANS-continents	0872 0831 1233
Transonic	0672
Trevi	0831
Trio	0770
TVE	0713 2228
UMC	2187 2624 2263 2302 2370
United	1383 0730 0672 0695 1115 0768 1233 0713 0884 1152 1351 0675 2112
Universal Multimedia	0768 1152
Universum	0741 0713 0591 1530
Uptek	0893
Venturer	2082 2195 1769
Vestel	0713 1530
VisionPlus	2624
Voxson	0730 0831
Waitec	0730
Waltham	1530
WB Electronics	2555
Welkin	0831
Wellington	0713
Weltstar	0713
Wharfedale	0768 1152 0770 1115 1383
Wilson	0831 1233
Windy Sam	0573
Woxter	2139 2172
XBox	0522 1708 2083

DVD
DVD

DVD

Xenon	1923
Xiron	1383
XLogic	0770 0768 1152
XMS	0770
Yakumo	1004
Yamada	1004 0872 1416 1158 2139
Yamaha	0539 1840 0646 0490 0545 1158 0497 1354
Yamakawa	0872
Yukai	0730
Zenith	0503 0591 0741

In the UK 0901-5510010 (£ 0,50 per minute) FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	**Ireland** 016015986 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	**Australia** 0800 1425569
New Zealand 0508 663 4 255 FAX: 06 878 2760	**South Africa** 0860 100551 011 417 3074 / 011 417 3075 FAX: 011 417 3275 / 011 417 3274 support@oneforall.co.za	**Deutschland** 06966984962 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)
España 917873180 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	**France** 0173036536 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	**Italia** 0248296093 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)
Luxemburg/ **Luxembourg** 4066615632 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	**Portugal** 800-831397 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	**Schweiz/Suisse/Svizzera** 0443420449 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)
Österreich/Austria 01790876064 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	**Nederland** 0205174790 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	**België/Belgique** 022750851 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)

(*) Just send a blank message, you'll get auto-reply
(*) Bitte senden Sie uns nur eine blanko Nachricht, Sie erhalten direkt eine automatische Rückantwort.
(*) Envoyez juste un message 'blanc', vous obtiendrez automatiquement un questionnaire à remplir.
(*) Por favor envíenos un mensaje en blanco, a su vez recibirá una respuesta automática con un formulario a rellenar.
(*) Por favor envie-nos somente uma mensagem em branco,porque você receberá um e-mail de volta.
(*) Basta inviare un messaggio vuoto, riceverà un'auto reply (risposta automatica).
(*) U kunt ons een blanco mailbericht sturen, u ontvangt dan spoedig een auto-reply (met daarin een gegevensformulier dat u kan invullen en terug sturen).

Magyar/Hungary 017774974	**Polska** 0-08003111302 www.oneforall.com	**Türkiye** www.oneforall.com
Česká/Czech 0239000517 oneforall@solid-czech.cz	**Slovenská/Slovakia** +420 491 512 080 oneforall@solid-czech.cz	**Ykpaïha/Ukraine** www.oneforall.com
Danmark +45 4434 0811 (8:30 - 16:00) FAX: +45 4434 0829 ofasupport@fovitech.dk www.fovitech.dk	**Norge** 22971712 www.oneforall.com	**Sverige** 087515266 www.oneforall.com
Suomi/Finland 0800-9-0323 FAX: 09-8678 0250 Info@oneforall.fi www.avkomponentti.fi	**Ελληνική/Hellas/ Greece** 2410 555599 FAX: 2410 579092 info@oneforall.gr www.digitech.gr	**Русский/Russia** 0495 787 3211 FAX: 0495 251 9132 sales@oneforall.ru www.oneforall.ru
България/Bulgaria www.oneforall.com	**România** www.oneforall.com	**Hrvatska/Croatia** +385-1-4816-806 FAX: +385-1-4816-807 info@tehnocentar.hr
India • Toll Free number (Airtel/BSNL/Tata Indicom/BPL subscribers only): 1800-102-3299 • Other subscribers: 080-40351700 support@oneforall.co.in		

Although all customer service information is updated before printing it may happen that during the time of use changes have occurred. Please check our website (www.oneforall.com) for our latest customer service information.

India
UEI Electronics Private Ltd offers you, the customer, **ONE YEAR WARRANTY** for your Remote.

The Remote is warranted against manufacturing defects arising from faulty design, poor workmanship and materials for a period of **One year** ("the period") from the date of its original purchase by you, on the following terms and conditions.

To obtain warranty service, please call us at the numbers applicable to your local area mentioned on the Customer Service Page of the User Manual or available on **www.oneforall.co.in**

This warranty will be valid only when the original invoice/ purchase receipt (indicating date of purchase, product description, dealer's name etc.) is presented with the defective Remote. Universal reserves the right to refuse free-of-charge warranty replacement if the above document cannot be presented or if the information contained in it is incomplete, illegible or incorrect. This Warranty does not apply if the type, serial number on the Remote has been altered, deleted, removed or otherwise made illegible. Universal's liability, under this warranty, shall be strictly limited to the first/original sale by the dealer/retailer to you (the first user), and will not apply or extend to any secondary or subsequent sale/transfer of the Remote by you.

You shall be liable for all expenses incurred in delivering the defective Remote to us at the applicable addresses, however, we shall bear the cost of delivery to you for the replacement Remote. While Universal shall make all efforts to replace the defective Remote at the earliest, it is made expressly clear that Universal is under no obligation to do so in a specified period of time. Universal reserves the right to retain the defective Remote, at its own discretion. Please note that the replacement of the Remote, shall not extend the warranty period beyond one year from the original purchase. No fresh warranty shall apply to the replacement Remote.

This Warranty covers only manufacturing defects in the Remote which occur under conditions of normal operation of the Remote and in consonance with their proper and prescribed use. This Warranty does not cover the damage resulting from adaptations, adjustments, modifications made to the Remote or normal wear and tear, misuse, reckless use, damages caused due to natural disasters, Acts of God. This Warranty does not extend to accessories or products used with the Remote, batteries, broken or marred cabinets, cartons, carrying cases or any other item used in connection with the Remote. This Warranty does not apply if the Remote has been tampered with, altered, serviced by any agency, person not authorized by Universal. It is your responsibility to check and verify from Universal, the authenticity of the authorization, which any servicing agency may represent to you.

This Warranty is in lieu of all implied conditions and warranties under applicable law and is confined to replacement of the defective Remote and does not cover any special, consequential, incidental or resulting liability, damage, loss arising from such defects. This warranty, in no event, shall extend to the payment of any monetary consideration or compensation whatsoever. This Warranty does not affect your statutory rights under applicable Indian laws. This Warranty is valid only within the territory of India. In the event of a dispute arising in relation to or connected with this Warranty, the decision of Universal shall be final and binding.

For more information, write to:

UEI Electronics Private Ltd
5th Floor, East Wing
Khanija Bhavan
 # 49 Race course Road
Bangalore 560 001

Dansk
Universal Electronics Inc./ONE FOR ALL garanterer hermed over for den oprindelige køber, at dette produkt ikke bør fremvise materielle eller tekniske fejl ved normal og korrekt brug inden for en periode af et (1) år fra den oprindelige købsdato. Produktet erstattes u/b, hvis det har vist sig at være defekt inden for garantiperioden på et (1) år. Denne garanti omfatter ikke emballage, etui, batterier, ødelagte/skæmmede kabinetter eller andre enheder, der er benyttet sammen med produktet. Erstatningspligten gælder kun under de ovenfor anførte forhold. Opstår der fejl inden for garantiperioden, bedes De venligst ringe til os på nummeret nævnt under "Kundeservice" i manualen. Bemærk venligst, at vi skal have Deres købsnota for at kunne fastslå, hvorvidt De er berettiget til garantiservice.
Hvis du har købt dette produkt med et formål der ikke har relation til dit erhverv, forretning eller branche så husk, at du muligvis har legale rettigheder under din nationale lovgivnings bestemmelser om salg af forbrugervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheder.

Norsk
UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garanterer dette produktet for materielle og tekniske feil som oppstår ved normal og riktig bruk for en periode på 1 år fra kjøpsdato. Produktet vil bli erstattet kostnadsfritt hvis det viser seg å være defekt innen 1 år. Denne garantien gjelder ikke pakning, emballasje, batterier, ødelagte eller skadede kabinett eller noen annen gjenstand brukt i forbindelse med produktet. Annet ansvar enn nevnt over gjelder ikke. For å få garantiservice i garantiperioden, vennligst ring oss på det telefonnummeret som står på kundeservice-siden. Vennligst merk at vi trenger gyldig kvittering fra forhandler.
Hvis du har kjøpt dette produktet til formål som ikke har relasjon til ditt erhverv, forretning eller bransje, så husk at du kan ha legale rettigheter etter nasjonale lovgivnings bestemmelser om salg av forbrukervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheter.

Svenska
UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL lämnar till köparen ett års garanti från inköpsdatum - att denna produkt är felfri avseende material och tillverkning. Om produkten är felaktig under normal användning bytes denna mot en ny utan kostnad för köparen under garanti-tiden. Garantin omfattar ej förpackning, bärväska, batterier - skadat hölje eller andra enheter som används i anslutning till produkten. För att erhålla garanti-service under garanti-tiden vänligen kontakta vår kundsupport på det telefonnummer som återfinns på sidan för kundservice i bruksanvisningen. Spar ditt inköpskvitto för att styrka din garanti på produkten.
Om du har köpt denna produkt för ett syfte som inte är besläktad till din bransch, affärsverksamhet eller yrke kom ihåg att du kan ha andra nationella lagar som täcker försäljning av konsumentvaror. Denna garanti påverkar inte dessa rättigheter.

Suomi
UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL myöntää tuotteilleen yhden (1) vuoden takuun alkuperäisestä ostopäivästä lukien koskien tuotteissa takuuaikana ilmeneviä materiaali- ja valmistusvikoja. Tuote vaihdetaan takuunalaisissa vikatapauksissa veloituksetta uuteen samanlaiseen tai vähintään vastaavilla ominaisuuksilla varustettuun tuotteeseen. Takuu ei koske mm. paristoja, kantolaukkuja, pakkauksia, suojakoteloita tai muita oheistuotteita. Toimintaohjeet takuuhuoltoa varten saat soittamalla puhelinnumeroon, joka on mainittu Asiakaspalvelu-sivulla. Muista liittää lähetykseen kopio ostokuitista. Huomaa, että tuotteemme eivät yleensä sisällä käyttäjän huollettavaksi tarkoitettuja osia, joten esim. laitteen kuoren avaaminen johtaa takuun raukeamiseen.
Jos olet hankkinut tämän tuotteen tarkoitukseen, joka ei liity kauppaan, liiketoimintaan tai ammattiin, sinulla saattaa olla oikeuksia, jotka perustuvat oman maasi kansalliseen kuluttajatuotteita koskevaan lainsäädäntöön. Tämä takuu ei koske näitä oikeuksia.

Ελληνικά
Η UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL εγγυάται στον αρχικό αγοραστή ότι αυτό το προϊόν δεν πρόκειται να παρουσιάσει προβλήματα σε σχέση με τα υλικά και την κατασκευή του κάτω από φυσιολογικές συνθήκες χρήσης για την χρονική περίοδο ενός (1) έτους από την αρχική ημερομηνία αγοράς. Το προϊόν θα επισκευαστεί και αν χρειαστεί θα αντικατασταθεί χωρίς χρέωση αν αποδειχτεί ότι είναι ελαττωματικό μέσα στη διάρκεια εγγύησης του ενός (1) έτους. Τα μεταφορικά έξοδα θα βαρύνουν τον κάτοχο. Τα έξοδα επιστροφής βαρύνουν τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιά ή μη λειτουργία που προκαλείται από προϊόντα ή υπηρεσίες που δεν προέρχονται από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL, ή που προκύπτουν από μη καλή τοποθέτηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως. Αυτό ισχύει επίσης και στις περιπτώσεις όπου το προϊόν έχει μεταποιηθεί/ επισκευαστεί από άλλους και όχι από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL ή αν το λάθος οφείλεται σε απύκνωμα, κακή μεταχείριση, αμέλεια, κακή εφαρμογή, κακή εγκατάσταση, κακή διατήρηση, μεταφορά, τροποποίηση, φωτιά, νερό, φυσικές καταστροφές, κακή χρήση ή απροσεξία.. Για να αποκτήσετε εγγύηση service για τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, παρακαλώ έχετε υπ' όψην σας ότι χρειάζεται να έχετε την απόδειξη αγοράς για να έχετε δικαίωμα service. Αν έχετε αγοράσει αυτό το προϊόν για λόγους που δεν συνάδουν με την εμπορική σας δραστηριότητα ή ειδικότητα, παρακαλώ να θυμάστε ότι μπορεί να έχετε νομικά δικαιώματα βάσει της νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα σας για την πώληση καταναλωτικών αγαθών. Η εγγύηση αυτή δεν επηρεάζει αυτά τα δικαιώματα.

Русский
Компания (Компания Барнсли - Доминокс) Юниверсел Электроникс /Oneforall гарантирует покупателю отсутствие дефектов материалов и нарушений в работе данного товара при условии корректной эксплуатации в течении (1) одного года с даты покупки. Данный товар будет подвергнут замене в обязательном порядке без каких – либо дополнительных выплат в том случае, если в течение (1) одного года доказан факт брака в его производстве. Гарантийные обязательства не касаются картонных коробок, упаковки, батареек, транспортных упаковок, загрязнения упаковки, или других наименований, используемых с товаром. Любые другие обязательства, кроме перечисленных выше, исключаются. Для выяснения каких-либо вопросов по сервисному обслуживанию, пожалуйста, обращайтесь по телефону сервисного центра указанному выше. Пожалуйста, помните, что понадобится гарантийный талон, который выдается при покупке данного товара для получения полноценного обслуживания. В том случае, если Вы приобрели данный продукт с намерениями, связанными с Вашим бизнесом, профессиональными потребностями или для продажи, пожалуйста, примите к сведению, что необходимо иметь специальное разрешение от государственных органов на продажу конечному покупателю. Данная гарантия не является соответствующим разрешением.

Türkçe

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, ürünü ilk satın alan kişiye, bu ürünün, satın alma tarihinden itibaren bir (1) yıllık süre içinde normal ve doğru kullanımda malzeme ve işçilik hataları içermeyeceğini garanti etmektedir. Bir (1) yıllık garanti süresi içinde arızalı olduğu tespit edildiğinde bu ürün onarılacak ya da gerekiyorsa değiştirilecektir. Ürünün gönderilmesi masrafı, ürünün sahibine, geri gönderilmesi masrafı da UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL'a aittir. Bu garanti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL tarafından sağlanmayan ürünler ya da hizmetlerin neden olduğu ya da ürünün, kılavuzdaki talimatlara uygun olarak monte edilmemesinden kaynaklanan

hasarları ya da arızaları kapsamamaktadır. Bu kapsam dışı durumu, aynı zamanda ürün, UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL dışındaki kişilerce değiştirildiğinde / onarıldığında ya da arıza, bir kaza, yanlış kullanım, kötü kullanım, ihmal, yanlış taşıma, yanlış

uygulama, hatalı montaj, uygun olmayan bakım, değişiklik, ürün üzerinde oynama, yangın, su, yıldırım çarpması, doğal afetler, hatalı kullanım ya da dikkatsizlikten kaynaklandığında da geçerlidir. Garanti süresi içinde garanti hizmeti almak için lütfen hizmet almaya hakkınız olduğunu ispatlayacak olan orijinal satın alma belgenize gereksinim duyacağımızı unutmayın. Bu ürünü, ticaretiniz, işiniz ya da mesleğinizle ilgili olmayan bir amaç için satın aldıysanız, tüketici mallarının satışıyla ilgili ulusal yasalarınıza bağlı yasal haklara sahip olabilirsiniz. Bu garanti, ilgili haklarınızı etkilememektedir.

Magyar

A UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantálja az eredeti vásárló számára, hogy a jelen termék normál és megfelelő használat esetén az eredeti vásárlás napjától számított egy (1) évig anyag- és gyártási hibáktól mentes lesz. Ha a termék az egy (1) éves garanciaidő alatt hibásnak bizonyul, javítása, illetve szükség esetén a cseréje ingyenes lesz. A terméket a tulajdonosa saját költségén küldi el javításra. A termék visszaküldésének költségei a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL céget terhelik. A jelen garancia a nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által szállított termékek vagy szolgáltatások okozta sérülésekre és hibákra, valamint a terméknek nem a kézikönyv útmutatása alapján történő beszereléséből fakadó sérüléseire és hibáira nem terjed ki. Nem érvényes továbbá a garancia abban az esetben sem, ha a termék módosítása/ javítása nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által történt, vagy ha a hiba baleset, helytelen vagy rendeltetésellenes használat, hanyagság, rossz bánásmód, helytelen alkalmazás, hibás telepítés, nem megfelelő karbantartás, átalakítás, módosítás, tűz, víz, villám, természeti csapások, hibás használat vagy gondatlanság következménye. Ha a garanciaidő alatt garanciális szolgáltatást szeretne igénybe venni, ne feledje, hogy a jogosultság megállapításához szükségünk lesz az eredeti vásárlási bizonylatra. Ha Ön a terméket kereskedelmi tevékenységéhez, vállalkozásához vagy szakmájához nem kapcsolódó célra vásárolta, akkor az országában hatályos, fogyasztási cikkek értékesítését szabályozó törvények jogokat biztosíthatnak Önnek. A jelen garancia nem érinti ezeket a jogokat.

Polski

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że w produkcie nie wystąpią żadne wady materiałowe ani produkcyjne podczas normalnego i prawidłowego użytkowania przez okres jednego (1) roku od daty zakupu. Jeśli w ciągu rocznego (1 rok) okresu gwarancyjnego wystąpią wady w produkcie, zostanie on odpowiednio naprawiony lub bezpłatnie wymieniony. Koszty przesyłki pokrywa właściciel; koszty odesłania produktu pokrywa firma UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez produkty lub usługi niedostarczane przez UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub wynikłe z instalacji niezgodnej z instrukcją obsługi. Dotyczy to także przypadków, kiedy produkt jest modyfikowany / naprawiany przez inne firmy, niż UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub jeśli przyczyną usterki jest wypadek, niewłaściwe użycie, nadużycie, zaniedbanie, nieprawidłowa obsługa, niewłaściwe stosowanie, błędna instalacja, nieprawidłowa konserwacja, zmiana, modyfikacje, ogień, woda, błyskawica, klęski żywiołowe, nieprawidłowe użytkowanie lub niedbałość. Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego w okresie gwarancyjnym, należy posiadać oryginalny dowód zakupu, co umożliwi nam określenie uprawnień serwisowych. W razie zakupienia tego produktu do celów niezwiązanych z pracą, działalnością lub zawodem należy pamiętać, że mogą przysługiwać prawa w ramach przepisów krajowych regulujących sprzedaż towarów konsumpcyjnych. Niniejsza gwarancja nie narusza tych praw.

Česky

Společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL zaručuje původnímu zákazníkovi, který výrobek zakoupí, že tento výrobek nebude při normálním a správném používání obsahovat vady materiálu a zpracování po dobu jednoho (1) roku od data prodeje. Pokud výrobek vykáže vadu v průběhu záruční doby jednoho (1) roku, bude bezplatně opraven, nebo - v případě potřeby - vyměněn. Přepravní náklady hradí vlastník, náklady na vrácení výrobku hradí společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Záruka nepokrývá poškození či poruchy způsobené výrobky či službami od jiných dodavatelů než společnosti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo způsobené montáží výrobku, při které nebyly dodrženy pokyny v návodu k používání. Totéž platí v případě, kdy byl výrobek upraven nebo opraven jiným subjektem než společností UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo pokud byla porucha způsobena nehodou, nesprávným použitím, zneužitím, nedbalostí, hrubým zacházením, chybnou instalací, nesprávnou údržbou, změnou, úpravou, požárem, vodou, bleskem, přírodní katastrofou, chybným použitím nebo neopatrností. Pokud požaduje zákazník záruční službu v průběhu záruční doby, musí předložit originální doklad o prodeji, aby bylo možné ověřit jeho nárok na danou službu. Pokud jste zakoupili tento výrobek pro účely, které nesouvisejí s vaší obchodní činností, podnikáním nebo profesí, můžete mít zákonná práva vyplývající z národních právních předpisů upravujících prodej spotřebního zboží. Tato práva nejsou touto zárukou nijak dotčena.

Slovenčina

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL ručí původnímu kupujícemu, že tento výrobok nebude mať počas obdobia jedného (1) roka od dátumu jeho prvotnej kúpy žiadne materiálové ani výrobné chyby, ak sa bude používať normálnym a správnym spôsobom. Ak sa dokáže, že bol tento výrobok počas jedného (1) roka záručnej lehoty chybný, vymení sa bezplatne. Táto záruka sa netýka kartónových obalov, prepravných škatúľ, batérií, poškodených alebo zničených krytov ani žiadnej inej položky, ktorá sa používa v spojitosti s týmto výrobkom. Akýkoľvek závazok iný, ako uvedený vyššie, je vylúčený. Ak chcete počas záručnej doby ísť do záručného servisu, zavolajte prosím na telefónne číslo uvedené na strane Zákaznícky servís. Uvedomte si prosím, že na to, aby sme si overili oprávnenosť pre tento servisný zásah, potrebujeme váš doklad o kúpe. Ak ste si tento výrobok kúpili na účely, ktoré sa netýkajú vášho podnikania, obchodu alebo povolania, uvedomte si prosím, že na základe svojej miestnej legislatívy, ktorá sa týka predaja spotrebného tovaru, môžete mať určité zákonné práva. Táto záruka nemá na tieto práva žiaden vplyv.

Hrvatski

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL jamči kupcu da ovaj proizvod nema oštećenja u materijalima i izradi tijekom normalne i pravilne uporabe u razdoblju od jedne (1) godine od datuma kupnje. Proizvod će se besplatno zamijeniti ako je dokazano da je neispravan i to unutar jedne (1) godine jamstvenog razdoblja. Ovo jamstvo ne pokriva ljepenke, torbe, baterije, slomljene ili spojene police ili drugi dio korišten zajedno s proizvodom. Osim gore navedenih, izuzete su daljnje obveze. Da biste ostvarili pravo na servis za vrijeme jamstvenog razdoblja, molimo nazovite nas na broj naveden na stranici službe za korisnike. Molimo imajte na umu da trebamo originalnu potvrdu o kupnji kako bi utvrdili vašu podobnost za servis. Ako ste kupili ovaj proizvod u svrhu koja se ne tiče vaše djelatnosti, posla ili zanimanja, molimo sjetite se da imate zakonska prava pod vašom nacionalnom legislativom koja upravlja prodajom potrošačke robe. Ovo jamstvo ne utječe na ta prava.

Română

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantează cumpărătorului inițial că acest produs nu va prezenta defecte de fabricație și ale materialelor în condițiile unei utilizări normale și corecte pe o perioadă de un (1) an de la data achiziționării inițiale. Acest produs va fi înlocuit gratuit dacă se dovedește a fi defect în perioada de garanție de un (1) an. Această garanție nu acoperă cutiile de carton, ambalajele de transport, bateriile, carcasele deteriorate sau defecte sau alte articole utilizate împreună cu produsul. Orice altă obligație în afara celor enumerate mai sus este exclusă. Pentru a obține service pe durata garanției, vă rugăm să ne apelați la numărul menționat la pagina Servicii clienți. Vă rugăm să rețineți că avem nevoie de chitanța primită în momentul achiziției inițiale pentru a putea stabili eligibilitatea dvs. pentru service. Dacă ați cumpărat acest produs într-un scop ce nu are legătură cu ocupația, afacerea sau profesia dvs., vă rugăm să rețineți că este posibil să aveți drepturi legale în baza legislației dvs. naționale ce guvernează vânzarea bunurilor de consum. Această garanție nu afectează respectivele drepturi.

Български

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL гарантира на първоначалния купувач, че този продукт няма да има дефекти на материалите и изработката при нормална и правилна употреба за период от една (1) година от датата на първоначалното закупуване. Този продукт ще бъде заменен безплатно, ако се докаже, че е дефектен в рамките на гаранционния период от една (1) година. Настоящата гаранция не включва кашони, куфарчета, батерии, счупени или повредени шкафове или всякакви други предмети, използвани във връзка с продукта. Всякакви други задължения, освен посочените по-горе, са изключени. За да получите сервизно обслужване по време на гаранционния период, моля, свържете се с нас на номера, посочен на страницата за Обслужване на клиенти. Отбележете, че ни е необходим вашият касов бон за покупка, с който да се установи дали отговаряте на критериите за допустимост за обслужване.

Ако сте закупили този продукт за цели, които не са свързани с вашата дейност, бизнес или професия, моля, не забравяйте, че вероятно имате законови права, определени от вашето национално законодателство в областта на продажбите на потребителски стоки. Настоящата гаранция не засяга тези права.

English
UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of one (1) year from the date of original purchase. This product will be replaced free of charge if it has been proven to be defective within the one (1) year warranty period. This warranty does not cover cartons, carrying cases, batteries, broken or marred cabinets or any other item used in connection with the product. Any further obligation than listed above is excluded. To obtain warranty service during the warranty period, please call us at the number mentioned on the Customer Service page. Please notice that we need your purchase receipt so that we may establish your eligibility for service.
If you have bought this product for purposes which are not related to your trade, business or profession, please remind that you may have legal rights under your national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee does not affect those rights.

Deutsch
UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiert dem Kunden, dass dieses Produkt bei sachgemässem und ordentlichem Gebrauch für die dauer eines Jahres volkommen frei von Defekten materieller oder technischer Art bleiben wird, gerechnet ab Kaufdatum. Falls erwiesen werden kann, dass innerhalb der Garantiezeit eines Jahres ein Defekt entstanden ist, wird dieses Produkt gebührenfrei ersetzt, falls besagtes Produkt innerhalb der Garantiezeit auf Kosten des Kunden zurückgeschickt wird. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Verpackungen, Transportbehältnisse, Batterien, zerbrochene oder beschädigte Gehäuse oder ander Objekte, die in Verbindung mit dem Produkt verwendet werden. Jegliche weitere Verpflichtung als die oben aufgeführte wird ausgeschlossen. Um unseren Garantiesevice innerhalb der Garantiezeit in Anspruch nehmen zu können, wählen Sie bitte die Nummer die Sie auf der Kundendienstseite finden um weitere Instruktionen zu erhalten. Bitte beachten Sie, dass wir Ihren Kaufbeleg brauchen um fest zu stellen ob Sie Anspruch auf unseren Garantieservice erheben können.
Wenn Sie dieses Produkt nicht für den Zweck gekauft haben, die mit Ihrem Handel, Geschäft oder Beruf zusammenhängen, beachten Sie bitte, dass es verbriefte Rechte unter Ihrer staatlichen Gesetzgebung geben kann, die den Verkauf der Verbrauchsgüter regelt. Diese Garantie beeinflusst nicht jene Rechte.

Français
UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantit à l'acheteur d'origine que ce produit est certifié franc de défauts matériels et de main d'œuvre durant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat original à la condition exclusive que ce produit ait été utilisé de manière normale et correcte. Ce produit sera remplacé gratuitement s'il s'est révélé défectueux pendant ladite période d'un (1) an, produit devant être retourné à la charge du client durant la période de garantie. Cette garantie ne saurait couvrir d'aucune manière que ce soit emballages en carton, coffrets portables quelconques, piles, corps d'appareil cassé ou endommagé ou tout autre article utilisé en combinaison avec ce produit. Nous nous réservons le droit de rejeter tout autre engagement que ceux cités plus haut. Pour pouvoir obtenir le service de garantie durant la période de garantie, veuillez nous contacter au numèro mentionné sur la page "Service Consommateurs" pour les instructions nécessaires. Veuillez noter que la preuve d'achat est obligatoire afin de pouvoir déterminer votre droit à ce service.
Si vous avez acheté ce produit sans raison commerciale ni professionnelle, veuillez noter qu'il est possible que la législation de protection des consommateurs de votre pays vous donne certains droits. Cette garantie n'affectera pas ces droits.

Español
UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabrcación, al menos durate 1 año desde la fecha actual de su adquisición ,y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. Este producto será sustituido de forma gratuita siempre y cuando se pueda demostrar que es defectuoso y que esto haya sucedido dentro del año de garantía, corriendo a cuenta del comprador los gastos de su devolución. Esta garantía no cubre embalajes, maletines, envoltorios, pilas, armarios u otros objetos utilizados en conexión con este producto. Se excluyen otras obligciones, cualesquiera que sean, además de las mencionadas más arriba. Para obtener servicio de garantía dentro del período correspondiente a ésta, por favor, llámenos al número de teléfono que se menciona en la página de Servicio de Atención al Cliente. Por favor, asegúrese de tener su recibo o ticket de compra para que podamos establecer su legitimidad a este servicio.
Si ha adquirido este producto con propósitos que no estén relacionados con su comercio, negocio o profesión, por favor recuerde que es posible que según la legislación de su país tenga derechos legales en cuanto a la venta de productos para el consumidor. Esta garantía no afecta a esos derechos.

Português
A UNIVERSAL ELECTRONICS INC>/ONE FOR ALL garante ao cliente a a protecção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correcto e normal de 1 ano a partir da data da compra do mesmo produto. Este produto será substituido sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovada qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o seu retorno (custos de envio da responsabilidade do consumidor) dentro deste mesmo prazo. Esta garantia não cobre embalagens de cartão , caixas , pilhas, ou outros itens usados em conjunto com este produto. Qualquer outra obrigação para além daquela acima descrita não será tida em consideração. Para obter o serviço de garantia durante o período a este destinado, para mais informações contacte-nos no número mencionado na página do Serviço de Apoio ao Cliente. Por favor tome nota que ser-lhe á pedido o comprovativo de compra, de forma a que possamos confirmar a sua legitimidade para este serviço. Se você comprou este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais baixo a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afecta esses direitos.

Italiano
La compagnia Universal Electronics inc./ ONE FOR ALL garantisce L'acquisto originale che questo prodotto sarà esente da difetti di mano d' opera dietro l' utilizzo proprio di 1 anno. Questo prodotto sarà sostituito gratuitamente se verrà provato che e' diffetttoso entro l' anno di garanzia e ovviamente accompagnato dalla prova dello scontrino che assicura la data d' acquisto. La garanzia non copre la scatola, L' imballaggio, le pile o ogni altro articolo che abbia a che vedere con il prodotto. Non ci sono ulteriori obblighi di qui sopra elencati.Per accedere al nostro servizio al cliente durante l' anno di garanzia potete chiamare al seguente numero telefonico che trovate sulla pagina "Servizio Clienti". Vi chiediamo cortesemente di conservare lo scontrino affinche' noi possiamo stabilire la vostra credibilità, per richiedere un nostro servizio.
Se ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, azienda oppure professione, per favore prenda atto che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce su questi diritti.

Nederlands
UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garandeert de klant, dat dit produkt bij normaal en correct gebruik vrij van materiële of technische defecten zal blijven voor een periode van één jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Als aangetoond kan worden dat binnen de periode van één jaar een defect is ontstaan, zal dit produkt gratis vervangen worden als het genoemde produkt op kosten van de klant binnen de garantieperiode teruggestuurd wordt. Deze garantie is niet van toepassing voor verpakkingen, dozen voor transport, batterijen, gebroken of beschadigde behuizing of enig ander object, dat in verbinding met dit produkt gebruikt wordt. Elke andere verplichting dan het bovengenoemde wordt uitgesloten. Om gebruik te maken van onze garantieservice tijdens de garantieperiode, belt u het nummer dat u vindt op de Klantenservice pagina. Wij maken u erop attent dat wij uw bewijs van aankoop nodig hebben om vast te stellen of u voor deze garantieservice in aanmerking komt.
Indien u dit product gekocht heeft voor doeleinden die niet gerelateerd zijn aan uw vak, bedrijf of beroep, let er dan op dat u eventueel gebruik kunt maken van legale rechten die onder uw nationale wetgeving met betrekking tot consumptiegoederen vallen. Deze garantie heeft geen effect op die rechten.

Universal Electronics BV
Europe & International
P.O. Box 3332
7500 DH, Enschede
The Netherlands

709149

URC-7990
URC-7991
RDN-1101212